



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 18TH MAY, 1923.

PRIJS 6d.

[No. 1320.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATION

By MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 99, 1923.]

Under and by virtue of the powers and authorities in me vested by section three, sub-section (2), of the Forest Act, No. 16 of 1913, I do hereby declare and make known that from and after the date hereof the forest and plantations now existing, or which may be formed on portions of the undermentioned areas, as described in the schedule hereto, shall be and are hereby brought under the operations of Chapters II and III of the said Act, in so far as their provisions may be applicable thereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twentieth day of April, One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

The following three pieces of land being the private properties of H. E. V. Pickstone, Esquire, "Lekkerwyn," Groot Drakenstein:—

- (1) Portion of the farm Wolfe Kloof transferred to H. E. V. Pickstone on the 3rd September, 1919; area about 500 acres. Bounded on the north-west by Signal Hill; north by that portion of Wolfe Kloof transferred to A. J. de Villiers on the 29th September, 1919; north-east by Vredenslust; and south-west by that portion of Wolfe Kloof transferred to J. H. Blignaut on the 17th November, 1920.
- (2) The piece of land originally granted to W. I. Louw and another on the 15th December, 1819, and lastly transferred to H. E. V. Pickstone on the 30th December, 1896; area about 800 acres.

Bounded north by the farms Zwitserland and Mere Rust and Eenzaamheid; east by the farms Laparisa and Le Arc de Orleans; south by Crown land and the farm Weltevreden; and west by the farms Weltevreden, Zandvliet, Lekkerwyn, and Mere Rust and Eenzaamheid.

- (3) Certain land on the farm Meerlust. Area approximately 150 acres.

Bounded north and north-eastwards by Zonder Naam and Watergat; eastwards by Meerlust Orchard, Meerlust Paddocks and Drying Yard, Lekkerwyn Paddocks and Lekkerwyn Avenue; south-westwards by Railway Expropriation; westwards by Werda.

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een * in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIE

VAN GENERAAL-MAJOOR ZIJN KONINKLIJKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE ALOUDE EN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHEIDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIJKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATH ORDE, PERSOONLIJKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

* No. 99, 1923.]

Onder en krachtens de machten en autoriteiten my verleend door sektie drie, subsektie (2) van de Boswet No. 16 van 1913, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat vanaf en na de datum hiervan, de bossen en plantages, tans bestaande en hierna te worden aangelegd in delen van de ondervermelde streken zoals beschreven in de hieraan gehechte bijlage, mits deze gebracht zijn en worden onder de werking van Hoofdstukken II en III van de genoemde wet voor zover de bepalingen daarvan daarop van toepassing zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, op deze Twintigste dag van April, Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklijke Hoogheid de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

BIJLAGE.

De volgende drie stukken grond zijnde de private eigendommen van de Wel.Ed. heer H. E. V. Pickstone, "Lekkerwyn," Groot Drakenstein:—

- (1) Gedeelte van de Plaats Wolfe Kloof, getransporteerd in naam van H. E. V. Pickstone op de 3de September 1919; grootte ongeveer 500 akkers. Begrensd aan het noordwesten door "Signal Hill," aan het noorden door dat gedeelte van Wolfe Kloof, getransporteerd op naam A. J. de Villiers op de 20ste September 1919, aan het noordwesten door dat gedeelte van Wolfe Kloof, getransporteerd op naam van J. H. Blignaut op de 17de November 1920.
- (2) Het stuk grond oorspronkelijk toegekend van W. I. Louw en een ander op de 15de Desember 1819, en laatstelijk getransporteerd op naam van H. E. V. Pickstone op de 30ste Desember 1896; grootte ongeveer 800 akkers. Begrensd aan het noorden door de plaatsen Zwitserland en Mere Rust en Eenzaamheid; aan het oosten door de plaatsen Laparisa en Le Arc de Orleans, aan het zuiden door Kroongrond en de plaats Weltevreden, en aan het westen door de plaatsen Weltevreden, Zandvliet, Lekkerwyn, en Mere Rust en Eenzaamheid.
- (3) Zekere Grond op de Plaats Meerlust; grootte ongeveer 150 akkers.

Begrensd aan het noorden en noordoosten door Zonder Naam en Watergat, aan het oosten door Meerlust Boord, Meerlust Kampen en Drooggronden, Lekkerwyn Kampen en Lekkerwyn Laan, aan het zuidwesten door Spoorweg Afstandgronden, aan het westen door Werda.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

* No. 783.]

[9th May, 1923.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section one, sub-section (2), of Act No. 43 of 1916, to designate the following public officers Marriage Officers for the Districts set opposite their names. The designations shall have effect from the dates stated, and unless otherwise indicated shall continue during such time as the officers concerned hold their present posts of Additional Magistrate, Assistant Magistrate, or Special Justice of the Peace, as the case may be:—

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

H. B. SHAWE,
Sekretaris vir Binnelandse Sake.
Departement van Binnelandse Sake, Pretoria

* No. 783.]

[9 Mei 1923.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake bejaag om, ooreenkomstig artikel een, onderartikel (2), van Wet No. 43 van 1916, die volgende publieke beamptes te benoem tot Huweliksbevestigers vir die distrikte wat regoor hul name staan. Die benoemings sal ingaan vanaf die gemelde datums en tensy anders aangedui, sal van krag bly solank as die betrokke beamptes hul teenwoordige poste van Addisionele Magistraat, Assistent Magistraat of Speciale Vrederegter, onderskeidenlik, beklee:—

CAPE PROVINCE (KAAPPROVINSIE).

Name (Naam).	Post (Pos).	Where Stationed. (Waar Gestasioneer).	District (Distrik).	Period (Tydperk).
				From (Van). To (Tot).
Van Breda, Charles.....	Additional Magistrate (Addisionele Magistraat)...	Kimberley.....	Kimberley.....	30/4/23—31/5/23
Tunbridge, Charles Tylden.....	Assistant Magistrate (Assistent Magistraat).....	".....	".....	30/4/23—31/5/23
Van Breda, Charles.....	".....	".....	".....	1/6/23—31/7/23
Marais, Benjamin Francois.....	".....	Capetown (Kaapstad)	Cape (Kaap).....	1/6/23—7/7/23

NATAL PROVINCE (PROVINSIE NATAL).

Van Rooyen George Frederick.....	Additional Magistrate (Addisionele Magistraat)...	Pietermaritzburg...	Pietermaritzburg...	19/4/23—30/4/23
Johnson, Charles Douglas.....	Assistant Magistrate (Assistent Magistraat).....	Eshowe.....	Eshowe.....	1/5/23—31/7/23
Lavoipierre, Marie Joseph Innocent Charles	".....	Durban.....	Durban.....	23/4/23—30/4/23
Gazzard, Herbert Clifford.....	".....	Harding.....	Alfred.....	4/5/23—7/6/23
Boast, Wilfred Reginald.....	".....	Greytown.....	Umvoti.....	19/4/23—18/7/23
Eyles, Alfred.....	".....	Empangeni.....	Lower Umfolozi....	13/5/23—9/6/23
Richards, Alfred Douglas.....	".....	Utrecht.....	Utrecht.....	9/5/23—1/6/23
Whittaker, Guy.....	".....	Dundee.....	Dundee.....	19/4/23—30/4/23
Oellermann, Theodore Heinrich.....	".....	Port Shepstone....	Port Shepstone....	1/5/23—31/5/23
Häehnelt, Theodore.....	".....	Vryheid.....	Vryheid.....	1/4/23—
Wolhuter, Louis Nel.....	".....	Vryheid.....	Vryheid.....	3/4/23—30/4/23

TRANSVAAL PROVINCE (PROVINSIE TRANSVAAL).

Oliver, Thomas Stuart.....	Additional Magistrate (Addisionele Magistraat)...	Brakpan.....	Benoni.....	1/5/23—31/5/23
Austin, Harold.....	".....	Brakpan.....	Benoni.....	19/4/23—30/4/23
Oliver, Thomas Stuart.....	".....	Roodepoort.....	Krugersdorp.....	1/6/23—30/6/23
Wooler, Bernard Hughes.....	Special Justice of the Peace (Speciale Vrederegter)	Ventersdorp.....	Potchefstroom.....	5/4/23—

ORANGE FREE STATE PROVINCE (PROVINSIE ORANJE VRYSTAAT).

Fritz, Johan Thomas.....	Special Justice of the Peace (Speciale Vrederegter)	Bethulie.....	Bethulie.....	4/4/23—
--------------------------	---	---------------	---------------	---------

* No. 790.]

[9th May, 1923.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve of the recognition of Senor Don Manuel de la Escosura y Fuertes, Consul of Spain at Capetown, as in charge of the Argentine Consulate-General at Capetown during the absence of the Consul-General.

* No. 792.]

[8th May, 1923.

It is hereby notified for general information that Mr. O. Plantema has resigned his appointment as Netherlands Vice-Consul at Port Elizabeth.

* No. 827.]

[16th May, 1923.

The following statistics relating to the registration of voters in the larger urban areas of the Union are published for general information:—

* No. 790.]

[9 Mei 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal bejaag om goed te keur dat Senor Don Manuel de la Escosura y Fuertes, Konsul van Spanje te Kaapstad, hoof sal wees van die Argentiniese Konsulaatgeneraal te Kaapstad gedurende die afwesigheid van die Konsulgeneraal.

* No. 792.]

[8 Mei 1923.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat Mnr. O. Plantema sy betrekking as Nederlandse Visekonsul te Port Elizabeth neergelê het

* No. 827.]

[16 Mei 1923.

De volgende statistieken betreffende de registratie van kiezers in de grotere stedelijke gebieden van de Unie worden voor algemene informatie gepubliceerd:—

Electoral Division. Kiesafdeling.	No. on Provisional List, 1923, Biennial Registration: Getal op Voorlopige Lijst, 1923, Tweejaarlikse Registratie.	No. on Biennial Voters' List, 1921. Getal op Tweejaarlikse Kiezerslijst, 1921.	Increase. Vermeerdering.	Decrease. Vermindering.
CAPE PROVINCE—KAAP PROVINSIE.				
Albany.....	3441	3857	—	416
Beaconsfield.....	3006	3687	—	681
Capetown—Kaapstad (Castle—Kasteel).....	3502	3075	427	—
" " (Central—Centraal).....	3607	3603	4	—
" " (Gardens—Tuinen).....	4239	4463	—	224
" " (Harbour—Haven).....	4145	3938	207	—
East London—Oos Londen.....	4151	4916	—	765
Kimberley.....	3232	4034	—	802
Kingwillamstown.....	3895	4116	—	221
Liesbeek.....	4579	4581	—	2
Newlands.....	3001	3291	—	290
Oudtshoorn.....	3627	3627	—	—
Paarl.....	4087	4138	—	51
Port Elizabeth (Central—Centraal).....	2701	4114	—	1413
" " (South-West—Zuidwest).....	3489	4342	—	853
Queenstown.....	4085	4242	—	157
Rondebosch.....	3463	3806	—	343
Salt River—Zout Rivier.....	3649	3350	299	—
South Peninsula—Zuid Schiereiland.....	3750	3910	—	160
Uitenhage.....	3895	4467	—	572
Woodstock.....	3217	3345	—	128

Electoral Division. <i>Kiesafdeling.</i>	No. on Provisional List, 1923, Biennial Registration. <i>Getal op Voorlopige Lijst, 1923, Tweejaarlijkse Registratie.</i>	No. on Biennial Voters' List, 1921. <i>Getal op Tweejaarlijkse Kiezerslijst, 1921.</i>	Increase. <i>Vermeerdering.</i>	Decrease. <i>Vermindering.</i>
NATAL PROVINCE—NATAL PROVINCIE.				
Durban (Berea).....	1722	1916	—	194
„ (Central—Centraal).....	1540	1935	—	395
„ (Greyville).....	1364	1784	—	420
„ (Point).....	1981	2391	—	410
„ (Umbilo).....	2326	2375	—	49
Pietermaritzburg (North—Noord).....	1632	2179	—	547
„ (South—Zuid).....	1507	2060	—	553
Stamford Hill.....	2186	2145	41	—
TRANSVAAL PROVINCE—TRANSVAAL PROVINCIE.				
Benoni.....	2442	3378	—	936
Bezuidehouth.....	3547	3142	405	—
Boksburg.....	2318	2752	—	434
Brakpan.....	3021	3639	—	618
Commissioner Street—Commissiestraat.....	3505	2851	654	—
Denver.....	2888	2837	51	—
Fordsburg.....	1943	2262	—	319
Germiston.....	2491	3195	—	704
Hospital—Hospitaal.....	2404	3001	—	597
Jeppes.....	2482	2732	—	250
Johannesburg (North—Noord).....	3155	3025	130	—
Krugersdorp.....	2414	2770	—	356
Langlaagte.....	2507	2754	—	247
Parktown.....	3529	3149	380	—
Potchefstroom.....	3479	2709	770	—
Pretoria (Central—Centraal).....	2468	2976	—	508
„ East—Oost.....	3029	3097	—	68
„ West.....	2375	2509	—	134
Rodepoort.....	2102	2476	—	374
Springs.....	2876	2974	—	98
Troyville.....	2241	2590	—	349
Turfontein.....	2871	3041	—	170
Von Brandis.....	1786	2288	—	502
Vrededorp.....	2714	2701	13	—
Wonderboom.....	3072	2931	141	—
Yeoville.....	2755	2923	—	168
ORANGE FREE STATE PROVINCE—ORANJE VRIJSTAAT-PROVINCIE.				
Bloemfontein (North—Noord).....	2900	3178	—	278
„ (South—Zuid).....	2253	3068	—	815

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notice is published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health.

* No. 823.]

[16th May, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section sixty-four of the Medical and Pharmacy Act, No. 34 of 1891 (Cape), to approve of the following amended Regulation No. 4, for trained nurses, framed by the Colonial Medical Council in terms of section thirty of the said Act, in substitution for the existing Regulation No. 4:—

No institution in South Africa shall be approved by the Council under the foregoing regulation unless (1) the matron thereof is registered as a trained nurse by the Council, and (2) every person admitted for training as a probationer in such institution on or after the 1st July, 1918, shall be required to produce (a) certificate of having satisfactorily completed the seventh school standard; or (b) any education certificate recognized by the Council as equivalent to the above. Where the applicant for admission to training is not in possession of any of the foregoing certificates, the hospital authorities shall require her to pass, before commencing her training, an examination which shall include English or Dutch composition and simple précis writing and arithmetic equal to that prescribed for the seventh school standard of a primary school, or to produce testimony to the satisfaction of the Council of having attained the level of the seventh standard before leaving school. The Council reserves to itself the right of pointing out to the responsible authorities of a recognized institution any matter in which the foregoing requirements seem to the Council to be insufficiently met, and of withholding, suspending, or withdrawing recognition in any case which remains unsatisfactory.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 784.]

[11th May, 1923.

CUSTOMS NOTICE.**REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.**

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse situate at Parry Road, off Smith Street, Durban, in the Province of Natal, licensed by Government Notice No. 1588 of 1st September, 1920, for the free warehousing of general merchandise in the name of Messrs. Miller, Floyd, Whitcutt & Co., of Durban; notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

Departement van Volksgezondheid, Pretoria.

* No. 823.]

[16 Mei 1923.

Het heeft Zijn Koninklijke Hoogheid de Gouverneur-generaal-in-Rade bevestigd om, overeenkomstig de bepalingen van artikel vier en zestig van de Mediese en Apotekerswet, No. 34 van 1891 (Kaap), zijn goedkeuring te schenken aan de volgende gewijzigde regulatie No. 4 voor geoefende verpleegsters, door de Koloniale Mediese Raad opgetrokken overeenkomstig artikel dertig van genoemde wet, ter vervanging van de bestaande regulatie:—

4. Geen inrichting in Zuid-Afrika zal door de Raad goedgekeurd worden onder de voorafgaande regulatie tenzij (1) de matrone ervan als geoefende verpleegster door de Raad geregistreerd is en (2) van elkéén die voor oefening op proef toegelaten wordt in zodanige inrichting na 1 Julie 1918, geëist wordt voor te leggen (a) een certificaat dat de betreffende persoon op bevredigende wijze de zevende schoolstandaard doorlopen heeft; of (b) enige onderwijscertificaat door de Raad erkend als gelijkwaardig te zijn met het bovengenoemde. Wanneer degene die aanzoek doet om toelating tot de oefening, geen der bovengenoemde certifikaten bezit, moeten de hospitaalautoriteiten van haar eisen, alvorens met de oefening te beginnen, dat zij eksamen zal afleggen insluitende engels of hollands opstel, eenvoudig excepten-schrijven en rekenkunde, gelijkstaande met hetgeen voorgeschreven wordt voor de zevende standaard van een lagere school; of anders dat zij tot genogen van de Raad bewijs zal leveren van de zevende standaard bereikt te hebben alvorens van school te gaan. De Raad behoudt zich het recht voor om de verantwoordelijke autoriteiten van enige erkende inrichting opmerkzaam te maken op enige zaak waaromtrent de Raad denkt dat aan voormelde vereisten niet behoorlijk voldaan is, en om erkenning te weigeren, op te schorten of te herroepen in verband met enig geval dat onbevredigend blijft.

DEPARTEMENT VAN FINANCIËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financien.

Thesaurie, Pretoria.

* No. 784.]

[11 Mei 1923.

DOEANE KENNISGEVING.**HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.**

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen te Parry Weg, vanuit Smithstraat, Durban, in de Provincie Natal, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 1588 van 1 September 1920, voor het vrij ontslaan van algemene koopmansgoederen op naam van de heren Miller, Floyd en Witcutt, Bepkt., van Durban; zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoerrechten de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft.

* No. 785.]

[11th May, 1923.]

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Karl Gundelfinger, Limited, of Durban, in the Province of Natal, have submitted for approval for the deposit of general merchandise in bond the warehouse herein described, viz., a brick building under timber and malthoid roof, containing one floor measuring 2260 superficial square feet, situated at Party Road, off Smith Street, Durban, the property of Karl Gundelfinger; notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 800.]

[15th May, 1923.]

CONSCIENCE MONEY.

The receipt is hereby acknowledged of the sum of ten pounds (£10) sent anonymously to the Minister of Finance.

* No. 801.]

[15th May, 1923.]

Statement, under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 12th May, 1923—

Gold certificates issued up to 5th May, 1923	£10,331,000
Gold certificates issued during the week ended 12th May, 1923	Nil.
	£10,331,006
Gold certificates redeemed	91,933
Gold certificates outstanding at 12th May, 1923	£10,239,073
Gold held for redemption of certificates on 12th May, 1923	£10,239,073

* No. 812.]

[16th May, 1923.]

With reference to Government Notice No. 625 of the 17th April, 1922, it is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, in terms of sub-section (b) of section eight of the Excise and Customs Tariffs Amendment Act, 1913 (Act No. 37 of 1913), has been pleased to approve of the appointment of Charles Cyril Miller, Esquire, Collector of Customs and Excise, Capetown, as a member of the Board for the Classification of Spirits produced in the Union, *vice* W. E. T. Walters, Esquire, transferred.

It is notified further that Walter Harding, Esquire, Assistant Surveyor of Excise, Capetown, has been appointed to act as alternate to Mr. Miller when the latter is unable, for any reason, to perform the duties appertaining to his appointment.

Both appointments to be of effect from the 1st January, 1923.

* No. 813.]

[16th May, 1923.]

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), and its various extensions, has been pleased to appoint Shelsley Penrice Court as Chairman of the Rent Board constituted for the Magisterial District of Mossel Bay, *vice* Rupert James Gill, transferred.

* No. 814.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets on the 12th day of May, 1923.

LIABILITIES.							£	s.	d.
Capital	...	...	...	...	...	...	1,000,000	0	0
Reserve	...	...	...	...	...	...	2,081	5	1
Notes in Circulation	...	...	...	...	...	...	9,675,671	10	0
Deposits:—									
(a) Government	...	...	...	...	...	...	5,370,994	1	2
(b) Bankers	...	...	...	...	...	...	2,231	6	4
(c) Other	...	...	...	...	...	...	—		
Bills Payable	...	...	...	...	...	...	133,526	18	10
Other Liabilities	...	...	...	...	...	...	—		
							£16,184,505	1	5

* No. 785.]

[11 Mei 1923.]

DOEANE KENNISGEVING.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren Karl Gundelfinger, Bepkt., van Durban, in de Provincie Natal, verlof gevraagd hebben voor het opslaan van algemene koopmansgoederen in entrepot, in het pakhuys hierin omschreven, nl. een baksteen gebouw onder een houten en maltoid dak, bevattende een verdieping metende 2260 oppervlakkig vierkante voet, gelegen te Parry Weg, vanuit Smithstraat, Durban, zijnde eigendom van Karl Gundelfinger; zo wordt mits deze kennis gegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Wet van 1913, op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrechten het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekeerde bewaring houden van algemene koopmansgoederen ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inkling.

* No. 800.]

[15 Mei 1923.]

GEWETENSGELD.

De ontvangst wordt mits deze erkend van de som van tien pond (£10) op anonieme wijze gezonden aan de Minister van Financien.

* No. 801.]

[15 Mei 1923.]

Opgave, ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor inwisseling van de certificaten, op Zaterdag, 12 Mei 1923:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 5 Mei 1923	£10,331,006
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd 12 Mei 1923	Nil.
	£10,331,006
Goudcertifikaten ingewisseld	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 12 Mei 1923	£10,239,073
Goud beschikbaar voor inwisseling van certificaten op 12 Mei 1923	£10,239,073

* No. 812.]

[16 Mei 1923.]

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 625 van 17 April 1922, wordt hiermede kennis gegeven dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft om volgens subartikel (b) van artikel acht van de Aksijns- en Doeane-tarieven Wijzigingswet, 1913 (Wet No. 37 van 1913), de aanstelling goed te keuren van de WelEd. Heer Charles Cyril Miller, Ontvanger van Doeane- en Aksijns-gelden, Kaapstad, als lid van de Raad voor de klassifikatie van spiritus geproduceerd in de Unie, in plaats van de WelEd. Heer W. E. T. Walters, verplaatst.

Verder wordt bekendgemaakt dat de WelEd. Heer Walter Harding, Assistent Opnemer van Aksijns, Kaapstad, aangesteld is om te ageren in plaats van Mijnheer Miller als laatstgenoemde wegens de plichten aan zijn aanstelling verbonden niet in staat is.

Beide aanstellingen zijn met ingang van 1 Januarie 1923 in werking getreden.

* No. 813.]

[16 Mei 1923.]

Hiermede wordt kennis gegeven dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft om, ingevolge de bevoegdheid hem verleend bij artikel een van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920) en de verschillende uitbreidingen daarvan, Shelsley Penrice Court aan te stellen als Voorzitter van de Huurraad samengesteld voor het Magistraatsdistrikt Mosselbaai, in plaats van Rupert James Gill, verplaatst.

[16th May, 1923.]

ASSETS.							£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union)	...	...	...	...	...	...	503,454	0	0
Gold Certificates	...	...	...	...	...	...	10,069,285	0	0
Subsidiary Coin	...	...	...	...	...	...	125,103	2	9
Bills Discounted:—									
(a) Domestic	...	...	...	...	...	...	2,625,762	3	3
(b) Foreign	...	...	...	...	...	...	615,118	4	0
Loans and Advances to the Government	...	...	...	...	...	...	1,200,000	0	0
Other Loans and Advances	...	...	...	...	...	...	1,000,000	0	0
Investments	...	...	...	...	...	...	7,952	14	0
Other Assets	...	...	...	...	...	...	37,829	17	5
							£16,184,505	1	5

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 71 per cent,
Dated this 12th day of May, 1923.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

*No. 814.]

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

[16 Mei 1923.

Opgave, ingevolge de bepalingen van Artikel vijf en twintig (1) van Wet No. 31 van 1920, van Lasten en Baten op de 12de dag van Mei 1923.

VERPLICHTINGEN				£	s.	d.
Kapitaal ...	...	...	...	1,000,000	0	0
Reserve ...	...	...	...	2,081	5	1
Banknoten in Omloop ...	...	...	...	9,675,671	10	0
Deposito's van:—						
(a) Regering ...	...	...	...	—	—	—
(b) Bankiers ...	...	...	...	5,370,994	1	2
(c) Anderen ...	...	...	...	2,231	6	4
Te betalen Wissels ...	...	...	...	—	—	—
Andere Verplichtingen ...	...	...	...	133,526	18	10
				£16,184,505	1	5

BATEN.				£	s.	d.
Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £.....)	...	...	...	503,454	0	0
buiten de Unie gehouden)...	...	...	...	10,069,285	0	0
Goudcertifikaten ...	...	...	...	125,103	2	9
Pasmunt... ..	...	...	...	—	—	—
Gediskonteerde Wissels:—						
(a) Binnenlandse ...	...	...	...	2,625,762	3	3
(b) Buitenlandse ...	...	...	...	615,118	4	0
Leningen en Voorschotten aan de Regering ...	...	...	...	1,200,000	0	0
Andere Leningen en Voorschotten ...	...	...	...	1,000,000	0	0
Beleggingen ...	...	...	...	7,952	14	0
Andere Baten ...	...	...	...	37,829	17	5
				£16,184,505	1	5

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 71 percent.
Gedateerd de 12de dag van Mei 1923.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

*No. 815.]

[16th May, 1923.

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920); and its various extensions, has been pleased to appoint George Henry George Finzel as Chairman of the Rent Board constituted for the Magisterial District of Lindley, vice Cecil Wallace Pritchard.

*No. 816.]

[16th May, 1923.

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse situate on Erven Nos. 2 and 3, Block GG, Pine and Palmer Streets, Durban, in the Province of Natal, licensed by Government Notice No. 871 of 16th July, 1918, for the free warehousing of general merchandise, in the name of Messrs. Standard Oil Company of New York, Durban; notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

*No. 817.]

[16th May, 1923.

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse situate at 73 Pine Street, Durban, in the Province of Natal, licensed by Government Notice No. 631 of 11th May, 1917, for the free warehousing of oils, in the name of Messrs. The Standard Oil Company of New York, Durban; notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

*No. 818.]

[16th May, 1923.

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Standard Oil Company of New York, Durban, in the Province of Natal, have submitted for approval for the deposit of paints, soap, candles, grease, wax, turpentine, oils, and petroleum products in bond, the warehouse herein described, viz., a brick and steel building under asbestos roof, containing one floor, measuring 100 feet by 80 feet, situate at Lot A of Lot 2, Block "Tiles," Williams Road, Durban, the property of the firm; notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of paints, soap, candles, grease, wax, turpentine, oils, and petroleum products imported without payment of duty on the first entry thereof.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

J. MITCHELL BAKER, Colonel,

Acting Chief of the General Staff and Secretary for Defence.
Department of Defence, Pretoria.

† No. 751.]

[4th May, 1923.

AMENDMENT OF ESTABLISHMENT TABLES.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the Establishment Tables:—

AN INFANTRY BATTALION.

War Establishment.

Summary.

In line "Four Companies" under the headings "Officers," "Natives," and "Total" delete the figures "20," "28," "960," and substitute "24," "32," "968" respectively.

† Republished as amended.

*No. 815.]

[16 Mei 1923.

Hiermede wordt kennis gegeven dat het Zijn Koninklijke Hoogheid de Gouverneur-generaal behaagd heeft om, ingevolge de bevoegdheid hem verleend bij artikel een van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), en de verschillende uitbreidingen daarvan, George Henry George Finzel aan te stellen als Voorzitter van de Huurraad samengesteld voor het Magistraatsdistrikt Lindley, in plaats van Cecil Wallace Pritchard.

*No. 816.]

[16 Mei 1923.

DOEANE KENNISGEVING.

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen op erven Nos. 2 en 3, Blok GG, Pine- en Palmerstraat, Durban, in de Provincie Natal, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 871 van 16 Julie 1918, voor het vrij opslaan van algemene koopmansgoederen, op naam van de heren De Standard Oil Kompanjie van New York, van Durban; zo wordt mits deze kennisgegeven, dat onder de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoerrecht de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft.

*No. 817.]

[16 Mei 1923.

DOEANE KENNISGEVING.

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen te 73 Pinestraat, Durban, in de Provincie Natal, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 631 van 11 Mei 1917, voor het vrij opslaan van olieën, op naam van de heren De Standard Oil Kompanjie van New York, van Durban; zo wordt mits deze kennisgegeven, dat onder de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoerrecht de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft.

*No. 818.]

[16 Mei 1923.

DOEANE KENNISGEVING.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren Standard Oil Kompanjie van New York, Durban, in de Provincie Natal, verlot gevraagd hebben voor het opslaan van verf, zeep, kaarsen, smeer, was, terpentijn, olieën en produkten van petroleum in entrepot, in het pakhuis hierin omschreven, nl. een baksteen en staal gebouw onder asbestos dak, bevattende een vloer metende 100 voet bij 80 voet, gelegen te deel A van perceel 2, Blok "Tiles," Williams Road, Durban, zijnde-eigendom van de firma; zo wordt mits deze kennisgegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrecht het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van verf, zeep, kaarsen, smeer, was, terpentijn, olieën en produkten van petroleum, ingevoerd zonder betaling van invoerrecht bij de eerste inklaring.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

J. MITCHELL BAKER, Kolonel,

Waarnemende Hoof van die Generale Staf en Sekretaris vir Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

† No. 751.]

[4 Mei 1923.

WYSIGING VAN STERKTETABELLE.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens die bepalinge van artikel honderd en sestien van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, die volgende wysinge te maak in die Sterktetabelle:—

'N BATALJON INFANTERIE.

Op Vaet van Oorlog.

Opsomming.

In die reël "Vier Kompanjies" word onder die hoofde "Offisiere," "Naturelle" en "Totaal," die syfers "20," "28" en "960" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "24," "32" en "968" respektiewelik.

† Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.

In line "Total, Battalion excluding attached," under the headings "Officers," "Natives," and "Total" delete the figures "28," "38," "1078" and substitute "32," "42," "1086" respectively.

In line "Total, Battalion including attached," under the headings "Officers," "Natives," and "Total" delete the figures "30," "40," "1083" and substitute "34," "44," "1091" respectively.

(i) *Personnel and Animals.*

Company.

In "detail" column after "Major (or Captain) Commanding" insert "Captain, Second in Command" followed by the figures "1," "1" under the headings "Officers" and "Total" respectively.

In line "Batmen" under the headings "Natives" and "Total" delete the figures "5," "5" and substitute "6," "6" respectively.

In line "Total, Company" under the headings "Officers," "Natives," and "Total" delete the figures "5," "7," "240" and substitute "6," "8," "242" respectively.

A MOUNTED REGIMENT.

War Establishment.

Summary.

In line "Three Squadrons" under the headings "Officers," "Natives," "Total," "Horses Riding" and "Total" delete the figures "15," "21," "606," "615," "645" and substitute "18," "24," "612," "624," "654" respectively.

In line "Total, Regiment excluding attached" under the headings "Officers," "Natives," "Total," "Horses, Riding" and "Total" delete the figures "23," "31," "707," "721," "766" and substitute "26," "34," "713," "730," "775" respectively.

In line "Total, Regiment including attached" under the headings "Officers," "Natives," "Total," "Horses, Riding" and "Total" delete the figures "26," "34," "714," "729," "774" and substitute "29," "37," "720," "738," "783" respectively.

(i) *Personnel and Animals.*

Squadron (Four Troops).

In "detail" column after "Major (or Captain) Commanding" insert "Captain, Second in Command" followed by the figures "1," "1," "2," "2" under the headings "Officers," "Total," "Horses Riding," and "Total" respectively.

In line "Batmen" under the headings "Natives," "Total," "Horses Riding" and "Total" delete the figures "5," "5," "5," "5" and substitute "6," "6," "6," "6" respectively.

In line "Total, Squadron" under the headings "Officers," "Natives," "Total," "Horses Riding" and "Total" delete the figures "5," "7," "202," "205," "215" and substitute "6," "8," "204," "208," "218" respectively.

* No. 786.]

[8th May, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

RESERVE OF OFFICERS.

Section I.

General List—

As *Lieutenant*.—Philip Henry Chalmers Smallman, late Lieutenant, 2nd Battalion, Cape Peninsula Regiment, Colonial Defence Force, 1st January, 1923.

Section II.

Mounted Rifles Branch—

As *Majors* (in alphabetical order).—Jacobus Johannes Tromp, Commandant, Edenburg Commando, 19th March, 1923; Henry Phelps Tuckey, Field Cornet, Barkly West Commando, late temporary Junior Commandant, Kalahari Horse, 14th March, 1923.

As *Captains* (in alphabetical order).—Alexander Fraser, Field Cornet, Middelburg Zuidwest Commando, 20th March, 1923; George Edward McGuire, Field Cornet, Heidelberg Commando, 19th March, 1923; Pieter Daniel Neethling, Field Cornet and Adjutant, Olifantsrivier Commando, 21st March, 1923; Johannes Christoffel Janse van Rensburg, Field Cornet and Adjutant, Wolmaransstad "A" Commando, 15th March, 1923.

As *Lieutenants* (in alphabetical order).—Jan Hendrik Bothma, Assistant Field Cornet, Ermelo Zuid Commando, 21st March, 1923; Johannes Paulus de Waal, Assistant Field Cornet, Marico Commando, 16th March, 1923; Jacob Martinus Fourie, Assistant Field Cornet, Pretoria Zuidoost Commando, 16th March, 1923; Johannes Hendrik Benjamin Labuschagne, Assistant Field Cornet, Rodekoppes Commando, 21st March, 1923; Theunis Christiaan Lottering, Assistant Field Cornet, Pretoria West Commando, 21st March, 1923; Louis Jacobus Nel, Assistant Field Cornet, Utrecht Commando, 19th March, 1923; Willem Petrus Louwrens Prinsloo, Assistant Field Cornet, Pretoria Zuidoost Commando, 21st March, 1923; Wilhelm Ferdinand Johannes Schröder, Assistant Field Cornet, Middelburg Noordoost Commando, 16th March, 1923; Jan Hendrik Frederik Taute, Assistant Field Cornet, Lydenburg Zuid Commando, 21st March, 1923; Dirk Jacobus van der Merwe, Assistant Field Cornet, Pietersburg Commando, 16th March, 1923.

As *Quartermasters, with the rank of Lieutenant* (in alphabetical order).—Dirk Frederik Karel Lorentz, Assistant Field Cornet and Quartermaster, Klerksdorp Wyk Schoonspruit Commando, 16th March, 1923; Hercules Christiaan Opperman, Assistant Field Cornet, Pretoria Noordwest Commando, late Assistant Field Cornet and Quartermaster, Rodekoppes Commando, 20th March, 1923.

In die reël "(Totaal vir Bataljon behalwe toegevoegdes)" word, onder die hoofde "Offisiere," "Naturelle" en "Totaal," die syfers "28," "38" en "1078" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "32," "42" en "1086" respektiewelik.

In die reël "(Totaal vir Bataljon met toegevoegdes)" word, onder die hoofde "Offisiere," "Naturelle" en "Totaal," die syfers "30," "40" en "1083" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "34," "44" en "1091" respektiewelik.

(i) *Personnel en Diere.*

Kompanjie.

In die "Benaminge" kolom word agter "Majoor (of Kaptein) in Bevel" ingevoeg "Kaptein, Tweede in Bevel" gevolg deur die syfers "1" en "1" onder die hoofde "Offisiere" en "Totaal" respektiewelik.

In die reël "Naturellebediendes" word onder die hoofde "Naturelle" en "Totaal," die syfers "5" en "5" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "6" en "6" respektiewelik.

In die reël "(Totaal, Kompanjie)" word onder die hoofde "Offisiere," "Naturelle" en "Totaal," die syfers "5," "7" en "240" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "6," "8" en "242" respektiewelik.

'N BEREDE RESJIMENT.

Op Voet van Oorlog.

Opsomming.

In die reël "Drie Eskadrons" word onder die hoofde "Offisiere," "Naturelle," "Totaal," "Ryperde" en "Totaal" die syfers "15," "21," "606," "615" en "645" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "18," "24," "612," "624" en "654" respektiewelik.

In die reël "(Totaal vir Resjiment, behalwe toegevoegdes)" word onder die hoofde "Offisiere," "Naturelle," "Totaal," "Ryperde" en "Totaal," die syfers "23," "31," "707," "721" en "766" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "26," "34," "713," "730" en "775" respektiewelik.

In die reël "(Totaal vir Resjiment met toegevoegdes)" word onder die hoofde "Offisiere," "Naturelle," "Totaal," "Ryperde" en "Totaal," die syfers "26," "34," "714," "729" en "774" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "29," "37," "720," "738" en "783" respektiewelik.

(i) *Personnel en Diere.*

Eskadron (Vier Troepe).

In die "Benaminge" kolom word agter "Majoor (of Kaptein) in Bevel" ingevoeg "Kaptein, Tweede in Bevel" gevolg deur die syfers "1," "1," "2" en "2" onder die hoofde "Offisiere," "Totaal," "Ryperde" en "Totaal" respektiewelik.

In die reël "Bediendes" word onder die hoofde "Naturelle," "Totaal," "Ryperde" en "Totaal," die syfers "5," "5," "5" en "5" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "6," "6," "6" en "6" respektiewelik.

In die reël "(Totaal vir Eskadron)" word onder die hoofde "Offisiere," "Naturelle," "Totaal," "Ryperde" en "Totaal," die syfers "5," "7," "202," "205" en "215" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "6," "8," "204," "208" en "218" respektiewelik.

* No. 786.]

[8 Mei 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade bejaag om, kragtens subartikel (5) van artikel ag-entwintig van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiërs-rang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel:—

RESERVE VAN OFFISIERS.

Afdeling I.

Algemene Lys—

As *Luitenant*.—Philip Henry Chalmers Smallman, voorheen Luitenant, 2de Bataljon, Cape Peninsula Regiment, Colonial Defence Force, 1 Januarie 1923.

Afdeling II.

Berede Skutters—

As *Majoor* (in alfabetiese volgorde).—Jacobus Johannes Tromp, Kommandant, Edenburg Kommando, 19 Maart 1923; Henry Phelps Tuckey, Veldkornet, Barkly-Wes Kommando, voorheen tydelike Junior Kommandant Kalahari Horse, 14 Maart 1923.

As *Kaptein* (in alfabetiese volgorde).—Alexander Fraser, Veldkornet, Middelburg-Suidwes Kommando, 20 Maart 1923; George Edward McGuire, Veldkornet, Heidelberg Kommando, 19 Maart 1923; Pieter Daniel Neethling, Veldkornet-adjutant, Olifantsrivier Kommando, 21 Maart 1923; Johannes Christoffel Janse van Rensburg, Veldkornet-adjutant, Wolmaransstad "A" Kommando, 15 Maart 1923.

As *Luitenant* (in alfabetiese volgorde).—Jan Hendrik Bothma, Assistent Veldkornet, Ermelo-Suid Kommando, 21 Maart 1923; Johannes Paulus de Waal, Assistent Veldkornet, Marico Kommando, 16 Maart 1923; Jacob Martinus Fourie, Assistent Veldkornet, Pretoria-Suidoos Kommando, 16 Maart 1923; Johannes Hendrik Benjamin Labuschagne, Assistent Veldkornet, Rodekoppes Kommando, 21 Maart 1923; Theunis Christiaan Lottering, Assistent Veldkornet, Pretoria-Wes Kommando, 21 Maart 1923; Louis Jacobus Nel, Assistent Veldkornet, Utrecht Kommando, 19 Maart 1923; Willem Petrus Louwrens Prinsloo, Assistent Veldkornet, Pretoria-Suidoos Kommando, 21 Maart 1923; Wilhelm Ferdinand Johannes Schröder, Assistent Veldkornet, Middelburg-Noordoos Kommando, 16 Maart 1923; Jan Hendrik Frederik Taute, Assistent Veldkornet, Lydenburg-Suid Kommando, 21 Maart 1923; Dirk Jacobus van der Merwe, Assistent Veldkornet, Pietersburg Kommando, 16 Maart 1923.

As *Kwartiermeester met die rang van Luitenant* (in alfabetiese volgorde).—Dirk Frederik Karel Lorentz, Assistent Veldkornet-kwartiermeester, Klerksdorp Wyk Schoonspruit Kommando, 16 Maart 1923; Hercules Christiaan Opperman, Assistent Veldkornet, Pretoria-Noordwes Kommando, voorheen Assistent Veldkornet-kwartiermeester, Rodekoppes Kommando, 20 Maart 1923.

* No. 787.]

[8th May, 1923.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

RESERVE OF OFFICERS.

Section II.

Mounted Rifles Branch—

As Captains (in alphabetical order).—Johannes Martinus Els, Field Cornet, Rustenburg Noordoost Kommando, 26th March, 1923; Burgerd Adriaan Kloppers, Field Cornet, Rustenburg Noord Kommando, 26th March, 1923; Hendrik David Naude, Field Cornet, Rustenburg Noordoost Kommando, 26th March, 1923; William Robinson, Field Cornet, Frankfort Kommando, 23rd March, 1923; Edwin Soar, Field Cornet, Middelburg Zuidwest Kommando, 26th March, 1923; David Johannes Swart, Field Cornet, Rustenburg Noord Kommando, 26th March, 1923; Petrus Frederik Trichardt, Field Cornet, Rustenburg Noord Kommando, 26th March, 1923; Petrus Johannes Jansen van Rensburg, Field Cornet, Rustenburg Noordoost Kommando, 26th March, 1923.

As Lieutenants (in alphabetical order).—Jan Christoffel Jacobus Els, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noordoost Kommando, 26th March, 1923; William Izak Engelbrecht, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noordoost Kommando, 26th March, 1923; Adam Fourie, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noordoost Kommando, 26th March, 1923; Andries Jezuvs Goosen, Assistant Field Cornet, Rodekoppen Kommando, 23rd March, 1923; Nobel Jacobus Graham, Assistant Field Cornet, Rustenburg Zuid Kommando, 23rd March, 1923; Marthunis Johannes Jacobs, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noordoost Kommando, 26th March, 1923; Lourens Stephanus Daniel Roets, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noord Kommando, 26th March, 1923; Gerard Thomas Warren Glynn Roth, Assistant Field Cornet, Kliprivier Kommando, 23rd March, 1923; Jan Cornelius Johannes Swart, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noordoost Kommando, 26th March, 1923; William Cornelius Jansen van Rensburg, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noordoost Kommando, 26th March, 1923; Matheus Jacobus van Wijk, Assistant Field Cornet, Olifantsrivier Kommando, 23rd March, 1923.

As Quartermaster, with the rank of Lieutenant.—Frans Willem Conradie, Assistant Field Cornet and Quartermaster, Rustenburg Noordoost Kommando, 26th March, 1923.

* No. 791.]

[12th May, 1923.]

APPOINTMENT OF ACTING CHIEF OF THE GENERAL STAFF AND SECRETARY FOR DEFENCE.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sections *three* (1) and *seventy-two* of the Public Service and Pensions Act, 1912, to appoint Lieutenant-Colonel James Mitchell Baker, C.B.E., D.S.O., A.D.C., South African Permanent Force, to act as Chief of the General Staff and Secretary for Defence, during the absence on duty of Brigadier-General Andries Jacob Ecksteen Brink, D.T.D., D.S.O., Chief of the General Staff and Secretary for Defence.

* No. 793.]

[14th May, 1923.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces—

SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

As Major.—Henry Meintjes, M.C., A.F.C., from Temporary Captain, South African Air Force, 1st April, 1923.

RESERVE OF OFFICERS.

Section II.

Mounted Rifles Branch—

As Captains (in alphabetical order).—Henry Richard Ebdon Hall, Field Cornet, Pretoria Noord Kommando, 27th March, 1923; Frederick Fortunatus Kolbe, D.T.D., Field Cornet, Vryheid Kommando, 24th March, 1923; Stephanus Jacobus van der Merwe, Field Cornet and Adjutant, Rustenburg Noordoost Kommando, 27th March, 1923; Gysbert Johan Victor van Schalkwyk, Field Cornet, Pretoria Zuid Kommando, 28th March, 1923.

As Lieutenants (in alphabetical order).—Pieter Barend Botha, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noordoost Kommando, 26th March, 1923; Johannes Christiaan Cornelius Cronje, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noord Kommando, 27th March, 1923; David Stefanus Fourie, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noord Kommando, 27th March, 1923; Andres Hendrek Grobler, Assistant Field Cornet, Pretoria Zuidoost Kommando, 28th March, 1923; Joseph Hazelhurst, Assistant Field Cornet, Pretoria Noordoost Kommando, 28th March, 1923; Jacobus Gerhardus Hermann, Assistant Field Cornet, Pretoria Noord Kommando, 28th March, 1923; Frederick Arthur Hilder, Assistant Field Cornet, Piet Retief Kommando, 27th March, 1923; Lourens Johannes Kruger, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noord Kommando, 27th March, 1923; Cornelius Tobias Johannes Malan, Assistant Field Cornet, Pretoria Noordoost Kommando, 23rd March, 1923; Thomas Venter Miller, Assistant Field Cornet, Pretoria Noord Kommando, 28th March, 1923; Peter Mitchell, Assistant Field Cornet, Pretoria Noordoost Kommando, 27th March, 1923; Jack Conrad Taback, Assistant Field Cornet, Pretoria Zuid Kommando, 28th March, 1923; Carel Sebastiaan van Heerden, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noordwest Kommando, 27th March, 1923; Hermanus Lukas Johannes van Staden, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noordoost Kommando, 27th March, 1923; Nicolaas Martinus Vermaak, Assistant Field Cornet, Pretoria Zuidoost Kommando, 28th March, 1923; Renier Jacobus Viljoen, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noordoost Kommando, 27th March, 1923.

* No. 787.]

[8 Mei 1923.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiërsrang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel:—

RESERVE VAN OFFISIERS.

Afdeling II.

Bered. Skutters—

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Johannes Martinus Els, Veldkornet, Rustenburg-Noordoos Kommando, 26 Maart 1923; Burgerd Adriaan Kloppers, Veldkornet, Rustenburg-Noord Kommando, 26 Maart 1923; Hendrik David Naude, Veldkornet, Rustenburg-Noordoos Kommando, 26 Maart 1923; William Robinson, Veldkornet, Frankfort Kommando, 23 Maart 1923; Edwin Soar, Veldkornet, Middelburg-Suidwes Kommando, 26 Maart 1923; David Johannes Swart, Veldkornet, Rustenburg-Noord Kommando, 26 Maart 1923; Petrus Frederik Trichardt, Veldkornet, Rustenburg-Noord Kommando, 26 Maart 1923; Petrus Johannes Jansen van Rensburg, Veldkornet, Rustenburg-Noordoos Kommando, 26 Maart 1923.

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Jan Christoffel Jacobus Els, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noordoos Kommando, 26 Maart 1923; William Izak Engelbrecht, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noordoos Kommando, 26 Maart 1923; Adam Fourie, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noordoos Kommando, 26 Maart 1923; Andries Jezuvs Goosen, Assistent Veldkornet, Rodekoppen Kommando, 23 Maart 1923; Nobel Jacobus Graham, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Suid Kommando, 23 Maart 1923; Marthunis Johannes Jacobs, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noordoos Kommando, 26 Maart 1923; Lourens Stephanus Daniel Roets, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noord Kommando, 26 Maart 1923; Gerard Thomas Warren Glynn Roth, Assistent Veldkornet, Kliprivier Kommando, 23 Maart 1923; Jan Cornelius Johannes Swart, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noordoos Kommando, 26 Maart 1923; William Cornelius Jansen van Rensburg, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noordoos Kommando, 26 Maart 1923; Matheus Jacobus van Wyk, Assistent Veldkornet, Olifantsrivier Kommando, 23 Maart 1923.

As Kwartiermeester met die rang van Luitenant.—Frans Willem Conradie, Assistent Veldkornet-kwartiermeester, Rustenburg-Noordoos Kommando, 26 Maart 1923.

* No. 791.]

[12 Mei 1923.]

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE HOOF VAN DIE GENERALE STAF EN SEKRETARIS VIR VERDEDIGING.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens die bepalinge van artikels *drie* (1) en *twee-ensewentig* van die Staatsdiens en Pensioen Wet, 1912, Luitenant-kolonel James Mitchell Baker, C.B.E., D.S.O., A.D.C., Suidafrikaanse Staande Mag, aan te stel om te ageer as Hoof van die Generale Staf en Sekretaris vir Verdediging, gedurende die afwesigheid op diens van Brigadier-generaal Andries Jacob Ecksteen Brink, D.T.D., D.S.O., Hoof van die Generale Staf en Sekretaris vir Verdediging.

* No. 793.]

[14 Mei 1923.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiërsrang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel:—

SUIDAFRIKAANSE STAANDE MAG.

As Majoor.—Henry Meintjes, M.C., A.F.C., van tydelike kaptein, Suidafrikaanse Lugmag, 1 April 1923.

RESERVE VAN OFFISIERS.

Afdeling II.

Bered. Skutters—

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Henry Richard Ebdon Hall, Veldkornet, Pretoria-Noord Kommando, 27 Maart 1923; Frederick Fortunatus Kolbe, D.T.D., Veldkornet, Vryheid Kommando, 24 Maart 1923; Stephanus Jacobus van der Merwe, Veldkornet-adjutant, Rustenburg-Noordoos Kommando, 27 Maart 1923; Gysbert Johan Victor van Schalkwyk, Veldkornet, Pretoria-Suid Kommando, 28 Maart 1923.

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Pieter Barend Botha, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noordoos Kommando, 26 Maart 1923; Johannes Christiaan Cornelius Cronje, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noord Kommando, 27 Maart 1923; David Stefanus Fourie, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noord Kommando, 27 Maart 1923; Andres Hendrek Grobler, Assistent Veldkornet, Pretoria-Suidoos Kommando, 28 Maart 1923; Joseph Hazelhurst, Assistent Veldkornet, Pretoria-Noordoos Kommando, 28 Maart 1923; Jacobus Gerhardus Hermann, Assistent Veldkornet, Pretoria-Noord Kommando, 28 Maart 1923; Frederick Arthur Hilder, Assistent Veldkornet, Piet Retief Kommando, 27 Maart 1923; Lourens Johannes Kruger, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noord Kommando, 27 Maart 1923; Cornelius Tobias Johannes Malan, Assistent Veldkornet, Pretoria-Noordoos Kommando, 23 Maart 1923; Thomas Venter Miller, Assistent Veldkornet, Pretoria-Noord Kommando, 28 Maart 1923; Peter Mitchell, Assistent Veldkornet, Pretoria-Noordoos Kommando, 27 Maart 1923; Jack Conrad Taback, Assistent Veldkornet, Pretoria-Suid Kommando, 28 Maart 1923; Carel Sebastiaan van Heerden, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noordwes Kommando, 27 Maart 1923; Hermanus Lukas Johannes van Staden, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noordoos Kommando, 27 Maart 1923; Nicolaas Martinus Vermaak, Assistent Veldkornet, Pretoria-Suidoos Kommando, 28 Maart 1923; Renier Jacobus Viljoen, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noordoos Kommando, 27 Maart 1923.

★ No. 794.]

[14th May, 1923.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

RESERVE OF OFFICERS.

Section I.

Infantry Branch—

As *Lieutenant*.—Daniel Francis Patterson, late temporary Second Lieutenant, 4th South African Infantry (Oversea), 23rd March, 1923.

As *Second Lieutenant*.—Dudley Frank Smitheman, late temporary Second Lieutenant, General List, Imperial Army, 10th March, 1923.

Section II.

Mounted Rifles Branch—

As *Major*.—Jan Nicolas Bekker, Commandant, Burghersdorp Commando, 29th March, 1923.

As *Captains* (in alphabetical order).—Hermanus Cornelius Martinus Fourie, Field Cornet, Lydenburg Zuid Kommando, 29th March, 1923; Petrus Jacobus Fourie, Field Cornet, Pretoria Zuid-oost Kommando, 28th March, 1923; Andries Dewald Swart, Field Cornet, Rustenburg Noord Kommando, 3rd April, 1923; Marthunes Johannes van Rensburg, Field Cornet and Adjutant, Lydenburg Noord Kommando, 5th April, 1923.

As *Lieutenants* (in alphabetical order).—Wellem Hendrek de Beer, Assistant Field Cornet, Pretoria Noord Kommando, 25th March, 1923; Charles Lennox Stretch Dorrington, Assistant Field Cornet, Aliwal Noord Kommando, 26th January, 1923; Lourens Matthys du Toit, Assistant Field Cornet, Ermelo Zuid Kommando (late temporary Assistant Field Cornet, Ermelo War Kommando), 29th March, 1923; Jakobus Hendrik Fouché, Assistant Field Cornet, Potgietersrust Kommando, 5th April, 1923; Cornelis Magiel Fourie, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noord Kommando, 3rd April, 1923; Christiaan Theunis Gertze Krugell, Assistant Field Cornet, Pretoria Zuid-oost Kommando, 5th April, 1923; Johan Phillip Launspach, Assistant Field Cornet, Pretoria Zuid-oost Kommando, 28th March, 1923; Jacobus Francouis Liebenberg, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noord Kommando, 5th April, 1923; Henri Johan Mauritz Potgieter, Assistant Field Cornet, Lydenburg Zuid Kommando, 29th March, 1923; Karel Petrus Prinsloo, Assistant Field Cornet, Pretoria Noord-oost Kommando, 28th March, 1923; Gustav Adolph Rappard, Assistant Field Cornet, Pretoria Zuid-oost Kommando, 28th March, 1923; Johannes Gerhardus Wilhelmus van Niekerk, Assistant Field Cornet, Pretoria Noord-oost Kommando, 29th March, 1923; Johan Hendrik van Staden, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noord Kommando, 5th April, 1923.

★ No. 795.]

[14th May, 1923.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

Supernumerary List—

As *Temporary Major*.—Chaplin Court Treatt, 13th March, 1922. As *Temporary Captains* (in alphabetical order).—E. E. R. Heathcote, 11th March, 1922; Rupert Ernest Morrison, M.C., 8th March, 1922; John Baxter Perring, 10th March, 1922.

As *Temporary Lieutenants* (in alphabetical order).—Alexander Buchanan, 11th March, 1922; Alexander Cullen, 9th March, 1922; Vivian Henley Mogridge, 11th March, 1922; Colin Munro, 8th March, 1922; Walter Herbert Arundel Renwick, 11th March, 1922; Hector Norman Simson, 11th March, 1922; Manfred John Susskind, 9th March, 1922; Stewart Williams, 11th March, 1922.

★ No. 809.]

[15th May, 1923.]

ENTRY INTO THE ROYAL AIR FORCE OF
BOY MECHANICS.

Parents and guardians who are desirous of entering their sons or wards for the above training are notified that the Air Council affords the Government of the Union of South Africa the privilege of recommending twenty-four candidates annually for nomination.

Candidates must be members of families established and resident in the Union, and must be of unmixed European descent.

They must have attained the age of 15 and not have attained the age of 16½—

On the preceding

1st January,
1st July.

For entry in

January,
August.

Applicants will be required to pass a medical and short literary test to qualify for selection, and will be required to defray the cost of the passage to England.

Successful candidates on joining will be required to attest for a period of 12 years, and may re-engage to complete 24 years with a view to pension. They will receive clothing, rations, accommodation, and certain allowances in addition to their pay, which commences at ls. 6d. rising to 18s. a day.

Special attention is paid to the health and general welfare of all boys.

★ No. 810.]

[15th May, 1923.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the Regulations published under Government Notice No. 1780 of the 23rd October, 1914, to approve of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to ex-No. 1979 Farrier Corporal Thomas Henry Baker, Permanent Force (South African Mounted Riflemen) and No. 2301 Rifleman Richard Darby Duke, 1st Regiment, South African Mounted Riflemen (Permanent Force).

★ No. 794.]

[14 Mei 1923.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikël (5) van artikkel *ag-entwintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisersrang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel:—

RESERVE VAN OFFISIERS.

Afdeling I.

Infanterie—

As *Luitenant*.—Daniel Francis Patterson, voorheen tydelike Tweede Luitenant, 4de Suidafrikaanse Infanterie (Oorsee), 23 Maart 1923

As *Tweede Luitenant*.—Dudley Frank Smitheman, voorheen tydelike Tweede Luitenant, Algemene Lys, Britse Leër, 10 Maart 1923.

Afdeling II.

Berede Skutters.

As *Majoor*.—Jan Nicolas Bekker, Kommandant, Burghersdorp Kommando, 29 Maart 1923.

As *Kaptein* (in alfabetiese volgorde).—Hermanus Cornelius Martinus Fourie, Veldkornet, Lydenburg-Suid Kommando, 29 Maart 1923; Petrus Jacobus Fourie, Veldkornet, Pretoria-Suidoos Kommando, 28 Maart 1923; Andries Dewald Swart, Veldkornet, Rustenburg-Noord Kommando, 3 April 1923; Marthunes Johannes van Rensburg, Veldkornet-adjutant, Lydenburg-Noord Kommando, 5 April 1923.

As *Luitenant* (in alfabetiese volgorde).—Wellem Hendrik de Beer, Assistent Veldkornet, Pretoria-Noord Kommando, 25 Maart 1923; Charles Lennox Stretch Dorrington, Assistent Veldkornet, Aliwal-Noord Kommando, 26 Januarie 1923; Lourens Matthys du Toit, Assistent Veldkornet, Ermelo-Suid Kommando, voorheen tydelike Assistent Veldkornet, Ermelo Oorlogskommando, 29 Maart 1923; Jakobus Hendrik Fouché, Assistent Veldkornet, Potgietersrust Kommando, 5 April 1923; Cornelis Magiel Fourie, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noord Kommando, 3 April 1923; Christiaan Theunis Gertze Krugell, Assistent Veldkornet, Pretoria-Suidoos Kommando, 5 April 1923; Johan Phillip Launspach, Assistent Veldkornet, Pretoria-Suidoos Kommando, 28 Maart 1923; Jacobus Francouis Liebenberg, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noord Kommando, 5 April 1923; Heuri Johan Mouritz Potgieter, Assistent Veldkornet, Lydenburg-Suid Kommando, 29 Maart 1923; Karel Petrus Prinsloo, Assistent Veldkornet, Pretoria-Noordoos Kommando, 28 Maart 1923; Gustav Adolph Rappard, Assistent Veldkornet, Pretoria-Suidoos Kommando, 28 Maart 1923; Johannes Gerhardus Wilhelmus van Niekerk, Assistent Veldkornet, Pretoria-Noordoos Kommando, 29 Maart 1923; Johan Hendrik van Staden, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noord Kommando, 5 April 1923.

★ No. 795.]

[14 Mei 1923.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikël (5) van artikkel *ag-entwintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisersrang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel:—

AKTIEWE BURGERMAG.

Supernumerêre Lys—

As *tydelike Majoor*.—Chaplin Court Treatt, 13 Maart 1922.

As *tydelike Kaptein* (in alfabetiese volgorde).—E. E. R. Heathcote, 11 Maart 1922; Rupert Ernest Morrison, M.C., 8 Maart 1922; John Baxter Perring, 10 Maart 1922.

As *tydelike Luitenant* (in alfabetiese volgorde).—Alexander Buchanan, 11 Maart 1922; Alexander Cullen, 9 Maart 1922; Vivian Henley Mogridge, 11 Maart 1922; Colin Munro, 8 Maart 1922; Walter Herbert Arundel Renwick, 11 Maart 1922; Hector Norman Simson, 11 Maart 1922; Manfred John Susskind, 9 Maart 1922; Stewart Williams, 11 Maart 1922.

★ No. 809.]

[15 Mei 1923.]

OPNEMING VAN JONGES-MEGANIS BY DIE
KONINKLIKE LUGMAG.

Aan ouders en voogde wat wens om hul seuns of jonges onder hul voogdy, te laat opneem vir opleiding as meganis, word kennis gegee dat die Lugraad aan die Regering van die Unie van Suidafrika die voorreg toestaan om jaarliks vier-en-twintig kandidate aan te beveel vir nominasie.

Kandidate moet lede wees van gesinne gevestig in woonagtig in die Unie, en moet van suiwer Europese afkoms wees.

Hulle moet 15 jaar oud, maar nog geen 16½ jaar oud wees—

Op die voorafgaande

1ste Januarie,
1ste Julie.

Vir opneming in

Januarie,
Augustus.

Aanvaarders moet goeie gevolg 'n geneeskundige ondersoek en 'n kort toets in skoolkennis deurgaen vir kwalifikasie om gekies te word en moet die koste van die reis na Engeland self betaal.

Kandidate wat slaag moet, as hulle aansluit, attesteer vir 'n tyd van 12 jare en kan opnuut diens neem om 24 jare diens te voltooi vir verkryging van pensioen.

Hulle ontvang klere, rantsoene, huisvesting en sekere toelaes bo en behalwe hul soldy wat begin met ls. 6d. 'n dag en opgaan tot 18s. 'n dag.

Op die gesondheid en die algemene welsyn van alle jonges word besonder gelet.

★ No. 810.]

[15 Mei 1923.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om ooreenkomstig die regulasies gepubliseer deur Goewermentskennisgewing No. 1780 van 23 Oktober 1914, die toekenning goed te keur, van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag aan gewese No. 1979 Korporaal-hoofsmid Thomas Henry Baker, Staande Mag (Suidafrikaanse Berede Skutters) en No. 2301 Skutter Richard Darby Duke, 1ste Resjiment, Suidafrikaanse Berede Skutters (Staande Mag).

* No. 811.]

[15th May, 1923.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces—

SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

As *Lieutenant* (on probation).—Edgar Francis Edwards, from Armament Sergeant-Major, South African Ordnance Corps, 1st April, 1923.

ACTIVE CITIZEN FORCE.

1st Infantry (*Durban Light Infantry*)—

As *Second Lieutenant* (on probation).—Bernard Charles Wade, 31st March, 1923.

6th Infantry (*Duke of Connaught and Strathearn's Own Capetown Highlanders*)—

As *Second Lieutenants* (on probation) (in alphabetical order).—Colin Francis Kilpin Elliott, 26th March, 1923; Corporal Edward William Clarence Hadley, from 9th Infantry (Prince of Wales' Own Regiment, Cape Peninsula Rifles), 27th March, 1923; Ernest Andrew Arthur Smith, 25th March, 1923; Robert Frederick Edgar Sparks, 24th March, 1923.

8th Infantry (*Transvaal Scottish*)—

As *Quartermaster*, with the rank of *Lieutenant*.—Company Quartermaster Sergeant Edward Creswell Beuthin, 9th March, 1923.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 727.]

[2nd May, 1923.]

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mechanical and Electrical Engineers' Certificates of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 20th, 21st, and 22nd June, 1923, at 9 a.m., at the University of the Witwatersrand, Eloff Street, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications to reach the Secretary by the 4th June, 1923.

The following syllabus of examination is published for information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary:—

MECHANICAL ENGINEERS.

Legal Knowledge.
Strength of Materials and Design of Structures.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-Technics (Elementary).

ELECTRICAL ENGINEERS.

Legal Knowledge.
Strength of Materials.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-Technics (Advanced).

Candidates for examination as mechanical or electrical engineers to take charge of machinery on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "Mining Plant."

M.M. 359/23.

No. 768.]

[7th May, 1923.]

It is hereby notified for general information that the areas of jurisdiction of District Assize Officers under the Weights and Measures Act, 1922, are as follows:—

Johannesburg.—The Witwatersrand area from Randfontein to Springs, taking a line on the eastern side bounded by the towns of Welgedacht, Nigel, Heidelberg, and Vereeniging; the towns on the railway line Johannesburg to Kimberley; the towns on the railway line Johannesburg to Zeerust and Mafeking; and the area situated between the aforesaid railway lines.

Pretoria.—The portions of the Transvaal not included in the Johannesburg District area; the town of Charlestown, in the Province of Natal; and the District of Vrede, in the Province of Orange Free State.

Durban.—The whole of the Province of Natal (excluding the town of Charlestown) and the Districts of Matatiele, Mount Currie, Umzimkulu, and Alfred, in the Province of Cape of Good Hope.

Bloemfontein.—The Districts of Colesberg, Hanover, Britstown, Prieska, Kenhardt, Hay, Hopetown, Philipstown, and Herbert, in the Province of Cape of Good Hope. The Province of Orange Free State (excluding the Districts of Vrede and Rouxville).

Port Elizabeth.—The Districts of Rouxville in the Province of the Orange Free State; the Districts of the Cape Province within the western boundary of the District of Alfred; the southern boundaries of Mount Currie and Matatiele; the northern boundaries of Mount Fletcher, Barkly East, Herschel, Aliwal North, Albert, Steynsburg, Middelburg, Hanover, and Richmond; the western boundaries of Richmond, Murraysburg, Aberdeen, and Willowmore; the northern boundaries of Uniondale, Oudtshoorn, and Calitzdorp; and the western boundaries of Calitzdorp and Mossel Bay.

Capetown.—Cape Peninsula and districts within the northern boundaries of Namaqualand, Calvinia, Fraserburg, Carnarvon, and Victoria West; the eastern boundaries of Victoria West, Beaufort West, and Prince Albert; the southern boundary of Prince Albert; and the eastern boundaries of Ladismith and Riversdale.

* No. 811.]

[15 Mei 1923.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel *ag-entwintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiërs-rang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel:—

SUIDAFRIKAANSE STAANDE MAG.

As *Luitenant* (op proef).—Edgar Francis Edwards, van Bewapeningsersant-majoor, Suidafrikaanse Krygsbehoefte diens, 1 April 1923.

AKTIEWE BURGERMAG.

1ste Infanterie (*Durban Light Infantry*)—

As *Tweede Luitenant* (op proef).—Bernard Charles Wade, 31 Maart 1923.

6de Infanterie (*Duke of Connaught and Strathearn's Own Capetown Highlanders*)—

As *Tweede Luitenants* (op proef) (in alfabetiese volgorde).—Colin Francis Kilpin Elliott, 26 Maart 1923; Korporaal Edward William Clarence Hadley, van 9de Infanterie (Prince of Wales' Own Regiment, Cape Peninsula Rifles), 27 Maart 1923; Ernest Andrew Arthur Smith, 25 Maart 1923; Robert Frederick Edgar Sparks, 24 Maart 1923.

8ste Infanterie (*Transvaal Scottish*)—

As *Kwartiermeester*, met die rang van *Luitenant*.—Kompanjiesersant-kwartiermeester Edward Creswell Beuthin, 9 Maart 1923.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 727.]

[2 Mei 1923.]

EKSAMEN VIR WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTRIESE INGENIEURS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Werktuigkundige en Elektriese Ingenieurs Sertifikate van Bekwaamheid een eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 20, 21 en 22 Junie 1923, om 9 v.m. in die "Witwatersrand Universiteit," Eloffstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd als daar een voldoende aantal kandidate is op Dundee, Kimberley en Bloemfontein.

Die voorgeskrewe applikasie-formulier vir die afleggen van eksamen is kosteloos verkrygbaar op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir die eksamen wens in te gaan moet hulle applikasies aan die Sekretaris tydig instuur, sodat hulle hom op of vóór 4de Junie 1923 bereik.

De volgende lysste van eksamen-onderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris, verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:—

WERKTUIGKUNDIGE INGENIEURS.

Wetskennis.
Sterkte van materiale en die maken van machineontwerpe.
Inrigtinge tot ontwikkeling van dryfkrag.
Gedrewe machinerie en machinale inrigtinge.
Elektro-Techniek (elementair).

ELEKTRIESE INGENIEURS.

Wetskennis.
Sterkte van materiale.
Inrigtinge tot ontwikkeling van drijfkrag.
Gedrewe machinerie en machinale inrigtinge.
Elektro-Techniek (uitgebreid).

Kandidate vir eksamen als mechaniese of elektriese ingenieurs belast met machinerie op myne sal, behalve die bowergenoemde, geëksamineer word in "Myntoestelle."

No. 768.]

[7 Mei 1923.]

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt, dat de Distriktstykantoren, onder de Wet op Maten en Gewichten, 1922, gezag zullen hebben over de volgende gebieden:—

Johannesburg.—Het gebied Witwatersrand, van Randfontein tot Springs een lijn nemende, aan de oostelijke zijde begrensd door de dorpen Welgedacht, Nigel, Heidelberg en Vereeniging; de dorpen aan de spoorlijn Johannesburg naar Kimberley; de dorpen aan de spoorlijn Johannesburg naar Zeerust en Mafeking; en het gebied tussen voornoemde spoorlijnen gelegen.

Pretoria.—De gedeelten van de Transvaal die niet in het Johannesburg Distriktgebied vallen; het dorp Charlestown, in de Provincie Natal; en het Distrikt Vrede, in de Provincie Oranje Vrijstaat.

Durban.—De gehele Provincie Natal (met uitzondering van het dorp Charlestown) en de Distrikten Matatiele, Mount Currie, Umzimkulu en Alfred, in de Provincie Kaap de Goede Hoop.

Bloemfontein.—De Distrikten Colesberg, Hanover, Britstown, Prieska, Kenhardt, Hay, Hopetown, Philipstown en Herbert, in de Provincie Kaap de Goede Hoop. De Provincie Oranje Vrijstaat (met uitzondering van de Distrikten Vrede en Rouxville).

Port Elizabeth.—Het Distrikt Rouxville, in de Provincie Oranje Vrijstaat; de distrikten van de Provincie Kaap binnen de westelijke grens van het Distrikt Alfred; de zuidelijke grenzen van Mount Currie en Matatiele; de noordelijke grenzen van Mount Fletcher, Barkley Oost, Herschel, Aliwal Noord, Albert, Steynsburg, Middelburg, Hanover en Richmond; de westelijke grenzen van Richmond, Murraysburg, Aberdeen en Willowmore; de noordelijke grenzen van Uniondale, Oudtshoorn en Calitzdorp; en de westelijke grenzen van Calitzdorp en Mosselbaai.

Kaapstad.—Het Kaapse Schiereiland en de distrikten binnen de noordelijke grenzen van Namakwaland, Calvinia, Fraserburg, Carnarvon en Victoria West; de oostelijke grenzen van Victoria West, Beaufort West en Prins Albert; de zuidelijke grens van Prins Albert; en de oostelijke grenzen van Ladismith en Riversdale.

The place and date of opening of District Assize Offices are as follows:—

District.	Date of Opening.	Location of Office.
Johannesburg.....	7th May, 1923.....	10 Joubert Street, Johannesburg.
Pretoria.....	7th May, 1923.....	Pretorius Street (behind Magistrate's Court), Pretoria.
Durban.....	7th May, 1923.....	Old Law Courts, West Street, Durban.
Bloemfontein.....	21st May, 1923.....	Government Buildings, St. Andrew Street, Bloemfontein.
Cape Town.....	21st May, 1923.....	Excise Buildings, Parliament Street, Cape Town.
Port Elizabeth....	22nd May, 1923.....	Present Municipal Assize Office, Port Elizabeth.

M.M. 3242/22.

* No. 796.]

[14th May, 1923.

The following additions and amendments to the regulations published under the Weights and Measures Act, 1922 (Act No. 32 of 1922), Government Notice No. 709 of the 27th of April, 1923, are published for general information:—

Section 26 (3) (1). After "than" in first line insert "the" to read "the standard quantity."

Section 26 (4). After "shall" in first line insert "not" to read "the Act shall not be applied."

Section 30. Delete "machine" in first line of second paragraph and substitute "instrument" to read "a weighing instrument shall include sensitiveness."

Section 125. Delete "cannot" in second line, and substitute "can" to read "so arranged that they can be sealed."

Table VI. Delete "on" in second column.

Table X. Delete word "dr." in fourth column, line "pint," and substitute "oz." to read "1 fl. oz."

* No. 802.]

[14th May, 1923.

It is hereby notified that, in terms of section six of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act (Act No. 29 of 1918), Mr. John Anchtel Ashburnham has been appointed Chairman of the Witwatersrand Shop Assistants' Wages Board established under Government Notice No. 1437 of 1922, *vice* Dr. E. P. Baumann, resigned.

* No. 803.]

[14th May, 1923.

It is hereby notified that, in terms of section six of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act (Act No. 29 of 1918), Mr. John Anchtel Ashburnham has been appointed Chairman of the Witwatersrand Tailoring, Hat and Cap, and Skirt-making Wages Board established under Government Notice No. 540 of 1923.

[W.L. 227/19.

* No. 819.]

[16th May, 1923.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under section ten of the Weights and Measures Act, No. 32, 1922, to appoint William Arthur Caldecott, D.Sc., as Chairman of the Assize Board, constituted under Government Notice No. 245 of 1923, *vice* Hendrik Johannes van der Bijl, Ph.D., appointed Chairman of the Electricity Supply Commission, with effect from the 18th April, 1923.

M.M.C.T. 240/23.

DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information.

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.

Pretoria.

* No. 797.]

[15th May, 1923.

It is hereby notified for general information that Mr. Percy Coleman, M.A., has been appointed Acting Secretary for Education during the absence on duty and leave of Mr. George Morgan Hofmeyr, B.A., with effect from 17th May, 1923.

* No. 798.]

[15th May, 1923.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) (b) of section seven of the University of the Witwatersrand (Johannesburg) Act, 1921 (No. 15 of 1921), and in accordance with the Statutes, to approve of the appointment of the Right Rev. Arthur B. L. Karney, Bishop of Johannesburg, as a member of the Council of the University of the Witwatersrand; *vice* Mr. Justice Charles Ward, deceased, for the unexpired portion of the latter's term of office.

* No. 799.]

[15th May, 1923.

UNIVERSITY OF SOUTH AFRICA. ANNUAL MEETING OF CONVOCATION.

In terms of section sixty-three of Statute I, notice is hereby given that the Annual Meeting of Convocation of the University of South Africa will be held in the Old Residency, President Brand Street, Bloemfontein, on Thursday, the 5th July, 1923, commencing at 12 noon.

Notices of motions proposed by members for the above meeting must reach the undersigned not later than the 30th May, 1923.

CHAS. O. GRANT,
Registrar.

P.O. Box 392, Pretoria.

De adressen van en datum waarop de Distriktssjikkantoren geopend zullen worden zijn als volgt:—

Distrikt.	Datum van Opening.	Adres van Kantoor.
Johannesburg.....	7de Mei 1923.....	10 Joubertstraat, Johannesburg.
Pretoria.....	7de Mei 1923.....	Pretoriusstraat (achter Magistraats-hof), Pretoria.
Durban.....	7de Mei 1923.....	Oude Gerechtshof, Weststraat, Durban.
Bloemfontein.....	21ste Mei 1923.....	Goewernementsgebouwen, St. Andrewstraat, Bloemfontein.
Kaapstad.....	21ste Mei 1923.....	Aksjinsgebouwen, Parlementstraat, Kaapstad.
Port Elizabeth....	22ste Mei 1923.....	Tegenwoordige Municipale IJkantor, Port Elizabeth.

4 Mei 1923.

* No. 796.]

[14 Mei 1923.

Die volgende byvoeginge en wysiginge tot die regulasies gepubliseer onder die Mate en Gewigte Wet 1922 (Wet No. 32 van 1922), Goewernementskennisgewing No. 709 van 27 April 1923, word vir algemene informasie gepubliseer:—

Seksie 26 (3) (1). Na "dan" in die tweede lyn voeg in "die" om te lees "die standaard hoeveelheid."

Seksie 26 (4). Na "sal" in die eerste lyn en na "word" in die tweede lyn voeg in "nie," om te lees "die Wet sal nie toegepas word nie."

Seksie 30. Engelse lesing, skrap uit "machine" in die eerste lyn van die tweede paragraaf en vervang "instrument" om te lees "a weighing instrument shall include sensitiveness."

Seksie 125. Engelse lesing, skrap uit "cannot" in die tweede lyn en vervang "can" om te lees, "so arranged that they can be sealed."

Tafel VI. Engelse lesing, skrap uit "on" in die tweede kolom.

Tafel X. Skrap die woord "dr" in die 4de kolom, lyn "pint," en vervang "ons" om te lees "1 vl. ons."

* No. 802.]

[14 Mei 1923.

Kennis word mits deze gegeven dat, overeenkomstig artikel zes van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen (Wet No. 29 van 1918), de heer John Anchtel Ashburnham benoemd is als Voorzitter van de Witwatersrand Winkelbedienende loonraad, aangesteld onder Goewernements Kennisgeving No. 1437 van 1922, in plaats van Dr. E. P. Baumann, die bedankt heeft.

* No. 803.]

[14 Mei 1923.

Kennis word mits deze gegeven dat, overeenkomstig de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen (Wet No. 29 van 1918), de heer John Anchtel Ashburnham benoemd is als Voorzitter van de Witwatersrand Loonraad van Klere, Hoede- en Pette- en Hemdemakery, aangesteld onder Goewernements Kennisgeving No. 540 van 1923.

* No. 819.]

[16 Mei 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal behaag, om onder artikel tien van die Mate- en Gewigte Wet, No. 32, 1922, William Arthur Caldecott, D.Sc., te benoem as Voorsitter van die Ykraad opgerig by Goewernementskennisgewing No. 245 van 1923, met ingang van 18 April 1923, in plaas van Hendrik Johannes van der Byl, Ph.D., die benoem is as Voorsitter van die Elektrisiteits-Verskaffings-Kommissie.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliseerd.

GEO. M. HOFMEYR,
Sekretaris van Onderwijs.

Pretoria.

* No. 797.]

[15 Mei 1923.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die heer Percy Coleman, M.A., benoem is as Waarnemende Sekretaris vir Onderwys gedurende die afwesigheid op diens en verlof van die heer George Morgan Hofmeyr, B.A., met ingang vanaf 17 Mei 1923.

* No. 798.]

[15 Mei 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal behaag, onder die bepalinge van subseksie (1) (b) van seksie sewe van die Universiteit van die Witwatersrand (Johannesburg) Wet, 1921 (No. 15 van 1921), en ooreenkomstig die Statute, die benoeming van die Hoog Eerwaarde Arthur B. L. Karney, Biskop van Johannesburg, as lid van die Raad van die Universiteit van die Witwatersrand goed te keur, in die plek van wyle S.Ed. Regter Charles Ward, vir die onverstreke dienstyd van laasgenoemde.

* No. 799.]

[15 Mei 1923.

UNIERSITEIT VAN SUIDAFRIKA.

JAARLIKSE VERGADERING VAN KONWOKASIE.

Kennis geskied hiermee, in terme van seksie drie-en-sestig van Statuut I, dat die jaarlikse vergadering van die konwokasie van die Universiteit van Suidafrika, Donderdag, die 5de Julie 1923, aanvangende om 12 uur 's middags, in die Ou Residensie, President Brandstraat, Bloemfontein, gehou sal word.

Kennisgewings van voorstelle deur lede aan bogemelde vergadering te word voorgelê moet in hande wees van die ondergetekende nie later dan 30 Mei 1923.

CHAS. C. GRANT,
Registrateur.

Posbus 392, Pretoria.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notice is published for general information.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg.

*No. 808.]

[15th May, 1923.

EXPORT OF GRAIN.

The following return, being in respect of grain graded and exported through the various ports during the month of April, 1923, is published for general information:—

GRADING RETURNS—GRADEEROPGAVEN.

Commodity. <i>Handelsartikel.</i>	Port. <i>Haven.</i>	Bags Shipped during <i>Zakken Verscheept</i> gedurende April, 1923.	Bags on Hand at <i>Zakken Voorhanden op</i> 30/4/23.	Total No. of Bags Shipped from <i>Totaal Zakken</i> <i>Verscheept van af</i> 1/7/22 to (tot) 30/4/23.
Maize— <i>Mielies</i>	Capetown— <i>Kaapstad</i>	38,054	2,688	669,430
	Durban	76,890	3,906	847,644
	Port Elizabeth	—	—	23,302
	East London— <i>Oost-Londen</i>	—	—	—
	Lourenço Marques...	—	—	—
	Totals	114,944	6,594	1,540,376
Maize Meal— <i>Mieliemeel</i>	Capetown— <i>Kaapstad</i>	429	—	37,488
	Durban	9,214	206	112,849
	Totals	9,643	206	150,337
Maize Flour	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	10
	Durban	—	—	120
	Totals	—	—	130
Hominy Chop	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	311
	Durban	8,377	1,276	53,579
	Port Elizabeth	—	—	6,115
	East London— <i>Oost-Londen</i>	—	—	1,200
	Lourenço Marques...	—	—	—
	Totals	8,377	1,276	61,205
Maize Grit (Rice)	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	—
	Durban	—	—	7,807
	Totals	—	—	7,807
Cow Meal...	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	—
	Durban	1,248	—	5,573
	Lourenço Marques...	—	—	1,600
	Totals	1,248	—	7,173
Oats— <i>Haver</i>	Capetown— <i>Kaapstad</i>	860	—	18,434
	Durban	4,792	3,570	6,440
	Totals	5,652	3,570	24,874
Lucerne Seed— <i>Lucernezaad</i>	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	1,796
	Totals	—	—	1,796
Lucerne Hay	Port Elizabeth	—	—	Tons 2,630
	Totals	—	—	Tons 2,630
Barley— <i>Garst</i>	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	458
	Totals	—	—	458
Kaffir Corn— <i>Kafferhoren</i>	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	—
	Durban	—	—	1,091
	Totals	—	—	1,091
Wheat	Durban	—	—	2
	Totals	—	—	2
Bran— <i>Zemels</i>	East London— <i>Oost-Londen</i>	—	—	2,100
	Totals	—	—	2,100

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

Department of Justice, Pretoria.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

*No. 824.]

[15th May, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *seventeen* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed George Stephanus Malan as Secretary of the Liquor Licensing Court for the District of Lichtenburg, Transvaal Province, *vice* T. E. H. W. Muller.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene kennisname gepubliceerd.

Johannesburg.

*No. 808.]

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

[15 Mei 1923.

UITVOER VAN GRAAN.

De volgende opgave, in verband met graan gegradeerd te en uitgevoerd door de verschillende havens, gedurende de maand April 1923, wordt ter algemene informatie gepubliceerd:—

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

Departement van Justitie.

W. E. BOK,
Sekretaris voor Justitie.

*No. 824.]

[15 Mei 1923.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel *zeventien* van Ordonantie No. 32 van 1902 (Transvaal), George Stephanus Malan als Sekretaris van het Drank-licentiehof voor het Distrikt Lichtenburg, Provincie Transvaal, aangesteld, in de plaats van T. E. H. W. Muller.

★ No. 825.]

[15th May, 1923.]

His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, by virtue of the powers in him vested by section *thirteen* (1) of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the establishment of the Dundee Gaol as the district gaol for Kingsley, District of Utrecht, Natal Province, with effect from 1st June, 1923.

★ No. 826.]

[15th May, 1923.]

The Minister of Justice has made the following appointments, with effect in each case from the date of assumption of duty, except when otherwise stated:—

SPECIAL JUSTICES OF THE PEACE.

(Section nine, Act No. 2 of 1918.)

Christian Jacobus Johannes Jooste, at Victoria West, *vice* W. Ross, transferred.
Wilfred Ross, at Springbok, *vice* R. H. Chenoweth.

CLERKS OF THE COURT.

(Section twelve, Act No. 32 of 1917.)

Alexander Robertson Bester, at Zeerust, with effect from 6th March, 1923, *vice* O. T. Dempers, resigned.
Walter Bartle Stuart, as Assistant at Pretoria, *vice* J. Kuit, and in succession to P. J. Steynberg.
Bernardus Gerhardus Venter, as Assistant at Bloemhof, with effect from 23rd April, 1923.
Hendrik Louw, at Barkly East, *vice* S. C. H. Todd.
George Francis Redvers Bridle, as Assistant at Kingwilliams-town, with effect from 3rd April, 1923, *vice* A. F. Wilson.
Sydney Charles Hugh Todd, at Paarl, *vice* J. H. du Plessis.
Frank Gipperish Gale, as Assistant at Port Elizabeth, *vice* P. R. Viviers, transferred.
Heinrich Ludwig Ferdinand Gustav Albers, at Impendhle, with effect from 1st April, 1923, *vice* W. H. Attlee, transferred.
Llewellyn Barge Jenkinson, at Newcastle, with effect from the 1st April, 1923.
William Hendrik Albertyn, as Assistant at Newcastle, with effect van 23 April 1923
John Thomas Fritz, at Bethulie, with effect from 4th April, 1923, *vice* F. H. Kruger, transferred.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

★ No. 789.]

[11th May, 1923.]

It is notified for general information that the Minister of Agriculture has approved of the appointment of the Superintendent of the Barberton Prison as a Forest Officer within the meaning of section *two* of the Forest Act, No. 16 of 1913, while supervising and controlling the Barberton Experimental Plantation.

★ No. 804.]

[15th May, 1923.]

EXPORT OF BEEF, BACON, AND HAM.

The following return, being in respect of cattle and pigs inspected at various places and exported during the month of April, 1923, is published for general information:—

Province— <i>Provincie</i> .	BEEF— <i>Beestevlees</i> .						BACON AND HAM— <i>Spek en Ham</i> .					
	CATTLE— <i>Beesten</i> .			CARCASSES— <i>Karkassen</i> .			PIGS— <i>Varkens</i> .			CARCASSES— <i>Karkassen</i> .		
	Inspected. <i>Geïnspekteerd</i> .	Rejected. <i>Afgekeurde</i> .	Passed. <i>Doorgelaten</i> .	Inspected. <i>Geïnspekteerd</i> .	Rejected. <i>Afgekeurde</i> .	Passed. <i>Doorgelaten</i> .	Inspected. <i>Geïnspekteerd</i> .	Rejected. <i>Afgekeurde</i> .	Passed. <i>Doorgelaten</i> .	Inspected. <i>Geïnspekteerd</i> .	Rejected. <i>Afgekeurde</i> .	Passed. <i>Doorgelaten</i> .
Transvaal...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Natal...	653	—	653	653	21	632	2,638	—	2,638	2,638	147	2,491
Cape (<i>Kaap</i>)...	47	—	47	47	2	45	471	—	471	471	60	411
Orange Free State (<i>Oranje Vrijstaat</i>)...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totals (<i>Totalen</i>)...	700	—	700	700	23	677	3,109	—	3,109	3,109	207	2,902

Number of Quarters (Beef) Shipped during month *ex* Capetown, 10.
Number of Quarters (Beef) Shipped during month *ex* Durban, Nil.
Total Export of Beef to 30th April, 1923—10 Quarters.

Total Shipments of Beef, 1916—115,992 Quarters.

1917—309,214 "
1918—123,367 "
1919—285,367 "
1920—65,885 "
1921—13,326 "
1922—4,888 "

Total Export of Bacon and Ham to 30th April, 1923—Nil.

" " Carcasses " " " Nil.

Number of Carcasses (Pigs) Shipped during month " " " Nil.

Bacon and Ham Shipped during month *ex* Capetown Nil.

" " " " " Durban Nil.

★ No. 825.]

[15 Mei 1923.]

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd, krachtens de macht hem verleend bij artikel *dertien* (1) van de Wet op Gevangenen en Verbetergestichten, No. 13 van 1911, goed te keuren om de Dundee Tronk te bezigen als de Distrikts-tronk voor Kingsley, Distrikt Utrecht, Provinsie Natal, met ingang van 1 Julie 1923.

★ No. 826.]

[15 Mei 1923.]

De Minister van Justitie heeft de volgende aanstellingen gedaan met effekt van de datum van dienstneming, behalve waar anders vermeld is:—

SPECIALE VREDERECHTERS.

(Artikel negen, Wet No. 2 van 1918.)

Christiaan Jacobus Johannes Jooste, te Victoria West, in de plaats van W. Ross, die overgeplaatst is.
Wilfred Ross, te Springbok, in de plaats van R. H. Chenoweth.

KLERKEN VAN HET HOF.

(Artikel twaalf, Wet No. 32 van 1917.)

Alexander Robertson Bester, te Zeerust, met effekt van 6 Maart 1923, in de plaats van O. T. Dempers, die zijn bedanking ingezonden heeft.
Walter Bartle Stuart, als Assistent te Pretoria, in de plaats van J. Kuit en als opvolger van P. J. Steynberg.
Bernardus Gerhardus Venter, als Assistent te Bloemhof, met effekt van 23 April 1923
Hendrik Louw, te Barkly Oost, in de plaats van S. C. H. Todd.
George Francis Redvers Bridle, als Assistent te Kingwilliams-town, met effekt van 3 April 1923, in de plaats van A. F. Wilson.
Sydney Charles Hugh Todd, te Paarl, in de plaats van J. H. du Plessis.
Frank Gipperish Gale, als Assistent te Port Elizabeth, in de plaats van P. R. Viviers, die overgeplaatst is.
Heinrich Ludwig Ferdinand Gustav Albers, te Impendhle, met effekt van 1 April 1923, in de plaats van W. H. Attlee, die overgeplaatst is.
Llewellyn Barge Jenkinson, te Newcastle, met effekt van 1 April 1923.
William Hendrik Albertyn, als Assistent te Newcastle, met effekt van 1 April 1923.
John Thomas Fritz, te Bethulie, met effekt van 4 April 1923, in de plaats van F. H. Kruger, die overgeplaatst is.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris van Landbouwen.

Departement van Landbouwen, Pretoria.

★ No. 789.]

[11 Mei 1923.]

Dit word vir algemene informasie kennis gegee dat die Minister van Landbouwen die aanstelling van die Superintendent van die Barbertonse Gevangenis as 'n Bosbeampte, volgens die betekenis neergelê in afdeling *twee* van die Boswet, No. 16 van 1913, goedgekeur het, terwyl hy toesig hou oor die Barbertonse Eksperimentele Plantasie.

★ No. 804.]

[15 Mei 1923.]

UITVOER VAN BEESTEVLEES, SPEK EN HAM.

De volgende opgave in verband met beesten en varkens op verschillende plaatsen geïnspekteerd en uitgevoerd gedurende de maand April 1923, wordt ter algemene kennis gebracht:—

Aantal kwarten (beestevlees) gedurende de maand verscheept, *ex* Kaapstad, 10.
Aantal kwarten (beestevlees) gedurende de maand verscheept, *ex* Durban, Nil.
Totale uitvoer van beestevlees tot 30 April 1923—10 kwarten.

Totale verscheppingen van beestevlees 1916—115,992 kwarten.

1917—309,214 "
1918—123,367 "
1919—285,367 "
1920—65,885 "
1921—13,326 "
1922—4,888 "

Totale uitvoer van spek en ham tot 30 April 1923—Nil.

" " karkassen tot " " " Nil.

Aantal karkassen (varkens) gedurende de maand verscheept—Nil.

Spek en ham gedurende de maand verscheept, *ex* Kaapstad, Nil.

" " " " " Durban, Nil.

★ No. 805.]

[15th May, 1923.]

Under and by virtue of the powers in him vested by section *sixteen* (e) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has issued the order set out in the Schedule to this notice. Any person who contravenes, disobeys, or fails to comply with the said order will, under section *twenty-one* of the said Act, be liable to the penalties in that section specified according to the circumstances described therein.

SCHEDULE.

All cattle over the age of eighteen months running within the Magisterial District of Waterberg, Transvaal, with the exception of pure-bred and grade animals bearing the owners' distinctive mark and bona fide dairy cows kept within any municipality bearing the owners' distinctive mark, shall, within thirty days after date of the publication of this order, be branded by the owner with such distinctive brand as may have been allotted by the magistrate of the said district.

Any such cattle in respect of which this order has not been complied with shall be branded by the Government at the owners' expense.

Government Notice No. 901, dated the 5th June, 1922, is hereby cancelled.

★ No. 806.]

[15th May, 1923.]

Under and by virtue of the powers in him vested by section *sixteen* (e) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has issued the order set out in the Schedule to this notice. Any person who contravenes, disobeys, or fails to comply with the said order will, under section *twenty-one* of the said Act, be liable to the penalties in that section specified according to the circumstances described therein.

SCHEDULE.

All cattle over the age of eighteen months running within the Magisterial District of Potgietersrust, Transvaal, with the exception of pure-bred and grade animals bearing the owners' distinctive mark and bona fide dairy cows kept within any municipality bearing the owners' distinctive mark, shall, within thirty days after date of the publication of this order, be branded by the owner with such distinctive brand as may have been allotted by the magistrate of the said district.

Any such cattle in respect of which this order has not been complied with shall be branded by the Government at the owners' expense.

Government Notice No. 901, dated the 5th June, 1922, is hereby cancelled.

★ No. 820.]

[16th May, 1923.]

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned areas shall be regularly dipped by the owners thereof, as prescribed by the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

- (a) Every five days in the five-day dip on the farms Sarashof, Padanaram, Amsterdam Municipal area, Merrieskloof No. 259, Tweepoort No. 19, Paardekraal No. 290, De Hoop No. 257, Sandbach No. 82, Athole No. 85, Glen Eland No. 21, Ermelo District, Transvaal.
- (b) Every five days in the five-day dip on the farm Krantz-kop No. 53, Piet Retief District, Transvaal.
- (c) Every five days in the five-day dip on the farm Lots Nos. 53, 54, 55, 56, 57, 58, 60, and 85 (Matubatuba), Lower Umfolozi District, Natal.
- (d) Every five days in the five-day dip on the farms Etterby, Lot D.U., Lot A of No. 10, The Glade, and Lot D.T., Ixopo District, Natal.
- (e) Every five days in the five-day dip on the farms Lot No. 91, Lot No. 90, Lot No. 120, and Eshowe Town Lands, Eshowe District, Natal.
- (f) Every five days in the five-day dip on the farms Ekombela, Lachkraal B No. 3, and Erfstuck of Lachkraal No. 3, Paulpietersburg District, Natal.
- (g) Every five days in the five-day dip on the farm Rooidraai, Estcourt District, Natal.
- (h) Every five days in the five-day dip on the farms Pinmore and Maizelands, Camperdown District, Natal.
- (i) Every five days in the five-day dip on the farms Kruisfontein, Spitzkop, and Barwon, Lower Tugela District, Natal.
- (j) Every five days in the five-day dip on the farms Lendale, Seafeld, Eidswold, The Valleys, Port Shepstone Town and Town Lands, Umzimkulu Sugar Estates, Albersville, Lot No. 37 Marburg, Barrow Green, Tiverton, Itemahlamvu, The Wolds, West Slopes, Vineyards, West Lands, Highlands, Bavaria, North Shepstone Lots, Uplands, Ultima Thule, and that portion of the Marburg Settlement lying north of the Boboyi River, Port Shepstone District, Natal.
- (k) Every five days in the five-day dip on the farms Tegwaan's Nest, Mount Pleasant, Wattle Grove, New Leeds, Dennyvale Coral Dene, and Kelvin Grove, Pietermaritzburg District, Natal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

★ No. 805.]

[15 Mei 1923.]

Ingevolge en krachtens de bevoegdheid hem verleend met artikel *zestien* (e) van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw het bevel uitgevaardigd, vervat in de Bijlage tot deze kennisgeving. Een ieder, die genoemd bevel overtreedt, niet gehoorzaamt of niet nakomt, zal volgens artikel *een en twintig* van genoemde wet onderhevig zijn aan de straffen met name in dat artikel genoemd, al naar de daarin beschreven omstandigheden.

BIJLAGE.

Alle beesten, over achttien maanden oud, lopende binnen het Magistraatsdistrikt Waterberg, Transvaal, met uitzondering van zuivergeteelde en gegradeerde dieren, dragende het onderscheidingsmerk van de eigenaar, en bona fide melkkoeien, binnen de grenzen van enige municipaliteit gehouden, en voorzien van het onderscheidingsmerk van de eigenaar, moeten binnen dertig dagen van af datum van publikatie van dit bevel, door de eigenaar met zodanig onderscheidingsmerk gebrandmerkt worden, als hem door de magistraat van genoemd distrikt mag zijn toegewezen.

Alle zodanige beesten, met betrekking waartoe dit bevel niet is nagekomen, zullen door het Goevernement op kosten van de eigenaar gebrandmerkt worden.

Goevernements Kennisgeving No. 901, gedateerd 5 Junie 1922, vervalt hiermede.

★ No. 806.]

[15 Mei 1923.]

Ingevolge en krachtens de bevoegdheid hem verleend met artikel *zestien* (e) van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw het bevel uitgevaardigd, vervat in de Bijlage tot deze kennisgeving. Een ieder, die genoemd bevel overtreedt, niet gehoorzaamt of niet nakomt, zal volgens artikel *een en twintig* van genoemde wet onderhevig zijn aan de straffen met name in dat artikel genoemd, al naar de daarin beschreven omstandigheden.

BIJLAGE.

Alle beesten, over achttien maanden oud, lopende binnen het Magistraatsdistrikt Potgietersrust, Transvaal, met uitzondering van zuivergeteelde en gegradeerde dieren, dragende het onderscheidingsmerk van de eigenaar, en bona fide melkkoeien, binnen de grenzen van enige municipaliteit gehouden, en voorzien van het onderscheidingsmerk van de eigenaar, moeten binnen dertig dagen van af datum van publikatie van dit bevel, door de eigenaar met zodanig onderscheidingsmerk gebrandmerkt worden, als hem door de magistraat van genoemd distrikt mag zijn toegewezen.

Alle zodanige beesten, met betrekking waartoe dit bevel niet is nagekomen, zullen door het Goevernement op kosten van de eigenaar gebrandmerkt worden.

Goevernements Kennisgeving No. 901, gedateerd 5 Junie 1922, vervalt hiermede.

★ No. 820.]

[16 Mei 1923.]

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties gepubliceerd onder artikel *vijf en dertig* van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan; behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

- (a) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Saharshof, Padanram, Amsterdam Municipalestreek, Merrieskloof No. 259, Tweepoort No. 19, Paardekraal No. 290, De Hoop No. 257, Sandbach No. 82, Athole No. 85, Glen Eland No. 21, Ermelo Distrikt, Transvaal.
- (b) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaats Krantz-kop No. 53, Piet Retief Distrikt, Transvaal.
- (c) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Lotten Nos. 53, 54, 55, 56, 57, 58, 60 en 85 (Matubatuba), Lower Umfolozi Distrikt, Natal.
- (d) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Etterby, Lot D. U., Lot A van No. 10, The Glade en Lot D.T., Ixopo Distrikt, Natal.
- (e) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Lot No. 91, Lot 90, Lot 120 en Eshowe Dorpsgronden, Eshowe Distrikt, Natal.
- (f) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Ekombela, Lachkraal B No. 3 en Erfstuck van Lachkraal No. 3, Paulpietersburg Distrikt, Natal.
- (g) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaats Rooi-draai, Estcourt Distrikt, Natal.
- (h) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Pinmore en Maizelands, Camperdown Distrikt, Natal.
- (i) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Kruisfontein, Spitzkop en Barwon, Lower Tugela Distrikt, Natal.
- (j) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Lendale, Seafeld, Eidswold, The Valleys, Port Shepstone Dorp en dorpsgronden, Umzimkulu Suiker Plantaties, Albersville, Lot No. 37 Marburg, Barrow Green, Tiverton, Itemahlamvu, The Wolds, West Slopes, Vineyards, West Lands, Highlands, Bavaria, Noord Shepstone Lotten, Uplands, Ultima Thule en dat gedeelte van de Marburg Nederzetting liggende ten noorden van de Boboyirivier, Port Shepstone Distrikt, Natal.
- (k) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Tegwaansnest, Mount Pleasant, Wattle Grove, New Leeds, Dennyvale, Coral Dene en Kelvin Grove, Pietermaritzburg Distrikt, Natal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

The following Government Notices are hereby cancelled:—

- Paragraph (e) of Government Notice No. 549 of 23rd April, 1918;
 paragraph (a) of Government Notice No. 101 of 19th January, 1921;
 paragraph (h) of Government Notice No. 322 of 23rd February, 1921;
 paragraph (f) of Government Notice No. 435 of 11th March, 1921;

having reference to dipping tank areas in Elliotdale District.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

* No. 821.]

[16th May, 1923.]

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section nine, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast Fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District.
Amsterdam Town and Town Lands	—	Ermelo, Transvaal.
Sarashof.....	—	" "
Padanaram.....	—	" "
Merrieskloof No. 259.....	—	" "
Tweespoort No. 19.....	—	" "
Paardekraal No. 290.....	—	" "
De Hoop No. 257.....	—	" "
Sandbach No. 82.....	—	" "
Athole No. 85.....	—	" "
Glen Eland No. 21.....	—	" "
Krantzkop No. 53.....	—	Piet Retief, Transvaal.
Etterby.....	T. Thring.....	Ixopo, Natal.
Lot No. 91.....	F. Shaw.....	Eshowe, Natal.
Welbedacht D 6.....	Mrs. Gevers.....	Paulpietersburg, Natal.
Gourton.....	Mrs. Begbi.....	Estcourt, Natal.
Pinmore.....	G. S. Phipson.....	Camperdown, Natal.
Montrose.....	C. L. Lund.....	Lions River, Natal.
Lendale.....	Nadauld Bros.....	Port Shepstone, Natal.
Seafeld.....	G. R. Smith.....	" "
Eidswold.....	F. Brunskill.....	" "
The Valleys.....	P. Stott.....	" "
Port Shepstone Town and Town Lands	—	" "
Umzimkulu Sugar Estates..	Umzimkulu Sugar Co..	" "
Albersville.....	Indians.....	" "
Lot No. 37, Marburg.....	F. H. Powdrill and M. Holte	" "
Tegwaan's Nest.....	A. Crouch.....	Pietermaritzburg, Natal.
Mount Pleasant.....	—	" "
Wattle Grove.....	—	" "

* No. 822.]

[16th May, 1923.]

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 10th May, 1923:—

Province.— <i>Provinsie</i>	Disease.— <i>Ziekte</i>	Farm.— <i>Plaats</i>	District.— <i>Distrikt</i>
Natal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Gourton	Estcourt.
"	"	Park Vale	"
"	"	Highfield	"
"	"	Fawn Leas	New Harover.
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	Anthrax—Miltziekte	Thornvale	Kroonstad.
"	"	Sellonika	Ladybrand.
"	"	Geluk	Vrede.
Cape—Kaap	"	Allice	Victoria East.
"	"	Douglas Erven	Herbert.
"	"	Habcock Street, Port Elizabeth	Port Elizabeth.
Transkei	Mange—Schurft	Ncap's Location—Lokatie	Elliotdale.
"	Anthrax—Miltziekte	Tyelinzima's Location—Lokatie	Mqanduli.
"	"	J. Nyezi's Location—Lokatie	"
"	"	Dudumayo's Location—Lokatie	"
"	"	Xwili Location—Lokatie	Umtata.
"	"	Mbekwa's Location—Lokatie	Bizana.
Transvaal	Glanders—Droes	12 Third Street, Vrededorp	Johannesburg.
"	"	84 Crown Road, Fordsburg	"
"	"	Krugersdorp Town—Dorp	Krugersdorp.
"	"	23 Du Preez Hoek, Pretoria	Pretoria.
"	Mange—Schurft	Municipal Camp, Pretoria	"
"	"	Abattoirs—Municipaal	"
"	"	Kamp, Pretoria Slaughteryards	"
"	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Amsterdam Town—Dorp	Ermelo.
"	"	Paardekop No. 73	Piet Retief.
"	"	Springvallei No. 89	"
"	"	Panbult No. 3	"
"	"	Umgwempies No. 113	"
"	"	Truck No. 43376, Newtown	Johannesburg.
"	Anthrax—Miltziekte	Nooitgedacht No. 274	Heidelberg.
"	"	Palmietkuil No. 182	"
"	"	Quaggashoek No. 243	Rustenburg.
"	"	Stinkwater No. 707	Potgietersrust.
"	"	Mapela's Location—Lokatie	"
"	"	Murchison No. 472	"
"	"	Sterkloop No. 741	"

* No. 828.]

[16th May, 1923.]

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him under section sixteen, sub-section (a), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that the area mentioned in the Schedule to this notice be declared a semi-protected

De volgende Goevernements Kennisgevingen zijn hierdoor gekanseleerd:—

- Paragraaf (e) van Goevernements Kennisgeving No. 549 van 23 April 1918;
 paragraaf (a) van Goevernements Kennisgeving No. 101 van 19 Januarie 1923;
 paragraaf (h) van Goevernements Kennisgeving No. 322 van 23 Februarie 1923;
 paragraaf (f) van Goevernements Kennisgeving No. 435 van 11 Maart 1921;

betrekkende hebbende op dipbakstreken in Elliotdale Distrikt.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijsning in de *Stuatskoerant*.

* No. 821.]

[16 Mei 1923.]

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouu heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel negen van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	District.
Amsterdam Dorp en Dorpsgronden	—	Ermelo, Transvaal.
Sarashof.....	—	" "
Padanaram.....	—	" "
Merrieskloof No. 259.....	—	" "
Tweespoort No. 19.....	—	" "
Paardekraal No. 290.....	—	" "
De Hoop No. 257.....	—	" "
Sandbach No. 82.....	—	" "
Athole No. 85.....	—	" "
Glen Eland No. 21.....	—	" "
Krantzkop No. 53.....	—	Pietretief, Transvaal.
Etterby.....	T. Thring.....	Ixopo, Natal.
Lot No. 91.....	F. Shaw.....	Ehshowe, Natal.
Welbedacht D 46.....	Mev. Gevers.....	Paulpietersburg, Natal.
Gourton.....	Mev. Begbi.....	Estcourt, Natal.
Pinmore.....	G. S. Phipson.....	Camperdown, Natal.
Montrose.....	C. L. Lund.....	Lions River, Natal.
Lendale.....	Gebroeders Nadauld.....	Port Shepstone, Natal.
Seafeld.....	G. R. Smith.....	" "
Eidswold.....	F. Brunskill.....	" "
The Valleys.....	P. Stott.....	" "
Port Shepstone Dorp en Dorpsgronden	—	" "
Umzimkulu Suikerplantasies	Umzimkulu Suiker Maatschappij	" "
Albersville.....	Indiërs.....	" "
Lot No. 37, Marburg.....	F. H. Powdrill en M. Holte	" "
Tegwaan's Nest.....	A. Crouch.....	Pietermaritzburg, Natal.
Mount Pleasant.....	—	" "
Wattle Grove.....	—	" "

* No. 822.]

[16 Mei 1923.]

De volgende uitbrekingen van besmettelike veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 10 Mei 1923, binnen de Unie gerapportéerd:—

* No. 828.]

[16 Mei 1923.]

MINISTERS BEVEL

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge artikel zestien, subartikel (a), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911) heeft de Minister van Landbouu bevolen dat de in de Bijlage tot deze kennisgeving vermelde streek, een half beschermde streek

area, and that the movement of sheep and goats within, into, and out of such area, be governed by that portion of the regulations published under Government Notice No. 1703 of 1919 having reference to semi-protected areas.

SCHEDULE.

The District of Philippolis, exclusive of the farms mentioned in paragraph 2 of the Schedule to Government Notice No. 681 of 1922, Government Notice No. 1048 of 1922, and Government Notice No. 1066 of 1922.

Government Notice No. 520 of 1921 is hereby amended in so far as reference is made to the District of Philippolis.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

* No. 788.] [18th May, 1923.

It is hereby notified for general information that the farm René No. 36, situate in the District of Bloemhof, Transvaal, measuring 522 morgen 527 square roods, will be offered for sale by public auction under the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), by Mr. A. J. Marais, auctioneer, at his Stock Kraals at Bloemhof, on Wednesday, the 20th June, 1923, at 12 o'clock noon, at an upset price of £544, inclusive of registration and survey fees.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals on or under the land will be reserved to the Crown.

The terms of purchase will be: 25 per cent. of the purchase price to be paid on the day of sale, the balance, bearing interest at 6 per cent. per annum, to be payable to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, in six equal half-yearly instalments, calculated from the day of sale.

The conditions of sale will provide, *inter alia*, for the payment of the auctioneer's fees by the purchaser, and for the forfeiture of the land, together with any instalments of the purchase price that may have been paid, in the event of the transfer duty receipt not being produced when demanded.

The farm, which is situated between the farms Prairie Flower No. 144, Prairie Bird No. 102, and Kareepan No. 164, is suitable for cattle and sheep; meadows can be grown; no surface water; healthy; situate about 9 miles north of Bloemhof. About 200 morgen of the farm is arable.

* No. 807.] [18th May, 1923.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (*i.e. expiring on the 29th June, 1923*), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

After the expiry of this notice, intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

verklaard wordt, en dat het vervoer van schapen en bokken binnen, naar en uit zodanige streek bepaald worde door het gedeelte van de regulaties gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919 dat betrekking heeft op half beschermde streken.

BIJLAGE.

Het distrikt Philippolis uitsluitende de plaatsen genoemd in paragraaf 2 van de Bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 681 van 1922, Goevernements Kennisgeving No. 1048 van 1922 en Goevernements Kennisgeving No. 1066 van 1922.

Goevernements Kennisgeving No. 520 van 1921 wordt hiermede gewijzigd in zo ver het betrekking heeft op Philippolis.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt voor algemene menes informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

* No. 788.] [18 Mei 1923.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekend gemaakt dat de plaats René No. 36, gelegen in het Distrikt Bloemhof, Transvaal, groot 522 morgen 527 vierkante roeden, bij publieke veiling te koop zal worden aangeboden, onder de bepalingen van de Kroonlanden Beschikings Ordonnantie, 1903 (Transvaal), door de heer A. J. Marais, venduafslager, bij zijn Veekralen te Bloemhof, op Woensdag, 20 Junie 1923, 's middags om 12 uur, tegen 'n inzet prijs van £544 met inbegrip van registratie en meetkosten.

Alle rechten op mineralen minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onedele metalen op of onder de grond zullen gereserveerd worden aan de Kroon.

De termen van koop zullen zijn: 25 percent van de koopprijs op de verkoopdag te worden betaald; het saldo, rente dragende tegen zes percent per jaar, betaalbaar te zijn aan de Sekretaris voor Landen, Unie-gebouw, Pretoria, in zes gelijke halfjaarlijkse paaieimenten berekend vanaf de dag van verkoop.

De verkoopvoorwaarden zullen, *inter alia*, inhouden dat de afslagerskosten door de koper moeten worden betaald, en dat de grond, benevens alle paaieimenten van de koopprijs welke mochten zijn betaald, verbeurd zullen zijn, ingeval de kwitantie voor here-rechten niet op aanvraag wordt overgelegd.

De plaats, dat tussen de plaatsen Prairie Flower No. 144, Prairie Bird No. 102 en Kareepan No. 164 gelegen is, is geschikt voor vee en schapen; melies kunnen gezaaid worden; geen boven-grondswater; gezond; ongeveer 9 mijlen noord van Bloemhof gelegen. Ongeveer 200 morgen van de plaats is bouwland.

* No. 807.] [18 Mei 1923.

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (*dus vervallende op 29 Junie 1923*), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen; te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te enige tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan; te verkrijgen, op termen van voorwaardelik koop-huurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren; in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912; zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920 en 21 van 1922, en regulaties daarouder gepubliceerd.

De Regering behoudt zich het recht voor om een of meer van de hoeven in deze kennisgeving ter uitgeving aangeboden; te enige tijd terug te trekken.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspektieren.

Holding No. Volgnummer.	FARMS FOR DISPOSAL. Registered Name and Number. PLAATSEN BESCHIKBAAR. Geregistreeerde Naam en Nummer.	Area—Grootte.		Purchase Price. Koopprijs.	Rental during lease period of 5 years. Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.		If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 5 per cent. spread over 20 years.— Indien de optie van voorwaardelike aankoop wordt uitgeoefend— Halfjaarlijkse Paaieiment waarbij inbegrepen Kapitaal en Rente tegen 5 percent over heintig jaren.—
		Morgen.	Sq. Roods.		First year, nil.—1ste jaar, niets.	2nd and 3rd years. 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 2de en 3de jaar. 2 percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—	4th and 5th years. 3 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 4de en 5de jaar. 3 percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—
		Morgen.	Vk. Rden.				

CAPE PROVINCE.—KAAP PROVINCIE.

HERBERT DIVISION (AFDELING).

				£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1	Banksfontein ...	1,500	—	1,238	12 7 7	21 13 4	49 6 4
2	Orpen ...	1,500	1	1,238	12 7 7	21 13 4	49 6 4
3	Doreen ...	1,500	5	1,238	12 7 7	21 13 4	49 6 4
4	Mintern ...	1,500	—	1,238	12 7 7	21 13 4	49 6 4
5	Rawstorne ...	1,500	2	1,238	12 7 7	21 13 4	49 6 4

HAY DIVISION (AFDELING).

6	Sommerville ...	1,500	8	1,238	12 7 7	21 13 4	49 6 4
---	-----------------	-------	---	-------	--------	---------	--------

Description of Holdings—

The holdings, which adjoin Campbell Township, consist of Karroo veld with lime soil, and are suitable for small and large stock; no surface water exists, but it is possible that water could be obtained, by boring, at no great depth; the climate is healthy, and the average annual rainfall is about 12 inches; some trees and bush; some boundary fencing on "Rawstorne" and "Sommerville"; situate about 60 miles west of Kimberley, which is the nearest railway station. Sommerville is 73 miles east of Kimberley.

General Conditions—

In the event of the Government being required in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922. The following special clauses will be inserted in the leases which it is proposed to issue and in the Crown grant to be issued later in connection with these holdings:—

- (a) Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding required for public purposes or outspan purposes on payment of compensation therefor;
- (b) stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described in the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;
- (c) governing the exploitation of minerals;
- (d) providing for trek-path facilities where necessary.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holdings applied for. No railway transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the Magistrates of Douglas and Griquatown, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

* No. 829.]

[18th May, 1923.]

Whereas the undermentioned persons have applied, in terms of the fourteenth section of Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), for a certain piece of Crown land adjoining their respective properties in the Division of Knysna, and whereas the said piece of land is so situated that it should be dealt with under the provisions of the section aforesaid; now therefore, in accordance with the fifteenth section of the said Act, it is notified that the aforesaid application will be considered by the Government on Saturday, 18th August, 1923, and all persons having or alleging an interest in the matter thereof may, in writing, send in to the office of the Secretary for Lands, Pretoria, on or before the said date, such statements or representations as they shall see fit, either in favour of or against the application made.

Description of land applied for by C. E. Thesen and R. F. Thesen, H. C. Hooper, Estate late Catharina D. Hooper, R. F. Thesen, S. S. Terblans, and P. W. Schnetler.

In extent about 240 morgen, bounded north by portion of Moerasfontein, called "Fairview," and Lots I, H, and C of Ruigte Vallei, west by Lot C, Ruigte Vallei, south-west by Milkwood Downs, south by Lots A, B, and C of Ganze Vallei, and east by Lot F of Ganze Vallei, situate in the Field Cornetcy of Zwart River, Division of Knysna.

Beschrijving van Hoeven—

De hoeven, welke aan het dorp Campbell grenzen, bestaan uit Karroo veld met kalk grond en zijn geschikt voor klein en groot yee; geen bovengrondswater, maar het is mogelijk dat op geen grote diepte door te boren water verkregen kan worden; het klimaat is gezond, en de gemiddelde jaarlijkse regenval is ongeveer 12 duim; enige bomen en bos; enige grensheiningen op "Rawstorne" en "Sommerville"; gelegen ongeveer 60 mijlen west van Kimberley (de naaste spoorwegstation). Sommerville is 73 mijlen ten oosten van Kimberley gelegen.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement, overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelijkheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontraakt, dan zal de succesvolle applikant bij de toekenning van een heuve aan hem de aansprakelijkheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdragen moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welke geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

In het geval van ongelukken aan personen of vee overkomen tengevolge van het bestaan van schachten, tunnels en andere omstandigheden, ontstaande uit prospektie- en mijnwerkzaamheden ondernomen vóór de datum van het huurkontraakt, zal de huurder niet gerechtigd zijn tot vergoeding van het Goevernement of de prospektor of claimhouder.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontraakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlijk gesteld worden in landbouw-huurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920 en 21 van 1922.

In het voorgestelde huurkontraakt en de daarop volgende Kroongrondbrief in verband met deze hoeven zal speciale voorziening gemaakt worden waardoor—

- (a) de Regering het recht hebben zal om tegen betaling van schadevergoeding enige hoeve of enig gedeelte daarvan terug te nemen, indien voor publieke doeleinden of een uitspanning benodigd;
- (b) aanwezige paden en doorgangen vrij en onbelemmerd zullen blijven, hetzij op de kaart aangegeven of niet, en de huurder van enige hoeve gehouden zal zijn noodzakelijke paden naar en van de grond van aangrenzende of naburige eigenaren toe te laten;
- (c) de eksploitatie van mineralen geregeld zal worden;
- (d) trekpadfaciliteiten worden verstrekt waar zulks nodig is.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontraakt van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Goevernement.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelijk zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeven persoonlijk te inspekteren; alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlijk of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Onmiddellijk na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke van de magistraten van Douglas en Griquatown of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

* No. 829.]

[18 Mei 1923.]

Nademaal de nagenoemde personen, overeenkomstig artikel veertien van Wet No. 15 van 1887 (Kaap de Goede Hoop), aanvraag hebben gedaan om een zeker stuk Kroongrond, grenzende aan hun respectieve eigendommen in de Afdeling Knysna; en nademaal genoemd stuk grond zo gelegen is, dat daarmede behoort gehandeld te worden volgens de bepalingen van het artikel voornoemd; zo wordt hiermede bekendgemaakt dat, in overeenstemming met artikel vijftien van genoemde wet, de voornoemde applikatie door de Regering in behandeling zal worden genomen op Zaterdag, 18 Augustus 1923, en alle personen die bij de zaak belang hebben of vermenen te hebben, schriftelijk ten kantore van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, op of vóór die datum, zodanige verklaringen of vertogen kunnen inzenden als zij van node achten, hetzij ten gunste van of tegen de gedane aanvraag.

Beschrijving van grond aangevraagd door C. E. Thesen en R. F. Thesen, H. C. Hooper, de Boedel van wijlen Catharina D. Hooper, R. F. Thesen, S. S. Terblans en P. W. Schnetler.

Groot ongeveer 240 morgen, begrensd ten noorden door gedeelte van Moerasfontein genaamd "Fairview," en Perceelen I, H, en C van Ruigte Vallei, ten westen door Perceel C, Ruigte Vallei, ten zuidwesten door Milkwood Downs, ten zuiden door Perceelen A, B en C van Ganze Vallei, en ten oosten door Perceel F van Ganze Vallei, gelegen in Veldkornetschap Zwartrivier, Afdeling Knysna.

* No. 830.]

[18th May, 1923.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 29th June, 1923) and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned holdings, to be disposed of on conditional purchase lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Acts, No. 23 of 1917, No. 28 of 1920, and No. 21 of 1922, and any regulations published thereunder.

The holdings are offered for disposal in terms of section seven of Act No. 21 of 1922, under which an amount not exceeding one-fifth of the purchase price is payable on allotment.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

* No. 830.]

[18 Mei 1923.

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus vervallende op 29 Junie 1923), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde hoeven, te worden uitgegeven onder voorwaardelijk koop-huurkontraakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingen Wet Wijzigingswetten No. 23 van 1917, No. 28 van 1920 en No. 21 van 1922, en regulaties daaronder gepubliceerd.

De hoeven worden aangeboden om uitgegeven te worden in termen van artikel zeven van Wet No. 21 van 1922 volgens welk artikel een bedrag van hoogstens een-vijfde van de koopprijs bij toekenning betaalbaar is.

De Regering behoudt zich het recht voor om een of meer van de hoeven in deze kennisgeving ter uitgeving aangeboden, te eniger tijd terug te trekken.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspecteren.

Holding No. Hoeve No.	Holdings for Disposal. <i>Hoeven Beschikbaar.</i>	Area.— <i>Grootte.</i>		Purchase Price. <i>Koopprijs.</i>	Portion of Purchase Price payable at date of allotment. <i>Gedeelte van Koopprijs betaalbaar op datum van toekenning.</i>	Remainder of Purchase Price. <i>Restant van Koopprijs.</i>	Half-yearly instalment of remainder of purchase price, which includes capital and interest at 5 per cent. spread over 20 years. <i>Halfjaarlijkse paaiementen van restant van Koopprijs waarbij ingerekend Kapitaal en rente tegen 5 percent. lopende over 20 jaren.</i>
		Morgen. <i>Morgen.</i>	Sq. Roods. <i>Vk. Roeden.</i>				
CAPE PROVINCE (<i>KAAP PROVINCIE</i>).							
CAPE DIVISION (<i>AFDELING KAAP</i>).							
1	Lot No. 45 near (<i>naby</i>) Vaderlansche, Rietvlei	12	465	£ 850	£ 100	£ 750	£ s. d. 29 17 7
2	New Retreat Estate, Lots Nos. 1, 59 to (<i>tot</i>) 65 and (<i>en</i>) 136 to (<i>tot</i>) 146, known as (<i>bekend als</i>) Langvlei	2 and (<i>en</i>) 123 sq. ft. <i>vk. rdn.</i>	367	800	100	700	27 17 8
BARKLY WEST DIVISION (<i>AFDELING</i>).							
3	Kortwal, being portion of the farm (<i>zijnde gedeelte van de plaats</i>) 10 h.i.	1,098	522	658	20	638	25 8 4
TRANSVAAL.							
PRETORIA DISTRICT (<i>DISTRIKT</i>).							
4	Pylpunt No. 129 ...	207	333	847	50	797	31 15 0
5	Certain portion of portion of the farm (<i>zekere gedeelte van gedeelte van de plaats</i>) Bothasfontein No. 198	5	—	425	10	415	16 10 8
6	Portion No. 3 of portion A of the farm (<i>Gedeelte No. 3 van gedeelte A van de plaats</i>) Vaalbank No. 542	224	372	1,650	10	1,640	65 6 8
7	Portion of portion of the farm (<i>gedeelte van gedeelte van de plaats</i>) Doornrandje No. 143	25	—	890	10	880	35 1 1

Description of Holdings—

1. Suitable for dairy, poultry, and general farming, also for market gardening. Water supply from wells and springs. Healthy. The improvements consist of two cottages, stable, cart-house, shed, and poultry compound. The value of these improvements is included in the purchase price. Situate about 5 miles from Wynberg Station.

2. Suitable for poultry, dairy farming, and market gardening. Water from well; healthy. The improvements consist of a wood and iron house, some boundary and internal fencing, well, two sheds, two lean-to rooms added to house, also stoep and veranda, poultry runs and houses, and kraal. The value of these improvements is included in the purchase price. Situate about 3 miles from Muizenberg.

3. Suitable for horses and sheep. Some bush and Karoo trees exist. Water supply from a well. Improvements consist of a well, pump, and windgear, and a house. Value of these improvements is not included in the purchase price, and it will be a condition of allotment that the incoming lessee (not being the improver) shall pay in cash therefor an amount to be decided by the Minister of Lands. The approximate value of the improvements is £203. Situate about 60 miles from Border Rail.

4. Suitable for summer grazing, soil sandy and gravel. Healthy. Mealies, kaffir corn, and teff grass might be grown during normal rainy seasons. Water from spring which is not permanent and also from a well. The improvements consist of rondavel, dwelling-house and kitchen, two wood and iron sheds, piping, two tanks, and some fencing and fruit trees. The buildings are in need of repair, and the value thereof is included in the purchase price. Situate about 4 miles from Pyramid Station.

Beschrijving van Hoeven—

1. Geschikt voor melkerij, pluimvee en algemene boerderij, alsook voor tuinbouw. Watervoorziening uit putten en fontein. Gezond. De verbeteringen bestaan uit twee huisjes, stal, wagenhuis, schuur en plek voor hoenders. De waarde van deze verbeteringen is in de koopprijs ingerekend. Ongeveer 5 mijlen van Wijnberg Statie gelegen.

2. Geschikt voor pluimvee, melkboerderij en tuinbouw. Water uit put gezond. De verbeteringen bestaan uit een huis van hout en ijzer, enige grens- en kampheining, put, twee schuren, twee afdakkamers aan huis aangebouwd, alsook stoep en veranda, kippenrennen en hokken en kraal. De waarde van deze verbeteringen is in de koopprijs inbegrepen. Ongeveer 3 mijl van Muizenberg gelegen.

3. Geschikt voor paarden en schapen. Enig bos en Karoo-bomen. Watervoorziening van een put. Verbeteringen bestaan uit een put, pomp en windmolen "windgear" en een huis. De waarde van deze verbeteringen is niet in de koopprijs inbegrepen en aan de toekenning zal een voorwaarde verbonden zijn dat de nieuwe huurder (niet de verbeteraar zijnde) daarvoor kontant moet betalen een bedrag door de Minister van Landen te worden vastgesteld. De waarde van de verbeteringen is ongeveer £203. Ongeveer 60 mijlen van "Border Rail" gelegen.

4. Geschikt voor zomerweiding, zandachtige grond en gravel. Gezond. Mielies, kafferkoren en teffras zouden er gedurende normale regentijden kunnen groeien. Water uit fontein welke niet standhoudend is en ook uit een put. De verbeteringen bestaan uit een rondavel, woonhuis en keuken, twee schuren van hout en ijzer, pijpen, twee tanks, enige heining en vruchtbomen. De gebouwen hebben reparatie nodig en de waarde er van is in de koopprijs ingerekend. Ongeveer 4 mijlen van Pyramid Statie gelegen.

5. Suitable for summer crops and fruit growing, also for cattle, sheep, and pigs. Light sandy loam. Improvements consist of stone house, outhouses, windmill, well, piping, fencing, wire netting, and a dam. The value of the improvements is included in the purchase price. Situate about 25 miles from Johannesburg.

The lease to be issued will contain the following additional clause:—

"The land hereby leased is entitled to a right to the water-furrow as set out in Deed of Transfer No. 3768/1895 in favour of Nicolaas Hermanus van Staden, and further entitled to a right-of-way over the remaining extent of the portion of the above farm, in extent as such eighty-nine morgen three hundred and eighty-one square roods, as held by the said Nicolaas Hermanus van Staden under the aforesaid Deed of Transfer."

6. Suitable for all summer crops and for cattle, sheep, donkeys, horses, and dairy farming. Soil is a red sandy loam. The holding is traversed by the Honde River. The improvements consist of four-roomed house, kitchen and pantry, large veranda, kraals, store shed, boys' quarters, gum and wattle plantation, and some boundary and internal fencing. The value of these improvements is included in the purchase price. Situate about 2½ miles from Forfar Siding and about 6 miles from Rayton.

The following is an extract from Deed of Transfer No. 596/1920, and the lease to be issued shall be subject thereto:—

"The owners of the property hereby transferred shall have the right to construct a dam in the Honde River, situate on and running through the remaining extent of portion 'A' of the said farm owned by Joachim Johannes Prinsloo, and measuring as such 420 morgen 372 square roods, and the right to lead the water from such dam over the said remaining extent to the property hereby transferred by means of the said water-furrow over the said remaining extent. The said Joachim Johannes Prinsloo, however, reserves to himself the right to utilize (and the owners of the property hereby transferred agree) the said furrow for three days and three nights in each week, and the owners of the property hereby transferred and the said Jacobus Johannes Prinsloo shall be mutually responsible for the proper upkeep and maintenance of the said furrow, with a right of access to the owners of the property hereby transferred to the said water-furrow and dam across the remaining extent of the said farm at all reasonable times.

"The owners of the property hereby transferred shall have the right to the use of the water in the small dam at present situate on the Honde River running through the said remaining extent of the said portion 'A' of the said farm for three whole days and nights in each week, provided the said owners contribute a full half-share of the costs for maintenance and upkeep of the said dam and water-furrow, with a right of access over the said remaining extent of the said farm along the said water-furrow to the said dam.

"Specially subject to the reservation in favour of appearer's principals of all rights to minerals and precious stones in and upon the above-mentioned property."

7. Suitable for poultry, fruit growing, and summer crops; healthy. The following improvements exist: House (seven rooms), rondavel, shed, three tanks, boundary and internal fencing, bore-hole, and pump, about 1200 fruit trees. The value is included in the purchase price. Situate about 15 miles south-west of Pretoria.

Issue of Crown Grant—

Crown grants of holdings may in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee after five (5) years' tenancy can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth (but not in any case by less than £400) the total indebtedness of the lessee to the Government, section eight of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922.

The lease to be issued in respect of holdings Nos. 1, 2, and 3 will contain the following special clauses:—

- Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding required for public purposes or outspan purposes on payment of compensation therefor;
- stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described in the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;
- governing the exploitation of minerals;
- providing for trek-path facilities where necessary.

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations, undertaken prior to the date of commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such

5. Geschikt voor zomergeteeld en vruchten, alsook voor bees-ten, schapen en varkens. Lichte zanderige klei-aarde. Verbeteringen bestaan uit een huis van klip, buitengebouwen, windmolen, put, pijpen, heining, oogjesdraad en een dam. De waarde van deze verbeteringen is in de koopprijs inbegrepen. Ongeveer 25 mijlen van Johannesburg gelegen.

Het huurkontraakt te worden uitgegeven zal de volgende additionele klausule bevatten:—

"De hierbij verhuurde grond heeft een recht op de water-voor als uiteengezet in Akte van Transport No. 3768/1895, ten gunste van Nicolaas Hermanus van Staden en een verder recht van overgang over het resterend gedeelte van gedeelte van de bovengenoemde plaats, als zodanig groot 89 morgen 381 vierkante roeden, zoals door de genoemde Nicolaas Hermanus van Staden onder bovengenoemde Akte van Transport gehouden."

6. Geschikt voor alle zomergeteeld en voor beesten, schapen, donkies, paarden en melkboerderij. Grond bestaat uit een rode zanderige klei-aarde. De Honderivier loopt over de hoeve. De verbeteringen bestaan uit een woonhuis met vier kamers, keuken en spens, grote veranda, kralen, pakhuis, kafferkamers, gom en wattle plantage en enige grens en kampheiningen. De waarde van deze verbeteringen is in de koopprijs ingerekend. Ongeveer 2½ mijl van Forfar Halte en ongeveer 6 mijlen van Rayton gelegen.

Het volgende is een uittreksel van de Akte van Transport No. 596/1920 en het huurkontraakt dat zal worden uitgereikt zal daaraan onderhevig zijn:—

"De eigenaars van het hierbij getransporteerd eigendom zullen het recht hebben om een dam te bouwen in de Honde-rivier, gelegen op en door het resterend gedeelte van gedeelte 'A' van de gezegde plaats lopende, het eigendom van Joachim Johannes Prinsloo, groot 420 morgen 372 vierkante roeden, en het recht om het water van die dam over het genoemd resterend gedeelte naar het hierbij getransporteerd eigendom te leiden door middel van de gezegde voor over het gezegd resterend gedeelte. De genoemde Joachim Johannes Prinsloo behoudt zich echter het recht voor (en de eigenaars van het hierbij getransporteerd eigendom stemmen daarin toe) om de gezegde voor gedurende drie dagen en drie nachten in elke week te gebruiken en de eigenaars van het hierbij getransporteerd eigendom en de genoemde Joachim Johannes Prinsloo zullen wederzijds aansprakelijk zijn voor het behoor-lik instandhouden en onderhoud van de gezegde voor met recht toegang op alle redelijke tijden voor de eigenaars van het hierbij getransporteerd eigendom tot de gezegde watervoor en dam over het resterend gedeelte van de gezegde plaats.

"De eigenaars van het hierbij getransporteerd eigendom zullen het recht hebben om het water in de kleine dam tans gelegen aan de Honderivier, door het gezegd resterend gedeelte van het gezegd gedeelte 'A' van de gezegde plaats lopende, gedurende drie volle dagen en nachten in elke week te gebruiken, mits de gezegde eigenaars een vol half aandeel in de kosten verbonden aan het onderhoud van de gezegde dam en watervoor bijdragen, met een recht van toegang over het gezegd resterend gedeelte van de gezegde plaats langs de gezegde watervoor tot de gezegde dam.

"Speciaal onderhevig aan het voorbehoud ten gunste van de principalen van de komparant van alle rechten op mineralen, edelgesteenten, in en op het bovengenoemd eigen-dom."

7. Geschikt voor pluimvee, vruchteboerderij en zomergewassen; gezond; er zijn de volgende verbeteringen de waarde waarvan inbegrepen is in de koopprijs: Huis (zeven vertrekken), rondavel, schuur, drie waterbakken, grens- en binnenomheining, boorgat en pomp, ongeveer 1200 vruchtbomen. De waarde is bij de koopprijs ingesloten. Ongeveer 15 mijlen ten zuidwesten van Pretoria gelegen.

Uitreiking van Kroongrondbrieven—

Kroongrondbrieven van hoeven kunnen in speciale gevallen met toestemming van de Gouverneur-generaal uitgegeven worden vóór afloop van een termijn van 10 jaren na de datum van toekenning. Wanneer een huurder, na een hoeve 5 jaar te hebben gepacht de Landraad kan overtuigen dat de waarde van zijn hoeve met blijvende verbeteringen van degelijke aard een-vierde (maar in geen geval minder dan £400) meer bedraagt dan de totale schuld van de huurder aan het Gouvernement, stelt artikel acht van Wet No. 21 van 1922 de Minister in staat om een Kroongrondbrief uit te geven en voor het totaal bedrag van de dan nog overblijvende schuld een verband aan te nemen.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontraakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlijk gesteld worden in landbouw-huurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920 en 21 van 1922.

Het uit te reiken huurkontraakt ten aanzien van de hoeven Nos. 1, 2 en 3 zal de volgende speciale klausules bevatten waarvoor:—

- de Regering het recht hebben zal om tegen betaling van schadevergoeding de hoeve of enig gedeelte daarvan terug te nemen, indien voor publieke doeleinden of een uitspanning benodigd.
- aanwezige paden en doorgangen vrij en onbelemmerd zullen blijven, hetzij op de kaart aangegeven of niet, en de huurder van de hoeve gehouden zal zijn noodzakelijke paden naar en van de grond van aangrenzende of naburige eigenaren toe te laten;
- de eksploitatie van mineralen geregeld zal worden;
- trekpadfaciliteiten worden verstrekt waar zulks nodig is.

In het geval van ongelukken aan personen of vee overkomen tengevolge van het bestaan van schachten, tunnels en andere omstandigheden, ontstaande uit prospekter- en mijnwerkzaamheden ondernomen vóór de datum van aanvang van het huurkontraakt, zal de huurder niet gerechtigd zijn tot vergoeding van het Gouvernement of de prospektor of claimhouder.

Ingeval het Gouvernement, overeenkomstig de Omheiningwet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslinjen of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelijkheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontraakt, dan zal de succesvolle applikant bij de toekenning van

contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown, except in the case of Holding No. 6.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the holdings are situate, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

* No. 831.]

[18th May, 1923.]

Tenders are hereby invited and will be received by the Secretary for Lands, c/o Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg, Natal, for a period of one month from the date of this notice, and for such time thereafter as the lands may remain unsold, for the purchase, in terms of the regulations published under Proclamation No. 58 of 1912, of the township erven enumerated in the Schedule attached hereto.

2. Tenderers may be required to appear in person before the Land Board or its representatives in support of their applications, and to submit such proof as may be considered necessary to enable the Board to judge as to the suitability or otherwise of tenderers to become the purchasers of Crown erven.

3. Tenders must be accompanied by a cash deposit to meet the charges for survey, and each tenderer who receives notice that his tender has been accepted shall, within fourteen days from the date of such notification, pay the Surveyor-General, Pietermaritzburg, a sum of money not being less than one-fourth part of the purchase price of the land.

4. The balance of the purchase price shall be payable to the officer appointed by Government to receive the same in three equal annual instalments, the first of which shall be due and payable on the first anniversary of the date of allotment of the land.

5. The purchaser shall be bound to erect on the land within two years from the date of purchase a dwelling-house or other building to the satisfaction of the Minister of Lands.

6. In the event of the purchaser failing to make payment of any of the instalments of the purchase price, or failing to erect the necessary buildings within the time stipulated, the certificate of allotment may be cancelled, and all payments and improvements by the holder of the certificate shall be forfeited.

7. Tenders should be submitted in sealed envelopes, superscribed "Tender for the purchase of Erf No., Township of Scottburgh." The sealed envelope should be accompanied by a letter and the necessary deposit in respect of survey fees.

8. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

9. Forms of tender and copies of Proclamation No. 58 of 1912 may be obtained from the Secretary for Lands, Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg.

SCHEDULE.

TOWNSHIP OF SCOTTBURGH.

	Area.	Upset Price.	Survey Fees.
Erven Nos. 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, Williamson Street	Each 2 roods	Each £40	Each £4. 10s.
Erven Nos. 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, Williamson Street	Each 2 roods	Each £50	Each £4. 10s.
Erven Nos. 29, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, Galwey Street...	Each 2 roods	Each £40	Each £4. 10s.

een hoeve aan hem de aansprakelijkheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdragen moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paalementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningwet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen krachtens die wet, geëist mogen worden.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Goevernement, uitsluitende hoeve No. 6.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelijk zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeven persoonlijk te inspecteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlijk of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben bemaakt te inspecteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspectie van hoeven toegestaan.

Onmiddellijk na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, die van de magistraten van de distrikten waarin de plaatsen gelegen zijn of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

* No. 831.]

[18 Mei 1923.]

Tenders worden hierbij gevraagd en zullen door de Sekretaris voor Landen, per adres de Landmeter-generaal, Pietermaritzburg, Natal, in ontvangst genomen worden gedurende een termijn van één maand van af de datum van deze kennisgeving en zolang daarna als de gronden nog niet verkocht mochten zijn, voor de aankoop overeenkomstig de regulaties gepubliceerd bij Proklamatie No. 58 van 1912 van de dorpserven in de hieraangehechte lijst vermeld.

2. Van tenderaars kan worden geëist, dat zij ter ondersteuning van hun applikaties in persoon zullen verschijnen voor de Landraad of diens vertegenwoordiger, en om zodanige bewijzen over te leggen als noodzakelijk mochten worden geacht om de Raad in staat te stellen te beoordeelen of tenderaars al of niet geschikt zijn om kopers van Kroonerven te worden.

3. Tenders moeten vergezeld gaan van een deposito in gereed geld, tot dekking van de kosten van opmeting, en ieder tenderaar, die een kennisgeving ontvangt, dat zijn tender aangenomen is, moet binnen veertien dagen van af de datum van zodanige kennisgeving aan de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg een som geld betalen niet minder bedragende dan één-vierde van de koopprijs van de grond.

4. De balans van de koopprijs zal betaalbaar zijn aan de ambtenaar, door het Goevernement aangewezen om dezelve te ontvangen, in drie gelijke jaarlijkse paalementen, waarvan het eerste zal vervallen en betaalbaar zijn op de datum één jaar van af de datum van de toekenning van de grond.

5. De koper zal verplicht zijn om binnen twee jaren van af de datum van aankoop op de grond een woonhuis of ander gebouw te geneege van de Minister van Landen op te richten.

6. Ingeval de koper in gebreke mocht blijven enig paalement van de koopprijs te betalen of om binnen de vastgestelde tijd de nodige gebouwen op te richten, dan kan het certificaat van toekenning worden gekanseleerd en zullen alle door de houder van het certificaat betaalde bedragen en gemaakte verbeteringen verbeurd zijn.

7. Tenders behoren te worden ingezonden in een verzegeld kovert, het opschrift dragende "Tender voor de aankoop van Erf No., Dorp Scottburgh." Het verzegeld kovert behoort vergezeld te zijn van een brief en het nodige bedrag ten opzichte van opmetingskosten.

8. Het zal niet noodzakelijk zijn de hoogste of enige tender aan te nemen.

9. Tendervormen en eksemplaren van Proklamatie No. 58 van 1912 kunnen worden verkregen van de Sekretaris voor Landen, Landmeter-generaalskantoor, Pietermaritzburg.

LIJST.

DORP SCOTTBURGH.

	Grootte.	Inzetprijs.	Meetkosten.
Erven Nos. 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, Williamsonstraat ...	Elk 2 roeden	Elk £40	Elk £4. 10s.
Erven Nos. 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, Williamsonstraat ...	Elk 2 roeden	Elk £50	Elk £4. 10s.
Erven Nos. 29, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, Galweystraat ...	Elk 2 roeden	Elk £40	Elk £4. 10s.

General Notices—Algemene Kennisgevingen.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 320 of 1923.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies are published for general information, in accordance with the provisions of subsection (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 15th May, 1923.

VREDE KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Occupation. Beroep.
737	Nel, Frederik Jacobus	Schoonheid, P.K. Cornelia	Farmer. Boer.

VREDE KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP. BEEINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership. Datum van beëindiging van lidmaatschap.	Reason for termination of membership. Reden voor beëindiging van lidmaatschap.
No.	Naam en Adres.		
726	Geldenhuys, Jurie Johannes, Klipplaat, P.K. Vrede	19/4/1923	Death. Overlijden.

VENTERS SPRUIT DAIRY CO-OPERATIVE SOCIETY.

LIST OF MEMBERS. LIJST VAN LEDEN.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Occupation. Beroep.
1	Coventry, Alick Herbert Stephen	Rhenosterfontein, P.O. Spion Kop, via Winterton	Farmer. Boer.
2	Coventry, Archibald Thomas	Thornbury, Private Bag, Lady-smith	"
3	Coventry, Edgar	Harmony, P.O. Dewdrop	"
4	Coventry, Jessie Hamilton	P.O. Acton Homes	"
5	Coventry, John Cecil	Easby, Private Bag, Ladysmith	"
6	Coventry, Victor Evan	Waverley, P.O. Spion Kop	"
7	Dicks, Clement Graham	Roodebult, P.O. Acton Homes	"
8	Doidge, Richard	P.O. Acton Homes	"

FICKSBURG KO-OPERATIEVE BOERE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Occupation. Beroep.
217	Smith, Francois Petrus	Mamre, P.K. Rosendal	Farmer. Boer.

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

* KENNISGEVING No. 320 VAN 1923.

De volgende bijzonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwwerengingen plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Koöperatieve Verenigingen Wet (No. 28 van 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Verenigingen.

Departement van Landbouw,
Pretoria, 15 Mei 1923.

REITZ KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP. BEEINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership. Datum van beëindiging van lidmaatschap.	Reason for termination of membership. Reden voor beëindiging van lidmaatschap.
No.	Naam en Adres.		
146	Nortje, Christiaan Johannes, Pietersvlei, P.K. Danielsrust	19/1/23	Death. Overlijden.

EXCELSIOR LANDBOUW KO-OPERATIEVE VERENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS. LIJST VAN BEDANKINGEN.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect. Datum van effectieve bedanking.
No.	Naam.	Adres.	
2	Basson, Andries Jacobus	Weltevreden, P.K. Excelsior, Privaat-Sak, Samenkom	31/5/21
10	Greyling, Hermanus Wilhelmus	Vogelvlei, P.K. Bus 8, Excelsior	"
21	Niekerk, van, Gerhardus Laurens	Sechuara, P.K. Excelsior	"
24	Pienaar, Gideon George	Doktorsrust, P.K. Allandale	"
3	Basson, Andries Stephanus	Samenkomst, P.K. Excelsior	"
14	Koekemoer, Diderik Johannes	Tweedrag, P.K. Allandale	"
18	Maree, Johannes Petrus	Tweevlei, P.K. Verkeerdevlei	"
31	Rand, du, Diederik Johannes	Vreugde, P.K. Brandsdrift	"
51	Rautenbach, Casparus Hendrik Jakobus	Rodekop, P.K. Marquard	"
41	Wessels, Philippus Roudolphus	Vaalkop, P.K. Brandsdrift	"

RUSTENBURG BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP. BEEINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership. Datum van beëindiging van lidmaatschap.	Reason for termination of membership. Reden voor beëindiging van lidmaatschap.
No.	Naam en Adres.		
402	Grobler Nicolaas Johannes Her-mannus, Boschhoek	16/4/19	Death. Overlijden.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 258.]

[2nd May, 1923.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of the same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Gereg. No.	District.	Mining District.	Owners.	Area—Grootte.	Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.		Distrikt.	Mijndistrikt.	Eigenaar.	Mor. Mor. Sq. Rds. Vk. Rdn. Sq. Ft. Vk. Vm.	Gemeten door.
B. 2/23	Claims Nos. 3526/3568	Witpoortje	44	Krugersdorp	Johannesburg	Geo. Bedford	29 183 56	H. P. van Hees.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 258.]

[2 Mei 1923.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnskommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

★ No. 326.]

[16th May, 1923.]

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van de Plaats of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrikt.	Eigenaar.	Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vks. Rdn.	Bakens aangewezen door.	Door wie gemeten.
A. 602/23	Weltevreden, portion (<i>gedeelte</i>)	577	Potchefstroom	J. P. H. J., and J. P. Badenhorst, L. C. J. and C. J. Mienie, F. du T. de Villiers, A. P. Roscoe, W. Pretorius, C. J. v. Rensburg, and H. J. v. d. Linde	536	595	J. P. Badenhorst and others (<i>en anderen</i>)	M. G. Parsons.
A. 231/23	Excelsior, remaining extent (<i>resterend gedeelte</i>)	319	Barberton	F. L. E. Vogt	1380	277	H. K. Matthews	H. K. Matthews.
A. 704/23	Vogelstruisfontein, remaining extent (<i>resterend gedeelte</i>)	55	Krugerdsorp	Great Britain Gold Mining and Estate Co. of Witwatersrand, Ltd.	1341	413	G. A. Watermeyer	G. A. Watermeyer.

★ No. 327.]

[16th May, 1923.]

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners for cancellation of the diagrams of the following farms:—

- (1) Weltevreden No. 577, south-western portion, District Potchefstroom; owners, J. P. Badenhorst, L. C. Mienie, and others;
- (2) Vogelstruisfontein No. 55, remaining extent, District Krugerdsorp; owner, Great Britain Gold Mining and Estate Co., Ltd.;

for the reason that these diagrams are incorrect in that they do not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries of the above farms with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 18th August, 1923, after which date no objections can be considered.

★ No. 328.]

[16th May, 1923.]

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owner, F. L. E. Vogt, for cancellation of the diagrams of five portions of the farm Excelsior No. 319, District Barberton, for the purpose of obtaining a certificate of amended title, in terms of section twenty-one of Act No. 13 of 1918, by the substitution of a new diagram, S.G. No. A. 231/23, representing an amalgamation of the above properties under the name of the Remaining Extent of Excelsior No. 319, which diagram is published for the purpose of confirmation in this issue of the *Union Government Gazette*.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the said diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 18th August, 1923, after which date no objections can be considered.

★ No. 329.]

[16th May, 1923.]

It is hereby notified that Belfield Marais has been admitted, under the Land Surveyors Recognition Act (Act No. 25 of 1917), to practise as a Land Surveyor in the Province of Transvaal.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 245 OF 1923.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner who escaped from the Prison Reserve, Pretoria, on the 24th April, 1923, between 11 and 12 a.m.

JIM NDUMALO.

Description.—Tribal name, Ndumalo; father's tribal name, Ndumalo; birthplace, Basutoland; race, Basuto; calling, labourer; age, 28; height, 5 ft. 9½ in.; hair, black, woolly; eyes, brown; complexion, black; build, muscular; forehead, round; nose, flat; face, long; beard and moustache, none.

Distinguishing marks.—Face, pimpled; scar left wrist; scar below right knee.

At time of escape was wearing prison clothing, red and white jersey, striped red flannel, moleskin breeches.

Was undergoing sentence of eight years' imprisonment with hard labour imposed by the Supreme Court, Capetown, on 27th July, 1921.

Last residence: Location, Maitland, Cape Province.

★ No. 326.]

[16 Mei 1923.]

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

★ No. 327.]

[16 Mei 1923.]

Hiermede wordt bekendgemaakt overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren voor vernietiging van de landmeterskaarten van de volgende plaatsen:

- (1) Weltevreden No. 577, zuidwestelik gedeelte, Distrikt Potchefstroom; eigenaren J. P. Badenhorst, L. C. Mienie en anderen;
- (2) Vogelstruisfontein No. 55, resterend gedeelte, Distrikt Krugerdsorp; eigenaar Great Britain Gold Mining and Estate Co., Ltd.;

om reden dat deze kaarten foutief zijn daar zij niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenslijnen van bovengemelde plaatsen met voldoende nauwkeurigheid aantonen.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaarten hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 18 Augustus 1923 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

★ No. 328.]

[16 Mei 1923.]

Hiermede wordt bekendgemaakt overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaar F. L. E. Vogt voor vernietiging van de landmeterskaarten van vijf gedeelten van de plaats Excelsior No. 319, Distrikt Barberton, ten einde een certifikaat van geamendeerde titel te verkrijgen overeenkomstig sektie een en twintig van Wet No. 13 van 1918, door het vervangen van deze kaarten door een nieuwe kaart S.G. No. A. 231/23, voorstellende een zamenvoeging van bovengemelde eigendommen onder de naam van het resterend gedeelte van Excelsior No. 319, welke kaart gepubliceerd is voor goedkeuring in deze uitgave van de *Unie Staatskoerant*.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van genoemde kaarten hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 18 Augustus 1923 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

★ No. 329.]

[16 Mei 1923.]

Hiermede wordt bekendgemaakt dat Belfield Marais toegelaten is, onder de Erkenning van Landmeters Wet (Wet No. 25 van 1917), als Landmeter te praktiseren in de Provincie Transvaal.

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 245 VAN 1923.

Drie pond beloning en alle billike onkosten zullen betaald worden voor de weder-gevangenneming van onderstaande gevangene, die op Dinsdag, 24 April 1923, tussen 11 en 12 uur v.m., van het gevangensterrein ontsnapt is.

JIM NDUMALO.

Omschrijving.—Stamnaam, Ndumalo; vaders stamnaam, Ndumalo; geboorteplaats, Basutoland; ras, Basuto; beroep, arbeider; leeftijd, 28 jaar; lengte, 5 voet 9½ duim; haar, zwart; wellig; ogen, bruin; gelaatskleur, zwart; lichaamsbouw, gespierd; voorhoofd, rond; neus, plat; aangezicht, lang; baard en snor, geen; tanden, goed.

Onderscheidingstekens.—Aangezicht puistig, lidteken linkerhand-gewricht, lidteken beneden rechterknie.

Ten tijde van ontsnapping droeg hij de volgende gevangenis-kleren, rood en wit gestreept jersey, rood flanel onderhemd en molvelbroek. Ondergaande acht jaar gevangenisstraf met harde arbeid, opgelegd door het Hooggerechtshof, Kaapstad, op 27 Julie 1921.

Laatste woonplaats: Lokatie Maitland, Kaap Provincie.

NOTICE No. 251 OF 1923.

The following demand is published in terms of section *twenty-two*, sub-section (b), of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908).

J. P. DU TOIT,
Acting Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Heidelberg, 26th April, 1923.

M.C.B. 127/1923.

KENNISGEVING No. 251 VAN 1923.

De volgende aanvraag wordt gepubliceerd overeenkomstig artikel *twee-en-twintig*, subartikel (b), van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Provincie Transvaal (No. 35 van 1908).

J. P. DU TOIT,
Waarnemend Mynkommissaris.

Kantoor van de Mynkommissaris,
Heidelberg, 26 April 1923.

SCHEDULE.—LIJST.

Farm and No. <i>Plaats en Nummer.</i>	District. <i>Distrikt.</i>	Registered Holder of Mynpacht. <i>Geregistreeerde Houder van Mynpacht.</i>	Mynpacht No. <i>Mynpacht No.</i>	Paid to. <i>Opbetaald tot.</i>	Amount Due. <i>Verschuldigd Bedrag.</i>
Houtpoort No. 309	Heidelberg	Houtpoort, Limited	619	22/4/22	£89. 10s.

Heidelberg, Transvaal,
26th April, 1923

To A. von Geusau, Esquire,
Local Representative of Houtpoort, Limited,
Ueckermann Street, Heidelberg (Transvaal).

Sir,

Re Arrear Mynpacht Dues.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two*, sub-section (b), of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908 (Transvaal), that the money due to the Government in respect of the mijnpacht shown in the attached schedule, situate in the District of Heidelberg, must be paid at my office within three months from the date of first publication of this demand in the *Union Gazette*.

In default of payment of the amount within the time specified the mijnpacht brief will be declared cancelled.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient Servant,

J. P. du Toit,
Acting Mining Commissioner.

NOTICE No. 280 OF 1923.

It is hereby notified for general information that a Special Meeting of the Liquor Licensing Court for the District of Mtunzini, Zululand, will be held at the Court-house, Mtunzini, on Tuesday, 5th June, 1923, at 11 a.m.

A. H. CLARK,

Acting Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court,
Division of Mtunzini, Zululand, Natal.

Magistrate's Office,
Mtunzini, 28th April, 1923.

NOTICE No. 281 OF 1923.

LIQUOR LICENSING BOARD, UMZINTO, NATAL.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Licensing Board for the District of Umzinto, Natal, will be held at the Court-house, Umzinto, on Monday, the 11th day of June, 1923, at 11 a.m. All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal) and the regulations framed thereunder.

J. P. RAWLINSON,

Magistrate, and Chairman, Licensing Board for the District of Umzinto.

Magistrate's Office,
Umzinto, 4th May, 1923.

* NOTICE No. 300 OF 1923.

STANDERTON LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the above Court will sit in the Magistrate's Court, Standerton, at 10 a.m., on Wednesday, the 13th day of June, 1923, and following days, if found necessary, to consider the undermentioned applications.

S. MAYNARD PAGE,

Magistrate, and President, Liquor Licensing Court,
Standerton.

Office of the Magistrate,
Standerton, 8th May, 1923.

RENEWALS.

General Retail and Hotel Liquor.

- Isaac Michel (with Jacob Michel and Harry Michel interested), for renewal of midnight privileges, Erven Nos. 142 and half 143, Plein Street, Standerton Hotel, Standerton.
- John Wilson [with Agnes Mary Maud Pedley (born Green-sill) interested], for renewal of midnight privileges, Erf No. 139, corner of Plein and Burger Streets, Masonic Hotel, Standerton.
- Robert Horsburg Murray (with the South African Breweries, Ltd., interested), for renewal of midnight privileges, Erf No. 238, Lombard Street, Railway Hotel, Standerton.

NEW, IN TERMS OF SECTION *forty*.

Roadside Hotel Liquor.

- Fred Tyler, Oudehoutspruit No. 117, Val Hotel, Standerton.

NEW, IN TERMS OF SECTION *twenty-two*.

Bottle Liquor.

- Leon Maisel, Lot No. 81, Cilliers and Ackermann Streets, Charl Cilliers, Standerton.

KENNISGEVING No. 280 VAN 1923.

Kennis geschiedt hiermede dat een speciale vergadering van het Licentiehof van het Distrikt Mtunzini, Zululand, Natal, gehouden zal worden in het Hofgebouw, Mtunzini, op Dinsdag, 5 Junie 1923, te 11 uur v.m.

A. H. CLARK,

Waarnemende Magistraat en Voorzitter, Licentiehof,
Mtunzini, Zululand, Natal.

Magistraatskantoor,
Mtunzini, 28 April 1923.

KENNISGEVING No. 281 VAN 1923.

DRANKLICENTIERAAD, UMZINTO, NATAL.

Kennis geschiedt hiermede dat een speciale vergadering van de Licentieraad voor het Distrikt Umzinto, Natal, zal in het Hofgebouw, Umzinto, op Maandag, 11 Junie 1923, om 11 uur in de voormiddag, gehouden worden.

Alle aplikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van de Drankwet, No. 38, 1896 (Natal), en met de regulaties daaronder gemaakt.

J. P. RAWLINSON,

Magistraat en Voorzitter van de Licentieraad voor het Distrikt Umzinto.

Magistraatskantoor,
Umzinto, 4 Mei 1923.

* KENNISGEVING No. 300 VAN 1923.

STANDERTON DRANKLICENTIEHOF.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat bovengenoemd hof zitting zal houden in het Magistraats-hof, Standerton, om 10 uur v.m., op Woensdag, de 13de dag van Junie 1923 en verdere dagen, indien nodig, ten einde de volgende aplikaties te overwegen en te beslissen.

S. MAYNARD PAGE,

Magistraat en Voorzitter, Dranklicentiehof, Standerton.
Magistraatskantoor,
Standerton, 8 Mei 1923.

VERNIEUWINGEN.

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

- Isaac Michel (met Jacob Michel en Harry Michel geïnteresseerd), voor vernieuwing van middernachtvoor-rechten, Erven Nos. 142 en half 143, Pleinstraat, Standerton Hotel, Standerton.
- John Wilson [met Agnes Mary Maud Pedley (geboren Green-sill) geïnteresseerd], voor vernieuwing van middernachtvoor-rechten, hoek van Plein- en Burgerstraat, Masonic Hotel, Standerton.
- Robert Horsburg Murray (met de South African Breweries, Ltd., geïnteresseerd), voor vernieuwing van middernachtvoor-rechten, Erf No. 238, Lombardstraat, Railway Hotel, Standerton.

NIEUWE APPLIKATIES, IN TERMEN VAN SEKTIE *veertig*.

Hotel langs de Weg Drank.

- Fred Tyler, Oudehoutspruit No. 117, Val Hotel, Standerton.

NIEUWE APPLIKATIES, IN TERMEN VAN SEKTIE *twee en twintig*.

- Leon Maisel, Plot No. 81, Cilliers- en Ackermannstraat, Charl Cilliers, Standerton.

* NOTICE No. 301 of 1923.

WEPENER LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Court-house, Wepener, at 10 a.m. on Monday, the 11th day of June, 1923, to consider the undermentioned application.

R. NORMAN JENKINS,
Secretary, Liquor Licensing Court.

Office of the Magistrate,
Wepener, Orange Free State, 5th May, 1923

Application of Simon Levitt for confirmation of transfer and renewal of retail liquor licence with privileges, in terms of subsection (3) (a), (b), (c), (d), and (e) of section seven, Ordinance No. 8 of 1903, in respect of the premises on Erf No. 105, Kerk Street, known as the Wepener Hotel, Wepener.

* NOTICE No. 302 of 1923.

MEERLUST IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that a meeting will be held at 10 a.m. on Saturday, 16th June, 1923, at the Court-house, Jansenville, for the election of a member of the Meerlust Irrigation Board, Jansenville, in the place of Mr. Elias Berghaus, who has been disqualified by reason of non-attendance of meetings of the above Board.

The new member will hold office for the unexpired term of office of Mr. Berghaus

ARTHUR B. LEGG,
Magistrate.

Jansenville, 7th May, 1923.

* NOTICE No. 303 of 1923.

PIENAARS RIVER IRRIGATION DISTRICT.—ELECTION OF MEMBERS.

In pursuance of the provisions of regulations Nos. 10 and 19, Part 4, of the regulations framed under the Irrigation Act No. 8 of 1912, it is hereby notified for general information that the Magistrate of the District of Pretoria will hold a public meeting at the Police Station, Pienaars River, Pretoria District, on Friday, the 8th day of June, 1923, at 11 a.m., for the nomination of persons proposed, in terms of regulation No. 10 of the said regulations, to fill the vacancies created by the outgoing members, Messrs. C. J. H. Vorster and F. J. van Dyk.

F. H. DAMANT,
Magistrate and Returning Officer.

Magistrate's Office,
Pretoria, 8th May, 1923.

* NOTICE No. 304 of 1923.

MARLOW IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that a Public Court will be held in the Court-room, Cradock, on Wednesday, the 20th June, 1923, at 10 a.m., for the purpose of electing a member for the Marlow Irrigation Board, in the room of Dr. Coert Grobbelaar, resigned.

The elected member will hold office until the 8th March, 1926.

FRED KUYLS,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Cradock, 8th May, 1923.

* NOTICE No. 305 of 1923

NOTICE TO MARINERS.

AIDS TO NAVIGATION: COAST OF TANGANYIKA TERRITORY.

The following particulars regarding navigation on the coast of Tanganyika Territory are published for general information:—
A black conical anchorage buoy has been established off Bagamoyo in Lat. 6° 21' 51" S., Long. 38° 55' 48" E.

A tripod beacon has been erected on the eastern extremity of Mbwakuni Shoal with a black diamond topmark.

The beacon shows 18 ft. above H.W.O.S.T.
Charts affected: 640a; publication, Africa Pilot, Part III, 1915, page 386.

Mange Reef beacon has been replaced with black drum topmark.
Height above H.W.O.S.T. 30 ft.

Charts affected: 1032 and 662; publication, Africa Pilot, Part III, 1915, page 358.

B. V. O'RILEY,
Deputy-Commissioner of Customs and Excise.

* NOTICE No. 306 of 1923.

NOTICE TO MARINERS.

It is hereby notified for general information that the British steamship "Eastway," wrecked on extreme N. of the Danae Shoal, lies in the following position:—

Latitude 25° 54' S.

Longitude 33° 03.5 E.

The masts, funnel, and part of the bows of the vessel are still visible.

B. V. O'RILEY,
Deputy-Commissioner of Customs and Excise.

* KENNISGEVING No. 301 VAN 1923.

WEPENER DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied mits deze, dat een vergadering van die bogenoemde Hof sal gehou word in die Hofsaal, Wepener, om 10 uur v.m., op Maandag, die 11de dag van Junie 1923, ten einde die ondergemelde applikasie te oorweeg.

R. NORMAN JENKINGS,
Sekretaris, Dranklisensiehof.

Kantoor van die Magistraat,
Wepener, Oranje Vrystaat, 5 Mei 1923.

Applikasie van Simon Levitt, vir bekragtiging van oordrag en vernuwing van dranklisensie by die klein maat met voorregte, ooreenkomstig met subseksie (3) (a), (b), (c), (d), en (e) van seksie sewe, Ordonnansie No. 8 van 1903, vir geboue op Erf No. 105, Kerkstraat, bekend as die Wepener Hotel, Wepener.

* KENNISGEVING No. 302 VAN 1923.

Kennis geskied hiermee dat 'n vergadering gehou sal word om 10 v.m., op Saterdag, 16 Junie 1923, in die Hofsaal, Jansenville, vir die verkiesing van 'n lid van die Meerlust Besproeiingsraad, Jansenville, in die plek van die heer Elias Berghaus die gediskwalifiseerd is om rede van nie-bywoning van vergaderings van bowegenoemde Raad.

Die nuwe lid sal ampt beklee vir die onverstrykte tydperk van ampt van die heer Berghaus.

ARTHUR B. LEGG,
Magistraat.

Jansenville, 7 Mei 1923.

* KENNISGEVING No. 303 VAN 1923.

PIENAARS RIVIER BESPROEINGSRAAD.—VERKIESING VAN LEDE.

Ooreenkomstig die voorsieninge van artikel 10 en 19 van Deel 4 van die regulasies onder die Besproeiingswet, No. 8 van 1912, word hiermee algemeen bekendgemaak dat die Magistraat van die Distrik Pretoria een openbare hofsitting sal hou by die Polisie Stasie, Pienaarsrivier, op Vrydag, die 8ste Junie 1923, om 11 uur v.m., vir die nominasie van persone ooreenkomstig die voorsieninge van artikel 10 om die vakature te vul ontstaan deur die aftree van die lede die here C. J. E. Vorster en F. J. van Dyk.

F. H. DAMANT,
Magistraat en Kiesbeambte.

Magistraatskantoor,
Pretoria, 8 Mei 1923.

* KENNISGEVING No. 304 VAN 1923.

MARLOW BESPROEINGSRAAD.—VERKIEZING VAN LID.

Kennisgeving geskied hiermede dat een publiek hof zal gehou word in die Hofsaal, Cradock, op Woensdag, 20 Junie 1923, of 10 uur 's morgens, ten einde een lid te verkies vir die Marlow Besproeiingsraad, in die plaats van dokter Coert Grobbelaar, die bedankt heeft.

Het gekozene lid zal zijn ambt bekleden tot 8 Maart 1926.

FRED KUYLS,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Cradock, 8 Mei 1923.

* KENNISGEVING No. 305 VAN 1923.

KENNISGEVING AAN ZEEVAARDERS.

De volgende biezonderheden betreffende de scheepvaart langs de kust van Tanganyika wordt ter algemene informatie bekendgemaakt:—

Een zwart-kegelvormige geankerd boei is vastgesteld van al Bagamolo in Breedtecirkel 6° 21' 51" Z., Lengtegraad 38° 55' 48" Oost.

Een driehoek boei is vastgesteld op de oostende van Mbwakuni Bank met een zwart diamant topmerk.

De boei toonde 18 voet boven H.W.O.S.T. Kaart geaffekteerd, No. 640a, publikatie "African Pilot," Deel III, blz. 386, 1915.

De Mangerif boei is vervangen door een zwart dromvormige boei.

Hoogte boven H.W.O.S.T. 30 voet.
Zeekaarten geaffekteerd, Nos. 1032 en 662, publikatie "African Pilot" Deel III, blz. 358, 1915.

B. V. O'RILEY,
Adjunkt Kommissaris van Invoerrechten en Aksijns.

* KENNISGEVING No. 306 VAN 1923.

KENNISGEVING AAN ZEEVAARDERS.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het Britse stoomschip "Eastway" gewrakt op het uiterste N. van de Danae zandbank is gelegen in de volgende positie:—

Breedtecirkel, 25° 54' Z.

Lengtegraad, 23° 03.5 O.

De masten, schoorsteen en een gedeelte van de boeg van het vaartuig zijn nog zichtbaar.

B. V. O'RILEY,
Adjunkt-kommissaris van Invoerrechten en Aksijns.

* NOTICE No. 307 OF 1923.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 OF 1912.*In the Water Court of the Water Court District No. 1 (Tulbagh).*

Application of Ryno Johannes Verster and Isaac Christoffel Verster, carrying on business at Tulbagh under the style of Verster & Co., owners of the Butchery, portion of the farm Nooitgedacht, Division of Tulbagh, for the decision of the Water Court concerning a dispute as to the use, diversion, and appropriation of water of a certain stream (unnamed) arising on and flowing through the said farm Nooitgedacht, as between themselves and Japie Daniel Theron and others, owners of the other portions of the farm Nooitgedacht.

With reference to my previous Notices No. 146 of the 16th March, 1923, and No. 194 of the 3rd April, 1923; notice is hereby given that this matter has been postponed, and that the application will now be heard in the Town Hall, Tulbagh, at 10 a.m. on Monday, the 18th June, 1923.

E. F. OETTLÉ,
Registrar of Water Courts (South).

Room 21, New Law Courts,
Capetown, 4th May, 1923.

* NOTICE No. 308 OF 1923.

BOKSBURG DISTRICT LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Magistrate's Court, Boksburg, at 10 a.m., on Friday, the 22nd day of June, 1923, to consider the undermentioned applications.

S. W. SNYMAN,
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.
Boksburg, 11th May, 1923.

RENEWALS.

Midnight Privileges.

1. Clark, David Raffaele Other, Stands Nos. 403-4, Commissioner Street, Boksburg (Argyll Hotel).
2. Cohen, Barney Benjamin, Stands Nos. 1307-08, Commissioner Street, Boksburg (Grand Hotel).
3. Flanagan, Peter, Stands Nos. 143-5, Church Street, Vogelfontein, Boksburg (Transvaal Hotel).
4. Jacob, Louis (with Dora Ellis as partner), Stands Nos. 1300-1, Commissioner Street, Boksburg (Central Hotel).
5. Kotzen, Solomon, Stand No. 523, Cason Road and Sixth Avenue, Boksburg North (Boksburg North Hotel).
6. Massingham, Hugh, Stands Nos. 218-20, Union Road, Boksburg (Lake Hotel).
7. Winker, Gustaf Adolf, and Jackson, Findlay McNair, Stands Nos. 1120-1-2-3, Market Street, Boksburg (Masonic Hotel).

Hotel and General Retail with Midnight Privileges.

8. Crowe, Christian, Stand No. 306, Boksburg East Station, Boksburg (East Rand Hotel).

IN TERMS OF SECTION forty, ORDINANCE No. 32 OF 1902.

Hotel and General Retail with Midnight Privileges.

9. Riley, James, Stand No. 146, Church Street, Vogelfontein, Boksburg (King's Hotel).

Wholesale and Bottle Liquor Licences.

10. Gething, Ernest, Stand No. 1300, Central Hotel Buildings, Commissioner Street, Boksburg (Goldfields Wine and Spirit Co.).

* NOTICE No. 309 OF 1923.

CAROLINA LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Court-house, Carolina, at 11 a.m., on Monday, the 18th day of June, 1923, to consider the undermentioned applications.

W. A. J. VAN DIGGELEN,
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.
Carolina, 11th May, 1923.

Midnight Privileges.

1. Louis Weintrob, Waterval Boven Hotel, Waterval Boven.

RENEWALS.

Hotel and General Retail Liquor Licence.

2. Louis Weintrob, Waterval Boven Hotel, Waterval Boven.

Bottle Liquor Licence.

3. Louis Weintrob, Waterval Boven Hotel, Waterval Boven.

UNDER SECTION forty-two OF ORDINANCE No. 32 OF 1902.

Midnight Privileges.

4. Annie Dawson Weiss, Erf No. 16, Carolina.

Hotel and General Retail Liquor Licence.

5. Annie Dawson Weiss, Erf No. 16, Carolina.

Bottle Liquor Licence.

6. Annie Dawson Weiss, Erf No. 16, Carolina.

* KENNISGEVING No. 307 VAN 1923.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.*In het Waterhof van het Waterhofdistrikt No. 1 (Tulbagh).*

Applikatie van Ryno Johannes Verster en Isaac Christoffel Verster, bezigheid drijvende te Tulbagh onder de naam van Verster en Ko., eigenaren de Butchery, gedeelte van de plaats Nooitgedacht, Afdeling Tulbagh, verzoekende de beslissing van het Waterhof in zake het gebruik, de afkering of toeëigening van het water van een zekere openbare stroom (niet genaamd) ontspringende op en lopende door de gezegde plaats Nooitgedacht; als tussen zichzelf en Japie Daniel Theron en anderen, eigenaren van andere gedeelten van gezegde plaats Nooitgedacht.

Met betrekking tot mijn vroegere Kennisgevingen No. 146, gedateerd 16 Maart 1923, en No. 194, gedateerd 3 April 1923, geschiedt kennis hiermede dat deze zaak verdaagd is en dat die applikatie nu door het Hof gehoord zal worden in de Stadzaal, Tulbagh, op Maandag, 18 Junie 1923, te tien uur v.m.

E. F. OETTLÉ,
Griffier van Waterhoven (Zuid).
Kamer 21, Hooggerechtshof (Nieuwe Gebouw),
Kaapstad, 4 Mei 1923.

* KENNISGEVING No. 308 VAN 1923.

DRANKLICENTIEHOF, DISTRIKT BOKSBURG.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat een vergadering van bovengenaamd Hof gehouden zal worden in het Hof van de Magistraat te Boksburg, op Vrijdag, 22 Junie 1923, te 10 uur 's middags, om de volgende applikaties te overwegen.

S. W. SNYMAN,
Magistraat en President Dranklicentiehof.
Boksburg, 11 Mei 1923.

VERNIEUWINGEN.

Middernachtvoorrechten.

1. Clark, David Raffaele Other, Standplaatsen Nos. 403-4, Commissionerstraat, Boksburg (Argyll Hotel).
2. Cohen, Barney Benjamin, Standplaatsen Nos. 1307-08, Commissionerstraat, Boksburg (Grand Hotel).
3. Flanagan, Peter, Standplaatsen Nos. 143-5, Churchstraat, Vogelfontein, Boksburg (Transvaal Hotel).
4. Jacob, Louis (met Dora Ellis als vennoot), Standplaatsen Nos. 1300-1, Commissionerstraat, Boksburg (Central Hotel).
5. Kotzen, Solomon, Standplaats No. 523, Cason Weg en Zesde Avenue, Boksburg Noord (Boksburg North Hotel).
6. Massingham, Hugh, Standplaatsen Nos. 218-20, Union Weg, Boksburg (Lake Hotel).
7. Winker, Gustaf Adolf en Jackson, Findlay McNair, Standplaatsen Nos. 1120-1-2-3, Marktstraat, Boksburg (Masonic Hotel).

Hotel en Algemene Kleine Maat met Middernachtvoorrechten.

8. Crowe, Christian, Standplaats No. 306, Boksburg East Station, Boksburg (East Rand Hotel).

ONDER ARTIKEL veertig VAN ORDONANTIE No. 32 VAN 1902.

Hotel en Algemene Kleine Maat met Middernachtvoorrechten.

9. Riley, James, Standplaats No. 146, Churchstraat, Vogelfontein, Boksburg (King's Hotel).

Grote Maat en Bottel Dranklicentie.

10. Gething, Ernest, Standplaats No. 1300, Central Hotel gebouwen, Commissionerstraat, Boksburg (Goldfield's Wine and Spirit Co.).

* KENNISGEVING No. 309 VAN 1923.

CAROLINA DRANKLICENTIEHOF.

Kennis geschiedt hiermede dat een vergadering van het bovengemeld hof in de Hofzaal, Carolina, te 11 uur 's morgens op Maandag de 18de dag van Junie 1923 gehouden zal worden, om de hieronder vermelde applikaties te overwegen.

W. A. J. VAN DIGGELEN,
Magistraat en Voorzitter Dranklicentiehof.
Carolina, 11 Mei 1923.

Middernachtvoorrechten.

1. Louis Weintrob, Waterval Boven Hotel, Waterval Boven.

VERNIEUWINGEN.

Hotel Drank en Algemene Kleinhandel.

2. Louis Weintrob, Waterval Boven Hotel, Waterval Boven.

Bottel Dranklicentie.

3. Louis Weintrob, Waterval Boven Hotel, Waterval Boven.

ONDER SEKTIE twee en veertig VAN ORDONANTIE No. 32 VAN 1902.

Middernachtvoorrechten.

4. Annie Dawson Weiss, Erf No. 16, Carolina.

Hotel Drank en Algemene Kleinhandel.

5. Annie Dawson Weiss, Erf No. 16, Carolina.

Bottel Dranklicentie.

6. Annie Dawson Weiss, Erf No. 16, Carolina.

* NOTICE No. 310 OF 1923.

LIQUOR LICENSING COURT, DISTRICT PRETORIA.

The following late applications have been received by the Magistrate, Pretoria, under the Liquor Ordinance, No. 32 of 1902, and will be considered by the Liquor Licensing Court at the Magistrate's Office, Pretoria, on Monday, the 11th day of June, 1923, at 10 a.m.

Applicants are warned that, whether represented or not, they must appear personally before the Licensing Court.

F. H. DAMANT,

Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.
Magistrate's Office,
Pretoria, 12th May, 1923.

SCHEDULE.

NEW APPLICATION, UNDER SECTION forty.

Wholesale and Bottle.

52. Mahoney, Daniel Joseph, premises at 262 Market Street, Pretoria.

NEW APPLICATIONS.

Hotel.

53. Schoeman, Johan Hendrik, building in course of construction, Stand No. 1, Schoemansville, District Pretoria.

Wholesale.

54. Tilanus, Eduard Diederik, premises at 356 Market Street, Pretoria.

Bottle.

55. Mansfield, Henry Edwin, premises on Erf No. 322, corner of Fifth and Eloff Streets, Gezina, Pretoria.

* NOTICE No. 311 OF 1923.

HOUGHAM ABRAHAMSON IRRIGATION BOARD. ELECTION OF MEMBERS.

With reference to Government Notice No. 180 appearing in *Government Gazette* of the 6th April, 1923, it is hereby notified that the members therein mentioned will hold office until the 4th November, 1923, and not for the period therein stated.

F. HOWE-BROWNE,

Somerset East, 8th May, 1923.

Magistrate.

* NOTICE No. 312 OF 1923.

Notice is hereby given that a meeting of the Lichtenburg Liquor Licensing Court, Transvaal, will take place in the Court-house, Lichtenburg, at 10 a.m., on Tuesday, the 12th June, 1923, for the purpose of considering the following applications:—

RENEWALS.

Midnight Privileges.

1. George Rudolph Hammer and Emil Steffen, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtz Street, Lichtenburg.
2. William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, corner of Scholtz and Plein Streets, Lichtenburg.

TRANSFER.

1. General retail liquor licence, bottle liquor licence, hotel liquor licence, Grand Hotel, Stand No. 16, Delareyville, Lichtenburg District, from Bernhard Bearman to Sam Echilewitz.

NEW LICENCES.

Bottle Liquor Licences.

1. Justus Christiaan Brandt and Solomon Brasch, on Owners' Reserve, Sterkfontein (4) Alluvial Diggings, Lichtenburg District.
2. Beryl Jaffit, Leon Lewis, Jack Jaffit, and Elias Seap, on Sterkfontein No. 117, Lichtenburg District.

General Retail Liquor Licence.

1. Sam Echilewitz, Grand Hotel, Stand No. 16, Delareyville, Lichtenburg District.

Bottle Liquor Licence.

1. Sam Echilewitz, Grand Hotel, Stand No. 16, Delareyville, Lichtenburg District.

Hotel Liquor Licence.

1. Sam Echilewitz, Grand Hotel, Stand No. 16, Delareyville, Lichtenburg District.

GRAHAM CROSS,

Lichtenburg, 11th May, 1923.

Magistrate.

* NOTICE No. 313 OF 1923.

LIQUOR LICENSING COURT, DISTRICT OF WAKKERSTROOM.

Notice is hereby given that the sitting of the Liquor Licensing Court for the District of Wakkerstroom will be held in the Magistrate's Court, Wakkerstroom, on Monday, 11th June, 1923, at 11 a.m., to consider the undermentioned applications for the Ward Volksrust.

L. HAM,

Magistrate, and President,
Liquor Licensing Court, District Wakkerstroom.
Magistrate's Office,
Wakkerstroom, 9th May, 1923.

RENEWALS.

1. Jones, Charles Savory, Erven Nos. 145 and 148, Laings Nek Street, Volksrust, midnight privileges.
2. Wolff, Isaac, Erven Nos. 135-138, Joubert Street, Volksrust, midnight privileges.
3. Lewis, Barnett, Erven Nos. 223 and 224, Hoog and East Streets, Volksrust, midnight privileges.

* KENNISGEWING No. 310 VAN 1923.

DRANKLISENSIEHOF, PRETORIA DISTRIK.

Die laat applikasies hiernevens genoemd is ontvang deur die Magistraat van Pretoria, volgens die Drankwet, No. 32 van 1902, en sal in oorweging geneem word deur die Dranklisenziehof by die Magistraatskantoor, Pretoria, op Maandag, die 11de Junie 1923, om 10 uur in die more.

Applikante word gewaarskuw dat, of hulle verteenwoordig word of nie, hulle persoonlik moet verskyn voor die Lisenziehof.

F. H. DAMANT,

Magistraatskantoor,
Pretoria, 12 Mei 1923.

Magistraat.

SCHEDULE.

NUWE APPLIKASIE, VOLGENS ARTIEKEL veertig.

Grootmaat en Bottle.

52. Mahoney, Daniel Joseph, 262 Marktstraat, Pretoria.

NUWE APPLIKASIES.

Hotel.

53. Schoeman, Johan Hendrik, gebou opgerig op Stand No. 1, Schoemansville, Distrik Pretoria.

Grootmaat.

54. Tilanus, Eduard Diederik, 356 Marktstraat, Pretoria.

Bottle.

55. Mansfield, Henry Edwin, No. 322, hoek van Vyfde- en Eloffstraat, Gezina, Pretoria.

* KENNISGEWING No. 311 VAN 1923.

HOUGHAM ABRAHAMSON BESPROEINGSRAAD: ELEKTIE VAN LEDEN.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 180 gepubliceerd in *Staatskoerant* van 6 April 1923, word het hiermede bekend gemaakt dat die leden daarin genoemd zullen diene tot 4 November 1923 en niet voor het tijdperk zoals daarin genoemd.

F. HOWE-BROWNE,

Somerset Oost, 8 Mei 1923.

Magistraat.

* KENNISGEWING No. 312 VAN 1923.

Kennis word hiermee gegee dat 'n sitting van die Lichtenburg Dranklisenziehof, Transvaal, gehou sal word in die Hofgebou, Lichtenburg, op Dinsdag, die 12de Junie 1923, om 10 uur v.m., ten einde die volgende applikasies te oorweeg en te beslis:—

VERNUWINGE.

Midnagvoorrregte.

1. George Rudolfs Hammer en Emil Steffen, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtzstraat, Lichtenburg.
2. William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, hoek van Scholtz en Pleinstraat, Lichtenburg.

Oormaking.

1. Dranklisenzie vir verkoop by kleine maat, bottle dranklisenzie, hotel dranklisenzie, Grand Hotel, Stand No. 16, Delareyville, Lichtenburg Distrik, van Bernhard Bearman aan Sam Echilewitz.

NUWE LICENSIES.

Bottle Dranklisenzie.

1. Justus Christiaan Brandt en Solomon Brasch op Eienaars Reserve, Sterkfontein (4) Delvery, Lichtenburg Distrik.
2. Beryl Jaffit, Leon Lewis, Jack Jaffit en Elias Seap, op Sterkfontein No. 117, Lichtenburg Distrik.

Dranklisenzie vir Verkoop by Kleine Maat.

1. Sam Echilewitz, Grand Hotel, Stand No. 16, Delareyville, Lichtenburg Distrik.

Bottle Dranklisenzie.

1. Sam Echilewitz, Grand Hotel, Stand No. 16, Delareyville, Lichtenburg Distrik.

Hotel Dranklisenzie.

1. Sam Echilewitz, Grand Hotel, Stand No. 16, Delareyville, Lichtenburg Distrik.

GRAHAM CROSS,

Lichtenburg, 11 Mei 1923.

Magistraat.

* KENNISGEWING No. 313 VAN 1923.

DRANKLISENSIEHOF, WAKKERSTROOM-DISTRIK.

Kennis word hiermee gegee dat die Dranklisenziehof vir die Distrik Wakkerstroom sitting sal hou in die Magistraat's Hof, Wakkerstroom, op Maandag die 11de Junie 1923, om 11 uur v.m., vir behandeling van die ondervermelde applikasies vir wyk Volksrust.

L. HAM,

Magistraat en President,
Dranklisenziehof, Distrik Wakkerstroom.
Magistraatskantoor,
Wakkerstroom, 9 Mei 1923.

VERNUWINGE.

1. Jones, Charles Savory, Erve Nos. 145 en 148, Laings Nekstraat, Volksrust, middernagvoorrregte.
2. Wolff, Isaac, Erve Nos. 135-138, Joubertstraat, Volksrust, middernagvoorrregte.
3. Lewis, Barnett, Erve Nos. 223 en 224, Hoog- en Ostrate, Volksrust, Middernagvoorrregte.

★ NOTICE No. 314 of 1923.

LINDLEY LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Court-house at Lindley at 11 a.m., on Monday, the 11th June, 1923, to consider the undermentioned applications.

G. H. G. FINZEL,
Magistrate, and President of the Court,
Lindley District.

Magistrate's Office,
Lindley, 12th May, 1923.

Bottle Liquor Licenses.

1. Abramowitz, Abel, for confirmation of temporary transfer from Willem Abraham Lombard in respect of premises on Erf No. 240, Petrus Steyn, District Lindley, and for renewal thereof.

Hotel and General Retail Liquor Licenses.

1. Bouwer, Margaret Cornelia Charlotte, for renewal in respect of premises situate on Erven Nos. 168, 169, and 164, Petrus Steyn, District Lindley.

★ NOTICE No. 315 of 1923.

STOLZ RIVER IRRIGATION BOARD, BEAUFORT WEST.

Notice is hereby given, in terms of section 19, Part 4, of the regulations issued under Act No. 8 of 1912, that a Court will be held in the Court-room, Beaufort West, at 10 a.m. on the 4th day of June, 1923, for the election of one member of the Stolz River Irrigation Board in the place of Alfred Ingram de Villiers, whose period of office expires on the 17th June, 1923.

M. J. LYNE,
Magistrate.

Beaufort West, 12th May, 1923.

★ NOTICE No. 316 of 1923.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 19, 1923,
Week ended 12th May, 1923.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Farm Weltevreden, Tarka District; Sifonondile Location, Xalanga District (Cape); farm Piedmont, Wepener District, Orange Free State.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Tarka (Cape); Zastron (Orange Free State).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Ndabeni Location, Capetown (Cape); farm Elandsfontein, Potchefstroom District; Bothaville Location, Kroonstad District (Orange Free State); farm Duitsland, Wakkerstroom District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Adelaide, Cradock, Kingwilliamstown, Queenstown, Qumbu, Robertson, Stockenstrom, Stutterheim, Tarka, Tsolo, Wodehouse (Cape); Thaba 'Ncho (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Bombay, Calcutta, Rangoon; Saigon.
Plague in Kavirondo (Kenya Colony); Uganda; North Nyasa (Nyasaland); Antananarivo, Diego-Suarez (Madagascar); Bombay, Karachi, Rangoon, Calcutta; Colombo; Hong-Kong; Singapore; Bangkok; Cairo.

Smallpox in Basutoland; Swaziland; Chibi (Rhodesia); Tabora (Tanganyika); Gbangbama (Sierra Leone); Zanzibar; Warri, Burrutu (Nigeria); Liverpool; Patras, Piraeus, Athens; Lisbon; Oporto; Valencia; Bombay, Calcutta, Madras, Karachi, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Canton, Shanghai; Aden; Cairo; Martinique.

Typhus Fever in Basutoland; Athens, Corfu, Patras; Aleppo; Alexandria, Cairo.

Yellow Fever in Tarquah (Gold Coast); Ceara (Brazil).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

★ NOTICE No. 317 of 1923.

OUDTSHOORN WAGES BOARD.

In terms of section nine (4) of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), it is hereby notified for general information that the above-named Board proposes to withdraw the existing schedules of wages and to fix minimum wages as under in respect of women and young persons:—

Part of No. 1 of Schedule, i.e. Assisting in a shop or store in which any goods, wares, or merchandise are sold.

Young persons (males and females) ... £3 10 0 per month.

Women ... 5 0 0 „

Part of No. 2 of Schedule, i.e. Dressmaking and the making of any other articles of wearing apparel.

Young persons ... £2 10 0 per month.

Women ... 3 10 0 „

No. 10 of Schedule, i.e. Typewriting and clerical work.

Young persons ... £3 10 0 per month.

Women ... 5 0 0 „

Part of No. 1 of Schedule, i.e. Assisting in a tearoom or restaurant.

Women and young persons ... £5 0 0 per month.

Any objections to the above scale must be lodged with the Secretary, Wages Board, Magistrate's Office, Oudtshoorn, within two months of the latest date of the publication of this notice.

W. NAPIER KUYLS,
Chairman.

Oudtshoorn, 30th April, 1923.

★ KENNISGEWING No. 314 VAN 1923.

LINDLEY DRANKLIKSSENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat 'n vergadering van bowegenoemde Hof gehou sal word in die Hofsaal, te Lindley, om 11 uur v.m., op Maandag, die 11de Junie 1923, om die hierondergenoemde applikasies in oorweging te neem.

G. H. G. FINZEL,
Magistraat en President van die Hof,
Lindley Distrik.

Magistraatskantoor,
Lindley, 12 Mei 1923.

Bottelstoor Drankliksensies.

1. Abramowitz, Abel, vir bekragtiging van tydelike oormaking van Willem Abraham Lombard met betrekking tot besigheid op Erf No. 240, Petrus Steyn, Distrikt Lindley, en vir virnuwing daarvan.

Hotel en Algemene Kleinhandelsdrankliksensies.

1. Bouwer, Margaret Cornelia Charlotte, vir virnuwing met betrekking tot besigheid op Erwe Nos. 168, 169 en 164, Petrus Steyn, Distrikt Lindley.

★ KENNISGEVING No. 315 VAN 1923.

STOLZRIVIER BESPROEIINGSBESTUUR, BEAUFORT WEST.

In termen van artikel 19, Deel 4, van regulaties uitgevaardigd ingevolge Wet No. 8 van 1912, word hiermede kennis gegee dat een Hof zal gehoude word in die Hofsaal om 10 uur v.m. op 4de Junie 1923, voor de verkiezing van een lid voor de Stolzrivier Besproeiingsbestuur in plaats van Alfred Ingram de Villiers, wiens tydperk van dienst vervalt op 17 Junie 1923.

M. J. LYNE,
Magistraat

Beaufort West, 12 Mei 1923.

★ KENNISGEVING No. 316 VAN 1923.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

BULLETIN No. 19, 1923,
Week geëindigd 12 Mei 1923.

KINDERPOKKEN.

Nieuwe uitbreikings.—Plaats Weltevreden, Distrikt Tarka, Sifonondile Lokatie, Distrikt Xalanga (Kaap); plaats Piedmont, Wepener Distrikt (Oranje Vrijstaat).

Uitbreikings word bestreden in die Distrikten Tarka (Kaap); Zastron (Oranje Vrijstaat).

TYFUSKOORTS.

Nieuwe uitbreikings.—Plaats Elandsfontein, Distrikt Potchefstroom; Bothaville Lokatie, Distrikt Kroonstad (Oranje Vrijstaat); plaats Duitsland, Distrikt Wakkerstroom (Transvaal).

Uitbreikings word bestreden in die Distrikten Adelaide, Cradock, Kingwilliamstown, Queenstown, Qumbu, Robertson, Stockenstrom, Stutterheim, Tarka, Tsolo, Wodehouse (Kaap); Thaba 'Ncho (Oranje Vrijstaat).

EPIDEMIESE ZIEKTEN IN ANDERE LANDEN.

Volgens de jongste beskikbare berichten bestaat er:—

Cholera in Bombay, Calcutta, Rangoon; Saigon.

De Pest in Kavirondo (Kenya-Kolonie); Oeganda; Noord Nyasa (Nyasaland); Antananarivo, Diego-Suarez (Madagascar); Bombay, Karatsji, Rangoon, Calcutta; Colombo; Hong-Kong; Singapore; Bangkok; Cairo.

Kinderpokken in Basoetoland; Swaziland; Chibi (Rhodesië); Tabora (Tanganyika); Gbangbama (Sierra Leone); Zanzibar; Warri, Burrutu (Nigeria); Liverpool; Patras; Piraeus, Athene; Lissabon, Oporto; Valencia; Bombay, Calcutta, Madras, Karatsji, Rangoon, Colombo; Hong-Kong; Canton, Shanghai; Aden; Cairo; Martinique.

Tyfuskoorts in Basoetoland; Athene, Corfu, Patras; Aleppo; Alexandrië, Cairo.

Gelekoorts in Tarquah (Goudkust); Ceara (Brazilië).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

★ KENNISGEVING No. 317 VAN 1923.

OUDTSHOORN LOONRAAD.

Overeenkomstig artikel negen (4) van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918) wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat bovengenoemde Raad voornemens is om de vastgestelde minimum lonen te wijzigen en om minimum lonen als volgt vast te stellen ten aanzien van vrouwen en jeugdige personen:—

Gedeelte van No. 1 van de Bijlage, nl. helpende in een winkel of stoor waarin goederen, waren of koopwaren worden verkocht.

Jeugdige personen ... £3 10 0 per maand.

Vrouwen ... 5 0 0 „

Gedeelte van No. 2 van de Bijlage, nl. vrouwekleermakerij en het maken van alle andere kledingstukken.

Jeugdige personen ... £2 10 0 per maand.

Vrouwen ... 3 10 0 „

No. 10 van de Bijlage, nl. machineschrift en klerkelyk werk.

Jeugdige personen ... £3 10 0 per maand.

Vrouwen ... 5 0 0 „

Gedeelte van No. 1 van de Bijlage, nl. helpende in een teekamer of restaurant.

Vrouwen en jeugdige personen ... £5 0 0 per maand.

Enige objecties tegen bovengenoemde voorstellen moeten ingediend worden bij de Sekretaris van de Loonraad, Magistraatskantoor, Oudtshoorn, binnen twee maanden vanaf de laatste datum van publikatie van deze kennisgeving.

W. NAPIER KUYLS,
Voorzitter.

Oudtshoorn, 30 April, 1923.

* NOTICE No. 318 of 1923.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate in the Schedule hereunder annexed in terms of section three of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg on Monday, the 4th June, 1923, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 28th May, 1923.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.
M.C.A. 323/23.

Johannesburg, 14th May, 1923.

SCHEDULE.

No. of Certificate.	Transferor.	Transferee.	No. and Situation of Stand.
728	Glassom, Max, with Levin, Abe, as partner, Trading Stand No. 34, Knights Deep, Limited, Driefontein No. 12	Levin, Abe, with Plet, Harry, as partner, Trading Stand No. 34, Knights Deep, Limited, Driefontein No. 12	Stand No. 34, on Claim-Nos. 1607/8, Knights Deep, Limited, Farm Driefontein No. 12.

* NOTICE No. 319 of 1923.

LIQUOR LICENSING COURT, PRETORIA DISTRICT.

NOTICE OF AMENDMENT.

It is hereby notified for general information that the application of Mr. Willem Abram Snyman for a bottle liquor licence (No. 45 on list of published applications for liquor licences in the Pretoria District) is hereby amended to read as follows:—

Willem Abram Snyman, hotel liquor licence in respect of premises on Erf No. 400, Silverton Township, District Pretoria.

F. H. DAMANT,

Magistrate, and President, Liquor Licensing Court, Pretoria District.

Magistrate's Office,
Pretoria, 14th May, 1923.

* NOTICE No. 321 of 1923.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 14 (FRANKFORT), ORANGE FREE STATE.

Application of the municipality of Frankfort, Orange Free State, for permission and protection in respect of works of storage or diversion of surplus water of the Wilge and of its tributary the Liebenbergsvlei River, by means of a weir or dam across the Wilge River, for primary, secondary, and tertiary purposes, on the farm known as De Dorp en Dorpsgronden, Frankfort No. 74, District Frankfort.

The protection is asked to extent to—

About 18 miles upstream, as far as and including Wilgeriviersdraai No. 78 on the right bank and Lengte No. 329 on the left bank of the Wilge River, and as far as and including Vogeldraai No. 236 on the right bank and Mara No. 362 on the left bank of the Liebenbergsvlei River (a tributary of the Wilge River), and about 10 miles downstream, as far as and including Susannasdeed No. 288 on the right bank and Verdriet No. 896 on the left bank of the Wilge River.

The applicant proposes to store or divert the surplus water of the said streams as follows:—

- (a) (1) A quantity of 400,000 gallons per diem for the primary purposes of the village of Frankfort.
- (2) A quantity of 100,000 gallons per diem for tertiary purposes, that is, for the use in boilers and machinery.
- (3) A quantity of 50,000 gallons per diem to be supplied to the South African Railway Administration for primary and tertiary purposes; or in all 550,000 gallons per diem.
- (b) (1) A quantity of six cusecs for secondary purposes, that is, for part of the irrigation of the arable lands in the town and town lands of the village of Frankfort

The said application will be heard in the Court-room, Frankfort, on Tuesday, 5th February, 1924, at 10 a.m.

All persons desiring to lodge declarations in terms of section sixteen (1) of the Irrigation Act claiming protection for storage works on the said streams (which works may affect or be affected by the works applied for by the municipality) shall lodge the same with the Registrar, in the form prescribed in Part I of the regulations under the Act, prior to the date fixed for the hearing.

The applicant contends that the Wilge and Liebenbergsvlei Rivers are public streams within the area affected.

The applicant has further asked the Court to define the quantity of water which it should be permitted to store and abstract, and the Court will define the volume of the normal flow to the use of which the riparian owners below the site of the said works are entitled for primary and secondary purposes.

Parties are required to signify in writing to the Registrar of the Water Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, their objections, claims, pleas, or exceptions, copies of which must at the same time be sent to the applicant.

The above application, with attached plans, may be inspected at this office or at the office of the Sub-Registrar, Frankfort.

J. A. STEGMANN,
Acting Registrar of Water Courts (North).

Office of the Water Court,
Palace of Justice,
Pretoria, 18th May, 1923.

* KENNISGEVING No. 318 VAN 1923.

HANDELDRIJVEN OP MIJNGROND, TRANSVAAL.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat applikatie gemaakt is voor het overdragen van het certikaat in de aangehechte bijlage aangewezen, in termen van artikel drie van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal).

De gezegde applikatie zal door mij te mijn kantoor in overweging genomen worden, op Maandag, 4 Junie 1923, te 11 uur in te voormiddag.

Alle personen die bezwaren hebben tegen de gezegde applikatie, moeten daarvan kennis in geschrift geven aan mij en aan de applikant waartegen geobjekteerd wordt op of vóór 28 Mei 1923.

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris.

Johannesburg, 14 Mei 1923.

BIJLAGE.

No. van Certifikaat.	Overdrager.	Cessionaris.	Nommer en Ligging van Standplaats.
728	Glassom, Max, met Levin, Abe, als vennoot, Standplaats No. 34, Knights Deep, Limited, Driefontein No. 12	Levin, Abe, met Plet, Harry, als vennoot, Standplaats No. 34, Knights Deep, Limited, Driefontein No. 12	Standplaats No. 34, op Claims Nos. 1607/8, Knights Deep, Limited, Plaats Driefontein No. 12.

* KENNISGEVING No. 319 VAN 1923.

DRANKLISENSIEHOF, PRETORIA DISTRIKT.

KENNIS VAN AMENDEMENT.

Kennis geskied hiermee vir algemene informasie dat die applikasie van die heer Willem Abram Snyman vir een bottelstoorlisensie (No. 45 van gepubliseerde lys van applikasies vir Dranklisensies) hiermee gewysig word als volgt:—

Willem Abram Snyman, hotel dranklisensie, Erf No. 400, Silvertonstad, Distrik Pretoria.

F. H. DAMANT,

Magistraat en President, Dranklisensiehof, Pretoria Distrik.

Magistraatskantoor,
Pretoria, 14 Mei 1923.

* KENNISGEVING No. 321 VAN 1923.

IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOFFDISTRIKT No. 14 (FRANKFORT) ORANJE VRIJSTAAT.

Applikatie van de Municipaliteit van Frankfort Oranje Vrijstaat, voor verlof en bescherming ten opzichte van werken ter bewaring of afleiding van surplus water van de Wilge- en van haar zijstroom de Liebenbergsvleirivier, voor primaire, sekundaire en tertiaire doeleinden, op de plaats bekend als De Dorp en Dorpsgronden Frankfort No. 74, Distrikt Frankfort.

De bescherming zoals aangevraagd strekt zich uit tot:—

Omtrent 18 mijl stroomopwaarts, zo ver als en insluitende Wilgeriviersdraai No. 78 aan de rechter oever en Lengte No. 329 aan de linker oever, van de Wilgerivier; en tot en met Vogeldraai No. 236 aan de rechter oever en Mara No. 362 aan de linker oever, van de Liebenbergsvleirivier (een zijstroom van de Wilgerivier); en omtrent 10 mijl stroomafwaarts, tot en met Susannasdeed No. 288 aan de rechter oever, en Verdriet No. 896 aan de linker oever van de Wilgerivier.

De applikant is voornemens het surplus water van gezegde stromen te bewaren of af te leiden als volgt:—

- (a) (1) Een hoeveelheid van 400,000 gallons per dag voor primaire doeleinden van het Dorp Frankfort.
- (2) Een hoeveelheid van 100,000 gallons per dag voor tertiaire doeleinden, dat is voor gebruik in stoomketels en machinerie.
- (3) Een hoeveelheid van 50,000 gallons per dag te worden geleverd aan de Zuidafrikaanse Spoorweg Administratie voor primaire en tertiaire doeleinden; of altesamen 550,000 gallons per dag.
- (b) (1) Een hoeveelheid van 6 kuseks (kubieke voeten per sekonde) voor sekundaire doeleinden; dat is, voor een deel van de besproeiing van de bouwgronden in het Dorp en Dorpsgronden van het Dorp Frankfort.

Voornoemde applikatie zal gehoord worden in de Hofdaal te Frankfort, op Dinsdag, 5 Februarie 1924, te 10 v.m.

Alle personen die wensen verklaringen in te dienen, overeenkomstig artikel zestien (1) van de Besproeiingswet, vragende om bescherming voor bewaringswerken in de gezegde stromen (welke werken invloed mogen hebben op de tans aangevraagde werken van de municipaliteit, of door dezelve beïnvloed kunnen worden) moeten hun verklaringen inleveren bij de Griffier in de vorm voorgeschreven in Deel I van de regulaties onder de Wet, vóór de datum bepaald voor het verhoor.

De applikant beweert dat de Wilge- en Liebenbergsvleirivieren binnen het betrokken gebied openbare stromen zijn.

De applikant heeft verder het Hof gevraagd om de hoeveelheid water waartoe zij gerechtigd zal zijn te bewaren en te onttrekken, vast te stellen, en het Hof zal de hoeveelheid van de normale stroming, tot het gebruik waarvan de oevereigenaren beneden het terrein van de gezegde werken gerechtigd zijn voor primaire en sekundaire doeleinden, bepalen.

Partijen worden opgeroepen om aan de Griffier van het Waterhof schriftelijk te kennen te geven, niet later dan zeven dagen voor de behandeling van de applikatie, hun bezwaren, eisen, pleidooien of excepties, kopieën waarvan tegelijkertijd aan de applikant moeten gezonden worden.

Bovengemelde applikatie, met aangehechte sketsen, liggen ter inzage op dit kantoor, of op het kantoor van de Ondergriffier van Waterhoven te Frankfort.

J. A. STEGMANN,
Waarnemend Griffier van Waterhoven (Noord).
Waterhofkantoren,
Paleis van Justitie,
Pretoria, 18 Mei 1923.

* NOTICE No. 322 OF 1923.

PUBLIC NOTIFICATION.

SCHEDULE 5.

REGULATION 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by The Natal Navigation Collieries and Estate Company, Limited, of Durban, Natal, for the registration in their name of one mineral mining claim as follows:—

Known as M.C. No. 317, situated on the farm Maria No. 3740, Klip River County, Province of Natal, in extent 101 acres 0 roods 88 perches, and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of such, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 2nd June, 1923.

J. E. VAUGHAN,
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.

8th May, 1923.

* NOTICE No. 323 OF 1923.

ROUXVILLE LIQUOR LICENSING COURT.

A meeting of the Liquor Licensing Court, Rouxville, Orange Free State, will be held in the Court-house, Rouxville, on Monday, the 11th June, 1923, at 10 a.m. for the purpose of considering and determining the following applications for the year 1923.

Joseph Goldblum and Jurie Cornelius Jacobus Wessels, trading as J. Goldblum & Co., ratification and renewal of retail liquor licence with privileges in terms of sub-section (3) (a), (b), (c), (d), and (e), of section seven of Ordinance No. 7 of 1903 in respect of premises on Erven Nos. 17 and 18, Richtenberg Street, Zastron, known as the Central Hotel, Zastron.

T. J. FARRELL,
Secretary, Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,
Rouxville, 11th May, 1923.

* NOTICE No. 324 OF 1923.

SENEKAL LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Court-house, Senekal, at 11 a.m. on Monday, 11th June, 1923, to consider the undermentioned applications:—

1. Application by Philip Smulovitz for the confirmation of temporary transfer of the bottle store liquor licence on Erf No. 59, Senekal, from Solomon Grunes.

2. Application by Philip Smulovitz for a bottle store liquor licence, with privileges, on Erf No. 59, Senekal.

F. C. WOLLASTON,
Secretary, Liquor Licensing Court.

Senekal, 14th May, 1923.

* NOTICE No. 325 OF 1923.

TZANEEN IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a Nomination Court will be held at the Police Station, Tzaneen, on Saturday, the 2nd proximo at 10 a.m., for the nomination of a member of the above Board in place of Carel Daniel Lombard, whose term of office will expire on the 10th June, 1923.

J. YOUNG,
Magistrate.

Pietersburg, 14th May, 1923.

* NOTICE No. 330 OF 1923.

NOTICE IN TERMS OF THE LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879, OF THE CAPE OF GOOD HOPE (ACT No. 9 OF 1879).

Notice is hereby given, in terms of the seventh section of the above Act, that it is intended on the 17th day of July, 1923, or so soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title under the provisions of the above Act and of Act No. 13 of 1918, in favour of Johan Christoffel Francois Lotz in respect of a certain piece of perpetual quitrent land, situated in the Division of Middelburg, being the farm Welvenpas, in extent 1605 morgen 342 square roods, and bounded north-east by Duvena and Part A of Salpeter Krans; east by Part C of Salpeter Krans, Part B of Schoonbecks Klip, south and south-east by Berlyn Middle of Rails from A to P; west by Duvena; north-west by Wolvekop Proper Railway Reserve No. 1, Wolvekop Proper, and Duvena; the said Johan Christoffel Francois Lotz having applied for the issue of such certificate of amended title by reason of his being the registered owner of a certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Middelburg, being the remaining extent of the farm Wolvekop, now called Welvenpas, in extent as such remaining extent 1540 morgen and 252 square roods, held by him under and by virtue of the Deed of Transfer No. 2276, dated the 22nd March, 1919.

GEO. DENOON,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Capetown, 14th May, 1923.

* KENNISGEVING No. 322 VAN 1923.

PUBLIEKE BEKENDMAKING.

BIJLAGE 5.

REGULATIE 25, NATAL MIJNWET, 1899

Hiermede wordt bekendgemaakt, dat applikatie gemaakt is door "The Natal Navigation Collieries and Estate Company, Limited," van Durban, Natal, voor het registreren van een minerale mijnclaim in hun naam als volgt:—

Bekend als M.C. No. 317, gelegen op de plaats Maria No. 3740, Distrikt Kliprivier, Provincie Natal, groot 101 akkers 0 roeden 88 perches, en begrensde zoals aangewezen op de kaart daarvan;

en dat bezwaren tegen het registreren van zodanige claim schriftelijk bij mij moeten worden ingediend tezamen met het benodigd deposito op of vóór 2 Junie 1923.

J. E. VAUGHAN,
Adjunkt-kommissaris van Mijwezen, Natal.

8 Mei 1923.

* KENNISGEVING No. 323 VAN 1923.

ROUXVILLE DRANKLICENTIEHOF.

Het Dranklicentiehof, Rouxville, Oranje Vrijstaat, zal zitting houden op Maandag, 11 Junie 1923, om 10 v.m., in de Hofzaal te Rouxville, ten einde de volgende applikaties voor 1923 te nemen en daarover te beslissen:—

Joseph Goldblum en Jurie Cornelius Jacobus Wessels, als J. Goldblum & Co., goedkeuring van tijdelijke overmaking en vernieuwing van dranklicentie bij de kleine maat met voorrechten overeenkomstig met subsektie (3) (a), (b), (c), (d) en (e), van sekte *zeven* van Ordonantie No. 8 van 1903, voor gebouwen op Erven Nos. 17 en 18 Reichtenbergstraat, Zastron, bekend als Central Hotel, Zastron.

T. J. FARRELL,
Sekretaris, Dranklicentiehof.

Magistraatskantoor,
Rouxville, 11 Mei 1923.

* KENNISGEVING No. 324 VAN 1923.

SENEKAL DRANKLICENTIEHOF.

Kennis geschiedt hiermede dat een vergadering van het bovengenoemde Hof in het Magistraatshof, Senekal, op Maandag, 11 Junie 1923, te 11 uur v.m., gehouden zal worden om de ondergemelde applikaties in overweging te nemen:—

1. Applikatie door Philip Smulovitz voor bekrachtiging van tijdelijke overdracht van bottlestoor dranklicentie op Erf No. 59, Senekal, van Solomon Grunes.

2. Applikatie door Philip Smulovitz voor een bottlestoor dranklicentie op Erf No. 59, Senekal.

F. C. WOLLASTON,
Sekretaris, Dranklicentiehof.

Senekal, 14 Mei 1923.

* KENNISGEVING No. 325 VAN 1923.

TZANEEN BESPROEINGSRAAD.

Kennis geschiedt hiermede dat een Nominatiehof bij de Politie-statie te Tzaneen op Zaterdag, de 2de Junie, te 10 uur v.m., gehouden zal worden, ten einde een lid te benoemen voor de bovengemelde Raad in de plaats van de heer Carel Daniel Lombard, wiens tijdperk van dienst verstrijken zal op 10 Junie.

J. YOUNG,
Magistraat.

Pietersburg, 14 Mei 1923.

* KENNISGEVING No. 330 VAN 1923.

KENNISGEVING IN TERMEN VAN DE GRONDBAKENS WIJZIGINGS EN UITBREIDINGS WET, 1879, VAN DE KAAP DE GOEDE HOOP (WET No. 9 VAN 1879).

Kennis wordt hiermede gegeven, ingevolge artikel *zeven* van bovengenoemde Wet, dat men voornemens is om op de 17de dag van Julie 1923, of zo spoedig mogelijk daarna als doenlijk mag zijn, een certificaat van geamendeerde titel uit te reiken, krachtens de bepalingen van bovengenoemde Wet en van Wet No. 13 van 1918 ten faveure van Johan Christoffel Francois Lotz, ten opzichte van een stuk eeuwigdurend erfpachtgrond, gelegen in de Afdeling Middelburg, zijnde de plaats Welvenpas, groot 1605 morgen 342 vierkante roeden, en begrensde noordoost door Duvena en Gedeelte A van Salpeter Krans, ten oosten door Gedeelte C van Salpeter Krans, Gedeelte B van Schoonbecks Klip, ten zuiden en zuidoosten door Berlyn, ten westen door Duvena, ten noordwesten door Wolvekop Proper Railway Reserve No. 1, Wolvekop Proper en Duvena; de gezegde Johan Christoffel Francois Lotz aanzoek gedaan hebbende om de uitreiking van zodanig certificaat van geamendeerde titel als de geregistreerde eigenaar van zeker stuk eeuwigdurend erfpacht land, gelegen in de Afdeling Middelburg, zijnde het overige gedeelte van de plaats Wolvekop nu genoemd Welvenpas, groot als zulk overig gedeelte een duizend vijf honderd en veertig (1540) morgen en twee honderd twee en vijftig (252) vierkante roeden, door hem gehouden krachtens Transport No. 2276, gedateerd 22 Maart 1919.

GEO. DENOON,
Registrateur van Akten.

Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 14 Mei 1923.

★ NOTICE No. 331 of 1923.

GENERAL NOTICE No. 8 of 24th APRIL, 1923,
published in the *Official Gazette* of the 1st May, 1923.

Applications will be received at the Lands Branch, Windhoek, for a period of eight weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 30th June, 1923) and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease, extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any further amendments thereto and any regulations published thereunder.

J. DE W. DE VOS,
Acting Senior Officer, Lands Branch.

Windhoek, 24th April, 1923.

★ KENNISGEVING No. 331 VAN 1923.

ALGEMENE KENNISGEVING No. 8 VAN 24 APRIL 1923,
gepubliceerd in de *Officiële Koerant* van 1 Mei 1923.

Applikaties zullen worden ingewacht bij de Afdeling van Landen, Windhoek, gedurende acht weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus tot 30 Junie 1923) en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelik koophuurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingwet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en Proklamatie No. 14 van 1920, en regulaties daaronder gepubliceerd.

J. DE W. DE VOS,
Waarnemende Hoofdamtenaar, Afdeling van Landen.
Windhoek, 24 April 1923.

Holding No. V. I. nummer.	FARMS FOR DISPOSAL. Registered Name and Number. PLAATSEN BESCHIKBAAR. Geregistreeerde Naam en Nummer.	Area.—Grootte. Hectares. Hektaren.	Purchase Price. Koopprijs.	Rental during lease period of 5 years. Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren. 1st Year Nil.—1ste Jaar Niets.		If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years. Indien optie van voorwaardelike aankoop wordt uitgeoefend— Halfjaarlijkse Paalement, waarbij inbegrepen Kapitaal en Rente tegen 4 percent over twintig jaren.
				2nd and 3rd years 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 2de en 3de jaar, 2 per cent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—	

SOUTH-WEST AFRICA—ZUIDWEST-AFRIKA.

GOBABIS DISTRICT (DISTRIKT).

		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1	Vergelegen No. 162	5,165	577 0 0	5 15 4	10 1 11
2	Okaruzumuize No. 247	6,700	563 0 0	5 12 7	9 17 1
3	Auros No. 62	4,250	379 0 0	3 15 10	6 12 8
4	Yvonne No. 293	6,926	790 0 0	7 18 0	13 16 6
5	Haakdoorn No. 300	5,606	656 0 0	6 11 2	11 9 7
6	Reitz No. 12	5,191	483 0 0	4 16 7	8 9 1
7	Mentz No. 65	4,625	623 0 0	6 4 7	10 18 1
8	Alaska No. 219	5,000	436 0 0	4 7 2	7 12 7
9	Yellowbank No. 57 and portion of farm (en gedeelte van plaats) No. 58	7,835	1,015 0 0	10 3 0	17 15 3

GIBEON DISTRICT (DISTRIKT).

10	Jakalsfontein No. 94	9,520	851 0 0	8 10 2	14 17 10
----	-----------------------------	-------	---------	--------	----------

AROAB DISTRICT (DISTRIKT).

11	Tranental Ost III No. 67	8,701	511 0 0	5 2 2	8 18 10
----	---------------------------------	-------	---------	-------	---------

BETHANIE DISTRICT (DISTRIKT).

12	Akam No. 103	18,340	1,254 0 0	12 10 10	21 18 11
----	---------------------	--------	-----------	----------	----------

REHOBOTH DISTRICT (DISTRIKT).

13	Corsica No. 89	5,450	469 0 0	4 13 9	8 4 2
14	Samariterbrunnen No. 110	8,900	784 0 0	7 16 10	13 14 5

OMARURU DISTRICT (DISTRIKT).

15	Shefton No. 146	4,928	577 0 0	5 15 4	10 1 11
16	Otjumue Sud No. 110	5,941	513 0 0	5 2 7	8 19 7

MALTAHOHE DISTRICT (DISTRIKT).

17	Tsams Ost	14,113	795 0 0	7 19 0	13 18 3
18	Friedland	14,527	818 0 0	8 3 7	14 6 4

OKAHANDJA DISTRICT (DISTRIKT).

19	Langdon No. 95	5,320	527 0 0	5 5 5	9 4 5
20	Matador No. 179, portion (gedeelte) Omatako Reserve ...	8,383	918 0 0	9 3 7	16 1 2

WINDHOEK DISTRICT (DISTRIKT).

21	Hartebeestvlei No. 106	5,002	678 0 0	6 15 7	11 17 4
22	The Dunes No. 234	4,973	558 0 0	5 11 7	9 15 3

WARMBAD DISTRICT (DISTRIKT).

23	Uitschot No. 149, portion (gedeelte) Kanus Reserve ...	16,500	1,168 0 0	11 13 7	20 8 10
24	Pilgrims Rust No. 100	10,000	826 0 0	8 5 2	14 9 1
25	Gross Aub	11,797	822 0 0	8 4 5	14 7 8

OTJIWARONGO DISTRICT (DISTRIKT).

26	Middeplaats No. 41	5,180	580 0 0	5 16 0	10 3 0
27	Graslaagte No. 313, portion (gedeelte) Okanjande Reserve	5,065	704 0 0	7 0 10	12 6 5

1 Hectare = 1 $\frac{1}{16}$ morgen approximately.

1 Hektare = omtrent 1 $\frac{1}{16}$ morgen.

N.B.—As the survey in connection with holdings 1, 2, 7, 9, 12, 13, 14, 23, and 24, has not yet been completed, the areas are approximate only, and consequently the purchase price, rentals, and instalments of purchase price are liable to alteration, when the exact areas and survey fees are known.

1. Stock farm; fairly healthy; native labour scarce. Situate 30 miles north of Gobabis.

A borehole has recently been sunk and a windmill erected, cost of which will, when available, be added to the purchase price, and the half-yearly rentals and instalments will be increased accordingly.

2. Stock farm; no surface water; fairly healthy; native labour scarce. Situate 50 miles north of Gobabis.

3. Same as 2. Situate on the Black Nosob, 45 miles south of Gobabis.

4. and 5. Eminently suitable for stock; fairly well timbered; healthy; native labour scarce; situate 40 to 70 miles east of Gobabis.

4. Water in Kalkpan, said to be permanent.

5. Open water in kloof during rainy seasons.

6. Suitable for all classes of stock, with the exception of horses, which are liable to horse-sickness during rainy seasons. There is no surface water, but water can easily be found at no great depth in the bed of the river, and generally facilities exist for storing water. Native labour is scarce; the climate is fairly healthy.

Situate on the Nosob River below the junction of the Black Nosob and the White Nosob.

7. Same as 6. Situate on the Nosob River at the junction of the Black Nosob and the White Nosob. Stone house and well.

8. Same as 6. Mealies and kaffir corn can be grown. Situate on the Epikuro River about 50 miles north of Gobabis.

9. Stock farm, with frontage on Black Nosob River, about 30 miles south of Gobabis; water in borehole; some trees and bush; healthy; native labour scarce.

The following improvements exist: Borehole and windmill, piping, galvanized-iron reservoir and cement trough.

10. Stock farm; open fountains; some trees; healthy; native labour scarce; situate 19 miles north-west of Mariental Station; house and sheep-dip on holding.

11. Stock farm, situate on the southern portion of the Aroab District; no surface water.

12. Stock farm; no surface water; some trees and bush; healthy; native labour scarce. Situate 10 miles south of Kubis Station.

13. Stock farm adjoining "Anias Nord" on the east.

14. Stock farm; water in well; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate 85 miles south-east of Rehoboth. Improvements: House and well.

15. Sub-division of the land known as "Omapyu Reserve," and has a frontage on the Khan River. Suitable for cattle; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate 23 miles south-east of Omaruru.

Boreholes have recently been sunk on 13 and 15, cost of which will, when available, be added to purchase price, and the half-yearly rentals and instalments will be increased accordingly.

16. Suitable for cattle and sheep; no surface water; very healthy; natives in vicinity; situate 42 miles from Omaruru.

17. Stock farm; no surface water; some trees and bush; healthy; native labour scarce. Situate 85 miles north-west of Maltahohe.

18. Same as 17. Situate 40 miles west of Maltahohe.

19. Suitable for all classes of stock; well timbered; scrub, bush, and grass is plentiful; climate healthy. Average yearly rainfall is 12 inches. Native labour scarce. Situate between 40-60 miles east of Okahandja.

A borehole was recently sunk on the holding, and the yield, when tested, was 13,000 gallons per day, cost of which will, when available, be added to the purchase price, and the half-yearly rentals and instalments will be increased accordingly.

20. This farm comprises the southern portion of the Omatako Flats; suitable for all classes of stock.

21. Stock farm; some trees and bush; healthy; native labour scarce. Situate 6 miles south-east of Windhoek.

20. Same as 21. Situate 60 miles south-east of Windhoek.

Boreholes have recently been sunk on 21 and 22, cost of which will, when available, be added to the purchase price, and the half-yearly rentals and instalments will be increased accordingly.

23. Sub-division of the "Kanus Reserve"; eminently suitable for small stock; some shrubs and bush; healthy; natives in the vicinity; the railway line traverses the Reserve.

24. Suitable for all classes of stock; facilities exist for storing water; there are two wells; some trees; scrub and bush; some Hottentots on the holding.

The following improvements exist:—House, one room, 15 feet by 12 feet; well in rock, 32 feet; well in rock, 28 feet, strong water; well-built dip, with drinking trough.

The successful applicant, not being the constructor of these improvements, will be required to pay therefor in cash an amount to be determined by the Administrator.

25. Stock farm; situate about 20 miles north-east of Warmbad; some trees and bush; healthy; native labour scarce.

A borehole has recently been sunk and a windmill erected, cost of which will, when available, be added to the purchase price, and the half-yearly rentals and instalments will be increased accordingly.

26. Well timbered stock farm; no surface water; healthy; native labour scarce; in close proximity to the narrow gauge railway. Nearest railway station, Erundu.

27. Suitable for large stock; healthy; native labour scarce. Situate 18 miles from Otjiwarongo.

A dam was recently constructed on the holding, and the costs thereof, when available, will be added to the purchase price, and the half-yearly rentals and instalments will be increased accordingly.

N.B.—Daar de opmeting in verband met de hoeven 1, 2, 7, 9, 12, 13, 14, 23 en 24, nog niet voltooid is, zijn de oppervlakte bij benadering opgegeven, en dientengevolge kan de koopprijs, huur en paaiementen veranderd worden, wanneer de juiste oppervlakten en opmetingskosten vastgesteld zijn.

1. Veeplaats; tamelijk gezond; natuurlijke werkvolk schaars. Gelegen 30 mijlen ten noorden van Gobabis.

Onlangs is een boorgat op deze hoeve gezonken en een windpomp opgericht, kosten waarvan zullen, wanneer die bekend zijn, bij de koopprijs gevoegd worden en de halfjaarlijkse huurgelden en paaiementen zullen dienovereenkomstig verhoogd worden.

2. Veeplaats; geen oppervlaktewater; tamelijk gezond; natuurlijke werkvolk schaars. Gelegen 50 mijlen ten noorden van Gobabis.

3. Selfde als 2. Gelegen aan de Zwarte Nosob, 45 mijlen ten zuiden van Gobabis.

4 en 5. Biezonder geschikt voor vee; tamelijk goed voorzien van hout; gezond; natuurlijke werkvolk schaars; gelegen van 40-70 mijlen ten oosten van Gobabis.

4. Kalkpan met, naar men gelooft, standhoudend water.

5. Open water in kloof gedurende regentijden.

6. Geschikt voor alle veesoorten behalve paarden, welke aan paarde ziekte blootstaan gedurende regentijden. Er is geen oppervlaktewater, maar water kan op niet te grote diepte gevonden worden in de rivier bedding en gelegenheden bestaan om water te bewaren in het algemeen. Naturelle werkvolk schaars; het klimaat is tamelijk gezond. Gelegen aan de Nasob Rivier beneden de junktie van de Zwarte Nosob en de Witte Nosob.

7. Selfde als No. 6. Gelegen aan de Nosob Rivier op de junktie van de Zwarte Nosob en de Witte Nosob.

Klip huis en put.

8. Selfde als 5. Mielies en kafferkoren kunnen verbouwd worden. Gelegen aan de Epikuro Rivier omtrent 50 mijlen ten noorden van Gobabis.

9. Veeplaats, liggende aan de Zwarte Nosob Rivier omtrent 30 mijlen ten zuiden van Gobabis; water in een boorgat; enige bomen en bossen; gezond; natuurlijke werkvolk schaars.

De volgende verbeteringen bestaan: Boorgat en windpomp; pijpen; ijzeren reservoir en cement trog.

10. Veeplaats; water in fontein; enige bomen; gezond; natuurlijke werkvolk schaars; gelegen 19 mijlen ten noordwesten van Mariental Statie; huis en schaaipdip op hoeve.

11. Veeplaats gelegen in het zuidelijke gedeelte van het Aroab Distrikt; er is geen oppervlaktewater.

12. Veeplaats; er is geen oppervlaktewater; enige bomen en bossen; gezond; natuurlijke werkvolk schaars. Gelegen 10 mijlen ten zuiden van Kuibus Statie.

13. Veeplaats, grenzende aan "Anias Noord" ten oosten.

14. Veeplaats; water in een put; enige bomen en bossen; gezond; natuurlijke werkvolk schaars; gelegen 85 mijlen ten zuiden van Rehoboth.

Verbeteringen: Huis en put.

15. Onderverdeling van de grond bekend als "Omapyu Reserve," gelegen tendele aan de Khan Rivier. Geschikt voor grootvee; enige bomen en bossen; gezond; natuurlijke werkvolk schaars; gelegen 23 mijlen ten zuidoosten van Omaruru.

Onlangs zijn boorgaten op hoeve 13 en 15 gezonken, kosten waarvan zullen, wanneer die bekend zijn, bij de koopprijs gevoegd worden en de halfjaarlijkse huurgelden en paaiementen zullen dienovereenkomstig verhoogd worden.

16. Geschikt voor groot en klein vee; geen oppervlaktewater; zeer gezond; natuurlijke in de buurt; gelegen 42 mijlen van Omaruru.

17. Veeplaats; geen oppervlaktewater; enige bomen en bossen; gezond; natuurlijke werkvolk schaars. Gelegen 85 mijlen ten noordwesten van Maltahohe.

18. Selfde als 17. Gelegen 40 mijlen ten westen van Maltahohe.

19. Geschikt voor alle vee soorten; goed begroeid met bomen, bossen en struiken; geen oppervlaktewater; het klimaat is gezond. De gemiddelde jaarlijkse regenval is 12 duim. Naturelle werkvolk schaars. Gelegen tussen 40-60 mijlen ten oosten van Okahandja.

Onlangs is een boorgat op deze hoeve gezonken en de opbrengst bij proefneming was 13,000 gallons per dag, kosten waarvan zullen, wanneer die bekend zijn, bij de koopprijs gevoegd worden en de halfjaarlijkse huurgelden en paaiementen zullen dienovereenkomstig verhoogd worden.

20. Deze hoeve bevat 't zuidelijke gedeelte van de Omatako Vlakte. Geschikt voor alle veesoorten.

21. Veeplaats; enige bomen en bossen; gezond; natuurlijke werkvolk schaars. Gelegen 6 mijlen ten zuidoosten van Windhoek.

22. Selfde als 21. Gelegen 60 mijlen ten zuidoosten van Windhoek.

Onlangs zijn boorgaten op hoeven 21 en 22 gezonken, kosten waarvan zullen, wanneer die bekend zijn, bij de koopprijs gevoegd worden en de halfjaarlijkse huurgelden en paaiementen zullen dienovereenkomstig verhoogd worden.

23. Onderverdeling van de "Kanus Reserve"; hoofdzakelijk geschikt voor kleinvee; enige struiken en bossen; gezond; natuurlijke in de buurt; de spoorweg loopt door de Reserve.

24. Geschikt voor alle veesoorten; gelegenheden bestaan om water te bewaren; er bestaan twee putten; enige struiken en bossen; enige Hottentotten op de plaats. De volgende verbeteringen bestaan: Huis (een kamer, 15 voet bij 12 voet), put in rots 32 voet, put in rots 28 voet, sterk water, goed gebouwde dip met watertrog.

De suksesvolle applikant, niet de persoon zijnde die deze verbeteringen heeft aangebracht, zal daarvoor in kontant moeten betalen een bedrag door de Administrateur te worden vastgesteld.

25. Veeplaats; gelegen omtrent 20 mijlen ten noordoosten van Warmbad; enige bomen en bossen; gezond; natuurlijke werkvolk schaars.

Onlangs is een boorgat op deze hoeve gezonken, kosten waarvan zullen, wanneer die bekend zijn, bij de koopprijs gevoegd worden en de halfjaarlijkse huurgelden en paaiementen zullen dienovereenkomstig verhoogd worden.

26. Veeplaats; goed voorzien van hout; geen oppervlaktewater; gezond; natuurlijke werkvolk schaars; nabij de klein treinspoor. De naaste spoorwegstatie: Erundu.

27. Geschikt voor grootvee; gezond; natuurlijke werkvolk schaars. Gelegen 18 mijlen van Otjiwarongo.

Onlangs is een put op de hoeve gemaakt, en de kosten daarvan zullen, wanneer die bekend zijn, bij de koopprijs gevoegd worden en de halfjaarlijkse huurgelden en paaiementen zullen dienovereenkomstig verhoogd worden.

N.B.—Instructions have in some instances been issued for the sinking of boreholes on holdings, and if at the date of allotment boring operations have been commenced, the costs thereof will be added to the purchase prices and the half-yearly rentals and instalments will be increased accordingly as from the date of completion of the boreholes.

Should no operations have been commenced at the date of allotment the allottee must notify the Senior Officer, Lands Branch, whether he desires boring operations to be undertaken or not.

In view of the large number of applications which may be received for some of the farms in this notice, applicants are advised, in their own interests, to submit alternative applications giving the order of preference.

Should their first selections not be allotted to them, consideration will then be given to the alternative applications in order of preference.

N.B.—The control and use of water in public river beds or of water derived from artesian wells will be subject to such laws and regulations as may hereafter be promulgated.

The ownership of land in South-West Africa does not include the ownership in minerals and precious stones in, on, or under such land. All the above farms are open to prospecting and pegging by any person duly authorized thereto in accordance with the provisions of the Imperial Mining Ordinance, 1906, as amended by Proclamation No. 24 of 1919. The holder of a prospecting licence over any of the above farms is entitled to grazing and water for stock required in connection with his prospecting operations, as also wood, in so far as it is available without materially interfering with the working of the farm (section *twelve* of above Ordinance) and subject to payment of compensation as provided in the Mining Law.

General Conditions—

In the event of the Government being required, in terms of any law relating to fencing in South-West Africa, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rentals, payments, and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under any law relating to fencing in South-West Africa, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said law.

In the event of boreholes being completed and hand-pumps erected on any of the holdings before the date of allotment thereof, the cost of the boring operations and pumps will be added to the valuations of the holdings, and the rentals and instalments of purchase price will be increased accordingly.

In the event of an allottee making application for a borehole to be sunk on his holding and a hand-pump to be erected thereon, and of such application being approved by the Administrator, the cost of such borehole (exclusive of transport, fuel, and water, which must be borne by the allottee) and of such hand-pump will be added to the valuation of the holding, and the half-yearly rental and instalments of purchase price will be increased accordingly as from the date of the completion of the work.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of holdings on which boreholes may be sunk before or after allotment thereof, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Boring Inspector, Irrigation Department, Windhoek, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any further amendments thereto.

The following special clauses will be inserted in the leases which it is proposed to issue and in the Crown grant to be issued later:—

- (a) Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding, required for public purposes or outspan purposes, on payment of compensation therefor;
- (b) stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described in the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor.

N.B.—Instrukties zijn in sommige gevallen uitgevaardigd om boorgaten te zinken op hoeven en indien op de datum van toekenning boorwerkzaamheden alreeds in aanvang genomen zijn, zullen de kosten daarvan bij de koopprijzen gevoegd worden en de halfjaarlijkse huurgelden en paaiementen zullen dienovereenkomstig verhoogd worden vanaf de datum van voltooiing van het werk.

Indien boorwerkzaamheden nog niet in aanvang genomen zijn op de datum van toekenning, moet de huurder de Hoofdamttenaar, Afdeling van Landen, laten weten of hij een boorgat wil laten zinken of niet.

Aangezien er mogelijk een zeer groot aantal applikaties ontvangen mogen worden voor sommige van de plaatsen in deze kennisgeving, worden applikanten aangeraden, uit eigen belang voor meer dan een plaats applikatie te maken en de orde van voorkeur aan te geven.

Indien hun eerste keuze niet aan hen toegekend wordt, zullen hun applikaties voor de andere keuzen dan in overweging genomen worden in orde van voorkeur.

N.B.—De controle en het gebruik van water in publieke rivierbeddingen of van water verkregen van artesiëse putten zullen onderhevig zijn aan zodanige wetten en regulaties als hierna bekend gemaakt mogen worden.

Het bezitrecht van grond in Zuidwest-Afrika sluit niet het bezitrecht van mineralen en edelgesteenten, op of onder zulke grond in. Al de bovengenoemde plaatsen zijn open voor prospecteren en afpennen door enig persoon behoorlijk daartoe gemachtigd overeenkomstig de bepalingen van de Imperiale Mijn Ordonantie, 1906, zoals gewijzigd door Proklamatie No. 24 van 1919.

Een persoon die een licentie voor prospecteren heeft over enige van de bovengenoemde plaatsen, heeft aanspraak op weiding en water voor het vee nodig in verband met het prospecteren, alsook hout, in zo verre dit beschikbaar is zonder het werk op de plaats grotelijks te verstoren (zie artikel *twaalf* van bovengenoemde Ordonantie) en onderhevig aan betaling van schadevergoeding zoals bepaald in de Mijn Wet.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement overeenkomstig enige Omheiningswet in Zuidwest-Afrika, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelijkheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontraakt, dan zal de succesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelijkheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontant aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig enige Omheiningswet in Zuidwest-Afrika, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Ingeval er op enige der hoeven boorgaten mochten voltooid zijn en handpompen opgericht vóór de datum van toekenning daarvan, dan zullen de kosten van het boren en van de pompen bij de koopprijzen van de hoeven gevoegd worden, en de huurgelden en paaiementen op de koopprijs dientengevolge worden verhoogd.

Indien de persoon aan wie een hoeve is toegewezen verzoekt, dat op zijn hoeve een boorgat moge worden gezonken, en een handpomp daarop moge worden opgericht, en zodanige applikatie door de Administrateur wordt goedgekeurd, dan zullen de kosten van zodanig boorgat (behalve van transport, brandstof en water, welke door die persoon moeten worden betaald) en van zodanige handpomp gevoegd worden bij de koopprijs van de hoeve, en de halfjaarlijkse huurprijs en paaiementen op de koopprijs zullen dientengevolge verhoogd worden van af de datum van de voltooiing van het werk.

In de huurkontrakten die men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven waarop boorgaten vóór of na toekenning daarvan gezonken mogen worden zal een klausule worden opgenomen het Goevernement het recht van toegang verlenende tot en het recht om water te nemen uit de boorgaten voor boordoeleinden, gedurende een termijn van vijf jaren van af de datums van de huurkontrakten.

Een voorwaarde van het huurkontraakt zal zijn, dat de succesvolle applikant voor enige van de bovengenoemde hoeven waarop boorgaten bestaan of vóór of na toekenning mochten gezonken zijn, met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van het werk verantwoordelijk zal worden gehouden voor de behoorlijke oppassing en het onderhoud van het boorgat of de boorgaten op zijn hoeve en aansprakelijk zal zijn voor enige schade daaraan veroorzaakt. Hij moet derhalve in geen geval zonder behoorlijke pompmachinerie daaruit water nemen. Navraag betreffende machinerie welke meest geschikt is om te worden gebruikt in verband met enige van de boorgaten, behoort door de succesvolle applikant bij de Boor Inspekteur, Irrigatie Departement, Windhoek, te worden gedaan alvorens tot de oprichting van enige pomp-machinerie over te gaan.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontraakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlijk gesteld worden in landbouwhuurkontrakten uitgereikt onder de Kroon-grond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingwet Wijzigingswet, No. 23 van 1917 en enige verdere wijzigingen daarvan.

In het voorgestelde huurkontraakt en de daarop volgende Kroon-grondbrief zal speciale voorziening gemaakt worden waardoor:—

- (a) de Regering het recht hebben zal om tegen betaling van schadevergoeding enige hoeve of enig gedeelte daarvan, terug te nemen, indien voor publieke doeleinden of een uitspanning benodigd;
- (b) aanwezige paden en doorgangen vrij en onbelemmerd zullen blijven hetzij op de kaart aangegeven of niet, en de huurder van enige hoeve gehouden zal zijn noodzakelijke paden naar en van de grond van aangrenzende of naburige eigenaren toe te laten.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

The Lands Branch has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended in their own interests, personally, to inspect farms before formally applying therefor. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

After the expiry date of this notice intending applicants should ascertain from the Lands Branch which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Occupation can be granted immediately on allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate or from the Senior Officer, Lands Branch, P.O. Box 297, Windhoek.

The Branch has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement in South-West Africa are advised to apply for such information direct to the Senior Officer, Lands Branch, Box 297, Windhoek.

★ NOTICE No. 332 OF 1923.

LIQUOR LICENSING COURT, WINBURG.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of Ordinance No. 8 of 1903, that the above Court will be held in the Court-house, Winburg, at 11 a.m., on Monday, the 11th June, 1923, for the purpose of considering the following application:—

RENEWAL.

William Henry Beavon; application for renewal of hotel liquor licence in respect of premises known as Ford's Hotel, situate on Erf No. 4, Southey Terrace, Winburg, with full privileges as held heretofore, for the year ending 31st December, 1923.

J. DE CASTILLA,

Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,

Winburg, Orange Free State, 14th May, 1923.

★ NOTICE No. 333 OF 1923.

LADYBRAND LIQUOR LICENSING COURT.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of Ordinance No. 8 of 1903, that the Liquor Licensing Court, Ladybrand, Orange Free State, will sit in the Court-house on Monday, 11th June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of considering the following application for a liquor licence:—

NEW LICENCE.

Philippus Johannes Lessing, for a bottle store liquor licence in respect of premises situate on Erf No. 82, in the town of Ladybrand.

W. D. WYNESS,

Secretary, Ladybrand Liquor Licensing Court.

Ladybrand, 14th May, 1923.

★ NOTICE No. 334 OF 1923.

BENONI LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Court-house, Benoni, at 10 a.m., on Thursday, the 14th day of June, 1923, to consider the undermentioned applications.

LIONEL GILL,

Magistrate, and President of the Liquor Licensing Court, Benoni.

Magistrate's Office,

Benoni, 15th May, 1923.

RENEWALS.

Wholesale and Bottle Liquor Licences.

1. Alexander, Alexander, Stand No. 1357, Market Avenue, Benoni.

Midnight Privileges.

2. Clark, John, with George Ginsberg and Joseph Ellman, partners, Hotel Bedford, Stands Nos. 1122-1124, Benoni.

3. Clark, Thomas, with George Ginsberg and Joseph Ellman, partners, Hotel Cecil, Limited, interested, Hotel Cecil, Stands Nos. 1317 and 1318 and 1319, Benoni.

4. Cohen, Amelia, Masonic Hotel, Stands Nos. 996, 997, Modder Road, Brakpan.

5. Greenberg, Lewis Marks, Imperial Hotel, Stands Nos. 1465-1467, Benoni.

6. Kahn, Charles, Grand Hotel, Stand No. 1152, Benoni.

7. Moon, Harold Vincent, Maskell's Hotel, Stands Nos. 894 and 897, Modder Road, Brakpan.

8. Myer, Isser Lewis, with Leo Schaff interested, The New Hotel, Stands Nos. 1230, 1232-1234, and 1236, Benoni.

9. Tangney, Michael, Station Hotel, Stands Nos. 1005-1006, Brakpan.

10. Watson, William, White House Hotel, Stands Nos. 1166 and 1168, Benoni.

NEW LICENCES.

Wholesale and Bottle Liquor Licences.

11. Bodley, Robert, Stand No. 1288, Market Avenue, Benoni.

12. Downard, Vernon Usher, Stand No. 1025, Modder Road, Brakpan.

13. Hitchcock, Robert Creighton, Stand No. 905, Modder Road, Brakpan.

14. O'Brien, Vincent Walsh, 88A Market Avenue, Benoni.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontraakt van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

De Afdeling van Landen heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelijk zijn voor enige onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen in hun eigen belang plaatsen persoonlijk te inspecteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspectie van hoeven verleend.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van de Afdeling van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enig een daarvan te gaan inspecteren.

Onmiddellijk na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke van de magistraten van de distrikten waarin de plaatsen gelegen zijn, of van de Afdeling van Landen, Postbus 297, Windhoek, kunnen worden verkregen.

De Afdeling van Landen heeft een staf, die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars die met betrekking tot landnederzetting in Zuidwest-Afrika informatie verlangen worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot de Afdeling van Landen, Postbus 297, Windhoek.

★ KENNISGEWING No. 332 VAN 1923.

DRANKLISENSIEHOF, WINBURG.

Kennis geskied mits dese in terme van seksie *een-en-twintig* van Ordonnansie No. 8 van 1903, dat bovengenoemde Hof in die Hofsaal te Winburg gehou sal word om 11 uur v.m. op Maandag 11 Junie 1923, met die doel om die volgende applikasie in oorweging te neem:—

HERNIEUWING.

William Henry Beavon; applikasie voor hernieuwing van hotel dranklisensie met betrekking tot gebouwen bekend as Fords Hotel, gelegen op Erf No. 4, Southey Terrace, Winburg, met volle voorregten as tot hiertoe gehouden, voor jaar eindigende 31 Desember 1923.

J. DE CASTILLA,

Magistraat en Voorsitter, Dranklisensieraad.

Magistraatskantoor,

Winburg, Oranje Vrijstaat, 14 Mei 1923.

★ KENNISGEWING No. 333 VAN 1923.

LADYBRAND DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskiedt hiermee, in termen van seksie *een-en-twintig* van Ordonnansie No. 8 van 1903, dat die Dranklisensiehof, Ladybrand, gehouden sal worden in die Magistraatskantoor te Ladybrand om 10 uur in die voormiddag, op Maandag 11 Junie 1923, om die volgende applikasie te overwegen en beslissen:—

NIEUWE LISENSIES.

Philippus Johannes Lessing voor 'n bottelstoor dranklisensie op Erf No. 82, Ladybrand.

W. D. WYNESS,

Sekretaris, Ladybrand Dranklisensiehof.

Ladybrand, 14 Mei 1923.

★ KENNISGEWING No. 334 VAN 1923.

BENONI DRANKLICENTIEHOF.

Kennis wordt hiermede gegee dat een vergadering van het bovengenoemde hof zal gehouden worden in het Magistraatshof, Benoni, om 10 uur v.m., op Donderdag, de 14de dag van Junie, 1923, om de ondergenoemde applikaties te overwegen.

LIONEL GILL,

Magistraat en Voorzitter van het Dranklicentiehof, Benoni.

Magistraatskantoor,

Benoni, 15 Mei 1923.

VERNIEUWINGEN.

Groothandel en Bottel Dranklicenties.

1. Alexander, Alexander, Standplaats No. 1357, Mark Laan, Benoni.

Middernachtvoorrechten.

2. Clark, John, met George Ginsberg en Joseph Ellman als vennoot, Hotel Bedford, Standplaatsen Nos. 1122 en 1124, Benoni.

3. Clark, Thomas, met George Ginsberg en Joseph Ellman als vennoot, Hotel Cecil, Standplaatsen Nos. 1317-1319 en 1319, Benoni.

4. Cohen, Amelia, Masonic Hotel, Standplaatsen Nos. 996, 997, Modder Weg, Brakpan.

5. Greenberg, Lewis Marks, Imperial Hotel, Standplaatsen Nos. 1465 en 1467, Benoni.

6. Kahn, Charles, Grand Hotel, Standplaats No. 1152, Benoni.

7. Moon, Harold Vincent, Maskell's Hotel, Standplaatsen Nos. 894 en 897, Modder Weg, Brakpan.

8. Myer, Isser Lewis, met Leo Schaff, belanghebbende, New Hotel, Standplaatsen Nos. 1230-1232-1234 en 1236, Benoni.

9. Tangney, Michael, Station Hotel, Standplaatsen Nos. 1005-1006, Brakpan.

10. Watson, William, White House Hotel, Standplaatsen Nos. 1166 en 1168, Benoni.

NIEUWE LICENTIES.

Groothandel en Bottel Dranklicenties.

11. Bodley, Robert, Standplaats No. 1288, Mark Laan, Benoni.

12. Downard, Vernon Usher, Standplaats No. 1025, Modder Weg, Brakpan.

13. Hitchcock, Robert Creighton, Standplaats No. 905, Modder Weg, Brakpan.

14. O'Brien, Vincent Walsh, 88A Mark Laan, Benoni.

Bottle Liquor Licence.

15. Burgess, Robert Bourne, Stand No. 1004, Modder Road and Power Street, Brakpan.
 16. McLaughlin, Patrick, Stands Nos. 10 and 13, Modder Road, Brakpan.

NEW APPLICATIONS, UNDER SECTION forty.

Wholesale and Bottle Liquor Licences.

17. Irons, Alfred Percy, Stand No. 1341, Market Avenue, Benoni.
 18. Pope, John, Stand No. 1235, 24b Fort Street, Benoni.
Hotel and General Retail Liquor Licences.
 19. Clark, Thomas, with George Ginsberg and Joseph Ellman, partners, Hotel Cecil, Stands Nos. 1317-1318, and 1319, Benoni.
 20. Nixon, Anthony Leo, Benoni Hotel, Stands Nos. 8, 9, and 10, Benoni.
 21. Tonkinson, John Frederick, Chimes Hotel, Stand No. 69, Benoni.

LATE APPLICATIONS.

NEW LICENCES.

22. Nolte, Schalk Willem, and Demetrios Benos, hotel liquor licence, Stands Nos. 1095 and 1097, Modder Road, Brakpan.

APPLICATION FOR TRANSFER OF LICENCE.

23. Alexander, Alexander, wholesale and bottle liquor licence, Stand No. 1357, Market Avenue, Benoni, to Gilbert Sargent.
 24. Friedman, Harry, wholesale and bottle liquor licence, Stand No. 1031, Modder Road, Brakpan, to Abe Sive.

* NOTICE No. 335 OF 1923.

GORGE IMPALA IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of clauses 10 and 19, Part IV, of the regulations under Act No. 8 of 1912, that a Public Court will be held at Malelane on Wednesday, the 30th May, 1923, at 10 a.m., for the election of one member of the Gorge Impala Irrigation Board in place of Captain George Joseph Elphick, whose period of office expires on the 10th June, 1923, such member to hold office for three years from the date of publication of his name in the *Government Gazette*.

H. GOUGH PALMER,

Acting Magistrate.

Magistrate's Office,
Barberton, 16th May, 1923.

* NOTICE No. 336 OF 1923.

FAURESMTTH LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the session of the above Court will be held at the Court-house, Fauresmith, on Monday, the 11th day of June, 1923, at 11 a.m., to consider the following application:—
 Transfer of the bottle store liquor licence on Stand No. 97, Koffiefontein, from Mary Hazeldene to Mark Cohen.

A. L. CLARK,

Secretary, Liquor Licensing Court.

Fauresmith, 14th May, 1923.

* NOTICE No. 337 OF 1923.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section 4 (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

H. D. WEDLAKE,

Acting Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 18th May, 1923.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREГИSTREERD.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Mabene, August	Mabene, A.	Grocer—Kruidenier	Benoni.
Mabosiane, Jan	Mabosiane, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Mabyaya, Daniel	Mabyaya, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg.
MacArthur, Daniel	MacArthur, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Madhuli, Simon	Madhuli, S.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Madimabe, Petrus	Madimabe, P.	Hawker—Venter	Middelburg.
Magalse, George	Magalse, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Maganu, S.	Maganu, S.	Hawker—Venter	Zoutpansberg.
Magapong, Simon H.	Magapong, S. H.	Grocer—Kruidenier	Klerksdorp.
Magnet Music Supply Co.	Braude, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Magua, Anthony Michall	Magua, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.
Magwende, Johannes	Magwende, J.	Hawker—Venter	Pretoria.
Mahashane, John H.	Mahashane, J. H.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mahlangu, Aaron Nzimana	Mahlangu, A. N.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Mahomed, A.	Mahomed, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Plessisdam, Dist. Bloemhof.
Mahomed, Abdola Tai	Dada, T. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Dist. Pietersburg.
Mahomed, Adam	Mahomed, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newclare, Johannesburg.
Mahomed, C. K.	Mahomed, C. K.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Mahomed, Ebrahim	Mahomed, E.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mahomed, Hassim Jan	Mahomed, H. J.	Hawker—Venter	Pretoria.

Bottel Dranklicentie.

15. Burgess, Robert Bourne, Standplaats No. 1004, Modder Weg en Powerstraat, Brakpan.
 16. McLaughlin, Patrick, 10 en 13 Modder Weg Brakpan.

NIEUWE LICENTIES ONDER SEKTIE veertig.

Groothandel en Bottel Dranklicenties.

17. Irons, Alfred Percy, Standplaats No. 1344, Mark Laan, Benoni.
 18. Pope, John, Standplaats No. 1235, 24b Fortstraat, Benoni.

Hotel en Algemene Kleinhandel Dranklicenties.

19. Clark, Thomas, met George Ginsberg en Joseph Ellman als vennoot, Hotel Cecil, Standplaatsen Nos. 1317-1318 en 1319, Benoni.
 20. Nixon, Anthony Leo, Benoni Hotel, Standplaatsen 8-9-10, Benoni.
 21. Tonkinson, John Frederick, Chimes Hotel, Standplaats No. 69, Benoni.

LAAT APPLICATIES.

NIEUWE LICENTIES.

22. Nolte, Schalk Willem, en Demetrios Benos, hotel dranklicentie, Standplaatsen Nos. 1095 en 1097, Modder Weg, Brakpan.

APPLIKATIE VOOR VERMAKING VAN LICENTIE.

23. Alexander, Alexander, groothandel en bottel dranklicentie, Standplaats No. 1357, Mark Laan aan Gilbert Sargent.
 24. Friedman, Harry, groothandel en bottel dranklicentie, Standplaats No. 1031, Modder Weg, Brakpan aan Abe Sive.

* KENNISGEVING No. 335 VAN 1923.

GORGE IMPALA BESPROEINGSDISTRIKT.

Kennis geschiedt hiermede dat overeenkomstig klausules 10 en 19, Deel IV, van de regulaties onder Wet No. 8 van 1912, dat een Openbare Hof zal gehouden worden te Malene op Woensdag, de 30ste Mei 1923, om 10 uur v.m., ten einde één lid te kiezen voor de Gorge Impala Besproeiingsraad in plaats van Kaptijn George Joseph Elphick wiens tijdperk van dienst eindigt op de 10de Junie 1923, zulk lid dienst te houden voor een tijdperk van drie jaren vanaf datum van publikasie van zijn naam in die *Staatskoerant*.

H. GOUGH PALMER,

Waarnemende Magistraat.

Magistraatskantoor,
Barberton, 16 Mei 1923.

* KENNISGEWING No. 336 VAN 1923.

FAURESMTTH DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat die sitting van bogemelde Hof in die Magistraatskantoor, te Fauresmith, op Maandag, die 11de Junie 1923, te 11 uur v.m., gehou sal word om die volgende applikasie te oorwee:—

Overdraging van die Bottel Dranklisensie op Stand No. 97, Koffiefontein, van Mary Hazeldene tot Mark Cohen.

A. L. CLARK,

Sekretaris, Dranklisensiehof.

Fauresmith, 14 Mei 1923.

* KENNISGEVING No. 337 VAN 1923.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

H. D. WEDLAKE,

Waarnemende Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 18 Mei 1923.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business.	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp or Distrikt.</i>
Mahomed, Ismail	Kalla, I. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Mahomed, Malik	Mahomed, M.	Hawker—Venter	Benoni.
Mahomed, Mariam	Mahomed, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Mahomed, S.	Mahomed, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bertrams, Johannesburg.
Mahomed, Suleman	Mahomed, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rodekoppies, Brits, Dist. Pretoria.
Maid of de Kaap Store	Delaney, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Noordkaap Dist. Barberton.
Mail Order House, The	Foster, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Main, Abdul	Main, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Maison De Blanc	Franeck, H. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Makan, Daya	Makan, D.	Hawker—Venter	Pretoria.
Makondazi, Jim	Makondazi, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marabastad, Dist. Pretoria.
Makhali, Thomas	Makhali, T.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Malborough Dairy	Melamed, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Malifani, Stephen	Malifani, S.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Malis, Alec	Malis, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Malvern Furniture Store	Zonnes, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Malvern, Johannesburg.
Maloa, Alfred	Maloa, A.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Malora, Andries	Malora, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Man, Pon	Man, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Manamela, Mack Mihan	Manamela, M. M.	Hawker—Venter	Pretoria.
Manbane, Shadrack	Manbane, S.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Manchester Warehouse Co., The	Matz, A.; Jones, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Manechjee, Piroshan	Manechjee, P.	Tearoom and Greengrocer—Teekamer en Groenteverkoper	Benoni.
Manlidi, Bushiri Bin	Manlidi, B. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Manoim, J.	Manoim, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Manovill & Wagener	Manovill, B.; Wagener, K.	Boarding-house—Logieshuis	Johannesburg.
Maurer, Rosie	Maurer, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fereries, Johannesburg.
Mans, W. H.	Mans, W. H.	Billiard-table—Biljarttafel	Kareepoort, Dist. Wolmarausstad.
Mansfield, A. E.	Mansfield, A. E.	Hawker—Venter	Brakpan.
Manson, Robert G.	Manson, R. G.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Maphisa, Jan	Maphisa, J.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Mapmunyane, Sam	Mapmunyane, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Goedeheop, Dist. Middelburg.
Malifi, Jim Maputsba	Molifi, J. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Maranji, Kivveryji	Maranji, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Mokoni, Marcus	Mokoni, M.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Mariah	Mariah	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Market Produce Supply Co.	Karp, J. and (en) D.; Joffe, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Markowitz, Jacob	Markowitz, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Marotam, Parsotam	Marotam, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Marks, C.	Marks, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Grootdoorns, Dist. Bloemhof.
Martin, W.	Martin, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Elandsfontein, Dist. Germiston.
Martin & Co.	Quau, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bezuidehouth Valley, Johannesburg.
Martinus	Martinus	Hawker—Venter	Boksburg.
Masebe, Phineas	Masebe, P.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Maseko, Amos	Maseko, A.	Hawker—Venter	Standerton.
Masekane, Japie	Masekane, J.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Mashooa, Hans	Mashooa, H.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Masilo, Samson	Masilo, S.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Masimeni, Willem	Masimeni, W.	Hawker—Venter	Pretoria.
Mashamba, Jonas	Mashamba, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mashiane, Martins Dleni	Mashiane, M. D.	Hawker—Venter	Pretoria.
Matthala, Elias	Matthala, E.	Hawker—Venter	Bloemhof.
Matthews, Muntsa	Matthews, M.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Matthew & Co.	Matthew, F. G. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Mathfubane, Herman Hladi	Mathfubane, H. H.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mauritian Cash Store	Bax, A. N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Max, M.	Max, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Maxwell, A. D. J.	Maxwell, A. D. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Mayfair Money Saving Stores	Jacobson, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.
McDermid, D.	McDermid, D.	Kaffir Eating-house—Kaffereethuis	Uitkyk, Dist. Barberton.
McGifford & Ball	McGifford, J., and (en) Ball, A. S.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
McGilvary's Meat Market	McGilvary, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Parkview, Johannesburg.
McIntosh, A. C.	McIntosh, A. C.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Meins, L.	Meins, L.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Mendelsohn, Louis	Mendelsohn, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Menis, L.	Menis, L.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Merafe & Johannes	Serasengoe, M. P.; Mangoe-gake, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Merwe, J. J. v. d.	Merwe, J. J. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Tzaneen, Dist. Pietersburg.
Meshack	Meshack (104773)	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Meshak	Meshak	Hawker—Venter	Boksburg.
Metz, Isaac	Metz, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Mhlambi, Tom	Mhlambi, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Mhlango, Samuel	Mhlango, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton.
Mhlapo, Jack Tshede	Mhlapo, J. T.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Mias, Hoosain Hajee	Mias, H. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugerdsdorp.
Michalovsky, Claim	Michalovsky, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Middelburg Fruit Store	Afrika, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Miller & Co., E.	Shapiro, L.; Miller, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Denver, Johannesburg.
Millstein, Meyer	Millstein, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	La Rochelle, Johannesburg.
Mindel, H.	Mindel, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Troyeville, Johannesburg.
Minnaar, E. L.	Minnaar, E. L.	Hawker—Venter	Pretoria.
Mitha, Dhulab	Mitha, D.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mjoko, Ben	Mjoko, B.	Pedlar—Marskramer	Brakpan.
Mkwanaz, Julius	Mkwanaz, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mlambo, Johannes Hans	Mlambo, J. H.	Pedlar—Marskramer	Machadodorp.
Mlayi, Thomas	Mlayi, T.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mmotle, Mathaniel	Mmotle, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexandra, Johannesburg.
Moche, Albert Mokale	Moche, A. M.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Modern Outfitters	Bernstein, J.; Frosker, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Modikoe, J.	Modikoe, J.	Hawker—Venter	Pretoria.
Mofya, Filimon	Mofya, F.	Hawker—Venter	Nylstroom.
Mogotsi, William	Mogotsi, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hebron, Dist. Pretoria.
Mohideen, I.	Mohideen, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Mohomed, Moosajee	Mohomed, M.	Hawker—Venter	Zeerust.
Mokeba, Frans Messenyane	Mokeba, F. M.	Hawker—Venter	Pretoria.
Mokhatlle, Mack Makoe	Mokhatlle, M. M.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Molibi, J. M.	Molibi, J. M.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Montague Fruit	James, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Moodliar, S. C.	Moodliar, S. C.	Hawker—Venter	Bethal.
Moodoly, S. V. Murapathos	Moodoly, S. V. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	New Doornfontein, Johannesburg.
Moolla, A. I.	Moolla, A. I.	Hawker—Venter	Wolmarausstad.
Moolman, P. L.	Moolman, P. L.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Moolman, P. R.	Moolman, P. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Mooljee, Bhowan	Mooljee, B.	General Grocer—Algemene Kruidenier	Carolina.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Moore, R. Reeves	Moore, R. R.; Carlis, W.	General Grocer—Algemene Kruidenier	Mooifontein, Dist. Ermelo.
Moosa, Ahmed	Moosa, A.	General Grocer—Algemene Kruidenier	Brits, Dist. Pretoria.
Moosa, Ismail	Moosa, I.	Hawker—Venter	Potchefstroom.
Moosa, Tayob	Moosa, T.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Moosa, Suliman	Moosa, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Moosajee & Co.	Moosajee, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Holville, Standerton Dist.
Mophosto, William	Mophosto, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexandra, Johannesburg.
Moran, Max	Moran, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Mordecai, H.	Mordecai, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Morgan, E.	Morgan, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Morris, S.	Morris, S.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Morrison, A.	Morrison, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Troyeville, Johannesburg.
Moses, Dora	Moses, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Moses, Jaftha	Moses, J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Mosothuane, Amos T. L.	Mosothuane, A. T. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Mostert & Son	Mostert, T. B. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Palmietfontein, Dist. Wolmaransstad.
Moto, Swarthbooi Msiza	Moto, S. M.	Hawker—Venter	Pretoria.
Motie, Soomar	Motie, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton.
Motta & Co., Ebrahim	Abraham, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal.
Moulds' Fisheries	Moulds, G. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Mountain View Tannery	Levinson, I. and (en) J. Marcus, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mountain View, Pretoria.
Mposhane, Jack	Mposhane, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Msami, Enoch	Msami, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexandra, Johannesburg.
Mthabela, Isaac	Mthabela, I.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Mudanese, Jack	Mudanese, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mudaray, Madramoothoo	Mudaray, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Mundel, W. H.	Mundel, W. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Murray's	Murray, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Musomkoma, Fred	Musomkoma, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newclare, Johannesburg.
Mvimbi, Emily	Mvimbi, E.	Grocer—Kruidenier	Benoni.
Myburgh, J.	Myburgh, J. C. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Nagthali, Paly	Nagthali, P.	Hawker—Venter	Pretoria.
Nana, Bhana	Nana, B.	Hawker—Venter	Pretoria.
Nanabhai, Ahmed Moosa	Nanabhai, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg.
Nanassih	Nanassih	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Naranji, Kooverji	Naranji, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Natha, Daya	Natha, D.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Natha, Rama	Natha, R.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Nathan, J.	Nathan, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Burghersdorp, Johannesburg.
National Auctioneering and General Agency	Coetzee, C. T.	Agent or Broker and Auctioneer—Agent of Makelaar en Afslager	Johannesburg.
National Hairdressing Saloon	Fouche, J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Navias, K.	Navias, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Neuhe, Ephraim	Neuhe, E.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Ndungaza, Jim	Ndungaza, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Neethling & Co., W. H.	Neethling, W. H.; Gordon, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mamre, Dist. Carolina.
Nehemiah, J. N.	Nehemiah, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Nelspruit Cash Butchery	Kestell, C. G.; Gruwig, W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Nelspruit, Dist. Barberton.
Nelson, R. W.	Nelson, R. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Grootfontein, Dist. Pilgrims Rest.
Nerwich, E.	Nerwich, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg.
New Bijou Tearoom	African Theatres, Limited	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
New Constantinople Turkish Delight Factory	Peraki, E. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg.
New Liquidation Stores	Light, H. M.; Susser, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
New Mills	Holborn, J. G. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wonderfontein, Dist. Marico.
Nezamoodin, Baba Mia	Nezamoodin, B. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Nfoola, Amod Suliman	Nfoola, A. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ferreria Town, Johannesburg.
Ngema, Amos Makane	Ngema, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Garstfontein, Dist. Pretoria.
Ngomane, Ezaya	Ngomane, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Waterval Boven, Carolina Dist.
Ngwela, Charliem	Ngwela, C.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Nicodemus	Nicodemus	Hawker—Venter	Boksburg.
Nkosi, Joseph	Nkosi, J.	Hawker—Venter	Ermelo.
Nkosi, N.	Nkosi, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Carolina.
Nkumbers, Joseph	Nkumbers, J.	Hawker—Venter	Pretoria.
Noble, J.	Noble, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Nohideen, Goolam	Nohideen, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newclare, Johannesburg.
Nomarofa, Frank	Nomarofa, F.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Nortje, S. G. A.	Nortje, S. G. A.	Hawker—Venter	Pretoria.
Notes, D.	Notes, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Noun, Jane Salim	Noun, J. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ferreira Township, Johannesburg.
Oberholzer, G. J. P.	Oberholzer, G. J. P.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Obermeister, W.	Obermeister, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Ogelvy, F. J.	Ogelvy, F. J.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Orient Carpet Co. of South Africa	Lezard, E. H., and (en) S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Orpheum Tearoom	African Theatres, Limited	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Osborne Butchery	Osborne, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turfontein, Johannesburg.
Osman, Jessub	Osman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bosmanslaagte, Dist. Middelburg.
Osterrath, F.	Osterrath, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornspruit, Dist. Pietersburg.
Otto, J. L.	Otto, J. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bokfontein, Dist. Rustenburg.
Padiachy, Packeray	Padiachy, P.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Paizes, A. N.	Paizes, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Palmer, Alf Law	Palmer, A. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Pappadopoulos, E.	Pappadopoulos, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Langlaagte, Johannesburg.
Park Tearooms	Jacobsohn, J. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Park Tearoom	Newman, S. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Patel, Bhula Hari	Patel, B. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Troyeville, Johannesburg.
Patel & Co., C. G.	Govan, S.; Dhulab, S.; Ranchas, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Patel Bros.	Patel, M. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Patrick, H. V.	Patrick, H. V.; Murray, R. H.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Peachey, Walter John	Peachey, W. J.	Hawker—Venter	Boksburg.
Pearl, Sam	Pearl, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Pearlman, E. R.	Pearlman, E. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springfield, Johannesburg.
Peens, J. G.	Peens, J. G.	Auctioneer—Afslager	Potgietersrust, Dist. Waterberg.
Pelser, Jan Harm	Pelser, J. H.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Penelope	Burleg, F. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe.
Penna, Dhulab	Penna, D.	Hawker—Venter	Nylstroom.
Perelberg, Jack	Perelberg, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Perlman, S.	Perlman, S.	Hide and Skin Curer—Huid en Vellooier	Johannesburg.
Peter, John	Peter, J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Peters, A. M.	Peters, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Langlaagte, Johannesburg.
Petersen, M.	Petersen, M.	Billiard-room—Biljartkamer	Sophiatown, Johannesburg.
Petrus (190625)	Petrus	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Petrus (106055)	Petrus	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Pharos, Hajee	Pharos, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Phetoe, David	Phetoe, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Phillip (170821)	Phillip	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Phillips' Manufacturers' Agencies	Rutovitz, P.	Representative — Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Phuroe, Mary	Phuroe, M.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Pienaar, A. J.	Pienaar, A. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Piet (172250)	Miplikazi, P.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Piet & Jacobs	Mzilikazi, P., and (en) Resenga, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexandra Township, Johannesburg.
Pietersburg Begraffenis en Wel-dadigheid Genootschap	Zyl, D. H. J. v., and (en) J. A. F. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Pikkan, Katwanos	Pikkan, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg.
Pillay, M. S.	Pillay, C. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Pillay, Soobramoney Poonsamy	Pillay, S. P.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Pillemer & Co.	Pillemer, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Pincus, Isaac	Pincus, I.	Boiler—Stoomketel	Potchefstroom.
Pioneer Auctioneering Co., The	Wood, J. H.; Sewell, G. J.; Verity, A.	Auctioneer—Aflager	Johannesburg.
Pioneer Hairdressing Saloon	Wolfram, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Pitsu, Piet	Pitsu, P.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Plantation Cash Butchery	Shapiro, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Polson, Edgar H.	Polson, E. H.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Newtown, Johannesburg.
Poon, Ah	Poon, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Poorlin, Maddan	Poorlin, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Portland Estate Agency	Naude, J. J.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Potash, H.	Potash, H.	Butcher—Slachter	Kleinfontein, Benoni.
Potchefstroom Malt and Lucern Meat Supply	Levy, B. L. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Poulas, P.	Poulas, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kenilworth, Johannesburg.
Praggs' Meat Market	Bond, F. R.; Arron, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Premier Mineral Water Works	Osborn, A. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Messina.
Premier Office and Shop Furnishing Co.	Manovill, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Pretoria Estate and General Agency	Roseman, L.	Agent	Pretoria.
Pretorius, D. O.	Pretorius, D. O.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Pretorius, W. A. P. S.	Pretorius, W. A. P. S.	Hawker—Venter	Wolmaransstad.
Primrose Dairy	Rosenear, J.; Brittle, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Princess Handy Stores	Smith, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Prins, Moses	Prins, M.	Hawker—Venter	Pretoria.
Prinsloo, Nicolaas Marthinus	Prinsloo, N. M.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Prior, F.	Prior, F.	Purveyor of Milk—Melkverzorger	Heidelberg.
Proimos, Nicholas	Proimos, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	La Rochelle, Johannesburg.
Purbhoo, Bhula	Purbhoo, B.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Purchase, O. S.	Purchase, O. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Raailand	Raailand	Hawker—Venter	Boksburg.
Radio Apparatus Co. of S.A.	Williams, J. R. F.; Dunton, E. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Railway Hairdressing Saloon	Victré, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Raleigh Pharmacy	Winter, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Ranchord, Khusal	Ranchod, K.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Rand Hardware Company	Zach, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Rand Provision and Sweet Works	Gomer, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Rand Warehouse Co.	Sash, S., and (en) Folb, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Rand Wine and Brandy Co.	Kaplan, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Rangan, David	Rangan, D.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Ravjee, Dajee	Ravjee, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ophirton, Johannesburg.
Ravjee, Kama	Ravjee, K.	Hawker—Venter	Pretoria.
Rayd, W.	Rayd, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Regent Café	Perdekis, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Regent Store	Perdekis, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Reichberger, Hans	Reichberger, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Reichman & Co., R.	Reichman, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakfontein, Dist. Bethal.
Rensburg, J. M. J. v.	Rensburg, J. M. J. v.	Hawker—Venter	Pretoria.
Renvid, M.	Tomaselli, A. and (en) G.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Newtown, Johannesburg.
Renyaoo, Jacob	Renyaoo, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Reo Café, The	Borcherds, J. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.
Reuben (103498)	Reuben	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Rewald, M.	Rewald, M.	Representative — Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Richard (84563)	Richard	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Richards, S. W.	Richards, S. W.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Richmond Tearooms	Candeloits, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Rieseberg, F.	Rieseberg, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Rietvlei Dairy	Louw, E. J. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg.
Rifkind, S.	Rifkind, S.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Ringrose, Walter Henry	Ringrose, W. H.	Representative — Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Roberts, J. H.	Roberts, J. H.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Roche, M.	Roche, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Yeoville, Johannesburg.
Rochman, S.	Rochman, S.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Rodd & Son	Rodd, K. I., and (en) E. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Roos, S. J.	Roos, S. J.	Hawker—Venter	Pretoria.
Rosen & Co., Emile	Rosen, E.	Representative — Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Rosen & Co., H.	Rosen, J. H., and (en) M.; Hendler, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Ross, A.	Ross, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg.
Ross & Co., M.	Ross, M.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Bethal.
Roux, J. J. le	Roux, J. J. le	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Rubinich, M.	Rubinich, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Rudolph, M.	Rudolph, M.	Hawker—Venter	Wolmaransstad.
Ruston & Co., Rahman	Ruston, R.; Rahman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.

TENDERS.**NOTICE TO CONTRACTORS.**

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Hospital at Standerton	Standerton	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1923 11th May	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg ; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1923. 30th May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Hospitaal te Standerton	Standerton	Tendervormen, plannen, bestrekken en lijsten van hoeveelheden	1923 11 Mei	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg ; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	30 Mei.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop zij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Nurses' Home at National Hospital, Bloemfontein	Bloemfontein	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1923. 11th May	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	Secretary, National Hospital Board, Bloemfontein	1923. 29th May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CHARLES MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Tehuis voor Verpleegsters bij het Nationaal Hospitaal te Bloemfontein	Bloemfontein	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1923. 11 Mei	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	Sekretaris, Hospitaal-bestuur, Bloemfontein	1923. 29 Mei.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

CHARLES MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Heating installation, G.P.O. Annexe, Pretoria	Pretoria	Transvaal	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	1923 4th May	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1923. 6th June.
Vacuum Cleaning Plant, G.P.O. Annexe, Pretoria	"	"	"	"	"	"	1st Aug.
Alterations and Additions to Officers' Quarters, Artillery Barracks	"	"	Plans, specifications, and schedules of quantities	5th May	Q.M.G.'s Office, Artillery Barracks, Pretoria	"	23rd May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-issued cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergememde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tender vervallen vóór of op 3 uur n.m. op
Verwarmingsinstallatie in Postkantoor Annex, Pretoria	Pretoria	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1923 4 Mei	Elek. Ingr., D.P.W., Pretoria	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria	1923. 6 Junie.
Vacuum Schoonmaaktoestel in Postkantoor Annex, Pretoria	"	"	"	"	"	"	1 Aug.
Veranderingen van en Bijvoegingen tot Officiers-kwartieren, Artilleriekazerne	"	"	Plannen, bestekke en skedule aangevende hoeveelhede	5 Mei	K.M.G. Kantoor Artilleriekaserne, Pretoria	"	23 Mei.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona-fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

General Post Office, E. A. STURMAN,
Capetown, 9th May, 1923. Postmaster-General.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Wolvehoek-Oranjeville, via Vyandsvlei	1st July, 1923, for an indeterminate period	Secretary, General Post Office, Pretoria.
★Between the Post Offices Dordrecht and Flaauwkraal via Zwemport and Lafkrans twice a week each way, and between the Post Offices Flaauwkraal and Roode-nek, twice a week each way	10th August, 1923, to the 31st March, 1926	The Assistant Secretary, General Post Office, Capetown; The Surveyor of Posts, Eastern District, Port Elizabeth; The Postmasters at the offices mentioned.
★Between the Post Offices Idutywa and Willowvale three times a week each way	1st August, 1923, to the 31st March, 1926	The Assistant Secretary, General Post Office, Capetown; The Surveyor of Posts, Eastern District, Port Elizabeth; The Postmasters at the offices mentioned.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF POSTAL AGENCY PATTERN POSTING BOXES, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

Hoofdpstkantoor, E. A. STURMAN,
Kaapstad, 9 Mei 1923. Postmeester-generaal.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
Wolvehoek-Oranjeville, via Vyandsvlei	1 Julie 1923 voor een onbepaalde tijdperk	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria
★Tussen de Postkantoren Dordrecht en Flaauwkraal via Zwemport en Lafkrans tweemaal per week, heen en terug, en tussen de Postkantoren Flaauwkraal en Roode-nek tweemaal per week heen en terug	10 Augustus 1923 tot 31 Maart 1926	De Assistent Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Kaapstad; De Surveyor van Posterijen, Oostelik Distrikt, Port Elizabeth; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
★Tussen de Postkantoren Idutywa en Willowvale driemaal per week in elke richting	1 Augustus 1923 tot 31 Maart 1926	De Assistent Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Kaapstad; De Surveyor van Posterijen, Oostelik Distrikt, Port Elizabeth; de Postmeesters van de vermelde kantoren.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

TENDERS VIR DIE LEWERING VAN BRIEWEBUSSE, POSAGENTS-KANTOOR-MODEL, ENS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die ondergenoemde artikels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Postal Agency Pattern Posting Boxes, etc.," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 23rd May, 1923.

- 50 Boxes, Posting, Agency Pattern, to Specification No. C.E. 177.
- 30 Cabinets, Stationery, to Specification No. C.E. 240.
- 15 Cabinets, Poste Restante, 4 ft. 6 in., to Specification No. C.E. 243.
- 5 Cabinets, Poste Restante, 6 ft., to Specification No. C.E. 243.
- 35 Cabinets, Poste Restante, Agency Pattern, to Specification No. C.E. 366.
- 15 Tables, Letter Sorting, 4 ft., to Specification No. C.E. 213.
- 10 Tables, Letter Sorting, 6 ft., to Specification No. C.E. 213.
- 1 Table, Letter Sorting, 8 ft., double to Specification No. C.E. 265.
- 2 Tables, Letter Sorting, 4 ft., double to Specification No. C.E. 265.
- 5 Tables, Opening and Stamping, 6 ft. by 3 ft., to Specification No. C.E. 261A.
- 15 Tables, Opening and Stamping, 4 ft. 6 in. by 3 ft., to Specification No. C.E. 261A.
- 10 Lockers, Registered Letter, to specification No. C.E. 262.
- 30 Racks, Stationery, to Specification No. 945.

Quotations should state time required for delivery and must hold firm for thirty days from closing date for receipt of tenders and be for delivery into Store, Johannesburg or Capetown, or packed f.o.r. at any station in the Union.

The class of wood it is proposed to use in the case of each item should be stated on the tender form.

Specifications may be viewed and forms of tender obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 59, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Johannesburg, Pietermaritzburg, Bloemfontein, East London, and Port Elizabeth; and Postmaster, Durban.

Tenderers may obtain copies of the above drawings and specifications on application at the offices mentioned on payment of 5s. per drawing, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender, and provided the drawings are returned within one month after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 30th April, 1923.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

TENDERS FOR THE CUT, MAKE, AND TRIM OF TROUSERS AND OVERALLS, BLUE SERGE.

Tenders are hereby invited for the Cut, Make, and Trim of—

- 500 Pairs Trousers, blue serge, with 1-inch scarlet welt.
- 750 Pairs Overalls, blue serge, with 1-inch scarlet stripe.

Materials in the following widths will be supplied by the Defence Department:—

- Blue Serge for Overalls and Trousers, 60 inches wide.
- Cloth Facings, scarlet, 56 inches wide

Contractors will be required to supply all trimmings and overall straps necessary. Standard samples can be seen on application to any of the undermentioned:—

The Quartermaster-General, Artillery Barracks, Pretoria;
the Senior Ordnance Officers at Capetown, Tempe, and Pretoria;
the District Staff Officers at Johannesburg, Durban, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, and East London;

who will also furnish full particulars as to sizes required and issue necessary tender forms. Tenderers should clearly state quantity of cloth required per hundred garments, weekly rate of delivery, and period which will elapse between receipt of materials and first delivery.

Sample garments, to show workmanship, sewings, trimmings, etc., should be submitted to the Quartermaster-General, addressed Senior Ordnance Officer, Artillery Barracks, Pretoria, on or before 30th May, 1922, and packages must be clearly marked "Sample Trousers and Overalls."

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for Overalls and Trousers," should be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 30th May, 1923.

In regard to paragraph 14 on reverse of Form D.D. 283 of the general conditions, quotations should be f.o.r. nearest station, but contractors will be held responsible for losses or damages until deliveries to Ordnance Depots have been effected.

The Board reserves the right to accept any portion of any tender without the whole, and is not bound to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Getekende en verselde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lowering van Briewebusse, Posagentskantoor-model, ens." moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 n.m. op Woensdag, 23 Mei 1923.

- 50 Briewebusse, Agentskantoor-model, volgens Spesifikasie No. C.E. 177.
- 30 Kaste vir Skryfbehoeftes volgens Spesifikasie No. C.E. 240.
- 15 Posrestant-kaste, 4 voet 6 duim, volgens Spesifikasie No. C.E. 243.
- 5 Posrestant-kaste, 6 voet, volgens Spesifikasie No. C.E. 243.
- 35 Posrestant-kaste, Agentskantoor-model, volgens Spesifikasie No. C.E. 366.
- 15 Tafels vir Briewesortering, 4 voet, volgens Spesifikasie No. C.E. 213.
- 10 Tafels vir Briewesortering, 6 voet, volgens Spesifikasie No. C.E. 213.
- 1 Tafel vir Briewesortering, 8 voet, dubbel, volgens Spesifikasie No. C.E. 265.
- 2 Tafels vir Briewesortering, 4 voet, dubbel, volgens Spesifikasie No. C.E. 265.
- 5 Tafels vir Oopmaak en Afstempeling, 6 voet by 3 voet, volgens Spesifikasie No. C.E. 261A.
- 15 Tafels vir Oopmaak en Afstempeling, 4 voet 6 duim by 3 voet, volgens Spesifikasie No. C.E. 261A.
- 10 Kassies vir Geregistreerde Briewe, volgens Spesifikasie No. C.E. 262.
- 30 Kassies vir Skryfbehoeftes, volgens Spesifikasie No. 945.

Pryspgawes moet die tyd vereis vir aflevering vermeld, moet dertig dae geldig bly gereken van die vervalddag vir die ontvangs van tenders en moet wees vir aflevering in die Magasyn, Johannesburg of Kaapstad, of verpak v.o.s. enige stasie in die Unie.

Die soort hout, wat vir elke item gebruik sal word, moet op die tendervorm aangegee word.

Spesifikasies kan besien en tendervorme op aanvraag verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 59, Paleis van Justisie, Pretoria; Distriksmagasynklerke, Kaapstad, Johannesburg, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Oos-londen en Port Elizabeth; en die Posmeester, Durban.

Tenderaars kan kopies van die bogenoemde tekeninge en spesifikasies op aanvraag verkry by die genoemde kantore teen betaling van 5s. per tekening. Hierdie bedrag word terug betaal by ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekeninge teruggestuur word binne een maand na die datum vasgestel vir die terugsending van tenders.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 30 April 1923.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

TENDERS VOOR HET SNIJDEN, MAKEN EN AFWERKEN VAN BROEKEN EN KLEINTENUEBROEKEN, BLAUW SERGE.

Tenders worden hierbij aangevraagd voor het Snijden, Maken en Afwerken van

- 500 Broeken, Blauw Serge, met 'n 1-duim scharlaken rand;
- 750 Kleintenuebroeken, Blauw Serge, met 1 duim scharlaken streep.

Materiaal van de volgende wijden zal door 't Verdedigingsdepartement voorzien worden:—

- Blauw Serge voor Kleintenuebroeken en Broeken, 60 duim wijd.
- Laken, Scharlaken voor biezen, 56 duim wijd.

Kontraktanten moeten alle garneersel en kleinbroekgespen, die nodig zijn voorzien. Standaard monsters kunnen op aanvraag bij de ondergenoemde gezien worden:—

De Kwartiermeester-generaal, Artillerie Kazerne, Pretoria;
De Krijgsbehoefteofficiëren, Kaapstad, Tempe en Pretoria;
De Distriktstafofficiëren, Johannesburg, Durban, Pietermaritzburg, Port Elizabeth en Oost-Londen;

die ook volle biezonderheden wat betreft grootten benodigd voorzien en de nodige tendervormen uitreiken zullen.

Tenderaars moeten duidelijk de hoeveelheid materiaal per 100 kledingstukken benodigd melden, alsook de wekelijks hoeveelheid afleverbaar, en tijdperk te verlopen tussen ontvangst van materiaal en eerste leverantie.

Monster kledingstukken om het werkmanschap, het naaiwerk en garneersel, enz., aan te tonen, moeten aan de Kwartiermeester-generaal voorgelegd worden, geadresseerd aan de Senior Krijgsbehoefteofficier, Artillerie Kazerne, Pretoria, op of vóór 30 Mei 1923. De Pakketten moeten duidelijk gemerkt zijn "Monster Broeken en Kleintenuebroeken."

Getekende en verzegelde tenders met 't opschrift "Tenders voor Broeken en Kleintenuebroeken" moeten gericht worden aan de Voorzitter, Unie-tenderraad, Unie-gebouwen, Pretoria, en moeten in zijn handen zijn niet later dan 3 uur n.m. van Woensdag, 30 Mei 1923.

In verband met paragraaf 14 van de algemene kondities (op de achterzijde van Vorm D.D. 283), moeten de tenders zijn "aan 't spoer geleverd" bij 't naaste station, doch kontraktanten zullen verantwoordelijk gehouden worden voor verliezen of schade totdat afleveringen aan de Krijgsbehoefte depots geschied zijn.

De Raad behoudt 't recht uit enig deel van enige tender zonder 't geheel, aan te nemen, en is niet verbonden de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

TENDERS FOR NAVAL UNIFORMS.

Tenders are hereby invited for the Cut, Make, and Trim of the undermentioned Naval Uniforms as required from time to time by the Senior Ordnance Officer, Capetown:—

Jackets, double-breasted, cloth.
Jackets, single-breasted, serge.
Jackets, single-breasted, duck.
Tunics, drill.
Trousers, cloth, serge, and duck.
Waistcoats, cloth and serge.

Material will be supplied by the Defence Department. Trim-mings, linings, ivory buttons for cloth and serge trousers, white metal buttons for duck trousers, pocketing, etc., to be supplied by contractors.

Full information can be obtained and sample garments seen on application to the

Senior Ordnance Officers at Capetown, Tempe, Pretoria, and the District Staff Officers at Durban, Port Elizabeth, Johannesburg, and East London after 10th May, 1923.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tenders for Naval Uniforms," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 23rd May, 1923.

The Board reserves the right of accepting any portion of any tender without the whole, and is not bound to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF CLOTH.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Cloth," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 6th June, 1923.

10,000 Yards Grey Pinhead Cloth.
1,500 Yards Blue Serge.

Tenderers should state time required for delivery, and quotations should be for delivery

- f.o.r. at any station within the Union of South Africa;
- c.i.f. Capetown; or
- f.o.b. English or Continental port.

Quotations must hold firm for thirty days from the closing day for receipt of tenders.

Samples, forms of tender, conditions of contract, and further particulars may be obtained upon application to the Controller of Stores, Room 59, Palace of Justice, Pretoria; Stores Clerks, Solomon Street, Vrededorp, P.O. Capetown, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, and Postmaster, Durban.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 21st April, 1923.

TENDER FOR THE SUPPLY OF PARAFFIN AND PETROL.

Tenders are hereby invited for the supply of Paraffin and Petrol to the Government of the Union of South Africa during the period 1st July to 31st December, 1923.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Paraffin and Petrol," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 30th day of May, 1923.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

4th May, 1923.

TENDER FOR THE SUPPLY OF GROCERIES AND PROVISIONS.—CAPE PROVINCE (EASTERN).

Tenders are hereby invited for the supply of Groceries and Provisions, Fresh Meat, Fish, Bread, Butter, Eggs, Milk, Aerated Waters, Beer, Stout, etc., during the period 1st July, 1923, to 30th June, 1924, to certain Government establishments at Queenstown, Grahamstown, Port Alfred, Fort Beaufort, Middelburg, Emjanyana, Port Elizabeth, and East London.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Groceries and Provisions, Cape Eastern," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 30th day of May, 1923.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

TENDERS VOOR 'T LEVEREN VAN MARINE-UNIFORMS.

Tenders worden hierbij aangevraagd voor 't snijden, maken en afwerking van de ondervermelde Marine-uniforms, zoals van tijd tot tijd vereist door de Senior Krijgsbehoefteofficier, Kaapstad:—

Baadjes, dubbel borst, laken.
Baadjes, enkele borst, serge.
Baadjes, enkele borst, linnen (duck).
Baadjes, drill.
Broeken, laken, serge en linnen (duck).
Onderbaadjes, laken en serge.

't Materiaal zal door 't Verdedigingsdepartement verschaft worden, garneersel, voering, ivoren knopen voor lakense en serge broeken, witte metalen knopen voor linnen broeken, zakmateriaal, enz., door de kontraktanten te worden voorzien.

Volle inlichting kan op aanvraag verkregen worden van en monster kledingstukken gezien worden bij de—

Senior Krijgsbehoefteofficier, Kaapstad, Tempe, Pretoria.
Distriktstafofficier, Durban, Port Elizabeth, Oost-Londen, Johannesburg,

na de 10de Mei 1923.

Getekende en verzegelde tender, op de voorgeschreven vorm, met 't opschrift "Tenders voor 't leveren van Marine-uniforms," moeten aan de Voorzitter van de Unie-tenderraad, Unie-gebouw, Pretoria, gericht en in zijn handen zijn niet later dan 3 uur n.m., van Woensdag, de 23ste Mei 1923.

De Raad behoudt 't recht om enig deel of enige tender zonder 't geheel, aan te nemen, en is niet verbonden de laagste of enige tender te aksepteren, en alle tendersaars zijn onderworpen aan de voorwaarden van de officiële vorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter, Unie-tenderkommissie.

TENDERS VIR DIE LEWERING VAN STOF.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderge-noemde artikels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseëde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Stof," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags, op Woensdag, 6 Junie 1923.

10,000 Yards Stof, gryse dienskleur vir bodes (Pinhead).
1,500 Yards Serge, blou.

Tendersaars moet die tyd vereis vir aflewering vermeld en prys-opgawes moet wees vir aflewering—

- v.o.s. by enige stasie in die Unie van Suidafrika;
- k.a.v. Kaapstad; of
- v.a.b. Engelse of Europese hawen.

Prysopgawes moet dertig dae geldig bly gereken van die verval-dag vir die ontvangs van tenders.

Monsters, tendervorme, voorwaardes van kontrak en nadere besonderhede kan op aanvraag verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 59, Paleis van Justisie, Pretoria; Magasyn-klerke, Solomonstraat, Vrededorp; P.K. Kaapstad; Port Elizabeth, Ooslonden, Bloemfontein en Pietermaritzburg; en die Posmeester, Durban.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tendersaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.
Pretoria, 21 April 1923.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN PARAFIEN EN PETROL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van parafien en petrol aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Julie tot 31 Desember 1923.

Getekende en verseëde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van parafien en petrol," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 30ste dag van Mei 1923.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tendersaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.
4 Mei 1923.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN KRUIDENIERSWARE EN PROVIAND.—KAAPPROVINSIE (OOSTELIK).

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van kruideniersware en proviand, vars vly, vis, brood, botter, eiers, melk, kool-suur water, bier, stout, ens., gedurende die tydperk 1 Julie 1923 tot 30 Junie 1924, aan sekere Goewerments inrigtinge te Queens-town, Grahamstad, Port Alfred, Fort Beaufort, Middelburg, Emjanyana, Port Elizabeth en Ooslonden.

Getekende en verseëde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van kruideniersware en proviand, Kaap Oostelik," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 30ste dag van Mei 1923.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

4th May, 1923.

TENDER FOR SUPPLIES TO GEORGE INDUSTRIAL SCHOOL.

Tenders are hereby invited for supplies required in the under-mentioned divisions of the George Industrial School:—

- (a) Miscellaneous articles for the Store.
- (b) Tailoring Division.
- (c) Bootmaking Division.
- (d) Carpentry Division.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for supplies to George Industrial School," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 6th day of June, 1923.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

11th May, 1923.

TENDER FOR SUPPLIES TO DEWETSDORP INDUSTRIAL SCHOOL.

Tenders are hereby invited for supplies required in the under-mentioned divisions of the Industrial School, Dewetsdorp:—

- (a) Miscellaneous supplies for the store.
- (b) Blacksmith's division.
- (c) Farming division.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for Supplies to Dewetsdorp Industrial School," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 23rd day of May, 1923.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

4th May, 1923.

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF MEDICAL AND VETERINARY DRUGS AND DRESSINGS, ETC., TO GOVERNMENT DEPARTMENTS IN THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Tenders are hereby invited for the supply of medical and veterinary drugs, dressings, etc., to be delivered in such quantities as may be required at the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, or such other Government Institution within the Union of South Africa (carriage forward) during the twelve months from 1st July, 1923, to 30th June, 1924.

Signed and sealed tenders superscribed "Tender for the supply of Medical Drugs, etc.," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 6th June, 1923.

Quotations must hold good for six weeks from the date on which tenders are returnable.

Tender forms and any further particulars may be obtained on application to the Director of Medical Services (Defence), Room 72, Union Buildings, Pretoria.

The Board reserves the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

* TENDER FOR LOCUST SPRAY PUMPS.

Tenders are hereby invited for the supply of Locust Spray Pumps to the Government of the Union of South Africa.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Locust Spray Pumps," must be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 6th day of June, 1923.

Tender forms and any further particulars may be obtained on application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enig gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

18 Mei 1923.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

4 Mei 1923.

TENDER VIR LEWERANSIES AAN DIE INDUSTRIESKOOI, GEORGE.

Tenders word hiermee gevra vir leweransies wat nodig is in die onderstaande afdelings van die Industrieskool, George:—

- (a) Gemengde leweransies vir die Stoor.
- (b) Kleermakers Afdeling.
- (c) Skoennmakers Afdeling.
- (d) Houtwerk Afdeling.

Getekende en verseëde tenders op die offisiële vorm onder die opskrif "Tender vir leweransies aan die Industrieskool, George," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 6de dag van Junie 1923.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

11 Mei 1923.

TENDER VIR LEWERANSIES AAN DIE INDUSTRIE-SKOOI, DEWETSDORP.

Tenders word hiermee gevra vir leweransies nodig in die onderstaande afdelings van die Industrieskool, Dewetsdorp:—

- (a) Gemengde leweransies vir die stoor.
- (b) Smids afdeling.
- (c) Boerdery afdeling.

Getekende en verseëde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir leweransies aan die Industrieskool, Dewetsdorp," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 23ste dag van Mei 1923.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

4 Mei 1923.

* TENDERS VOOR DE LEVERING VAN GENEES- EN VEEARTSENIJMIDDELEN EN VERBANDEN AAN GOVERNEMENTSDEPARTEMENTEN IN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

Tenders worden hierbij gevraagd voor de levering van genees- en veeartsenijmiddelen en verbanden in zulke hoeveelheden als nodig zijn af te leveren aan het Centrale Genees- en Veeartsenijkundig Magazijn, te Pretoria, of andere Goevernements inrichting binnen de Unie van Zuid-Afrika (vracht voor ontvanger) gedurende twaalf maanden van af 1 Julie 1923 tot 30 Junie 1924. Getekende en verzegelde tenders met opschrift "Tenders voor de levering van geneesmiddelen, enz.," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouwen, Pretoria, en moeten door hem ontvangen zijn voor 3 uur n.m., Woensdag, 6 Junie 1923. Prijsopgaven moeten van kracht blijven gedurende zes weken van af datum dat de tenders moeten zijn ingeleverd.

Tendervormen en alle verdere bijzonderheden kunnen op aanvraag verkregen worden van de Direkteur van de Geneeskundige Dienst (Departement van Verdediging), Kamer 72, Unie-gebouw, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder de gehele aan te nemen, en verplicht zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

* TENDER VIR SPROEI-POMPE VIR SPRINKANE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Sproei-pompe vir Sprinkane aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika.

Getekende en verseëde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Sproei-pompe vir Sprinkane," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 6de dag van Junie 1923.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

18th May, 1923.

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE.

* TENDER FOR SUPPLY OF 500 PAIRS PANNELS, NUMNAH, FOR UNIVERSAL SADDLES, TO THE SOUTH AFRICAN POLICE.

Tenders are hereby invited for the supply of 500 pairs Pannels, Numnah, for Universal Saddles, to the South African Police.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Numnah Pannels to the S.A. Police," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria; and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 6th day of June, 1923.

Any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, S.A. Police, 345a Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

* ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

R. S. WARREN,
Secretary, Union Tender Board.

Pretoria.

Purchase of Timber, Insikeni Forest Reserve—
James Cole (Riverside).

Miscellaneous Stores and Equipment—

The United Tailoring Co.; Gratus & Gratus; Shimwell Bros.; Hannam & Co.; The Texas Co. (Johannesburg); B. Gundelfinger; The Silverton Tannery; C. Odell & Co. (Pretoria); H. Segal (Heidelberg); Bagshaw, Gibaud & Co.; The S.A. Commercial House (Port Elizabeth); Greatrex, Ltd.; The Union Engineering Co. (Durban); J. L. McHardy (Bloemfontein).

Erection of Police Barracks at East London—
James Thompson (Johannesburg), £13,600.

Erection of Police Buildings at Springs—
A. Mackay (Springs), £8682.

Supply of S.A. Wines and Spirits—

H. C. Collison, Ltd.; E. K. Green & Co. (Capetown); The Castle Wine and Brandy Co. (Johannesburg).

Steel Filing Cabinets—

The Remington Typewriter Co. (Pretoria) at £9 and £9. 12s. 6d.

Light Handcar for the Department of Posts and Telegraphs—
G. W. Jefferay (Johannesburg), £18 each.

Erection of Convict Station at Point, Durban—
D. Burns & Co. (Durban), £35,500.

Supply of Locks for the Potchefstroom Mental Hospital—
Katzenellenbogen, Ltd. (Pretoria), £214. 9s.

Supply of Coal—

The Black Diamond Colliery Co. (Johannesburg); The Pretoria Coal Co. (Pretoria); The Ballengeich Collieries Co. (Natal); The Utrecht Collieries Co. (Utrecht); The Hurwitz Coal Co. (Woodstock).

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF SOUTH AFRICAN BRUSHWARE.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, not later than noon on Monday, the 11th June, 1923, for the supply of:—

South African Brushware.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Capetown, East London, Uitenhage, Bloemfontein, Durban, Maritzburg, Pretoria, and the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 12th May, 1923.

* TENDERS FOR THE CONVEYANCE OF STORES AND MATERIALS, ETC., TO LIGHTHOUSES.

Tenders are invited for the Conveyance (including Loading and Unloading) of Stores and Materials, etc., to the following Lighthouses:—

- (1) From Klipdale Station to Cape L'Agulhas Lighthouse;
- (2) From Caledon Station to Danger Point Lighthouse;

for the twelve months commencing on the 1st July, 1923.

Sealed tenders, marked "Tenders for the Conveyance of Lighthouse Material to Danger Point Lighthouse and/or Cape L'Agulhas," must be addressed to the Assistant General Manager of Railways, General Office, Capetown, and must be in his hands not later than 10 a.m. on Tuesday, the 22nd May, 1923.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

DEPARTEMENT VAN SUIDAFRIKAANSE POLIESIE.

* TENDER VIR DIE LEVERING VAN 500 PAAR NUMNAH PANELE VIR UNIWERSELE SAALS AAN DIE SUID-AFRIKAANSE POLIESIE.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Suidafrikaanse Poliesie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Numnah Panele aan die S.A. Poliesie," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten 'n diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 6de dag van Junie 1923.

Enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij die Kwartiermeester, Suidafrikaanse Poliesie, 345a Skinnerstraat, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn verbonden aan de voorwaarden op de officiële vorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie,
Unie-gebouw, Pretoria.

* AANGENOMEN TENDERS.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de volgende tenders aangenomen zijn voor de verschillende diensten genoemd.

R. S. WARREN,
Sekretaris, Unie-tenderkommissie.

Pretoria.

Die Aankoop van Timmerhout, Insikenibosreservaat—
James Cole (Riverside).

Verskillende Leveransies en Uitrustinge—

The United Tailoring Co.; Gratus & Gratus; Shimwell Bros.; Hannam & Co.; The Texas Co. (Johannesburg); B. Gundelfinger; The Silverton Tannery; C. Odell & Co. (Pretoria); H. Segal (Heidelberg); Bagshaw, Gibaud & Co.; The S.A. Commercial House (Port Elizabeth); Greatrex, Ltd.; The Union Engineering Co. (Durban); J. L. McHardy (Bloemfontein).

Die oprigting van Poliesiekaserne te Ooslonden—
James Thompson (Johannesburg), £13,600.

Die Oprigting van Poliesiegebouwe te Springs—
A. Mackay (Springs), £8682.

Die Levering van S.A. Wyne en Sterke Drank—

H. C. Collison, Ltd.; E. K. Green & Co. (Kaapstad); The Castle Wine and Brandy Co. (Johannesburg).

Stale Liaskaste—

The Remington Typewriter Co. (Pretoria), teen £9 en £9. 12s. 6d.

Ligte Handkarre vir die Departement van Posterye en Telegrafie—
G. W. Jefferay (Johannesburg), teen £18 elk.

Die Oprigting van Bandietestase te Point, Durban—
D. Burns & Co. (Durban), £35,500.

Die Levering van Slete vir die Hospitaal vir Sielsiektes te Potchefstroom—

Katzenellenbogen, Ltd. (Pretoria), £214. 9s.

Die Levering van Steenkool—

The Black Diamond Colliery Co. (Johannesburg); The Pretoria Coal Co. (Pretoria); The Ballengeich Collieries Co. (Natal); The Utrecht Collieries Co. (Utrecht); The Hurwitz Coal Co. (Kaapstad).

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* TENDERS VIR DIE LEVERING VAN SUIDAFRIKAANSE BORSELWARE.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad Suidafrikaanse Spoorweë, Hoofkantoor Johannesburg, ingewag word tot op die middag van Maandag, die 11de Junie 1923, vir die levering van:—

Suidafrikaanse Borselware.

Tendervorms, met volle besonderhede kan verkry word by die Spoorwegmagasyn Kaapstad, Ooslonden, Uitenhage, Bloemfontein, Durban, Maritzburg, Pretoria en die kantoor van die Hoof Spoorweg Magasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 12 Mei 1923.

5695—18.

* TENDERS VOOR HET VERVOER VAN VOORRAAD EN MATERIAAL, ENZ., NAAR VUURTORENS.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer (insluitende laden en afladen) van voorraad en materiaal, enz., naar de volgende vuurtorens:—

- (1) Van Klipdale Station naar Kaap L'Agulhas Vuurtoren;
- (2) Van Caledon Station naar Danger Point Vuurtoren;

voor de 12 maanden beginnende op de 1ste Julie 1923.

Verzegelde tenders, gemerkt "Tenders voor het vervoer van Vuurtoren Materiaal naar Danger Point Vuurtoren en/of Kaap L'Agulhas," moeten geadresseerd worden aan de Assistent Algemene Bestuurder van Spoorwegen, Algemene Kantoor, Kaapstad, en moeten hem bereiken niet later dan 10 uur v.m., op Dinsdag, 22 Mei 1923.

De laagste of enige tender niet noodzakelijk te worden aangenomen.

* PIFTERMARITZBURG—GLENCOE ELECTRIFICATION.

Applications are invited for the following positions:—

Engineers to supervise the erection and starting to work of large capacity electric locomotives. Salary from £600 to £850, according to qualifications and experience; two or three years' engagement.

Assistant Engineer to supervise the erection of the mechanical equipment of the Colenso Power Station. Experience in the erection of large generating units is essential. Salary, £600; two years' engagement.

Applications, with copies of testimonials, marked "Locomotives" or "Power Station," stating name, age, education, engineering training, and details of practical experience, should be submitted to Messrs. Merz & McLellan, Room 75, South African Railways and Harbours, Headquarters, Johannesburg, not later than 31st May, 1923.

W. W. HOY,

General Manager.

Capetown, May, 1923.

* PIETERMARITZBURG—GLENCOE ELEKTRIFIKASIE.

Applikasies word ingewag vir die volgende betrekkings:—

Insjenners om die toesig te onderneem van die oprigting en inwerkstelling van groot vermoë elektriese lokomotiewe. Salaris, £600 tot £850, volgens kwalifikasies en ondervinding; twee of drie jaar verbintenis.

Assistent Insjennier om die toesig te onderneem van die oprigting van die werktuigkundige uitrusting van die Colenso Krag Stasie. Ondervinding in die oprigting van voortbrengende eenhede is noodsaaklik. Salaris, £600; twee jaar verbintenis.

Applikasies, met kopie van getuigskrifte, gemerk "Lokomotiewe" of "Krag Stasie," met opgaaf van naam, ouderdom, opleiding, insjenners' opleiding en besonderhede van praktiese ondervinding behoort ingesonde te word aan die here Merz & McLellan, Kamer 75, Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens, Hoofkantore, Johannesburg, nie later dan die 31ste Mei 1923.

5718—18

W. W. HOY,

Algemene Bestuurder.

5756—18

Kaapstad, Mei 1923.

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

REGISTRATION OF TITLES AND OTHER DEEDS

IN THE

Several Deeds Registries of the Union and Rand Townships
Registration Office, Johannesburg

(In force on 1st January, 1923)

WITH INDEX.

PRICE, 2s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES AT
PRETORIA AND CAPETOWN.

REGULATIES

MET BETREKKING TOT DE

REGISTRATIE VAN TITELBEWIJZEN EN ANDERE AKTEN

IN DE

Verschillende Registratiekantoren van Akten van de Unie en
het Randdorpen Registratiekantoor, Johannesburg

(In werking getreden op 1 Januarie 1923)

MET INDEX (Bladwijzer).

PRIJS 2s.

VERKRIJGBAAR AAN DE GOVERNEMENTSDRUKKERIJ EN SCHRIJFBEHOEFTEKANTOREN TE PRETORIA
EN KAAPSTAD.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 5TH MAY, 1923.—STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEËINDIG 5 MEI 1923.

HEADS.—HOOFDE.	Weekly Estimate. Wekelike Begroting.	Week ended 5/5/23. Week geëindig 5/5/23.	Increase or Decrease on Estimate. Toename of Afname op Begroting.	Corresponding Week, 1922. Ooreenstemmende Week 1922.	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—VORIGE AG WEKE.								Total to date from 1st April. Totaal tot datum vanaf 1 April.				Average to Date. Gemiddeld op Hede.					
					28/4/23	21/4/23	14/4/23	7/4/23	31/3/23	24/3/23	17/3/23	10/3/23	Estimate. Begroting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease on Estimate. Toename of Afname op Begroting.	Last Year. Verlede Jaar.	Estimate Begro- ting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease. Toename of Afname.			
RAILWAYS—SPOORWEE.																						
Passengers—Reisigers	98,900	108,751	+	9,851	121,871	81,269	82,210	91,748	124,078	116,025	85,865	84,106	96,677	494,500	488,056	—	6,444	573,207	98,900	97,611	—	1,289
Parcels—Pakkette	10,900	10,927	+	27	10,530	10,759	10,370	11,236	9,839	11,316	10,973	10,946	10,682	54,500	53,131	—	1,369	54,954	10,900	10,626	—	274
Goods—Goedere	186,550	192,900	+	6,350	164,070	208,193	209,323	199,366	165,729	179,829	203,329	200,920	183,582	932,750	975,511	+	42,761	841,830	186,550	195,102	+	8,552
Coal—Steenkool	65,700	77,067	+	11,367	50,131	72,543	74,555	70,657	66,941	55,034	67,388	68,423	66,824	328,500	361,743	+	33,243	288,283	65,700	72,349	+	6,649
Live Stock—Lewende Hawe	12,530	9,489	—	3,041	14,342	11,934	10,527	9,534	7,882	10,131	10,981	10,163	8,892	62,650	49,366	—	13,284	68,187	12,530	9,873	—	2,657
Miscellaneous—Diverse	13,420	12,935	—	485	16,942	13,826	13,606	14,181	13,923	13,800	13,433	13,347	14,012	67,100	68,471	+	1,371	72,932	13,420	13,694	+	274
Total—Totaal	388,000	412,069	+	24,069	377,886	398,524	400,571	396,722	388,392	386,135	391,969	387,905	380,669	1,940,000	1,996,278	+	56,278	1,899,393	388,000	399,255	+	11,255
Miles Open—Ope Myle	—	10,987	—	10,987																		
HARBOURS—HAWENS.																						
Dues on Ships—Verskuldig deur Skepe	2,960	4,260	+	1,300	3,043	3,488	3,848	3,711	3,152	2,989	3,142	3,430	3,558	14,800	18,459	+	3,659	14,769	2,960	3,692	+	732
Dues on Goods and Live Stock—Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe	11,550	13,693	+	2,143	9,706	13,210	14,664	17,476	12,827	13,170	13,768	13,720	13,514	57,750	71,870	+	14,120	52,179	11,550	14,374	+	2,824
Water—Water	360	409	+	49	218	440	377	321	292	821	328	386	452	1,800	1,839	+	39	1,470	360	368	+	8
Tugs and Lighters—Sleepbote en Ligters	2,450	1,886	—	564	1,439	2,763	7,715	2,394	2,832	2,254	2,085	2,080	2,220	12,250	17,590	+	5,340	10,388	2,450	3,518	+	1,068
Charges—Landing, Shipping, and Transshipping	535	40	—	495	540	1,030	403	315	806	1,068	9	380	424	2,675	2,594	—	81	3,011	535	519	—	16
Kosten—Lande, Inskepe en Oorskepe	930	1,197	+	267	876	685	1,130	1,142	999	1,323	1,277	965	1,116	4,650	5,153	+	503	4,527	930	1,030	+	100
Dry Docks and Slips—Droëdokke en Sleephellings	375	55	—	320	95	314	94	397	106	176	191	239	241	1,875	966	—	909	292	375	193	—	182
Coaling Apparatus—Koolladingsstoestelle	1,605	3,276	+	1,671	2,928	2,033	2,846	3,438	3,000	1,014	1,014	1,562	2,066	8,025	14,593	+	6,568	8,470	1,605	2,919	+	1,314
Rents—Huurgeld	68	121	+	53	65	59	160	106	118	126	60	62	54	340	564	+	224	266	68	113	+	45
Miscellaneous—Diverse	367	480	+	113	412	743	476	705	738	535	236	442	395	1,835	3,142	+	1,307	1,859	367	628	+	261
Total—Totaal	21,200	25,417	+	4,217	19,322	24,765	31,713	30,005	24,870	23,476	22,110	23,266	24,040	106,000	136,770	+	30,770	97,231	21,200	27,354	+	6,154

Accounting Office, Johannesburg, 8th May, 1923.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 8 Mei 1923.G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofboekhouder.

NOTICE TO ADVERTISERS

IN THE

UNION GAZETTE.

Notice is hereby given that, on account of the two Public Holidays, viz. 24th and 31st May, 1923, advertisements intended for insertion in the *Union Gazette* of the 25th May and 1st June must reach this office NOT LATER THAN 4 p.m. on the TUESDAYS of each of the above weeks.

F. W. KNIGHTLY,
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,
Pretoria, 8th May, 1923.

KENNISGEVING AAN ADVERTEERDERS

IN DE

UNIE STAATSKOERANT.

Kennis wordt hierbij gegeven dat, in verband met de twee Openbare Feestdagen, nl., 24 en 31 Mei 1923, advertenties, bestemd voor opname in de *Staatskoerant* van de 25ste Mei en 1ste Junie, dit kantoor NIET LATER moeten bereiken dan om 4 uur n.m. op de DINSDAG van elk van de bovenstaande weken.

F. W. KNIGHTLY,
Goevernementsdrukker.

Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoefttekantoor,
Pretoria, 8 Mei 1923.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE
WEEK ENDED 12TH MAY, 1923.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
441	5/5/23	Georg Ullrich	2 Winterfeldstrasse Magdeburg, Germany	Process and apparatus for disintegrating and finely grinding hard and soft substances, also for squeezing and pressing out parts of plants and the like	Complete
442	5/5/23	Alexander John Arbuckle	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in or applicable to means for concentrating ores or like materials	Provisional
443	5/5/23	Internationale Siegwart balken Gesellschaft	Lucerne, Switzerland	Improvements in a method and a device for the production of hollow bodies such as pipes, masts, and the like from ferro-concrete	Complete
444	5/5/23	Enoch Armstrong	103 The Avenue, Hurstville, near Sydney, in the State of New South Wales and Commonwealth of Australia	Improved draught reflector for locomotive smoke boxes	Complete
445	5/5/23	(1) Herbert Leslie Hobday (2) Frederick William Nunn	Both of 90 Collins Street, Melbourne, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and connected with the casting of dentures in metal	Complete
446	9/5/23	James Overed	Box 104, Crown Mines, Johannesburg	The acme window guard	Provisional
447	9/5/23	Worthington Pump and Machinery Corporation	115 Broadway, City, County, and State of New York, U.S.A.	Improvements in pumping plants	Complete
448	9/5/23	William Forbes	23 Greenfield Road, St. Helens, in the County of Lancaster, and Kingdom of England	Improvements in and relating to trucks for tram-cars and the like	Complete
449	9/5/23	Henry Selby Hele-Shaw	64 Victoria Street, Westminster, London, S.W. 1, England	An improved method of and apparatus for separating out and removing matter suspended in a fluid	Complete
450	9/5/23	Leonard Hugh Bonnard	10 Kent Gardens, Ealing, London, W., England	Improvements in or relating to the production of vegetable coke	Complete
451	9/5/23	Vickers, Ltd.	Vickers House, Broadway, Westminster, in the County of London, England	Improvements in binding devices for loose leaf ledgers, files, and the like	Complete
452	9/5/23	Arthur Melville Passmore	241 Fancus Street, Belgravia, Johannesburg	Non-greasy polish	Provisional
453	9/5/23	(1) Frederick Clement Christian Rings (2) Thomas Christie Hood	Both of 34 Victoria Street, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to blockwork floors, roofs, and the like	Complete
454	11/5/23	Frederick John Gill	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	An improved support for windscreens	Complete
455	11/5/23	Frederick John Gill	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to windscreens for automobiles	Complete
456	11/5/23	(1) Edward William Toy (2) Frederick Doyle	Both of Klipdam, Barkly West, Cape Province	An improved siphon device	Complete
457	11/5/23	(1) Benjamin Douglas (2) James Wilson (3) Tom Richard Starkey	(1) Durban (2) Durban (3) Malvern, Natal	An improved process for the manufacture of solid fuels, together with the recovery of by-products therefrom	Complete
458	11/5/23	Henry Ibbotson	42 Henry Street, Bloemfontein	Machine for destroying locusts	Provisional

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
305	26/3/23	11/5/23	Nikolas Baikovich	Erf No. 978, Leydsand Zendeling Streets, P.O. Rustenburg, in the Transvaal Province of the Union of South Africa	A new or improved self-acting motor
1183	15/12/22	11/5/23	John Bell	17 Isipingo Street, Bellevue, Johannesburg, Transvaal	Improved water fed handle for rock drill machines
1184	15/12/22	11/5/23	John Bell	17 Isipingo Street, Bellevue, Johannesburg, Transvaal	Improved combination of chuck and front head for rock drill machines
338	6/4/23	12/5/23	(1) James Henry Stuthridge (2) James Lax	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in worm wheels
342	9/4/23	12/5/23	Leslie Fredrick Hering	109 Cameron Street, Launceston, Tasmania	Improvements in appliances for clamps or cramps and the like
339	6/4/23	12/5/23	Alexander Webster	93 First Street, Booyens Reserve, Johannesburg, Transvaal	Improvements in grip cocks
344	11/4/23	12/5/23	Guy Edmund L'Estrange	Fawn Leas, P.O. Natal	Motor-car extractor

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
778	21/8/22	7/5/23	Ernest George Thompson	"The Magazine," Pietermaritzburg, Natal	Improvements in the method of heating incubators by the application of electricity and in the apparatus therefor.
411	30/4/23	11/5/23	(1) Francis Hubert Morant (2) Walter Hubert Percy Linden	Both of South African Railways and Harbours, Upington	The Morlin Sign.
623	12/7/22	11/5/23	Edmund Paul Jerrard	Kopfontein No. 262, District Marico, Transvaal, South Africa	Economizing heat.

ADVERTISEMENT.

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
467	2/6/22	11/5/23	Andries Christoffel de Villiers	An improved liquid fuel for internal combustion engines and motors
879	11/9/22	11/5/23	Andries Christoffel de Villiers	A process for the manufacture of industrial alcohol from prickly pear fruit
880	14/9/22	11/5/23	Andries Christoffel de Villiers	An improved liquid fuel for internal combustion engines, motors, and for light and heat
881	14/9/22	11/5/23	Andries Christoffel de Villiers	An improved liquid fuel for internal combustion engines, motors, and for light and heat
882	14/9/22	11/5/23	Andries Christoffel de Villiers	An improved liquid fuel for internal combustion engines, motors, and for light and heat
1018	27/10/22	11/5/23	Joseph Rodney Brown	Improvements in pipe connections
1077	16/11/22	11/5/23	Otto Kristian Heesch	Automatic electricity meter
1114	29/11/22	11/5/23	Harry Tucker Ripper	Improvements in or relating to coffins
1136	5/12/22	11/5/23	Harvey Graham Allen	Machine sheller
1180	14/12/22	11/5/23	Eureka Metallurgical Company	Improvements in flotation process for recovering values from ores
1216	27/12/22	11/5/23	Martin James Adams	A new method of concrete shuttering
72	24/1/23	11/5/23	George Reginald Halson	Improvements in or relating to propeller pencils
79	25/1/23	11/5/23	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Improvements in thermionic generators of high frequency electric oscillations
84	26/1/23	11/5/23	Bert Heffer	Improvements in concrete pipe making machines
85	26/1/23	11/5/23	Edward Norman Mackley	Improvements in and relating to multi-stage centrifugal pumps
87	26/1/23	11/5/23	Dudley Hepburn Stent	Improvements in reinforced concrete railway and the like sleepers
96	30/1/23	11/5/23	William Vincent Stevens	An improved means for lubricating the axles of vehicles
99	31/1/23	11/5/23	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	Improvements in or relating to control handles for electric devices
100	31/1/23	11/5/23	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	Improvements in or relating to the couplers for the train lines or conductors of electric railway vehicles
101	31/1/23	11/5/23	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	Improvements relating to air connections for electro-magnetically actuated valves
102	31/1/23	11/5/23	Arthur Howe Constable	Improvements in implements for sowing seed
109	3/2/23	11/5/23	Thomas Edmund Dingwall	Improvements in and relating to means for joining or permanently fastening articles together or closing them
110	3/2/23	11/5/23	Fernand Radelet	Improvements in or relating to apparatus for the separation and classification of solid materials
117	6/2/23	11/5/23	Edgar Arthur Ashcroft	Improved process and apparatus for electrolyzing fused salts of metals and recovering the metals and acid radicles, and the application of the said process and apparatus to the recovery of valuable constituents from metal bearing ores and materials

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
602	6/7/22	David Peach	7/5/23
612	7/7/22	(1) Sir Frank Umhali Reynolds, Kt. (2) Charles Wright Petchell	7/5/23
614	7/7/22	Joseph Hannah	7/5/23
620	10/7/22	Ignatius Leopoldus Terblanche	9/5/23
621	10/7/22	Edmund Paul Gerrard	9/5/23
624	12/7/22	Thomas Harrison	11/5/23

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 12 MEI 1923.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
305	26/3/23	11/5/23	Nikolas Baikovich	Erf No. 978, Leyds- en Zendingstraat, P.K. Rustenburg, in de Transvaal Provincie van de Unie van Zuid-Afrika	—
1183	15/12/22	11/5/23	John Bell	17 Isipingostraat, Bellevue, Johannesburg, Transvaal	Verbeterd handvat met watervoeding voor rotsboormachines
1184	15/12/22	11/5/23	John Bell	17 Isipingostraat, Bellevue, Johannesburg, Transvaal	Verbeterde combinatie van klauw en voorstuk voor stuk voor rotsboormachines
338	6/4/23	12/5/23	(1) James Henry Stuthridge	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	—
342	9/4/22	12/5/23	(2) James Lax Leslie Frederick Hering	109 Cameron Street, Launceston, Tasmania	—
339	6/4/23	12/5/23	Alexander Webster	93 Eerstestraat, Booysen's Reserve, Johannesburg, Transvaal	—
344	11/4/23	12/5/23	Guy Edmund L'Estrange	Fawn Leas, P.K. Natal	—

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
778	21/8/22	7/5/23	Ernest George Thompson	"The Magazine" Pietermaritzburg, Natal	Verbeteringen in de methode van verwarming van broedmachines door het bezigen van elektriciteit en in apparaat daarvoor.
411	30/4/23	11/5/23	(1) Francis Hubert Morant	Beiden van Zuidafrikaanse Spoorwegen en Havens, Upington	Warmtebesparing.
623	12/7/22	11/5/23	(2) Walter Hubert Percy Linden Edmund Paul Gerrard	Kopfontein No. 262, Distrikt Marico, Transvaal, Zuid-Afrika	

ADVERTISEMENTS.

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
467	2/6/22	11/5/23	Andries Christoffel de Villiers	Een verbeterde vloeibare-brandstof voor inwendige verbrandingmachines en motoren
879	14/9/22	11/5/23	Andries Christoffel de Villiers	Een proces voor de vervaardiging van nijverheidsalkohol uit de vrucht van de turkse vijg kaktus
880	14/9/22	11/5/23	Andries Christoffel de Villiers	Een verbeterde vloeibare brandstof voor inwendige verbrandingmachines, motoren en voor licht en verwarming
881	14/9/22	11/5/23	Andries Christoffel de Villiers	Een verbeterde vloeibare brandstof voor inwendige verbrandingmachines, motoren en voor licht en verwarming
882	14/9/22	11/5/23	Andries Christoffel de Villiers	Een verbeterde vloeibare brandstof voor inwendige verbranding machines, motoren en voor licht en verwarming
1018	27/20/22	11/5/23	Joseph Rodney Brown	Verbeteringen in pijpverbindingen
1077	16/11/22	11/5/23	Otto Kristian Heesch	Automatische elektrisiteitsmeter
1114	29/11/22	11/5/23	Harry Tucker Ripper	Verbeteringen in of betreffende doodkisten
1186	5/12/22	11/5/23	Harvey Graham Allen	Mielieafmaker
1180	14/12/22	11/5/23	Eureka Metallurgical Company	Verbeteringen in flotatieproces voor het winnen van de waardevolle bestanddelen uit ertsen
1216	27/12/22	11/5/23	Martin James Adams	Een nieuwe methode van konkreetbetimmering
72	24/1/23	11/5/23	George Reginald Hudson	—
79	25/1/23	11/5/23	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	—
84	26/1/23	11/5/23	Bert Heffer	—
85	26/1/23	11/5/23	Edward Norman Mackley	—
87	26/1/23	11/5/23	Dudley Hepburn Stent	—
96	30/1/23	11/5/23	William Vincent Stevens	—
99	31/1/23	11/5/23	Metropolitan-Vickers Electrical Com- pany, Limited	—
100	31/1/23	11/5/23	Metropolitan-Vickers Electrical Com- pany, Limited	—
101	31/1/23	11/5/23	Metropolitan-Vickers Electrical Com- pany, Limited	—
102	31/1/23	11/5/23	Arthur Hope Constable	—
109	3/2/23	11/5/23	Thomas Edmund Dingwall	—
110	3/2/23	11/5/23	Fernand Radelet	—
117	6/2/23	11/5/23	Edgar Arthur Ashcroft	—

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE MONTH OF APRIL, 1923.

Note.—The Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

HET KANTOOR VAN HANDELSMERKEN.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE MAAND APRIL 1923.

Nota.—Het Kantoor van Handelsmerken kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

TRADE MARKS REGISTERED (APRIL, 1923).
HANDELSMERKEN GEREgistREERD (APRIL 1923).

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eigenaar.	Date of Registration. Datum van Registratie.
1586/20.....	The Studebaker Corporation.....	25/11/20
3-5/21.....	Elgin National Watch Company.....	3/1/21
474/21.....	The Natal Soap Works, Limited.....	7/5/21
35/22.....	The Armstrong Manufacturing Company.....	11/1/22
204/22.....	Osgam Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Kommanditgesellschaft.....	8/3/22
228/22.....	Harvey, Greenacre & Company, Limited.....	15/3/22
238-241/22...	Torres Gener Hermanos.....	16/3/22
295/22.....	Whyte & Mackay, Limited.....	27/3/22
346/22.....	Edward Sharp & Sons, Limited.....	12/4/22
416/22.....	Joseph Pickering & Sons, Limited.....	11/5/22
492/22.....	Peek, Frean & Company, Limited.....	2/6/22
547-549/22...	Carl Lindström Aktiengesellschaft.....	21/6/22
635/22.....	Guest, Keen & Nettlefolds, Limited.....	20/7/22
659/22.....	F. & C. Piesse.....	1/8/22
666/22.....	The Southern Cotton Oil Company.....	4/8/22
703/22.....	The Packer Manufacturing Company, Incorporated	15/8/22
734/22.....	C. & E. Morton, Limited.....	24/8/22
845/22.....	The Torbay & Dart Paint Company, Limited...	5/10/22
853-855/22...	John Katzin.....	11/10/22
915-916/22...	S. Schneiders & Son.....	25/10/22
937 and 939/22	Farmers' Associated Dairies, Limited.....	28/10/22
949-950/22...	Kenneth Lancaster Graham & Charles Glyn...	31/10/22
959-960/22...	Harvey, Greenacre & Company, Limited.....	7/11/22
965-967/22...	South Staffordshire Mond Gas (Power & Heating) Company.....	8/11/22
974-975/22...	Winsor & Newton, Limited.....	10/11/22
979/22.....	Beauchamp, Booth & Co.....	11/11/22
980-981/22...	Petersen, Limited.....	11/11/22
1049/22.....	Misdorp, Limited.....	12/12/22
1051/22.....	J. Lyons & Company, Limited.....	13/12/22
1052/22.....	Squire & Company (Birmingham), Limited.....	14/12/22
1055-1056/22.	The Vaile-Kimes Company.....	14/12/22
1060-1061/22.	Louis Rubin.....	15/12/22
1103/22.....	Stephen & Hutt.....	27/12/22
1069-1070/22.	William Arthur Sleggs & Richard Spencer Cheetham.....	18/12/22
1075-1076/22.	A. J. White (Colonial), Limited.....	21/12/22
1085-1086/22.	E. Wade Wilton & Son.....	21/12/22

TRADE MARKS REGISTERED (APRIL, 1923)—continued.
HANDELSMERKEN GEREgistREERD (APRIL 1923)—vervolg.

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eigenaar.	Date of Registration. Datum van Registratie.
1087/22.....	The Selborne Citrus Estates, Limited.....	22/12/22
1106/22.....	Patons & Baldwins, Limited.....	27/12/22
1107-1108/22.	Ransome Machinery Company (1920), Limited...	27/12/22
1110-1111/22.	The Falkirk Iron Company, Limited.....	28/12/22
1112/22.....	Arthur & Company (Export), Limited.....	28/12/22
1114/22.....	N. F. Lovasz & Company.....	30/12/22
2 and 3/23...	Ransomes, Sims & Jefferies, Limited.....	3/1/23
4/23.....	Titanine, Limited.....	3/1/23
5 and 6/23...	S. Schneiders & Son.....	4/1/23
7-9/23.....	Ashton & Parsons, Limited.....	4/1/23
11/23.....	Beechwood, Limited.....	4/1/23
12/23.....	Vick Chemical Company.....	4/1/23
16/23.....	Royal Worcester Corset Company.....	4/1/23
18/23.....	W. T. Henley's Telegraph Works Company, Limited.....	4/1/23
24/23.....	The Union Vinegar Company, Limited.....	5/1/23
37/23.....	Cerebos, Limited.....	11/1/23
38/23.....	Joseph Leeson & Sons, Limited.....	11/1/23
57-80/23.....	Harvey, Greenacre & Company, Limited.....	17/1/23
88/23.....	Ambrose Lomax.....	18/1/23

CHANGE OF NAME REGISTERED (APRIL, 1923).
VERANDERING VAN NAAM GEREgistREERD (APRIL 1923).

No. No.	From. Van.	To. Tot.
883 (O.F.S.).	United States Steel Products Export Company	United States Steel Products Company, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey.
11/09 (N.)...	"	"
2870 (T.)...	"	"
3531 (C.)...	"	"
577/17.....	The Swift Cycle Company, Swift of Limited	Coventry, Limited.
336 (O.F.S.).	"	"
50/98 (N.)...	"	"
488 (T.)...	"	"
835 (C.)...	"	"

ADVERTISEMENTS.

TRADE MARKS CANCELLED (APRIL, 1923).
HANDELSMERKEN GEKANSELEERD (APRIL 1923).

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eigenaar.
1292/20.....	The Vaile-Kimes Company, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Ohio, U.S.A.
1293/20.....	" " " " " "
482/22.....	Hull, Blyth & Company (South Africa), Limited. " "

TRADE MARKS REMOVED FROM THE REGISTER (APRIL, 1923).
HANDELSMERKEN VAN 'T REGISTER VERWIJDERD (APRIL 1923).

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eigenaar.
846.....(O.F.S.)	J. & E. Reynolds.
847 (a-f).....(O.F.S.)	A. J. White (Colonial), Limited.
848 (a-c).....(O.F.S.)	L. Bulbring & Company.
115/08.....(Natal)	The Denver Chemical Manufacturing Company.
121/08 and 122/08 (Natal)	J. J. Colman, Limited.
123/08.....(Natal)	Reckitt & Sons, Limited.
124/08-126/08 (Natal)	A. J. White (Colonial), Limited.
127/08 (1-3).....(Natal)	The Imperial Cold Storage & Supply Company, Limited.
497.....(Cape)	Kathreiners Malzkaffee Fabriken G.m.b.H.
498.....(Cape)	Humber, Limited.
500.....(Cape)	Jones Brothers, Limited.
3499 (a-c).....(Cape)	William Barbour & Sons, Limited.
3511 (a-b).....(Cape)	L. Bulbring & Company.
3521.....(Cape)	Paul Andrag.

UNPAID RENEWAL FEES (APRIL, 1923).

ONBETAALDE HERNIEUWENSGELDEN (APRIL 1923).

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eigenaar.
853.....(O.F.S.)	Keen, Robinson & Company, Limited.
854.....(O.F.S.)	Daldorf Brothers.
855.....(O.F.S.)	Patent File & Tool Company, Limited.
857.....(O.F.S.)	San Pauls (Brazil) Pure Coffee Company, Limited.
6/09.....(Natal)	J. & E. Reynolds.
12/09.....(Natal)	Maurice Walter Gradwell.
15/09-18/09.....(Natal)	Lse Pommery Fils et Cie.
21/09.....(Natal)	Mossop & Son, Limited.
511 (1).....(Cape)	Henry C. Collison, Limited.
3538.....(Cape)	Reckitt & Sons, Limited.
3544.....(Cape)	James Dawson & Son, Limited.
3545.....(Cape)	The Forestal Land Timber & Railways Company, Limited.
3560-3564.....(Cape)	Jacob Taboryski.

TRADE MARKS RENEWED (APRIL, 1923).
HANDELSMERKEN HERNIEUWD (APRIL 1923).

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eigenaar.
509.....(Cape)	The Port Elizabeth Candle Company, Limited.
512.....(Cape)	A. Lomax.
518/1 (a-b).....(Cape)	The Singer Manufacturing Company.
518/2 (a-b).....(Cape)	" " " "
3539.....(Cape)	Lennon, Limited.
3573.....(Cape)	Policansky Brothers.
3592 (a-c).....(Cape)	The General Electric Company, Limited.
3593 (a-c).....(Cape)	" " " "
3594 (a-c).....(Cape)	" " " "
38/09.....(Natal)	The United Tobacco Companies (South), Limited.
45/09.....(Natal)	Wiggins, Teape & Company (1919), Limited.
53(1-3)/09.....(Natal)	The General Electric Company, Limited.
54(1-3)/09.....(Natal)	" " " "
55(1-3)/09.....(Natal)	" " " "
859.....(O.F.S.)	Blakey's Boot Protectors, Limited.
860.....(O.F.S.)	The United Tobacco Companies (South), Limited.
867a (1-3).....(O.F.S.)	The General Electric Company, Limited.
867b (1-3).....(O.F.S.)	" " " "
867c (1-3).....(O.F.S.)	" " " "

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED (APRIL, 1923).
OPVOLGENDE EIGENAARS GEREGISTREERD (APRIL 1923).

No. No.	Name of Former Proprietor. Naam van Vorige Eigenaar.	Name of Present Proprietor. Naam van Tegenwoordige Eigenaar.
889 (C.).....	Countess Ottilie von Faber-Castell, trading as A. W. Faber	Alexander von Faber-Castell, trading as A. W. Faber.
502/19.....	Policansky Brothers.....	Policansky Brothers, Limited.
78/09 (N.).....	" " " "	" " " "
795-796 (T.).....	" " " "	" " " "
2339 (T.).....	" " " "	" " " "
2811 (T.).....	" " " "	" " " "
5144 (T.).....	" " " "	" " " "
2510 (C.).....	" " " "	" " " "
3573 (C.).....	" " " "	" " " "
3915 (C.).....	" " " "	" " " "
4072 (C.).....	" " " "	" " " "
4322 (C.).....	" " " "	" " " "
5041 (C.).....	" " " "	" " " "
5042 (C.).....	" " " "	" " " "
3729 (T.).....	Custodian of Enemy Property.	Orenstein & Koppel (S.A.), Limited.
3730 (T.).....	" " " "	" " " "
3731 (T.).....	" " " "	" " " "
3732 (T.).....	" " " "	" " " "
3733 (T.).....	" " " "	" " " "
545/17.....	John Sachs, Limited, and Somah Sachs, Dr. Matthias, trading as Grand Pa's Remedy Company	" " " "
398-9/20.....	Fred Shoemith and Albert James Phillips, trading as Shoemith & Company	Fairy Dyes, Limited.

PATENT OFFICE.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
615 1213	8/7/22 27/12/22	2/5/23 12/5/23	Leonard Lloyd Waygood-Otis (South Africa), Limited	O/o P.O. Box 3146, Johannesburg 109 Main Street, Johannesburg, Transvaal, in the Union of South Africa	An improved hand-power saw bench Improvements in endless conveyors
26	10/1/23	24/1/23	(1) Joseph Leeson & Sons, Limited (2) James William Robertson	Both of Albion Shoe Works, Spalding Street, Leicester, England	Improvements in or relating to athletic footwear
180	22/2/23	2/5/23	Edward Allan Ironside	39 Grosvenor Place, London, S.W. 1, England	Improvements in wire strainers
325	31/3/23	4/5/23	W. & C. Pantin	147 Upper Thames Street, London, E.C. 4, England	Improvement in binding or tying of boxes, bales, and the like
331	4/4/23	4/5/23	(1) William Carmichael Bennet (2) Newman Robert Bennet	Both of the Bennet Furnishing Company, Limited, 86 Tennant Street, Glasgow, Scotland, and Post Office Box 2362, Johannesburg, Transvaal, South Africa	Improvements relating to combined school desks and seats and the like
332	4/4/23	5/5/23	Detroit Rubber Products, Incorporated	565 East Jefferson Avenue, Detroit, State of Michigan, U.S.A.	Improved runway for a slidable glass window
333	4/4/23	5/5/23	James Ayton-Blake	13 Charterhouse Street, London, E.C., England, formerly of 36 Duke Street, St. James', London, England	Improvements in oil lamps
334	6/4/23	9/5/23	(1) Edward Copley Heaton (2) William Bateman Atkinson	(1) Armley Road Works, Armley Road, Leeds (2) Tower Works, Tower Street, Horrogate, both in the County of York, England	Improvements relating to D or stirrup-shaped handles for spades, shovels, forks, and the like
337	6/4/23	9/5/23	Metals Production, Ltd.	62 London Wall, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to the production of refined copper from copper oxide
340	9/4/23	12/5/23	Frederik Johannes de Jager	Van de plaats Leeuwkuil, Postkantoor Tweeling, Distrikt Bethlehem, Oranje Vrijstaat	Een verbeterd geneesmiddel voor ziekte bij vee

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
213	3/3/23	27/4/23	Pauline Glinsky	303 Smit Street, Johannesburg, Transvaal, South Africa	An improved antiseptic or the like
214	3/3/23	27/4/23	Pauline Glinsky	303 Smit Street, Johannesburg, Transvaal, South Africa	External remedial compound for human beings

THIRD ADVERTISEMENT.

707	1/8/22	19/3/23	Percy Leonard Chapman	32 Leeuwpoort Street, Boksborg, Transvaal	Improvements in percussive drilling tools with renewable cutters
1090	21/11/22	27/4/23	Hendrik Daniel Rossouw	21 Bree Street, Capetown	Automatic spring lubricators
1229	30/12/22	27/4/23	Leon Bille	37 Grande Rue, at Nogent Sur Marne (Seine, France)	Method of making pipes, tubes, and the like in asphalt and reinforced cement
121	7/2/23	27/4/23	Knut Stiansen	Sandefjord, Norway	Process for purifying oils
276	21/3/23	27/4/23	Arthur Cockburn	Royal Hotel, Krugersdorp	Improved automatic tamping check
316	28/3/23	26/4/23	L'Air Liquide Societe Anonyme pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, France	Improvements in or relating to the preliminary purification of illuminating or coal gas, or coke oven gases, intended to be subjected to partial liquefaction
319	29/3/23	27/4/23	(1) Walter Birkett Hamilton. (2) Thomas Allen Evans	(1) 32 Grosvenor Road, Birkdale, in the County of Lancaster, England (2) 1 Seymour Road, Cheetham Hill, Manchester, in the County of Lancaster, England	Improvements in methods of reducing metals and making alloys
324	31/3/23	27/4/23	States Lee Lebby	183 East First Street, Corning, County of Steuben, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to projectors

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

James August McGeorge seeks leave to amend by way of disclaimer, correction and explanation the specification of Patent Application No. 656 of 1922, for an invention entitled, "Improvements in Connections for Pipes, Bars, and the Like."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Patents.

11th May, 1923. [11-18-25]

Notice is hereby given that as and from 1st April, 1923, AARON DISON has retired as a partner from the firm of DISON BROTHERS, consisting of SAMUEL DISON and himself, carrying on the business of millers and grain merchants on Block "B" in the town of Standerton, and that the firm will in future consist of the said SAMUEL DISON and LEVI DISON, who will continue to carry on the said business for their own account and benefit under the style of DISON BROTHERS.

Standerton, 21st April, 1923.

C. H. HUTCHINSON,
Solicitor for Dison Brothers.

5174—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that JOSHUA SWILLING, carrying on the general dealer's business known as the PIETERSBURG PRODUCE STORE on Erf No. 497, Vorster Street, Pietersburg, has admitted MORRIS COHEN into partnership as and from the 26th April, 1923, and that the business will be carried on as the PIETERSBURG PRODUCE STORE as heretofore.

Pietersburg, this 26th day of April, 1923.

KOTZE & GILLET,
Attorneys for parties.

P.O. Box 217,
Mare Street. 5181—4-11-18

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

In terms of the Businesses Registration Act of 1909, notice is hereby given that the business of H. J. BLIGNAUT, carrying on business under the style or firm of the ERMELO MOTOR AND ENGINEERING WORKS, will be transferred from Erf No. 155, Ermelo, to Erf No. 49, De Jager Street, Ermelo, as from 1st May next.

5180—4-11-18

Business Registered Receiver of Revenue, Johannesburg, as FERREIRA CASH CHEMIST by DAVID COHEN, corner Fox and Wolhuter Streets, will be transferred to Bank Buildings, 281 Main Street, Jeppe, and trade as DARVEY'S DRUG STORES as and from 1st May, 1923.

5291—4-11-18

Notice is hereby given in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business carried on on Erf No. 109, Piet Retief, by HEINRICH THOMAS NICOLAUS HANSEN and FERDINAND FRIEDRICH JOHANNES WILFRIED HANSEN, under the style of HANSEN'S MOTOR GARAGE, has been sold and will be transferred to JOHN HAIG as from the 1st of April, 1923, and will in future be carried on under the style of HAIG'S MOTOR GARAGE.

W. I. DEAS,
Solicitor for parties.

Box 29, Piet Retief. 5154—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The business of café, tearoom, and restaurant carried on by D. CARIPIS as THE BETTER OLE CAFE on Erf No. 93, Kerk Street, Standerton, has been sold as from the 27th April, 1923, to ALEX GALANOS, of Pretoria. All local accounts will be paid by the said CARIPIS up to date of sale, whereas all other accounts will be secured by the said ALEX GALANOS.

J. J. BOSMAN,
Attorney for the parties.

Standerton, 26th April, 1923.

5185—4-11-18

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between WILLIAM CUNNINGHAM and DANIEL ANDRIES SWART on Stand No. 108, Messina, under the style or firm of the CENTRAL BUTCHERY, has been dissolved as from the 30th day of April, 1923, and that the said business has been taken over by WILLIAM CUNNINGHAM, who will continue to trade under the style of the CENTRAL BUTCHERY.

Louis Trichardt, 28th April, 1923.

BARRETT & SCHWABEL,
Attorneys for the parties.

Box 21, Louis Trichardt. 5207—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by H. N. J. SWANEPOEL on the farm Zandspruit No. 91, District Krugersdorp, will be removed to Bultfontein No. 90, District Krugersdorp, as from the 4th May, 1923.—H. N. J. SWANEPOEL.

5278—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JACOB JERUSALIM and ISAAC JERUSALIM under the style of JERUSALIM BROS., on portion of farm Rooikop No. 15, District of Germiston, has been transferred to LESSER NATKIN and BARNEY BRICKER, trading as NATKIN & BRICKER, as from the 1st day of May, 1923.

N. WERKSMAN,
Attorney for parties.

Meischke's Buildings,
Johannesburg. 5276—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's licence held by JOHN ROSEVEAR on Stand No. 281, Ophirton, Johannesburg, has been abandoned from the 31st December, 1922.

5285—4-11-18

Business of furniture dealers carried on by HARRY HERTZBERG and CYRIL HERTZBERG under the style or firm of the WORLD'S HOUSE FURNISHERS on Stand No. 1584, 54 Harrison Street, Johannesburg, has been transferred to 59 Harrison Street, Johannesburg, as from 1st day of March, 1923.

5286—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg by I. GORE, corner of Park Lane and Fountain Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st January, 1923.

5287—4-11-18

The business of chemist and druggist carried on by ARTHUR WILLIAM VENTHAM under the style of TREHAIRS on Stand No. 220, corner of Hay and Donnelly Streets, Turfontein, has been sold to ALFRED JOHN VENTHAM, who will continue to carry on the said business at the same place as from 1st May, 1923, in his own name.

5288—4-11-18

The lodging-house registered in the name of Mrs. E. HUGHES, Stands Nos. 73, Delvers Street, and 92 Kerk Street, has been sold to DONALD CAMERON as from the 1st April, 1923.

5289—4-11-18

ADVERTISEMENT.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6" contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Trade Marks.

No. 45/23 in Class 47 in respect of candles, common soap, starch, blue, and other preparations for laundry purposes, in the name of H. & A. Payne, Limited, Head Office at Queen Street, Durban, Natal, wholesale general merchants.

Filed 13th January, 1923.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Dhoby."

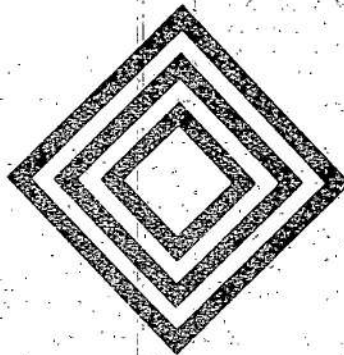
5363—3rd Advt.

Nos. 400 and 401/23 in Class 42 in respect of chicory, in the name of Heinrich Franck Sohne Aktiengesellschaft, a limited company registered under the laws of Switzerland, of Horburgstrasse 109, Bale, Switzerland, manufacturers.

Filed 11th April, 1923.

Heinrich Franck Sohne

No. 400/23.



No. 401/23.

5364—3rd Advt.

No. 288/23, in Class 47, in respect of naphtha and petrol included in this class, in the name of Standard Oil Company of New York, of 26 Broadway, New York, United States of America.

Filed 8th March, 1923.



The description of goods appearing on the mark in use varies.

(To be associated.)

5349—3rd Advt.

No. 370/23, in Class 10, in respect of watches included in this class, in the name of Harry Chaskelson and Benhard Chaskelson, trading in partnership as Harry & Co., 122a Pritchard Street, Johannesburg, wholesale merchants.

Filed 4th April, 1923.

LITTLE MARVEL

5218—3rd Advt.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6" bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Handelsmerken.

No. 389/23, in Class 2, in respect of egg-preservatives included in this class, in the name of George John Penney, of Market Street, North, Blenheim, Marlborough, New Zealand, chemist.

Filed 9th April, 1923.



5362—3rd Advt.

Nos. 281, 282, and 284/23, in Class 38, in respect of hosiery and footwear included in this class, in the name of Robert Galbraith, trading as R. Galbraith & Company, of Church Street, Pretoria, merchants.

Filed 7th March, 1923.

No. 281/23.

SUNFLOWER

No. 282/23.

COMRADE

No. 284/23.

MERRY WIDOW

5366—3rd Advt.

No. 278/23, in Class 50, in respect of a polishing cream suitable for use in respect of leather of every description, in the name of Societe Generale des Cirages Francais-Societe Anonyme, of 11 Rue Beaurepaire, Paris, manufacturers.

Filed 7th March, 1923.



The Cape Province is excepted from the registration of this mark.

5422—2nd Advt.

No. 393/23, in Class 9, in respect of pianofortes and player-pianofortes, in the name of Bluthner & Company, Limited, of 7 to 13 Wigmore Street, London, England, manufacturers of pianofortes and player-pianos.

Filed 10th April, 1923.

WELMAR

5430—2nd Advt.

No. 444/23, in Class 3, in respect of human medicines, in the name of Pauline Glinsky, of 303 Smit Street, Hospital Hill, Johannesburg.

Filed 24th April, 1923.



MARK.

5577—2nd Advt.

Nos. 298 and 299/22. No. 298/22, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives, and No. 299/22, in Class 1, in respect of paints and distempers included in this class, in the name of Wilkinson, Heywood & Clark, Limited, of General Buildings, Aldwych, London, W.C., England, varnish, paint, and colour manufacturers and merchants.

Filed 29th March, 1922.

No. 298/22.

FALCONITE

No. 299/22.

SYNOLEO

(No. 298/22 to be associated.)

5365—3rd Advt.

No. 448/23, in Class 13, in respect of metal goods, excluding magnets not included in other classes, in the name of The General Electric Company, Limited, of Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England, manufacturing electrical engineers.

Filed 26th April, 1923.

(To be associated.)

5327—1st Advt.

No. 300/23, in Class 50, in respect of a tubular wall plug made of fibre, in the name of The Rawlplug Company, Limited, of Gloucester House, Cromwell Road, South Kensington, London, England.

Filed 10th March, 1923.

RAWLPLUG

5348—3rd Advt.

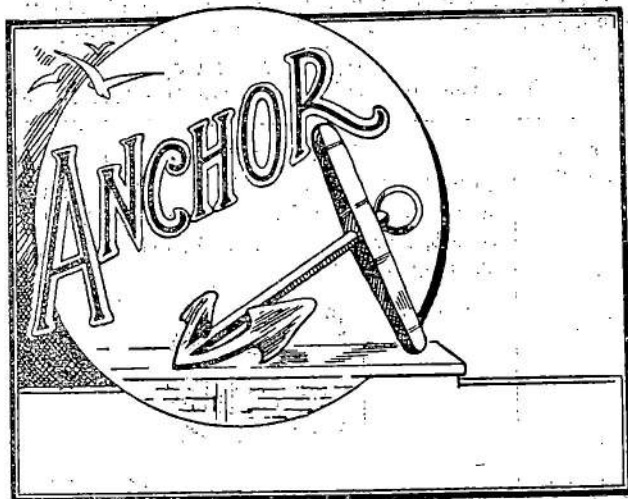


ADVERTISEMENTS.

Nos. 394/23 to 397/23, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

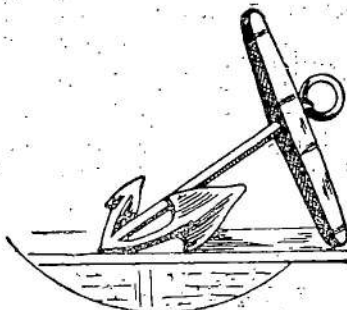
Filed 10th April, 1923.

No. 394/23.



(All to be associated.)

No. 395/23.



No. 396/23.

RED ANCHOR

No. 397/23.

BLUE ANCHOR

5824—1st Advt.

Nos. 200 to 202/23. No. 200/23, in Class 6, in respect of machinery of all kinds, and parts of machinery, but not including sewing-machines, sewing-machine attachments, parts thereof, or agricultural and horticultural machines and their parts included in Class 7; No. 201/23, in Class 8, in respect of philosophical instruments, scientific instruments, and apparatus for useful purposes, instruments and apparatus for teaching; and No. 202/23, in Class 22, in respect of motor-driven vehicles of all kinds, their parts and accessories, included in this class, in the name of Maurice Goudard and Marcel Mennesson, trading as Goudard & Mennesson, of 190 Avenue de Neuilly, Neuilly S/Seine, France, manufacturers.

Filed 16th February, 1923.

SOLEX

(To be associated.)

5826—1st Advt.

Nos. 990 and 991/22. No. 990/22, in Class 13, in respect of electric incandescent lamps, lighting apparatus of all kinds, and their parts, fittings, and accessories, included in this class, and No. 991/22, in Class 18, in respect of electric incandescent lamps, lighting apparatus of all kinds, and their parts, fittings, and accessories included in this class, in the name of Naamlooze Vennootschap Philips' Gloeilampenfabrieken, a company organized under the laws of the Kingdom of the Netherlands, of Eindhoven, Holland, manufacturers.

Filed 15th November, 1922.

PHILUX

The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

(To be associated.)

5831—1st Advt.

No. 365/23, in Class 2, in respect of fly liquids, roach-powders, liquid sprays, said powders and sprays being adapted for dusting and atomizing throughout houses, stables, and other places where flies and other insects are found, for the purpose of destroying the same, in the name of Komo Chemical Company, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, of Weccacoe Avenue and Greenville Street, in the City and County of Philadelphia, State of Pennsylvania, United States of America.

Filed 29th March, 1923.

KOMO

5828—1st Advt.

No. 139/23, in Class 1, in respect of colours, paints, varnishes, distempers, enamels, japans, and anti-corrosives, in the name of J. W. and T. A. Smith, Limited, of Imperial Chemical Colour Works, 249 Old Ford Road, London, E., England, colour manufacturers.

Filed 7th February, 1923.

The Cape and Natal Provinces are excepted from the registration of this mark.

5832—1st Advt.

EAGLE BRAND



No. 203/23.

Nos. 203 and 204/23, in Class 24, in respect of cotton piece-goods, in the name of Richard Gee Brotherton, trading as Brotherton Brothers & Company, of 81 Peter Street, Manchester, England, shipping merchants.

Filed 16th February, 1923.



No. 204/23.

BOOSCA

(203/23 to be associated.)

5825—1st Advt.

No. 447/23, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of J. C. Ayer Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Massachusetts, United States of America, of Lowell, Massachusetts, United States of America, manufacturers.

Filed 26th April, 1923.

COMATONE

5829—1st Advt.

No. 422/23, in Class 48, in respect of all goods included in that class, in the name of Lever Brothers (South Africa), Limited, of Lever House, Blackfriars, London, E.C. 4, England, manufacturers.

Filed 13th April, 1923.

OLVA

5841—1st Advt.

No. 17/23, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools, in the name of Vereinigte Stahlwarenfabriken Gebr. Richartz & Sohne Aktiengesellschaft, a company duly incorporated under the laws of Germany, of Poststr. 25, Ohligs, Germany, manufacturers.

Filed 4th January, 1923.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "R" "B."

5830—1st Advt.

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name HARRY LEVY (CITY FURNISHING CO.), Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, will be transferred to CITY FURNISHING CO., LIMITED, from date of expiration of this advertisement.—Philip Morris, P.O. Box 7437, Johannesburg, attorney for parties.

5160—4-11-18

ABANDONED.

Notice is hereby given that the business known as the PARISIAN BIOSCOPE, carried on in the United Buildings, Vereeniging, has been abandoned as from the 15th April.—S. JANKS. 28th April, 1923.

5186—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WM. CUTHBERT & CO., LTD., on Erf No. 479, has been transferred from the said erf to Erf No. 477, Vereeniging, as and from the 15th day of March, 1923.—WM. CUTHBERT & CO.

5187—4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on by ERNEST HAINES, accountant, general and financial agent at 244 Pretorius Street, will be removed to 276 Pretorius Street, Pretoria, as from 15th May, 1923.

5217—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the general retail liquor licence held by FREDERICK WILLIAM DAY (Mrs. LYDIA DAY, partner), in respect of premises known as the COMMISSIONER BAR, and being Stand No. 879, Commissioner Street, Johannesburg, has, with the approval of the Liquor Licensing Court, been transferred to JAMES CHEYNE, and application will be made for the transfer of the licence upon the expiration of this notice.

Johannesburg, this 4th May, 1923.

BARNABAS PLEIN & CO.,

Agents for parties.

Sauer's Buildings, Johannesburg.

5283—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHN UNGER on Stand No. 751, Market Street, Johannesburg, as the TOWN HALL BILLIARD SALOON, will be transferred to SAMUEL COHEN, who will trade under the same style, upon the expiration of this notice.

Johannesburg, this 4th day of May, 1923.

BARNABAS PLEIN & CO.,

Agents for parties.

Sauer's Buildings, Johannesburg.

5284—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ABRAHAM SHATZKY at 108 Market Street, Johannesburg, will as and from the 1st day of May, 1923, be carried on by PANAGIOTIS NICHOLAS STATHAKIS.

Johannesburg, this 1st day of May, 1923.

KENTRIDGE & ARONSOHN,

Solicitors for the parties.

P.O. Corner Building, Johannesburg.

5277—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at 299 Bloed Street, Pretoria, by HO SHUM will be sold to HO TIM LIPPIE as from the 20th May, 1923.

5323-4-11-18

EAST RAND SADDLERY AND HARNESS WORKS registered Receiver of Revenue, Benoni, 1st February, 1923, by ALEXANDER WEXLER, 8 Market Avenue, Benoni, has been abandoned from 16th April, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents.

5332-4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the restaurant and general dealer's business carried on by CONSTANTINE DEMETRIUS QUALLY (known as PARK GATE TEAROOMS), 40 Twist Street, Stands Nos. 1966-1968, Johannesburg, has been sold to MARY ALICE NASH as from the 1st day of May, 1923, and will be transferred to the purchaser accordingly.

Dated at Johannesburg, this 1st day of May, 1923.

EVANS & LEIGH,

Agents for the parties.

32 Rissik Street, Johannesburg.

5280-4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on by COUSTAS & CO., LTD., at 24 Pritchard Street, Johannesburg, has been removed to 128 Market Street as from the 1st of May, 1923.

5163-4-11-18

Notice is hereby given that the produce business carried on by me at 290 Prinsloo Street, Pretoria, has been abandoned as from 30th April, 1923.

5182-4-11-18

MAX GALGUT.

Notice is hereby given that the business as grocer and draper carried on by OH. SCHRODER at 113 Jeppe Street has been transferred to OSCAR SACK as from 1st May, 1923.

5156-4-11-18

LEGAL.

The business carried on as UYS & ANNANDALE on Stand No. 372, Gladstone Avenue, Brakpan, will as from 1st May be carried on as UYS & WOOLFAARD, W. P. ANNANDALE having disposed of his share, together with assets and liabilities, to C. J. WOOLFAARD.—J. M. J. UYS,

5281-4-11-18

The business of brick manufacturers heretofore carried on by CHARLES ALBERT SCOTT COOPER and LORENZO CHIAPPINI under the style or firm of the VALLEY BRICK COMPANY at Muller's Farm, Bezuidenhout Valley, will in future be carried on by the said CHARLES ALBERT SCOTT COOPER under the same style or firm of the VALLEY BRICK COMPANY, for his own sole benefit, the former partnership having been dissolved as from the 17th day of April, 1923, on which date the said LORENZO CHIAPPINI retired from the said business.

HAYMAN & GODFREY,

Solicitors for C. A. S. Cooper.

5317-4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by SAUL COHEN on Stand No. 476, Orange Grove Township, also being 198 Louis Botha Avenue, will, as and from the 24th day of April, 1923, be carried on by MORRIS FEINSTEIN.

Johannesburg, this 25th day of April, 1923.

KENTRIDGE & ARONSOHN,

Attorneys for the parties.

P.O. Corner Buildings, Johannesburg.

5157-4-11-18

Notice is hereby given that the business of general dealer and coal agency carried on by CHARLES MATTHEW QUINN at Boksburg East Station under the style of the NEW COAL COMPANY, was sold and transferred to ELIAS SMITH, who will trade under the same style, as from the 25th of April, 1923, together with certain of the assets attached thereto.

Dated at Boksburg North, this 1st day of May, 1923.

ALEXANDER ROSENTHAL,

Solicitor to the parties.

33 Sixth Avenue, Boksburg North.

5340-4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the café business carried on by JACOB SWITGALL and EMIL BERKOWITZ in Main Street, Witbank, as the RENDEZVOUS CAFE, has been sold, as from the 1st day of May, 1923, to SOLOMON BLOOM, who will continue to carry on the said business under the style or firm of the ALBION CAFE.

Witbank, this 1st day of May, 1923.

KATZ & ROBINSON,

5341-4-11-18

Agents for the parties.

The general dealer's business carried on by Messrs. JOHN CALDWELL and SAMUEL CROSBIE at Workers' Hall, Stand No. 1275, Market Avenue, Benoni, has been transferred to ALBERT ALEXANDER TUBB from 14th April, 1923.

J. CALDWELL,

5342-4-11-18 for Caldwell and Crosbie.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business registered with Receiver of Revenue, Johannesburg, in name of HESTER MARGARET KETTLES, trading under the style or firm of MONA at 305 Marshall Street, Johannesburg, has, together with the stock-in-trade and assets thereof, been transferred to ALEXANDER MOLLISON as and from 1st May, 1923.

Johannesburg, this 4th day of May, 1923

PERCY C. BREDELL,

Attorney for the parties.

22, 23, and 29 Sauer's Buildings,

Johannesburg. 5343-4-11-18

The general dealer, Kaffir eating-house business registered Johannesburg, 1923, names NOACK and SCHURGG, Stand No. 561, Newtown, transferred to I. ANSHELL from the 24th April, 1923.

5347-4-11-18

The business heretofore carried on by W. J. SPIES as sole partner of the firm of DU PLESSIS & SPIES, as plumbers, on Erf No. 89, Kerk Street, Standerton, has been sold to WILLEM GERHARDUS DU PLESSIS JUN., as from the 1st May, 1923.

All accounts owing by and to the said W. J. SPIES will be paid by and to him.

J. J. BOSMAN,

Attorney for the parties.

P.O. Box 26,

Standerton, 1st May, 1923.

5356-4-11-18

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1923, name I. TOBIANSKY, 37a Market Street, abandoned as from 1st of April, 1923.

5358-4-11-18

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1923, name M. KATZ, 39a Market Street, removed to 37a Market Street, Johannesburg, as from 1st April, 1923.

5359-4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of L. K. HURWITZ, 70 Sauer Street, Johannesburg, has been removed to 42 Eloff Street, Johannesburg, as from March the 15th, 1923.

L. K. HURWITZ.

5248-4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given that CORNER HOUSE CAFE will be carried on by Mr. A. P. ASHFORD and H. W. BACON, from Mr. I. NATHAN, of 46 Commissioner Street, Stands Nos. 1 and 2, from 1st May, 1923.

5249-4-11-18

The general dealer and fishmonger's business carried on by WOLFF SOLOMON LUNTZ as THE FORDSBURG FISH SUPPLY CO. at 208 Main Road, Fordsburg, has been sold and will be transferred to ISAAC GOLDSMITH and MAX LAMPERT from 1st May, 1923, who will trade at the same place under the same name.

ALEXANDER & KAPELUS,

Agents for parties.

25-27 Jeppe Arcade,

Commissioner Street,

Johannesburg.

5250-4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's, fishmonger's, and grocery business registered in the name of GEORGE PAMENSKY, trading as THE CROWN MINES FISH SUPPLY COMPANY, and which said business is now vested in LOUIS MYER HERMAN, in his capacity as Sole Trustee in the Insolvent Estate of GEORGE PAMENSKY, has been sold and transferred to COLMAN BENJAMIN as from the 1st of May, 1923.

N. WERKSMAN,

Attorney for parties.

8-10 Meischke's Buildings,

Johannesburg.

5259-4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the tearoom business known as the BEEHIVE, Ginsberg's Chambers, Johannesburg, has been transferred to Mrs. VIOLET BROWN, together with all assets, as from the 26th April, 1923.

—MINNIE CAMPBELL.

5251-4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by CECIL JOHN ANTON GOLD-SMITH, trading as H. W. ALLKIN & CO., at 3 and 4 Commercial Exchange Buildings, 81 Main Street, Johannesburg, has been removed to Allkin House, 94 Marshall Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 30th day of April, 1923.

ISRAEL & DURING,

Attorneys for Allkin & Co.

51-54 Meischke's Buildings,

Corner Harrison and Market Streets,

Johannesburg.

5264-4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by G. H. WINTERS, LIMITED, at 3 and 4 Commercial Exchange Buildings, 81 Main Street, Johannesburg, has been removed to Allkin House, 94 Marshall Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 30th day of April, 1923.

ISRAEL & DURING,

Attorneys for G. H. Winters, Ltd.

51-54 Meischke's Buildings,

Corner Harrison and Market Streets,

Johannesburg.

5265-4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered Carolina, name AUGUST WILLIAM WENZEL, Waterval Boven, will be transferred to LOUIS WEINTROB from 1st May, 1923.—C. P. Theron, parties' attorney, Machadodorp.

5267-4-11-18

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the business of general dealer, Kaffir eating-house, and butcher, together with stock-in-trade in and in connection with the said business, heretofore carried on by SOLLY MYMIN, on Stand No. 131, situate on the farm Luipardsvlei No. 8, in the Mining District of Krugersdorp, has been sold to JULIUS AVISENES and JOSEPH AREN-SON, trading together as AVISENES & AREN-SON, and will be transferred to them as and from the 20th May, 1923.

A. G. BLAKE,
Solicitor for the parties.
5550—11-18-25

The general dealer's and milkshop businesses registered by JOHN ROBERT CUBITT at 30 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg, under the style of the MAY-FAIR DAIRY, have been transferred to FREDERICK WILLIAM WARD as and from the 9th March, 1923.

5553—11-18-25

The general dealer's business registered Revenue Office, Pretoria, by EDWARD PAIKIN and MORRIS FORMAN (RAND-JESFONTEIN SUPPLY STORES), farm Randjesfontein, District Pretoria, will be transferred to BARNEY BUCH (RAND-JESFONTEIN SUPPLY STORES) as from 26th May, 1923.

5554—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on under the style of THE BRITISH ENGINEERING at 5 Maddison Street, Jeppe, has been removed to the corner of Bree and Bekker Streets, Newtown, Johannesburg, as from the 30th April, 1923.

5556—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by B. M. COTTON & CO. at 89 Market Street, Johannesburg, has been sold to B. M. COTTON & CO., LTD., and business removed to Hatfield House, President Street, Johannesburg.

5557—11-18-25

Business carried on by R. T. COLES as motor garage and cycle works, 435 Jules Street, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 422, Jules Street, Johannesburg, as and from 1st May, 1923.

5558—11-18-25

House furnishing and general dealer's business carried on by ASHER BERNSTEIN & HERBERTS, LTD, in Adelaide Buildings, at the corner of Eloff and Fox Streets, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st day of May, 1923.

5559—11-18-25

Agency business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, by JACK SAUL and FREDERICK LOWENBERG, as J. SAUL & CO., at 8-9 Victoria Buildings, Johannesburg, is altered by retirement of F. LOWENBERG, and the said JACK SAUL will carry on the business on his own account as from 1st May, 1923.

5560—11-18-25

It is hereby notified that the business of tearoom carried on by A. F. FERGUSON at 151 Marshall Street, Johannesburg, has been transferred to J. B. FERGUSON as from 1st May, 1923.

5561—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the dairy business carried on by ISRAEL IZIKOWITZ and MORRIS IZIKOWITZ in co-partnership under the style of the PARKMORE DAIRY on farm Driefontein No. 3, has been dissolved from the 1st of May, 1923, and the said ISRAEL IZIKOWITZ has acquired the assets belonging to the business.

N. WERKSMAN,
Attorney for the parties.

8-10 Meischke's Buildings,
Johannesburg.
5435—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on by JOHN ROXBURGH SCOTT, trading as J. R. SCOTT & COMPANY, on Stands outside township Nos. 539 and 549, situate at French Bobs, Louws Creek, in the District of Barberton, has, together with the stock-in-trade, been taken over by, and will be transferred to JOHN PATERSON as from the 1st February, 1923.

Application to register the transfer will be made after due publication of this notice.

Barberton, this 1st day of May, 1923.

J. ROSE-INNES,

Solicitor for the parties.

P.O. Box 22,
Barberton.
5419—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the Registering Office of OSMAN ALI, LTD., at 46 Potgieter Street, Potchefstroom, has been transferred to 174 Prinsloo Street, Pretoria, as from January, 1923.

5429—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AARON BRAUER at 123 Commissioner Street, Johannesburg, will be removed to 110 Commissioner Street, Johannesburg, as from the 1st day of June, 1923.—N. Werksman, Attorney, 8-10 Meischke's Buildings, Johannesburg.

5433—11-18-25

Notice is hereby given that the agent and broker's business carried on by NATHAN SARKIN at 60 Permanent Buildings, Johannesburg, has been transferred to SARKIN, LIMITED, as from the 1st January, 1923.—N. Werksman, Attorney, 8-10 Meischke's Buildings, Johannesburg.

5434—11-18-25

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The general dealer's businesses heretofore carried on at De Putten No. 2150 (Ramachan), District of Waterberg, and Schilpadfontein No. 79, District of Pretoria, by MARCUS PACK, MENDEL PACK, and LOUIS PACK under the style of PACK & PACK, will henceforth be carried on by MENDEL PACK and LOUIS PACK under the said style of PACK & PACK, the said MARCUS PACK having retired from the partnership as from the 10th April, 1923.

Nylstroom, 10th April 1923.
BUDLER & MEINTJES,
Attorneys for parties.
Nylstroom.
5440—11-18-25

NOTICE.

The general dealer's business carried on by LOUISE ALISON KENDALL under the style of ALISONS at 1 and la Charlotte Buildings, Kerk Street, Johannesburg, has been sold, and will, with the stock in hand, on the 31st May, 1923, be transferred to ALBERT EDWARD JARDINE as from that date.

BELL & DEWAR,
Attorneys for the parties.

City House,
Harrison Street,
Johannesburg.
5441—11-18-25

The agent or broker business carried on by BERNARD LAPEDUS at 121 Fox Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1922.

5442—11-18-25

The general dealer, agent, or broker business carried on by LEVIN & MENDELOW, LIMITED, on Stand No. 1426, corner of Kerk and Fraser Streets, has been removed to Stand No. 1428, corner of Kerk and Fraser Streets, Johannesburg, as from the 1st April, 1923.

5443—11-18-25

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN
WET, 1909.

De bezigheid, tot hiertoe gedreven onder de stijl van CLOETE en LABUSCHAGNE, te Paardekop, is bij onderlinge overeenkomst onthouden, vanaf 7 April 1923, en de bezigheid zal voortaan worden gedreven door J. C. CLOETE.

5455—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NOOR MAHOMED HABIB at Kliprif, District Wolmaransstad, has been abandoned as and from the 1st May, 1923.—I. GORDON, Attorney, Wolmaransstad.

5455—11-18-25

LEGAL.

Notice is hereby given that the pawn-broker's business in the name of J. SAND-GROUND, situated on Stand No. 7545, Harrison Street, has been abandoned.

5456—11-18-25

In terms of the Businesses Registration Act of 1909 notice is hereby given that the business of I. WEINBERG and L. H. COLEMAN, trading under the firm or style of WEINBERG & COLEMAN as general dealers at Bankop, District Ermelo, has been sold to J. P. E. MARAIS as from 15th April, 1923, who will carry on the business at the same place under his own name and for his own benefit as from the above-mentioned date.

The partnership hitherto existing between the said I. WEINBERG and L. H. COLEMAN has been dissolved as from the 15th April, 1923.

5465—11-18-25

NOTICE.

The partnership hitherto existing between ISMAIL SULIMAN and AHMOD MAHOMED, formerly carrying on business as ISMAIL AHMOD & CO. at Oorzaak No. 568, District Rustenburg, has been dissolved by mutual consent as from the 28th February, 1923. The said ISMAIL SULIMAN retires from the business and the said AHMOD MAHOMED takes over all assets and liabilities of the business.

5466—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the names of DAVID BLOCH and HARRY EBERLIN, trading as BLOCH & EBERLIN, at Stand No. 271, Central Road, Fordsburg, has been abandoned as from the 12th May, 1923.

5635—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Act No. 36 of 1909 and of Section 33 of 1916, that the business of general dealers, together with the stock-in-trade in respect thereof, about to be registered in the name of HELEN JAMESON HARDIE (born CHRISTIE), trading under the style or firm of J. HARDIE & CO. on Freehold Lot No. 101 (Municipal No. 135), President Street, Germiston, will be transferred to EDWARD FRANCIS GEORGE and DUNCAN MCINNES FRASER on the 21st day of May, 1923, who will continue to carry on the business under the style or firm of GEORGE & FRASER.

Germiston, this 30th day of April, 1923.

P. LION-CACHET & SHUNN,
Solicitors for the parties.

President Street, Germiston.

5222—4-11-18

The general dealer's business carried on by MORRIS GREEN, trading as WESTERN BAKERY at Stand No. 35, Witpoortje, Luipaardsvlei, District Krugersdorp, has been sold to ALBERTUS PETRUS FAUL as from the 28th April, 1923.

A. AHREN-SON,
Solicitor for the parties.

5319—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

The branch business carried on under the name of EASTERN ROLLER MILLS at Bronkhorst Spruit has been abandoned as from the 14th March last.

H. C. GODRICH.

Erasmus. 5322—4-11-18

The general dealer's business carried on by ELLES SELEK TAGER and RUDOLPH ZWAY at Turffontein No. 1995, Waterberg District, in co-partnership under the style of TAGER & ZWAY, will be altered from the 1st May, 1923, in the following respects: The said ELLES SELEK TAGER retires from the said business, which will be continued in co-partnership by the said RUDOLPH ZWAY and CECIL ZWAY under the style of ZWAY BROTHERS.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5584—11-18-25

The general dealer's business carried on by ELLES SELEK TAGER at Codrington, Waterberg District, has been sold, and will be transferred to RUDOLPH ZWAY and CECIL ZWAY, as from the 1st May, 1923, from which date the business will be carried on under the style of ZWAY BROTHERS.

5585—11-18-25

General dealer's fruit shop and tearoom business carried on by ISRAEL MILSTEIN, Stand No. 53, 74 Noord Street, Johannesburg, will be transferred to COSTAS CATSAVIS as from the 26th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

5586—11-18-25

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name PHILIP COHEN, Stand No. 378, corner Albert and Nugget Streets, City and Suburban, abandoned from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

5587—11-18-25

The general dealer tearoom and all other municipal licences registered Johannesburg, 1923, name VARADARAJALOO, Stand No. 2, 228 Market Street, Johannesburg, transferred to RAMA PIEMACHAND and GOVAN HIRA from the 25th May, 1923.—E. & S. Laventhal, Johannesburg.

5588—11-18-25

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name H Y M A N BAKER, 30 Sauer Street, Johannesburg, removed to Stand No. 518, 34 President Street, Johannesburg, from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5589—11-18-25

The tearoom and general dealer's business carried on at 170 Jeppe Street by the LASCELLES TEAROOM, LTD., has been sold with all assets to Mrs. REBECCA TREVALE and Mrs. MAY LOWDEN, who will carry on the business under the style or firm of the LASCELLES TEAROOM as from 28th April, 1923.

5590—11-18-25

The laundry business registered Johannesburg, 1923, name CHAN SO-HO KARTE, Stand No. 2317, corner Kotze and Claim Street, Hospital Hill, Johannesburg, sold to HO TAUW from 1st May, 1923, and transfer will be applied for on 26th May, 1923.—E. & S. Laventhal, Johannesburg.

5591—11-18-25

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name PARBHOO RATANJEE, Stand No. 1147, 4 Carr Street, Burgersdorp, Johannesburg, removed to Stand No. 140, 60 Bree Street, Newtown, from 7th May, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

5592—11-18-25

The general dealer and butchery licences registered Johannesburg, 1923, name MAX SHAPIRO (PLANTATION CASH BUTCHERY), Stand No. 845, 330a Main Road, Fordsburg, sold to JOHN NOZICA from 1st May, 1923, and transfer will be applied for on 26th May, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg.

5595—11-18-25

The laundry licence registered Johannesburg, 1923, name HO CHANG, Stand No. 372, 335 Marshall Street, Jeppe, transferred to JIVAN DHULBH from 26th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

5593—11-18-25

The general dealer business registered Pretoria, 1923, name SIMON SAVADIER (ECONOMIC SUPPLY STORE), Zuurfontein No. 369, Pretoria District, abandoned from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5594—11-18-25

The business carried on by P. J. BARRY as watchmaker and jeweller at Fisher's Hair-dressing Saloon, Osborne Buildings, Second Street, Springs, has been abandoned as from 31st April, 1923.

5599—11-18-25

The general dealer's business registered Johannesburg under the name of GUSTAVUS ADOLPHUS NEFDT (THE REMNANT HOUSE), corner Auret and Main Streets, Jeppestown, will be transferred to ROSIE SOLOMON as from the 28th day of May, 1923.—N. Werksman, attorney for parties, Meischke's Buildings, Johannesburg.

5601—11-18-25

Tearoom business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1923, by JOHN DUKAS and ARTHUR CATSUPES, Stand No. 2686, 29 Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg, has been transferred to JOHN DUKAS from 1st May, 1923.—P. Cronson & Son.

5610—11-18-25

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1923, by Mrs. A. LEVIN, Stand No. 15, 139a Booyens Road, Ophirton, has been removed to Stand No. 16, 135 Booyens Road, Ophirton, Johannesburg, from 1st May, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents.

5611—11-18-25

DERBY SWEET CO., registered Municipality, Johannesburg, 4th May, 1923, by MARK GELMAN and BENJAMIN FEINSTEIN, Stand No. 287, corner Millbourne and Queen Streets, Bertrams, Johannesburg, has been dissolved and business abandoned. All assets and liabilities belong to M. GELMAN from 1st May, 1923.

5612—11-18-25

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1923, by CHARLES HUGO JOHN WALTER ROHLAND, 71 Browning Street, Fairview, Johannesburg, has been transferred to H. ROSS from 1st May, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents.

5613—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as ILLOVO TEAROOM, carried on by JACOB GALANSKY (now insolvent), at the corner of King George and De Villiers Streets, will, as and from the 10th day of April, 1923, be carried on by ELIZABETH KNIGHT, SARA PRISCILLA BARKER, and WINIFRED COCKS, trading as ILLOVO TEAROOM.

Johannesburg, this 3rd day of May, 1923.

KENTRIDGE & ARONSOHN,
P.O. Corner Buildings,
5528—11 18-25 Johannesburg.

Notice is hereby given that the C.D.C.A., trading as the COMMERCIAL DEBT COLLECTING AGENCY, at Portland House, Commissioner Street, will be transferred to Jeppe Arcade, 110 Commissioner Street, as from the 30th April, 1923, and that ARTHUR E. BEADLE (Commissioner of Oaths), from this date will be admitted as partner to the said firm.

5529—11-18-25

We hereby give notice that we have removed our House Furnishing Business from erf No. 30, Second Street, Springs, to erf No. 1317, Second Avenue, Springs.

RICHARD MOORE & CO.

5531—11-18-25

Notice is hereby given that the butcher shop licence on Stand No. 349, Lewisham, will be transferred from G. H. FISHER, and L. BRAZER to J. KAISSARITIES from the 15th April, 1923.

5523—11-18-25

CHANGE OF ADDRESS.

THE NATIONAL CASH REGISTERS CO. (S.A.), LTD., have removed from Sauer's Buildings, Loveday Street, to Lewis & Marks' Buildings, corner President and Simmonds Streets, as from 1st May, 1923.

5527—11-18-25

Notice is hereby given that, at the expiration of this notice, application will be made for the transfer of the tearoom and milk shop licences presently in the name of B. BENGIAT in respect of Stand No. 2458, 35 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, to and in favour of the RELIANCE GROCERY & PROVISION STORES, LTD.

Dated at Johannesburg, this 4th day of May, 1923.

B. ALEXANDER & BROS.,
P.O. Box 2590, Johannesburg,
Attorneys for the Parties.

5533—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the kaffir eating-house licence registered in the name of LOUIS BUTCOVSKY at Stand No. 344, Driefontein Township, of the farm Angelo, with all assets thereof has been sold and transferred to ABRAHAM GLASSER as and from 1st May, 1923.

Dated at Johannesburg, this 7th day of May, 1923.

LEWIS LEVY,
Attorney for the Parties.
Post Office Corner Buildings,
Rissik and Market Streets,
Johannesburg.

5534—11-18-25

NOTICE.

The general dealer business registered by us, Revenue Office, Johannesburg, on the 31st January, 1922, in respect of Stands Nos. 296-7, 121 Fox Street, Johannesburg, has been altered in the following particulars:—ROSE KASAN retiring from the said business as and from the 1st May, 1923, and SELICK JACKSON taking over all assets and liabilities as and from that date.

ROSE KASAN and ZELICK JACKSON,
trading as JACKSON & CO.

5545—11-18-25

The general dealer's business conducted by JULIUS ROSIN at Erf No. 448, Bloemhof, under the style S.A. PRODUCE DEALERS (or COMPANY), has been abandoned, and it is hereby notified that JULIUS ROSIN has no connection with the present business conducted on the same premises under a similar style.

A. J. MARAIS,
Solicitor.

Bloemhof, 7th May, 1923. 5572—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by AH PEW, 61 Boom Street, Pretoria, as general dealer, has been sold to HO KING as and from 10th May, 1923.

AH PEW.

61 Boom Street. 5575—11-18-25

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given of the change in the constitution of the produce dealer's and commission agent's business registered in the names of SAMUEL HORWITZ and HARRY SCHIFF, carrying on business in partnership under the style or firm of HORWITZ & SCHIFF at 309 Pretorius Street, Pretoria, as follows:—

1. The said partnership has been dissolved, and the partner HARRY SCHIFF has retired from the partnership as and from the 30th April, 1923.

2. The rights of the said HARRY SCHIFF have been taken over by SOLOMON COHEN as from the 1st May, 1923, and will be transferred to him on the 19th May, 1923, as and from which date the aforesaid business will be continued and carried on at the same address by the said SAMUEL HORWITZ and SOLOMON COHEN in partnership under the style or firm of HORWITZ & COHEN.

3. The stock-in-trade, live stock, and rolling stock of the said former business of HORWITZ & SCHIFF have been taken over by SAMUEL HORWITZ and SOLOMON COHEN, carrying on business as aforesaid, as from the 1st May, 1923.

4. The liabilities of the former firm of HORWITZ & SCHIFF shall be borne and discharged by the former partners of that firm, namely, SAMUEL HORWITZ and HARRY SCHIFF.

Dated at Pretoria, this 2nd day of May, 1923.

SAUL A. KLAGSBRUN,
Attorney for parties.

Hamilton's Chambers,
Pretoria. 5324—4-11-18

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig bogenelde Wet dat die Vennootskap van FRANS JOHANNES JACOBUS VAN HEERDEN en HENNING JOHANNES PIENAAR, handeldryvende als Markt en Kommissie Agente op die Markt Plein, Pretoria, onder die styl van VAN HEERDEN EN PIENAAR, van af 31 Mei 1923 ontbind sal word, en dat die heer F. J. J. VAN HEERDEN van af 1 Junie 1923 vir sigselsel sal besigheid dryf op gesegde Plein als Markt en Kommissie Agent, onder die styl van VAN HEERDEN & ZOON.—Pienaar & Niemeyer, Prokureurs vir die partye, 24-26 Bureau Str., Pretoria. 5325—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1923, by JAMES WILLIAM BROWN, Stand No. 16, 135 Booyens Road, Ophirton, has been removed to Stand No. 15, 139a Booyens Road, Ophirton, Johannesburg, from 1st May, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents. 5333—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1923, by LAZER ATKINS and HAROLD ABRAM SAKS, trading L. ATKINS & CO., 57 Smal Street, Johannesburg, has been transferred to LAZER ATKINS trading as before, from 1st May, 1923.—P. Cronson & Son. 5334—4-11-18

The partnership formerly existing between JOSEPH HENRY LAVER, SIDNEY JAMES LAVER, and GEORGE ALFRED LAVER, carrying on business under the style or firm of H. LAVER & CO. on Erf No. 231, Middelburg, has been dissolved by mutual consent as from 31st January, 1923.

The said business will be carried on by SIDNEY JAMES LAVER and GEORGE ALFRED LAVER under the style or firm of H. LAVER & CO. as from the said date.

Middelburg, 30th April, 1923.

LIESCHING & MORTIMER,
Attorneys for the parties.

5320—4-11-18

The business carried on by JOSEPH JAMES SEYMOUR under the style of THE BOOYSEN'S PHARMACY at 20. Mentz Street, Booyens, Johannesburg, has been sold, and will be transferred to RICHARD WHARTON THOMPSON with effect from the 1st day of May, 1923.—Bassett & Purvis, Attorneys for the parties. 5373—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ABRAHAM NADELMAN, Stand No. 920, corner Park and High Gate Streets, Jeppe, sold to S. HETZ from 19th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5385—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name FAKIR ADAM and ADAMJEE FAKIR, Stand No. 637, 18 Von Welleigh Street, removed to 126 Anderson Street, from 30th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5386—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ISMAIL YOOOOF and MAHOMED YOOOOF (JASSUB EBRAHIM), 39 President Street, Johannesburg, transferred to ISMAIL YOOOOF (JASSUB EBRAHIM) from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5387—4-11-18

The live stock auctioneer licence registered Johannesburg, 1918, name PHILIP SORES, 64 Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been abandoned.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5388—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name MAX LEVY, Stand No. 183, corner of Fox and Sauer Streets, Johannesburg, abandoned from 30th April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5389—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name MAHOMED SULIMAN SUJEE, Stand No. 184, 72a Bree Street, Newtown, removed to Stand No. 140, 60a Bree Street, Newtown, Johannesburg, on 19th April, 1923, and transfer will be applied for on 19th May, 1923. 5390—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name FEESEL LAZAR, Stand No. 49, 33 Becker Street, Johannesburg, abandoned from 27th April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5391—4-11-18

The general dealer business registered Barberton, 1923, name ISMAIL EBRAHIM, Stand No. 1, Nelspruit, District Barberton, transferred to A. I. MINTY from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5392—4-11-18

The general dealer and tearoom businesses registered Johannesburg, 1923, name ROUMAIN JOSEPH VALIA (BEEHIVE TEAROOM), Stand No. 450, 280 Main Road, Fordsburg, transferred to DOOLABH NATHA from the 18th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5394—4-11-18

The general dealer's fruit and vegetable licences registered Johannesburg, 1923, name HARI GOSAI and MANGA KE KA, 34a President Street, Johannesburg, abandoned from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5395—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name I. SPITZ & SONS, 166 Market Street, Johannesburg, removed to Commercial Buildings, 44 Von Brandis Street, Johannesburg, from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5397—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909 (Transvaal), and Act No. 32 of 1916, that the business heretofore carried on by LEOPOLD RICHTER, trading as the MANCHESTER RUBBER COMPANY, under general dealer's licence, at 76 Anderson Street, Johannesburg, has been transferred, together with the assets and liabilities, as and from the 1st day of May, 1923, to the MANCHESTER RUBBER COMPANY, LIMITED, who will continue the business under the style or firm of the MANCHESTER RUBBER COMPANY, LIMITED, at the same address.

Johannesburg, this 2nd day of May, 1923.

HUTCHINSON, BOWEN & SESSEL,
Solicitors for the parties.

Royal Exchange Buildings,
Market Street, Johannesburg. 5402—4-11-18

The general dealer and tearoom and all other municipal licences registered Johannesburg, 1923, name MA WING, Stand No. 38, Prospect Township, transferred to NGH JOHN KO from the 18th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5393—4-11-18

Notice is hereby given that the business of a grocer and general dealer, together with the stock-in-trade thereof, carried on by A. ADAM DALL on Lot No. 192, Parkview Township, Johannesburg, has been sold to JOSEPH SALMONSON as from the 1st May, 1923.

Johannesburg, 2nd May, 1923.

W. A. MORISON ABEL,
Solicitor for the parties.
Investment Buildings,
Commissioner Street, Johannesburg. 5401—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ASMALJIE MAYAT & SON, Stand No. 4, 183 Market Street, Johannesburg, has been transferred to A. S. MAYAT and removed to Stand No. 3, 181 Market Street from 18th April, 1923.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 5396—4-11-18

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of HACKNEY FURNISHING AUCTIONEERING CO. (M. CAMINSKY), Stand No. 1343, 41 Kerk Street, will be transferred to Stand No. 2987, 86 Jorissen Street, Braamfontein, as from the 1st day of May, 1923. 5335—4-11-18

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of GHULABH HARI, 4 Sauer Street, will be transferred to 185 Market Street as from 30th day of April, 1923. 5336—4-11-18

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the name NICHOLAS PROIMOS, Stand No. 608, Eleventh Street, La Rochelle, has been abandoned from 15th April, 1923. 5337—4-11-18

The general dealer's business carried on by SANDER MORRISON, trading as the ECONOMIC BUTCHERY at 19a Swan Street, Benoni, will be transferred to ESTHER BARNETT, as from 1st April, 1923.—M. Toker, attorney, Benoni. 5338—4-11-18

The general dealer's business carried on by LOUIS RITZ and JOHN RITZ, trading together in partnership as RITZ BROS. at 7a Swan Street (Stand No. 882), Benoni, will be abandoned as from 15th May, 1923.—M. Toker, solicitor, Benoni. 5339—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by VEERA VENGET RAMASAMY NAIDOO at 97 Asiatic Bazaar, Pretoria, has been abandoned as from 1st May, 1923.—V. V. R. NAIDOO, sole proprietor, 290 Asiatic Bazaar, Pretoria. 5637—18-25-1

General dealer's business registered Lichtenburg, name J. L. KOTZE, at Varkfontein No. 69, District Lichtenburg, abandoned 31st December, 1923.—H. A. M. du Toit, party's agent, Box 3, Coligny. 5642—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISMAIL GEE EBRABIM, carried on on Erf No. 116, Matilda Street, Bloemhof, has been sold to LALA ECHHA as and from the 26th May, 1923.—J. P. Engelbrecht, attorney for parties. 5643—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DAJEE MAKAN on Erf No. 94, Kerk Street, Bloemhof, has been sold to RAMA BHAMA as and from the 26th May, 1923.—J. P. Engelbrecht, attorney for parties. 5644—18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on at Erf No. 59, Second Avenue, Springs, in the name of Mrs. S. M. COPE, has been transferred to Erf No. 1316, Third Street, Springs, as from 1st May, 1923.

S. REDHILL,
Agent for the party.

P.O. Box 164, Springs. 5646—18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by HARVEY, GREENACRE & CO., LIMITED, on Erf No. 87, Church Street, Wakkerstroom, has been sold to PERCY TYSON, who will carry on the said business under his own name and for his own account as and from the 1st day of February, 1923.

HARVEY, GREENACRE & CO., LTD.
5671—18-25-1

The general dealer's business known as THE EMPIRE TEAROOM carried on at Stands Nos. 909-11, Modder Road, Brakpan, by NELLIE DAVIS, DORIS DAVIS, and HARRY WALDOCK, has been transferred to HARRY WALDOCK as and from 1st May, 1923, who will take over all assets and liabilities. 5673—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EDWARD HART under the style of PHITWELL BROTHERS, on Stand No. 642, 73 Market Street, Johannesburg, has been abandoned from 1st June, 1923.—EDWARD HART. 5674—18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business carried on at Serfontein No. 117, Lichtenburg, by CATHARINA JOHANNA JANSE VAN RENSBURG (born VAN EEDEN), trading as RENSBURG & CO., has been sold to HIMIE SOLOMON as from the 9th of May, 1923.

Lichtenburg, this 9th day of May, 1923.
DYASON & BOSMAN,
Attorneys for the parties.
Box 1, Lichtenburg. 5682—18-25-1

Notice is hereby given that the partnership which heretofore existed between LOUIS KATZEFF, CHARLES FRIEDMAN, and ALFRED ETZMAN in regard to the general dealer's business known as THE OPHIRTON PRODUCE SUPPLY CO., has been dissolved as from the 1st May, 1923. The said ALFRED ETZMAN has retired from the business, and the remaining partners, LOUIS KATZEFF and CHARLES FRIEDMAN will continue the said business under the same style.

N. WERKSMAN,
Attorney for parties.

8-10 Meischke's Buildings,
Johannesburg. 5686—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that HARRY ROSEN, partner of BENJAMIN KLATZKIN, carrying on business as TOWNHALL FISHERIES at 45A Harrison Street, Johannesburg, has disposed of his interest in the business, on the 11th May, 1923, to ROSE SALTMAN, who will carry on business with the said BENJAMIN KLATZKIN in co-partnership under the same style.

5704—18-25-1

Notice is hereby given that the stock-in-trade of the business carried on by NAGAR BHAGA at Rodekrans No. 61, District Bethal, will as and from the 25th May be transferred to his shop at Maizefeld, on the farm Hendrikspan No. 17, District Bethal. Standerton, 7th May, 1923.—NAGAR BHAGA. 5711—18-25-1

Notice is hereby given that the stock-in-trade of the business carried on by PARAG DHULAB at Oshoek No. 33, District Ermelo, will as and from the 25th May be transferred to his shop at Rodekrans No. 61, District Bethal.—PARAG DHULAB.

5712—18-25-1

Notice is hereby given that the shop and business carried on by PARAG DHULAB at Oshoek No. 33, District Ermelo, will as and from the 25th May, be ceded to KASSAN NARN, the stock-in-trade being excluded. Standerton, 7th May, 1923.—KASSAN NARN. 5713—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's and grocer's licence issued to H. BRAMLEY as Trustee in the Insolvent Estate of M. E. TILLY & CO., in respect of Stand No. 279, Kimberley Road, Klerksdorp, has been purchased by and transferred to ISMAIL AHMED, of Klerksdorp.

SMIT & JOOSTE,
Solicitors for Ismail Ahmed.

Klerksdorp, 12th May, 1923. 5714—18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AH MAN at 3 Asiatic Bazaar, Pretoria, has been transferred to H. LAW YAN as from 1st May, 1923.

AH MAN,
Sole Proprietor.

3 Asiatic Bazaar, Pretoria. 5716—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AH MAN at 247 Christoffel Street, Pretoria, has been transferred to LOWIE KAMSON as from 1st May, 1923.

AH MAN,
Sole Proprietor.

3 Asiatic Bazaar, Pretoria. 5717—18-25-1

The business carried on by the CENTRAL NEWS AGENCY, LTD., under general dealer's licence as newsagents, stationers, etc., at Erf No. 117, Ueckermann Street, Heidelberg, Transvaal, will be transferred to Erf No. 118, Market Street, Heidelberg, Transvaal, as from 1st June, 1923.

5730—18-25-1

Business registered Receiver of Revenue under the name of LLOYD'S STORES, 122 Commissioner Street, will be transferred to LLOYD'S DEPARTMENTAL STORES (1923), LTD., as and from the 23rd day of April, 1923.—G. W. Morgan, Secretary.

5290—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PHILLIP SEEHOFF, GUSTAV FRANKEL, JOSEPH SEEHOFF, HERMAN VICTOR, and MEYER SEEHOFF in co-partnership under the style of FRANKEL & SEEHOFF at Stands Nos. 793/4 and 797/8, Rodepoort, District Krugersdorp, Transvaal, has been transferred as from the 1st March, 1923, to the said GUSTAV FRANKEL, who is continuing the said business at the same address under the style of GUSTAV FRANKEL for his sole account and benefit.

Johannesburg, this 1st day of May, 1923.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 5318—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's and butchery business carried on by OSCAR GAVRONSKY and SAMUEL GAVRONSKY under the style of O.F.S. FARMERS' MEAT SUPPLY, at 70 Rissik Street, Johannesburg, has been sold and transferred to MORRIS IZIKOWITZ as from the 1st May, 1923, and that the purchaser has acquired the fixtures and fittings attaching to the said business.

N. WERKSMAN,
Attorney for parties.

8-10 Meischke's Buildings,
Johannesburg. 5299—4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on at 58 Loveday Street, Johannesburg, under the name of CITY SUITCASE SPECIALISTS, was abandoned as from 16th April, 1923. 5301—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HANNAH GOLDBERG, HARRY GOLDBERG, and ARON GOLDBERG under the style of B. GOLDBERG & SONS, at Trading Site No. 7, Van Ryn Estates, Benoni, has been transferred to HANNAH GOLDBERG and HARRY GOLDBERG, who will continue the business under the same name as from 1st January, 1923.

REID & STOLOFF,
Attorneys for the parties.

Benoni Arcade, Benoni. 5749—18-25-1

The general dealer's business carried on by EMIL BERKOWITZ under the style or firm of E. BERKOWITZ & CO., at Kitchener Avenue, Witbank, has been abandoned as from the 19th September, 1922.—Witbank General Agency, party's agent, Main Street, Witbank. 5751—18-25-1

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the goodwill and assets of the bottle store business on Erf No. 40, Machadodorp, held under liquor licence in the name of ANTONIE WYNAND STORK, with RICHARD KINSLA ROBERTS interested, have been sold to HERMANN BLUM and LOUIS BLUM, trading in partnership under the style or firm of H. & L. BLUM, the sale and transfer to take effect from the 1st May, 1923.—C. P. Theron, attorney for parties. Machadodorp, 8th May, 1923. 5752—18-25

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the dining-room licence in respect of FISHER'S BAR AND RESTAURANT, 209 Pretorius Street, Pretoria, has been sold to and transferred by MORRIS FISHER to JOHN EDWARD MACMAHON as from the 1st day of May, 1923. 5718A-18-25-1

The general dealer's business carried on by GIDEON JOUBERT VAN ASWEGEN near the railway station on the farm Alkmaar No. 122, District Barberton, has been sold and transferred to HORACE LESLIE PARSONS as and from the 1st May, 1923.—C. P. Theron, attorney for parties. 5753-18-25-1

The general dealer's business carried on by J. H. P. v. ZYL at Wonderfontein No. 41, Marico, under the style of THE VAN DER MERWE PATENT MEDICINE CO., was sold and transferred to STEPHANUS JOHANNES ESTERHUYSE, trading as THE MARICO PATENT MEDICINE CO., on 31st March, 1923. 5763-18-25-1

The general dealer's business hitherto conducted by PERCY EDWIN RICHARDS at Rooidraai, District Wakkerstroom, as registered with the Receiver of Revenue, Volksrust, has been abandoned as from 1st May, 1923. 5767-18-25-1

General dealer's business registered Boksburg, name JOSEPH HARRIS, on Stand No. 456, 66 Commissioner Street, abandoned on the 30th April, 1923, and stock removed to 30 Commisisoner Street, Boksburg.—Chas. Hoppenstein, agent, Benoni. 5770-18-25-1

General dealer's business registered Benoni, name DORA SACKS, trading as BENONI CHILDREN'S BAZAAR, on Stand No. 1132, 70 Cranbourne Avenue, removed on the 15th April, 1923, to Stand No. 1273, and trading as BON MARCHE.—Chas. Hoppenstein, agent, Benoni. 5771-18-25-1

General dealer's business registered Benoni, name DIAMINDO SOFIANOS, trading as ELITE TEAROOMS, at 77 Market Avenue, Benoni, transferred to A. G. ALEXANDER as from the 1st May, 1923.—Chas. Hoppenstein, agent, Rothsay Street, Benoni. 5772-18-25-1

KENNISGEVING VAN VERPLAATSING VAN BEZIGHEID.

Kennisgeving geschiedt hiermede dat de bezigheid van de firma KAMMEYER & KRUIJSHAAR is verplaatst van de African Arcade Gebouwen, Pretoriusstraat, naar de Bourke Trust Gebouwen, St. Andriesstraat, Pretoria. 5774-18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the personnel of the firm of AHMED ALLY and ABDOL GAFFOOR (consisting of AHMED ALLY and ABDOL GAFFOOR), carrying on business as general dealers and grocers at Stand No. 1040, Station Street, Roodepoort, will be changed as and from the 1st day of May, 1923, by the retirement therefrom of the said ABDOL GAFFOOR and the admission of MAHOMED SAHIB AHMED ALI and KAMALODEEN AHMED ALI as partners of the said business, who will carry on the said business at the same address under the style of AHMED ALI & SONS.

Roodepoort, this the 15th day of May, 1923.

ISRAEL & DURING,
Attorneys for the parties.

Schultz Buildings,
Van Wijk Street,
Roodepoort,
and at Johannesburg. 5782-18-25-1

Notice is hereby given that the business carried on by Mrs. E. NAVA, 112a Church Street West, Pretoria, Stand No. 108, known as PRETORIA DRESS AGENCY, will be abandoned as from 30th May, 1923. 5786-18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of general dealer registered in the name of C. O. DAVEY & COMPANY on the 30th day of January, 1923, at the Offices of the Receiver of Revenue, Johannesburg, in respect of Stand No. 550, 26a Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, will be abandoned as and from the 31st day of May, 1923.

Johannesburg, this 15th day of May, 1923.

P. C. CHIVERS,

Attorney for the parties.

8-10 Norwich Union Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 5784-18-25-1

Notice is hereby given that the business carried on at Stand No. 458, Rustenburg Road, West Krugersdorp, by A. Ackerman, has been abandoned as and from the 10th January, 1923. 5788-18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of bioscope tearoom formerly carried on by Mrs. JAMES MACLACHLAN, and latterly by her Executors, in the premises known as the PICTURE PALACE CAFE, situate on Stands Nos. 303-5, Maddison Street, Jeppes, has been transferred to JOHANNA SHAPIRO as from and after the 20th May, 1923.

Johannesburg, 15th May, 1923.

MOODIE & ROBERTSON,

Solicitors for the parties.

25-30 Meischke's Building,
Johannesburg. 5789-18-25-1

Notice is hereby given that the business of dairyman and farmer carried on by JOHN SIM under the style or firm of the KINROSS DAIRY, at Glynn's Farm and Witkoppen, near Johannesburg, has been changed, and that as and from 1st May, 1923, the said business will be carried on by JOHN SIM and CHARLES MARSHALL in co-partnership under the style or firm of the KINROSS DAIRY at the same address.

Dated at Johannesburg, this 9th May, 1923.

HUTCHINSON, BOWEN & SESSEL,
Solicitors.

Royal Exchange Buildings,
Market Street, Johannesburg. 5790-18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by C. NANJEE and NANJEE OKA, under the style of RIETFontein LAUNDRY, at Witkopjes Farm, District Boksburg, has been altered in the following manner:—

C. NANJEE retires from the business and NANJEE OKA will continue for his sole benefit under the same style and at the same address as from the 1st day of May, 1923.

5804-18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by NANJEE OKA, Stand No. 117, corner of Fox and Nugget Streets, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st of January, 1923.

5805-18-25-1

Notice is hereby given that the wholesale and bottle liquor business carried on by HARRY FRIEDMAN as REEF BOTTLE STORE, Brakpan, will be transferred to ABE SIVE as from the date the Liquor Licensing Court of Benoni approves of such transfer, for which application has been made to the half-yearly sitting of such Court in June, 1923.

Johannesburg, this 15th day of May, 1923.

HAYMAN & GODFREY,

Solicitors for the parties.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 5808-18-25

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of NAVROJI JAMSHEDGI, Stands Nos. 4 and 5, Klein Paardekraal, Maraisburg, will be transferred to MIA AHMOD as from the 1st day of May, 1923.

5810-18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the firm of S. MANION & CO., of 58d Becker Street, Newtown, produce and general merchants, have removed to 85 Bree Street, Newtown, as from 6th April, 1923. 5820-18-25-1

The general dealer's business registered in the Revenue Office, Johannesburg, 29th January, 1923, by ARON LURIE, Stand No. 113, Carr Street, Newtown, Johannesburg, has been transferred to 99 Carr Street, Newtown, as from the 1st February, 1923.

5821-18-25-1

Business registered Receiver of Revenue by BALAKE (18126) and MLONDE (245695), Stand No. 582, Reuben Avenue, Newclare, has been transferred to Stand No. 2101, Mansfield Location, as and from 18th May, 1923. 5833-18-25-1

General dealer's business registered at Revenue Office, Johannesburg, on the 2nd February, 1923, by MAX ZEVIN, trading as the NATIONAL GENT'S OUTFITTERS in respect of Stand No. 724, being 6a Geranium Street, Rosettenville, will be transferred to CHAIM SIMON NACKAN as from the 2nd June, 1923. 5834-18-25-1

General dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, name DONALD THOMAS HUGHES, trading as REGENTS PARK MEAT MARKET, Stand No. 306, 47 Augusta Street, Regents Park, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 142, 17 Augusta Street, Regents Park. 5835-18-25-1

The businesses of general dealer on Erf No. 5, and of hotel, bar, and bottle store on Erf No. 16, in the township of Delareville, hitherto carried on by BERNHARD BEARMAN and RUBY RAPHAELY (widow), trading as B. BEARMAN & COMPANY, has been sold to SAM ECHILEWITZ and MAX KLUGMAN, trading as ECHILEWITZ & KLUGMAN, as from the 5th May, 1923. 5836-18-25-1

The business carried on by JOHN MAPITA at 19 Hove's Ground, will be transferred to MAGDALENA STANDAR and VIOLET MAPITA on the 4th June, 1923.

P. ROBINSON,

Attorney for parties.

21 Bureau Lane, Pretoria. 5841-18-25-1

The general dealer's business registered at Revenue Office, Pretoria, January, 1923, name LUN TUAN; 4 Potgieter Street, Pretoria, has been transferred to HO KING & SON from 17th May, 1923. 5851-18-25-1

The general dealer's business carried on by BEATRICE REDELINGHUY, known as the DIAMOND DRUG STORES, Schweizer Reneke, has been abandoned as from the 31st March, 1923.—B. REDELINGHUY, Schweizer Reneke. 5853-18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's and dairy businesses carried on by BENNY BORTZ at Stand No. 808, 98 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, will, as and from the 1st June, 1923, be removed to Stand No. 217, 3 Derby Road, Bertrams, Johannesburg, where the said BENNY BORTZ will carry the same on under the name of THE BALTIC DAIRY.

Johannesburg, this 15th day of May, 1923.

LUBBERS & WITKIN,

Solicitors for Benny Bortz.

Birch's Buildings, Market Street,
Johannesburg. 5859-18-25-1

ADVERTISEMENTS.

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name FATEH KHAN, Stand No. 187, 3 Fox Street, Johannesburg, removed to Stand No. 52, 1 Anderson Street, corner of West Street, Ferreira's, from 3rd May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5864—18-25-1

Notice is hereby given that BINDER GERING & CO., wholesale merchants, of Stand No. 686, 133 Market Street, Johannesburg, have removed their business to 99 Market Street, Johannesburg, from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5865—18-25-1

The wholesale business registered Johannesburg, 1923, name S. LURIE & CO., LTD., Stands Nos. 914-16, 121 Commissioner Street, Johannesburg, removed to Albert's Buildings, Stand No. 299, Marshalls, 124 Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5866—18-25-1

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name KOOVERJI NARANJI, Stand No. 642, 157 Albert Street, City and Suburban, removed to Stand No. 1557, Bertha Street, Sophiatown, on 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5867—18-25-1

The general dealer business registered Pietersburg, Transvaal, name SULIMAN EBRAHIM & CO., at Erf No. 50, Pietersburg, removed to Erf No. 52, Pietersburg, from 1st March, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5868—18-25-1

The laundry licence registered Johannesburg, 1923, name GOVAN NANA, Stand No. 331, 29 Von Brandis Street, Johannesburg, sold to LALLA NAROTAM from 2nd June, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5869—18-25-1

The general dealer, greengrocer, and tea-room licences registered Johannesburg, 1923, name MORAR NARAN, Stand No. 2198, 46 High Street, corner of Great Britain Street, Turfontein, transferred to LALA MORAR from 12th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5870—18-25-1

The general dealer business and milkshop business registered Johannesburg, 1923, name REGENT DAIRIES, LTD., 12 Pretoria Street, Hospital Hill, removed to 10 Becker Street, Johannesburg, from 8th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5871—18-25-1

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name FANNY MESELEVSKY, Stand No. 299, Commissioner Street, Johannesburg, removed to corner of Jules and MacIntyre Streets, Jeppe, from 1st May, 1923, and transfer will be applied for on 2nd June, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 5872—18-25-1

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ALICE MILLER (LANGLAAGTE POLICE STATION SUPPLY STORE), Stand No. 114, 4 Von Brandis Street, Langlaagte, abandoned on 5th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5873—18-25-1

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name SOLOMON KLASS, Stand No. 375, Jeppe, removed to Stand No. 160, Prospect Township, as from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5874—18-25-1

The general dealer business registered at Germiston, Transvaal, 1923, name KALMEN MALOON and LOUIS MALOON (MALOON BROS.), 36 Knox Street, Germiston, has been transferred to K. MALOON as from 2nd June, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5875—18-25-1

The general dealer, fruit and tearoom licences registered Johannesburg, 1923, name GOVIND HIRA and LALA ODHAV, Stand No. 318, 69a Pretoria Street, Troyeville, transferred to GOVIND HIRA as from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5876—18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer, grocer, greengrocer, and fruiterer, carried on by BROADWAY STORES, LIMITED, on Stand No. 146, corner of Second and Sixth Avenues, Bezuidenhout Valley, is hereby transferred to LAI TIM, trading under the style or firm of BROADWAY STORES, as and from the 1st day of May, 1923.

Dated at Johannesburg, this 15th day of May, 1923.

B. ALEXANDER & BROS.,
Attorneys for the parties.
Sacke's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg. 5893—18-25-1

Notice is hereby given that the business carried on by CLARA JANE SLADE at 213 Bree Street, Johannesburg, and known as the MIKADO TEAROOMS, has been transferred to THOMAS FREDERICK ALLEN as from the 4th May, 1923. 5894—18-25-1

Notice is hereby given that the business carried on by L. M. PORT at 213 Bree Street, Johannesburg, and known as the MIKADO TEAROOMS, has been transferred to CLARA JANE SLADE as from the 23rd day of April, 1923. 5895—18-25-1

In het gezamenlike Boedel van wijlen JACOBUS CHRISTIAAN VAN DER MERWE en langstlevende echtgenote HELENA GERTRUIDA MARIA VAN DER MERWE (geboren GELDENHUIS).

Krediteuren en schuldenaren worden verzocht hunne vorderingen in te leveren en hunne schulden te betalen aan de ondergetekende binnen dertig (30) dagen vanaf datum dezes.

Gedateerd te Vereeniging op heden den 9de dag van Mei 1923.

VORSTER & ROOD BROS.,
g.g. Executrice Testamentair.
Vereeniging. 5867—18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Pretoria,
14th May, 1923.

In the matter between CORNELIUS BRINK VAN ZYL, Applicant, and FRANK C. MAYSON, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 4th day of May, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 11th day of May, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor, Pretoria,
14 Mei 1923.

In de zaak tussen CORNELIUS BRINK VAN ZYL, Applikant, en FRANK C. MAYSON, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 4de dag van Mei 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 11de dag van Mei 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
5839—18

In the matter of CO-OPERATIVE STORES
(SOUTHERN SUBURBS) (No. C.A. 1408).

Notice is hereby given that the Meeting of Creditors and Contributories advertised in the *Government Gazette* of the 27th April, 1923, to be held before the Assistant Resident Magistrate, Civil Division, Johannesburg, on the 8th May, 1923, has been adjourned to the 22nd May, 1923, at the same time and place.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Magistrate for transmission to the Master not earlier than twelve o'clock at noon on the 19th day of May, 1923, or later than twelve o'clock at noon on the 21st day of May, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court of South Africa
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 14th May, 1923. 5837—18

In the matter of FARRELLS, LTD. (No. C.A. 1412).

Notice is hereby given that the Meeting of Creditors and Contributories advertised in the *Government Gazette* of the 27th April, 1923, to be held before the Assistant Resident Magistrate, Civil Division, Johannesburg, on the 8th May, 1923, has been adjourned to the 22nd May, 1923, at the same time and place.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Magistrate for transmission to the Master not earlier than twelve o'clock at noon on the 19th day of May, 1923, or later than twelve o'clock at noon on the 21st day of May, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court of South Africa
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 14th May, 1923. 5838—18

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JAMES MCGREGOR, blacksmith, of Winstead Street, Benoni, has made an assignment of his property to and in favour of FREDERICK WILLIAMS, debt collector, of Central House, Market Avenue, Benoni, in trust for his Creditors if they accept the same, and that the schedules of the said James McGregor will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Benoni for a period of fourteen days from the 21st May, 1923, to the 6th June, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on the 14th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of James McGregor as insolvent.

M. TOKER,
Attorney for James McGregor.

Central House, Benoni,
15th May, 1923. 5802—18

ADVERTISEMENT.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).Master's Office, Pretoria,
14th May, 1923.In the matter between NEDERLANDSCHE
BANK VOOR ZUID-AFRIKA, Appli-
cant, and NICOLAAS MATTHEUS
JOHANNES HUMAN, Respondent.Notice is hereby given that the Provisional
Order of Sequestration granted in this case
on the 21st day of April, 1923, by the
Supreme Court of South Africa (Transvaal
Provincial Division) has been superseded,
and the petition discharged by Order of the
said Court, dated the 14th day of May, 1923.UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN
ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).Meesterskantoor, Pretoria,
14 Mei 1923.In de zaak tussen NEDERLANDSCHE
BANK VOOR ZUID-AFRIKA, Appli-
kant, en NICOLAAS MATTHEUS
JOHANNES HUMAN, Respondent.Kennis wordt hiermede gegeven, dat de
Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze
zaak, verleend op de 21ste dag van April
1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-
Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is
terzijde gezet, en de petitie geweigerd door
Order van gezegd Hof, gedateerd de 14de
dag van Mei 1923.UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
5840—18In the Estate of the late JOSEPH HUBERT
WATSON, late of Blackhill, District Wit-
bank.Creditors and Debtors in the above Estate
are hereby requested to file their claims with
and pay their debts to the undersigned
within a period of fourteen days from the
date of publication hereof.

W. READ.

25 Auret Street, Jeppestown. 5688—18

In the Estate of the late GEORGE
HANDLY (or HANDLEY) SILKSTONE
and surviving spouse, MARY SILK-
STONE, of Cornelia Colliery, Viljoens
Drift (No. 15538).The First and Final Liquidation and Dis-
tribution Account in the above Estate will
lie for inspection at the Office of the Master
of the Supreme Court (Orange Free State
Provincial Division), Bloemfontein, and a
duplicate thereof at the Office of the Magis-
trate, Heilbron, for a period of three weeks
reckoned from Tuesday, the 22nd May, 1923.VORSTER & ROOD BROS.,
Attorneys for the Executor Testamentary.
Vereeniging, 14th May, 1923. 5779—18

NOTICE.

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In the Insolvent Estate JOHANNES
JACOBUS VAN DEN BERGH.The undersigned, duly instructed by the
Trustee in the above Insolvent Estate, will
sell by public auction on Saturday, the 2nd
June, on the Market Square, Krugersdorp,
the assets in the above Estate, consisting ofLot No. 271, West Krugersdorp, with
brick house of five rooms, kitchen,
pantry, outside room, stabling for 16
cows.

Lot No. 262, West Krugersdorp, vacant.

Also several small items of household goods.

C. C. WARDEN,
Auctioneer.

P.O. Box 119, Krugersdorp. 5798—18

In the Estate of the late HERBERT JOHN
(JOHM) ANDERSON and surviving
spouse, IRENE MILLICENT ANDER-
SON (born STEYN), Vereeniging (No.
50279).Creditors and Debtors are hereby called
upon to file their claims and pay their debts
to the undersigned within three weeks from
date of publication hereof.Dated at Vereeniging, this 15th day of
May, 1923.VORSTER & ROOD BROS.,
Solicitors for Executrix Dative.
5780—18

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that GEORGE
VERNON WILLSON, of Nylstroom, has
made an assignment of his property in
favour of JULIUS ARTHUR MEINTJES,
of Nylstroom, in trust for the Creditors of
the said George Vernon Willson if they
accept the same, and that the schedules of
the said George Vernon Willson will lie
for inspection, and the deed of assignment
for inspection and signature by all Creditors
entitled to sign, at the Office of the Master
of the Supreme Court, Pretoria, and at the
Office of the Magistrate at Nylstroom, for
a period of fourteen days from the 1st
June, 1923, to the 15th day of June, 1923.
It is further notified that if the said assign-
ment shall be declined, application will be
made to the Supreme Court of South Africa
(Transvaal Provincial Division) on the 18th
day of June, 1923, at 10 o'clock in the fore-
noon, or so soon thereafter as Counsel can
be heard, for the surrender of the Estate of
the said George Vernon Willson as insolvent.

G. V. WILLSON.

P.O. Box 18, Nylstroom. 5800—18

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HENDRIK
TJAART VENTER, a building contractor,
of Royal Oak Street, Kensington East,
Johannesburg, has made an assignment of
his property in favour of SIMON LEON
NATHAN, of Johannesburg, Transvaal, in
trust for the Creditors of the said Hendrik
Tjaart Venter if they accept the same, and
that the schedules of the said Hendrik
Tjaart Venter will lie for inspection, and
the deed of assignment for inspection and
signature by all Creditors entitled to sign, at
the Office of the Master of the Supreme
Court (Transvaal Provincial Division), at
Pretoria and at the Office of the Magistrate
of Johannesburg for a period of fourteen
days from the 18th day of May, 1923, to the
2nd day of June, 1923.It is further notified that if the said
assignment shall be declined, application will
be made to the Supreme Court of South
Africa (Witwatersrand Local Division) on
Thursday, the 14th day of June, 1923, at
ten of the clock in the forenoon, or so soon
thereafter as Counsel can be heard, for the
surrender of the Estate of the said Hendrik
Tjaart Venter as insolvent.J. GEORGE QUIN,
Attorney for Hendrik T. Venter.24-25 Sauer's Buildings,
Corner Market and Loveday Streets,
Johannesburg. 5892—18

NOTICE.

The undersigned, duly instructed thereto
by the Executrix in the Estate of the late
PHILIPPUS STEPHANUS BOTES, will
sell on the Market Square, Wolmaransstad,
at 10 a.m., on Saturday, the 26th May,
1923, the following movable property in the
above Estate, viz.:—3 Horses, 29 donkeys, 1 motor-lorry, 2
iron buildings, 2 trollies, 1 plough, 2 wheel-
barrows, 1 small truck, 1 harrow, 1 rubber
tack room, butcher's tools, stock-in-trade,
1 National cash register, 1 hand-pump.H. L. GEYER,
Auctioneer,
Wolmaransstad. 5813—18In the Insolvent Estate of ALBERT
STERN, Coligny.Mr. R. W. van Zijl, Schweizer Reneke,
will sell in his Stock-yards on the 12th June,
1923, at 11 a.m., 19 head of cattle.P. E. COLLINS,
C/o African Board of Executors and Trust
Co., Ltd., P.O. Box 288, Pretoria,J. P. CONRADIE,
P.O. Box 28, Lichtenburg,
Joint Trustees.

5792—18

In the Insolvent Estate of NATHAN
RUBIN.Unreserved sale of the following shares:—
1600 Middelvlei Estates G.M. Co., Ltd.,
900 Victory Diamonds,
60 Wakkerstroom Oils,
500 Tudor G. M. Co., Ltd.,
190 S.W. Diamonds, Ltd.,
50 The S.A. Nitrate and Potash Cor-
poration, Ltd.,
on Tuesday, 22nd May, at 11 o'clock, at
Arthur Meikle & Co., Ltd.'s Salerooms, 101
Fox Street, Johannesburg.ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.
101 Fox Street, Johannesburg. 5702—18

NOTICE.

In the Insolvent Estate of NATHAN
RUBIN.Unreserved sale of farming implements
and live stock, etc., on the spot, Oog van
Wonderfontein No. 685, three miles from
Bank Station, on Monday, 21st May, at
11.30.ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,
Auctioneers, Land and Estate Agents.
101 Fox Street, Johannesburg. 5703—18Insolvent Estate of SIGNIR KRUBEL-
NICK (C/7699).Notice is hereby given that the First and
Final Liquidation Account will lie for inspec-
tion of Creditors for a period of twenty-one
days from 18th May, 1923, with the Resident
Magistrate, Rustenburg, and with the
Master of the Supreme Court, Pretoria.RUSSELL STANDING,
5900—18 Sole Trustee.In the Insolvent Estate of DANIEL
FREDERICK JOHANNES MARNE-
WECK, a farmer, of Goedeheop, District
Pretoria (No. 8819).The assets in the above Estate, consisting
of cattle, mower, and a share in a mealie
crop, will be sold by public auction on the
farm Goedeheop on Tuesday, the 29th May,
1923, at 10.30 a.m., by J. J. M. Curlewis,
auctioneer, etc.S. G. GROUCH,
Trustee.
31 Bureau Lane,
Pretoria. 5852—18NOTICE TO APPLY FOR
REHABILITATION.Notice is hereby given that application
will be made to the Supreme Court of South
Africa (Transvaal Provincial Division), sit-
ting at Pretoria, on Thursday, the 5th day
of July, 1923, at 10 o'clock in the forenoon,
or so soon thereafter as Counsel can be
heard, for the rehabilitation of the Insolvent
Estate of FREDERICK ERNEST
LEMPKE, of Pretoria.Pretoria, 15th May, 1923.
GEO. L. HUTCHINSON,
Applicant's Attorney.
52-9 Tudor Chambers,
Pretoria. 5776—18

ADVERTISEMENT.

In the Insolvent Estate of JACK ARONSON.

Notice is hereby given that all the assets in the above Estate will be sold at our Mart, corner of Fox and Joubert Streets, on Wednesday, 6th June, 1923, at 9 a.m., by order of the Trustee.

L. BLUMENTHAL.

5884—18

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Friday, the 1st June, 1923, that the Liquidator, THOMAS STERLING, of DUTTON & SEYMOUR, LIMITED (in liquidation), be discharged, that DUTTON & SEYMOUR, LIMITED (in liquidation), be dissolved, and that the books of the Company be destroyed.

Johannesburg, this 18th day of May, 1923.

HUTCHINSON BOWEN & SESSEL,
Attorneys for the Liquidator.Royal Exchange Buildings,
Market Street, Johannesburg.

5636—18

KENNISGEVING VAN OVERGAVE.

Kennis geschiedt mits deze dat aanzoek zal worden gedaan bij het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) op de 7de dag van Junie 1923, te 10 uur des voormiddags, of zo spoedig daarna als de advokaat gehoord kan worden, voor de overgave van de boedel van LUKAS WILLEM VAN DER MERWE, boer, van Welgevonden No. 52, Schweizer Reneke, als insolvent, en dat zijn schedules ter inzage zullen liggen ten kantore van de Meester van het Hooggerechtshof te Pretoria en ten kantore van de Magistraat te Schweizer Reneke voor een tijdperk van veertien dagen van de 21ste dag van Mei tot de 4de dag van Junie 1923.

FRYLINCK EN MURRAY,
Prokureurs van Applikant.

Schweizer Reneke, 7 Mei 1923.

5653—18

KENNISGEVING VAN OVERGAVE.

Kennis geschiedt mits deze dat aanzoek zal worden gedaan bij het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) op de 7de dag van Junie 1923, te 10 uur des voormiddags, of zo spoedig daarna als de advokaat gehoord kan worden, voor de overgave van de boedel van LOUIS JACOBUS VAN DER MERWE, boer, van Welgevonden No. 52, Schweizer Reneke, als insolvent, en dat zijn schedules ter inzage zullen liggen ten kantore van de Meester van het Hooggerechtshof te Pretoria en ten kantore van de Magistraat te Schweizer Reneke voor een tijdperk van veertien dagen van de 21ste dag van Mei tot de 4de dag van Junie 1923.

FRYLINCK EN MURRAY,
Prokureurs van Applikant.

Schweizer Reneke, 7 Mei 1923.

5654—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on Thursday, the 7th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HAROLD ELSDON, a builder and contractor, of Pietersburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Pietersburg for a period of fourteen (14) days from the 19th day of May, 1923.

Dated at Pietersburg, this 14th day of May, 1923.

KOTZE & GILLET,
Applicant's Attorneys.

Mare Street.

5741—18

NOTICE TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 5th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HASSEN MOHAMED CASSIM, a store-keeper, of Potchefstroom, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Potchefstroom, for a period of fourteen days from the 19th day of May, 1923.

Potchefstroom, 14th May, 1923.

TOM & PRETORIUS,

5775—18

Applicant's Attorneys.

KENNISGEVING VAN OVERGAVE.

Kennis geschiedt mits deze dat aanzoek zal worden gedaan bij het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) op Woensdag, de 6de dag van Junie 1923, te 10 uur des voormiddags, of zo spoedig daarna als de Advokaat gehoord kan worden, voor de overgave van de Boedel van CASPARUS STRYDOM, van Witklip, Sub-district Ventersdorp, boer, als insolvent; en dat zijn schedules ter inzage zullen liggen ten Kantore van de Meester van het Hooggerechtshof te Pretoria en ten Kantore van de Magistraat te Ventersdorp voor een tijdperk van veertien dagen van de 18de dag van Mei tot de 1ste dag van Junie 1923.

MORT JOOSTE,

Prokureur van Applikant.

Posbus 25,

Ventersdorp, 15 Mei 1923.

5483—18

NOTICE.

The notice of surrender appearing in *Gazette* (No. 1317) of the 11th May, 1923, is hereby amended, and should read as follows:—

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Tuesday, the 5th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SYDNEY AUGUSTUS CHURCHILL, carrying on a motor garage business under the style or firm of CHURCHILL'S GARAGE in Church Street, East, Pretoria, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days as and from the 18th day of May, 1923.

ADAMS & ADAMS,

Applicant's Attorneys.

17 and 19 Bureau Lane,

Pretoria, 16th May, 1923.

5845—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 19th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CORNELIUS JOHANNES VAN ROOYEN, Sen., a transport contractor, of Piet Retief, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Piet Retief for a period of fourteen days from the 26th day of May, 1923, to the 9th day of June, 1923.

MYER KAPLAN,

Applicant's Attorney.

Piet Retief, 17th May, 1923

5885—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Tuesday, the 3rd day of July, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK FREDERICK HORN, a mine employee, of Benoni, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Benoni for a period of fourteen days from the 23rd day of May, 1923.

C. J. LAUBSCHER,

Attorney for Applicant.

Benoni.

5793—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 7th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PAUL PETRUS FERREIRA, of 50 Dekker Street, Krugersdorp, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Krugersdorp for a period of fourteen days from Saturday, the 19th day of May, 1923.

J. B. HUGO,

Applicant's Attorney.

20 Monument Street,

Box 115, Krugersdorp.

5818—18

LOST DEED OF DONATION.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Donation or Cession made on the 18th July, 1890, by Jan Daniel Leonard before Theophilus Shepstone, resident adviser and agent of the Swazi Tribe at Embekelweni, Swaziland, in favour of Edward Johannes Leonard and Nicolaas Johannes Leonard, whereby all rights over a 2/3rds share of certain piece of ground, measuring 2425 morgen 404 square rods, situate in Swaziland, of which the said Jan Daniel Leonard is the lessee in terms of certain contract drawn up on the 7th July, 1887, between him and Umbandini, King of Swaziland, and entered in the Land Books of Swaziland on the 7th July, 1887, the said contract being registered in the Deeds Office, Pretoria, under No. 69/90, and the said Deed of Donation or Lease being registered in such office under the same number; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Pretoria within three months from the first publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 4th day of May, 1923.

MacROBERT & DE VILLIERS,

Applicant's Attorneys,

222 St. Andries Street,
Pretoria.

5607—11-18-25-1

SUIDAFRIKAANSE NASIONALE
LEWENS ASSURANSIE MAATSKAPPY,
BEPERK.

Polis No. 8440, vir £500, op die lewe van CORNELIS VERHOEWE (oorlede).

Daar die originele polis verlore geraak het en die Eksekuteur in die Boedel van die verassureerde applikasie gemaak het dat 'n duplikaat daarvan uitgereik moet word, word dit hiermee kennis gegee dat tensy die originele polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum sal 'n duplikaat daarvan uitgereik word.

JAN P. FEENSTRA,

Sekretaris.

4693—A.20-M.18-J.22

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.2391/1913, dated the 24th November, 1913, passed in favour of John William Travis in respect of certain residential lot marked No. 1880, situate in Market Avenue, measuring 69 square rods 64 square feet, of that portion known as Benoni Township of the freehold farm Kleinfontein No. 9, District of Boksburg (now freehold farm Kleinfontein No. 2, District of Benoni), and all persons having objections to the said issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the date of the last publication of this notice.

Johannesburg, this 17th day of May, 1923.

KATZEN & SPITZ,

Applicant's Attorneys.

Sanderson's Buildings, Johannesburg.

5690—18

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the following deed, namely:—

Certain Deed of Lease No. 192, registered in the Deeds Office at Pretoria on the 18th January, 1887, and entered into on the 12th day of January, 1887, between Peter Frederick Zeederberg, the duly authorized agent of Johannes Jacobus Lindeque and Carl von Brandis, in respect of certain portion of the farm Braamfontein, District Heidelberg, which portion is situate on the southern portion of the said farm and north of Johannesburg, and measures 3 morgen, for a period of 99 years commencing on the 15th day of December, 1886.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this the 14th day of April, 1923.

ROOTH & WESSELS,

Applicant's Attorneys.

5844—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3450/1914, dated the 18th day of May, 1914, passed by Gerard Martinus van Elden in favour of Emanuel Emanuel in respect of certain remaining extent of Erf No. 49, situate on Schubart and Struben Streets, in the town of Pretoria, measuring as such eighty-nine (89) square rods and fifty-four (54) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this the 16th day of May, 1923.

CLARK & SOLOMON,

Applicant's Attorneys.

Marais Buildings,

Bureau Lane, Pretoria.

5878—18

UNITED ENGINEERING COMPANY, LIMITED (in liquidation).

NOTICE TO SHAREHOLDERS OF GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that, in pursuance of Section 168 (2) of the Companies Act, 1909, a General Meeting of Shareholders of the United Engineering Company, Limited (in liquidation), will be held in the offices of the Company, General Mining Buildings, Main Street, Johannesburg, Transvaal, on Friday, the 13th day of July, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of considering the Liquidators' Report and Accounts, and the conduct of the winding up of the Company during the six months ended 22nd April, 1923.

By Order of the Liquidators.

H. W. DALTON,

Secretary to the Liquidators.

5709—18

NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY.

Policy No. 245820, for £750, on the life of SOLOMON GORDON.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

BENJAMIN W. B. DOCKRALL,

Transvaal Manager.

90 Fox Street, Johannesburg,

16th April, 1923.

4720—A.20-M.18-J.22

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between MARGARET LOUISA JEEVES (Plaintiff) versus ADOLF SIEBERT (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court at Johannesburg on Saturday, the 26th day of May, 1923, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—(1) Portion A of Erf No. 220, situate in First Street and First Avenue, Alberton, portion of the freehold farm Elandsfontein No. 6, District Germiston, measuring 34 square rods 104 square feet; and (2) certain portion of said Erf No. 220, situate in First Avenue, measuring as aforesaid, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. F526/22. On portion A there is a building of brick, comprising fruit-shop, tearoom, and two living-rooms and kitchen, with veranda on two sides and front, and in the yard a servant's room built of wood and iron. On portion (2) there is a cottage of wood and iron, brick lined, containing three rooms, kitchen, and veranda. In the yard, a coal shed of wood and iron; fruit and vegetable garden with well and pump. The property is situate about three miles from Germiston, and is let at a rental of £11. 10s. per month on a three years' lease terminating on the 30th of November, 1924, with the option of renewal.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-half in cash and one-half in three months from date of sale, with interest at 6 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,

Pretoria, 9th May, 1923.

5536—11-18

MESSENGER'S SALE.

In re D. W. GALLOWAY, Plaintiff, versus T. J. LOMBAARD, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Germiston, dated the 1st day of May, 1923, and execution granted dated the 1st day of May, 1923, the following property will be sold in execution on Monday, the 18th day of June, 1923, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Germiston, to the highest bidder, viz.:—

Lot No. 1556, with wood and iron building (four rooms) and outbuilding, in Mimosa Road, Primrose.

1. The sale will be without reserve.
2. The purchase price shall be paid in cash on the day of sale.
3. The buyer shall pay the costs of these conditions of sale (£1. 2s.), the cost of advertising the sale, and the auctioneer's commission.
4. Transfer shall be passed by W. J. Paynter, attorney for the execution Creditor, and the buyer shall pay all costs of transfer, including any arrear rates which may be due.

C. F. COETZEE,

Messenger of the Court.

14th May, 1923.

5746—18-25

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between the STANDERTON MUNICIPALITY, Plaintiff, versus LAZARE AHRENSEN (First Defendant), RICHARD CHARLES BENNETT (Second Defendant), WILLEM HENDRIK BOSHOFF (W. H.'s son) (Third Defendant), CORNELIS VAN WALBECK (Fourth Defendant), and FREDERICK WILLIAM SLACK and MICHAEL FREDERICK WALKER HARDING BERNING, trading as BERNING & SLACK (Fifth Defendants).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Standerton, on Saturday, the 2nd day of June, 1923, at 11 a.m., of the following properties of the Defendants, to wit:—

(1) Erven Nos. 212 and 215, Standerton, each measuring 253 square rods 18 square feet, as held by the first Defendant under Deeds of Transfer Nos. 9301/1905 and 9302/1905 respectively.

(2) Undivided half share in each of the following erven, each measuring 400 square rods, Standerton, viz., Nos. 553, 562, 724, and 727, as held by the second Defendant under Deeds of Transfer Nos. 4788/1903, 4790/1903, 4792/1903, and 4794/1903 respectively.

(3) Erf No. 259, Standerton, measuring 253 square rods 18 square feet, as held by the third Defendant under Deed of Transfer No. 1223/1880.

(4) (a) Remaining extent of Erf No. 198, Standerton, measuring as such 243 square rods 113 square feet, as held by the fourth Defendant under Deed of Transfer No. 1571/1898, and (b) portion of Erf No. 199, Standerton, measuring 3 square rods 102 square feet, as held by the fourth Defendant under Deed of Transfer No. 5161/1906; and

(5) Erf No. 270, Standerton, measuring 253 square rods 18 square feet, as held by the fifth Defendants under Deed of Transfer No. 1369/1902. This erf is situated in Vry Street, and there are buildings on it of burnt brick. These are very dilapidated.

CONDITIONS OF SALE.

Terms: Cash.

Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, and auctioneer's fees, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,

16th May, 1923.

5736—18-25

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between GRACE ECCLES, Plaintiff, versus PIETER ANDREAS GOUWS and GEORGE HERBERT BRUCKMAN GOUWS, trading as GOUWS & GOUWS, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, the 2nd of June, 1923, at 11 a.m., of the following property of the Defendants, to wit: Leasehold Lot No. 693, Brixton, in the Mining District of Johannesburg, as held by the Defendants under Deed of Transfer No. L276/1914. The buildings on the property, which is about three miles from Johannesburg Post Office, consist of cottage built of brick under iron roof containing five rooms, kitchen, bathroom, passage, hall, and veranda. In the yard there are two rooms of brick and a stable and servant's room of wood and iron.

CONDITIONS OF SALE.

Cash against transfer. But the present mortgagee is prepared to advance £600 on first mortgage at 8 per cent. per annum, with repayments of not less than £10 monthly on account of capital and interest. Bond to be for a period of three years.

Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,

16th May, 1923.

5737—18-25

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

In re MENTZ, DU PLESSIS & GILLET, Plaintiffs, *versus* H. P. T. L. DU PREEZ, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, District Pietersburg, and writ of execution dated 9th June, 1922, the undermentioned goods will be sold in front of Magistrate's Office, Pietersburg, on the 23rd June, 1923, at 10 o'clock a.m.:—

Certain Lease No. 178 of 1920 under Crown Lands Disposal Ordinance, 1903. The farm Paardevlei No. 410, District Pietersburg, measuring 831 morgen 187 square rods, and registered in name of Hendrik Petrus Theodorus Lambertus du Preez.

C. W. JOHNSON,
Messenger of Resident Magistrate's Court.
Pietersburg, 11th May, 1923.

5685—M.18-J.15

In the matter between ALFRED RICHARD UPTON, Plaintiff, and JOHANNES ANDRIES TRUTER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 29th day of May, 1923, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

One-sixth share in portion "C" of Speekfontein No. 370, Middelburg, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 16th May, 1923. 5737A—18-25

MESSENGER'S SALE.

SPRINGS DISTRICT.

In re MUNICIPAL COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiffs, *versus* H. COHEN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate for the District of Springs, dated the 30th April, 1923, and execution granted, dated the 2nd May, 1923, the following property will be sold in execution in front of the Office of the Resident Magistrate, Springs, on Monday, the 4th day of June, 1923, at 11 o'clock a.m., to the highest bidder:—

Stands Nos. 465, 577, and 578, Geduld Township.

Conditions of sale: Cash. Purchaser will pay all costs of transfer, transfer duty, and the like, and Attorney for Plaintiffs will pass transfer.

J. MARAIS,
Messenger of Court, Springs.
5806—18-25

In the matter between ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ANNIE LOUISA THORNE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 22nd day of May, 1923, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—Freehold Lots Nos. 684, 685, and 686, Third Avenue, Township Geduld, District Boksburg, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 9th May, 1923.

5623—11-18

In a suit between PRETORIA HYPO- THEEK MAATSCHAPPIJ, Plaintiff, and WILLEM CORNELIS JACOBUS DU TOIT, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.
Sheriff's Office,
Pretoria, 11th May, 1923. 5624—11-18

BARRATT & PILLANS, LIMITED

(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of the above Company will be held at the Offices of the Liquidator, 47 Kruger Street, Krugersdorp, on Thursday, the 21st day of June, 1923, for the purpose of receiving the Liquidation Account.

A. DAWSON-DOUGLAS,
5817—18 Liquidator.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that RICHARD ALAN BARRY, of Pilgrims Rest, acting for and on behalf of THE TRANSVAAL GOLD MINING ESTATES, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) and Section 25 of Act No. 30 of 1918, for the right to construct buildings and use an overhead electric power line over the following Mining Titles:—Portion of block of claims Nos. 530/79, Claims Nos. 150, 162/3, 166/70, 34, 42, 49, 50, 57, 63/4, 71, Mynpacht No. 571 and Surface Permit 4/20, registered in the name of the Transvaal G.M. Estates, Ltd., situated on portion of the farm Vaalhoek No. 1451, Estate Owner—Transvaal G.M. Estates, Ltd. Portion of block of claims Nos. 27213/45, registered in the name of T. Stringer, situated on portion of the farm Manx No. 34, Estate Owner—Government of Union of South Africa. Claim No. 25603 and Water Right No. 72, registered in the name of Bourke's Luck Syndicate, Ltd., and Special Water Right No. 64, registered in the name of the Transvaal G.M. Estates, Ltd., situated on portion of the farm Bourke's Luck No. 75, Estate Owner—Government of Union of South Africa.

The foregoing titles are situated in the District of Lydenburg, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, as per sketch plan, prepared by Land Surveyor Brereton, and lodged in this office by the applicant.

The line will intersect in its course the following:—

- (a) Water Right No. 72, registered in the name of Bourke's Luck Syndicate, Ltd.
- (b) Government telephone line at point O on plan.
- (c) Treeplanting Surface Right No. E4 of 1920, registered in the name of Transvaal G.M. Estates, Ltd.
- (d) Special Water Right No. 64 (R.M.T. Plan No. 40), registered in the name of Transvaal G.M. Estates, Ltd.
- (e) Government road at point I on plan.
- (f) General Surface Right Plan No. 4, registered in name of the Transvaal G.M. Estates, Ltd.

Full particulars may be obtained from plan lodged in this Office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 20th day of June, 1923, at 10.30 a.m.

Any persons having objections to the granting of such rights are hereby required to give notice of same in writing to me and to the said Richard Alan Barry, P.O. Box 2, Pilgrims Rest, on or before the twelfth day of June, 1923.

Dated at Pilgrims Rest, this 3rd day of May, 1923.

W. DYKE-POYNTER,
5516—11-18-25 Mining Commissioner

J. M. SHIELDS, LIMITED (in liquidation).

The business of J. M. SHIELDS, LTD. (in liquidation), hitherto carried on under general dealer's licence in premises Beresford Buildings, 86 Main Street, Johannesburg, was removed on 1st May, 1923, to 23, 24 (Ground Floor), Cullinan Buildings, Main Street, Johannesburg.

The Liquidators of J. M. SHIELDS, LTD., give notice that on or after 26th May, 1923, the aforesaid business, the relative stock-in-trade, and assets will be sold and transferred to JAMES MURRAY SHIELDS, who will trade as J. M. SHIELDS, sole agent for Royal Standard typewriters and Roneo goods.

Johannesburg, 30th April, 1923.

ANREWS & BENJAMIN,
Solicitors for the Liquidators J. M. Shields, Ltd.

3-5 Asher Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 5247—4-11-18

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ARTHUR CHARLES BEER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) and Section 25 of Act No. 30 of 1918 (Union), for the right to erect, lay, and maintain an underground electric power distribution cable and an overhead electric power distribution line which will traverse proclaimed ground and unproclaimed ground held under the following Mining Titles:—

1. Mynpacht No. 623 and Claims Nos. 1594 to 1604 and 2724, held by the Wolhuter Gold Mines, Limited, freehold owner, Wolhuter Gold Mines, Limited.
2. Claims Nos. 3700, 3701, and 3703, held by Edward Jones (subject to Contract No. 4/22): freehold owner, Central Rand Freehold Prop., Ltd.

All the foregoing are situated on the farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by the Government Land Surveyor W. M. Harries in December, 1922.

The distribution cable and distribution line will intersect in their course the following Surface Rights:—

1. Old Dam and Ash Dump, Grant No. 58/12, Wolhuter Gold Mines, Limited.
2. Two pipe-lines, storm ditch, telephone line, air and pipe lines, power line, and mechanical haulage, Grant No. 59/12, Wolhuter Gold Mines, Limited.
3. Pipe-line, Rand Water Board.
4. Underground electric cable, Grant No. 88/12, Rand Mines Power Supply Company, Limited.
5. Tram line, Grant No. 13/1893, Rand Central Ore Reduction Company.
6. Air-pipe and cable lines, Grant No. 41/15, Wolhuter Gold Mines, Limited.
7. Outfall sewer and outfall sewer, Grant No. 11/20, Johannesburg Municipality.
8. Pipe-line, Grant No. 55/09, New Spes Bona G. M. Company, Limited, and ceded to Wolhuter Gold Mines, Ltd.
9. Road (Castle Street Extension).

Full particulars of the distribution cable and distribution line may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 5th day of June, 1923, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Arthur Charles Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 29th day of May, 1923.

Dated at Johannesburg, this 30th day of April, 1923.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.
M.C.A. 257/23. 5400—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

J. R. DYER & CO.'S SALES.

In terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912 and amendments, the following properties will be sold by public auction by Messrs. J. R. Dyer & Co., upon instructions from the Land and Agricultural Bank of South Africa, at 15 Bureau Street, Pretoria, on Saturday, 2nd June, 1923, at 11 a.m.:—

(1) Certain undivided 1-20th share (equal to 258 morgen) in the freehold farm Debeerskraal No. 327, situate in the District of Potchefstroom, the whole farm measuring 5176 morgen 85 square roods, as registered in the name of Joachim Martinus Koekemoer (now deceased) under Deed of Transfer No. 11789/1920 dated the 23rd July, 1920.

(2) Certain portion marked "H" of the freehold farm Rietfontein No. 1447, situate in the District of Lydenburg, measuring 400 morgen 270 square roods, as registered in the name of Johannes Jurgens Henrico under Deed of Transfer No. 611/1916 dated the 3rd day of February, 1916. The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect:—Brick dwelling-house, 7 rooms; stable, wagon-house and storeroom, 20 morgen cultivated and irrigated, water from kloof, citrus trees, lands partly fenced.

(3) Certain portion "B" of the quitrent farm Sterkstroom No. 139, situate in the District of Zoutpansberg, Ward Zoutpan, measuring 1502 morgen 500 square roods, subject to the reservation of all rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals and precious stones, in favour of the Crown, and other conditions mentioned in the herein aftermentioned Crown Grant, as registered in the name of Richard Joseph Smith under Crown Grant No. 330/1920 dated the 8th September, 1920. The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect:—Dwelling-house of brick, 3 rooms, dam, cattle dip, fountains and vleis, 20 morgen cultivated.

(4) (a) Certain portion "A" of the quitrent farm Mijnrust No. 112, situate in the District of Pietersburg, Ward Houtbosch, measuring 85 morgen 451 square roods; and

(b) Certain portion "B" of said farm Mijnrust No. 112, measuring 179 morgen 493 square roods. Both portions are subject to the reservation of all minerals, metals, mineral products, mineral oils, and precious stones in favour of the Crown, and to the other conditions mentioned in the herein aftermentioned Crown Grant, as registered in the name of Jan Adriaan Wiid under Crown Grant No. 299/1921 dated the 31st October, 1921. The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect:—Dwelling-house of stone, three rooms, stone rondavel, stable, 7 morgen cultivated, well, partly fenced.

Conditions of Sale.—The purchaser must pay in cash on day of sale Auctioneers' commission at 2½ per cent. and advertising costs, and in due course he must pay transfer duty, all current and arrear rates, taxes, and dues of any kind payable in respect of the property, costs of transfer and such other amounts as may be necessary in order to obtain transfer of the property in his name.

J. R. DYER & CO.,
Auctioneers and Appraisers.

J. R. Dyer,
Deputy-Sheriff, Pretoria.
Box 61, Phone 621, Pretoria.

J. R. DYER & CO.'S VERKOPINGEN.

Ingevolge Artikel 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen, zal het volgende eigendom door de heren J. R. Dyer & Co., op instruksies van de Land- en Landbouwbank van Zuid-Afrika, per publieke veiling verkocht worden te 15 Bureaustraat, Pretoria, op Zaterdag, 2 Junie 1923, te 11 v.m.:—

(1) Zeker onverdeelde 1-20ste aandeel (gelijkstaande aan 258 morgen) in de eigendomsplaats Debeerskraal No. 327, gelegen in het Distrikt Potchefstroom, zijnde de gehele plaats groot 5176 morgen 85 vierkante roeden, zoals geregistreerd op naam van Joachim Martinus Koekemoer (nu overleden) onder Akte van Transport No. 11789/1920, gedateerd de 23ste Julie 1920.

(2) Zeker gedeelte gemerkt "H" van de eigendomsplaats Rietfontein No. 1447, gelegen in het Distrikt Lydenburg, wijk Krokodilrivier, groot 400 morgen 270 vierkante roeden, zoals geregistreerd op naam van Johannes Jurgens Henrico onder Akte van Transport No. 611/1916, gedateerd 3 Februarie 1916. De volgende gebouwen en andere verbeteringen worden beweerd op het eigendom te bestaan maar niets wordt ten opzichte daarvan gewaarborgd: Woonhuis van baksteen, 7 vertrekken, stal, wagenhuis en stoorkamer, 20 morgen bewerkt en besproeid, water uit kloof, lemoenboord, lande gedeeltelik omheind.

(3) Zeker gedeelte "B" van de leningsplaats Sterkstroom No. 139, gelegen in het Distrikt Zoutpansberg, wijk Zoutpan, groot 1502 morgen 500 v.k. roeden, onderworpen aan de reservatie van alle mineralen, minerale produkte, minerale olieën, metalen en edelgesteente, ten faveure van de Kroon, en andere kondities vermeld in de hierinlater genoemde Grondbrief, zoals geregistreerd op naam van Richard Joseph Smith, onder Grondbrief No. 330/1920, gedateerd de 8ste September 1920. De volgende gebouwen en andere verbeteringen worden beweerd op het eigendom te bestaan, maar niets wordt ten opzichte daarvan gewaarborgd: Woonhuis van baksteen, 3 vertrekken, dam, vee dipbank, fonteinen en vleien, 20 morgen bewerkt.

(4) (a) Zeker gedeelte "A" van de leningsplaats Mijnrust No. 112, gelegen in het Distrikt Pietersburg, wijk Houtbosch, groot 85 morgen 451 vierkante roeden, en

(b) Zeker gedeelte "B" van genoemde plaats Mijnrust No. 112, groot 179 morgen 493 vierkante roeden. Beide gedeelten zijn onderworpen aan de reservatie van alle mineralen, metalen, minerale produkte, minerale olieën, metalen en edelgesteente, en aan de andere kondities vermeld in de hierinlatergenoemde Grondbrief, zoals geregistreerd op naam van Jan Adriaan Wiid onder Grondbrief No. 299/1921, gedateerd de 31ste Oktober 1921. De volgende gebouwen en andere verbeteringen worden beweerd op het eigendom te bestaan maar niets wordt ten opzichte daarvan gewaarborgd: Woonhuis van klip, 3 vertrekken, klip rondavel, stal, 7 morgen bewerkt, put, gedeeltelik omheind.

Kondities van Afbetaling.—Een derde kontant en de balans in twee gelijke paaiementen, betaalbaar respektievelik drie en zes maanden van af de datum van verkoop, met rente à 7 percent per jaar vanaf die datum.

Kondities van Verkoop.—De Koper moet op de dag van verkoop in kontant betalen, de Venduafslagers-kommissie tegen 2½ percent en advertentiekosten, en te zijner tijd moet hij betalen hererechten, alle lopende en achterstallige belastingen en heffingen, van welke aard ook, betaalbaar ten opzichte van het eigendom, kosten van transport en zulke verdere bedragen als nodig mogen zijn teneinde transport van het eigendom in zijn naam te verkrijgen.

J. R. DYER & CO.,
Afslagers en Schatters.

J. R. Dyer,
Deputy Sheriff, Pretoria.
Bus 61, Telefoon 621, Pretoria.
5791—18

THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF APPLICATION.
ELECTRICITY ACT, 1922.

Notice is hereby given that Major the Honourable Walter L. Bagot, D.S.O., of 501-525 Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg, has, on behalf of the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, made application, in terms of Section 30 of the Electricity Act, 1922, for further amendments to the licence issued to The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, and published under Government Notice No. 1008 of 1910, and subsequently amended by Government Notices Nos. 787 of 1913, 1612 of 1914, 91 of 1916, 417, 798, and 1239 of 1917, and 535 of 1922, in manner following:—

Section 2, Sub-section (2).

Delete "and X" in the second line and substitute therefor "X, Z, and B."

Delete the words "and Heidelberg" in the sixth line and substitute therefor the words "Heidelberg, Heilbron, and Middelburg".

The undermentioned farm and area, including all mines and municipalities situated thereon, to be added to the list of farms enumerated in the second paragraph of the sub-section as constituting the area of supply of the licensee, viz.:—

"Rietfontein No. 152.

"The farm and/or portions of farms within a radius of 10 miles from the Witbank Generating Station."

Section 3, Sub-sections (3), (4), (5), and (6).

To be renumbered (4), (5), (6), and (7) respectively.

Section 3, Sub-section (3).

The following new sub-section authorizing the erection of a generating station at Witbank to be inserted:—

"Witbank Generating Station.

"A generating station situate on the farm Witbank No. 141, in the District of Middelburg, and herein after called the Witbank Generating Station, in extent approximately one hundred acres."

Section 3, Sub-sections (7), (8), (9), (10), (11), and (12).

To be renumbered (9), (10), (11), (12), (13), and (14).

Section 3, Sub-section (8).

The following new sub-section to be inserted:—

"(8) Witbank Distribution Station.

A distribution station, herein after called Witbank Distribution Station, situate on a portion of the ground described under Witbank Generating Station."

Section 3, Sub-section (15).

The following new sub-section to be inserted:—

"(15) A transmission line, consisting of a line of poles commencing at Witbank Generating Station and ending at Brakpan Generating Station."

Section 6.

Delete the words and figures "six hundred million (600,000,000)" in the second line of this section and substitute therefor "eight hundred million (800,000,000)".

Section 7.

Insert at the end of this section the following:—

"In the case of Witbank Station 80,000 kilowatts".

Section 15.

Delete "and Y" in the second and third lines of this section and substitute therefor "Y, A and B".

Copies of licence, together with copies of the application for amendment and all exhibits attached thereto, are obtainable by any person interested at the offices of the Applicant, 501-525 Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg, at a cost of 1s. per copy.

Copies of the application have been deposited with the Postmaster-General, the General Manager of the South African Railways and Harbours, and the Town Clerks of the Municipalities of Witbank, Springs, and Brakpan.

This application and any objection thereto will be heard in public by the Electricity Control Board at 10 a.m. on the second day of July, 1923, at the Office of the Government Mining Engineer, Johannesburg.

All persons are notified that notice of any objections to the said application must be sent to the Board, accompanied by the fees provided for under the Schedule to the Regulations under the Electricity Act, 1922, and a statement of the reasons for such objections, not later than the seventeenth day of June, 1923, and that copies of all such objections must at the same time be lodged with the Applicant.

Any person lodging any objection and desiring to have any clause or other amendment inserted in the amended licence must deliver the same to the Board and also the Applicant on or before the time limit for giving notice of objection.

R. N. KOTZE.

Chairman of the Electricity Control Board.
Johannesburg, 15th May, 1923.

ADVERTISEMENTS.

RAND MINES POWER SUPPLY COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF APPLICATION.

ELECTRICITY ACT, 1922.

Notice is hereby given that Major the Honourable Walter L. Bagot, D.S.O., of 501-525 Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg, has, on behalf of the Rand Mines Power Supply Company, Limited, made application, in terms of Section 30 of the Electricity Act, 1922, for further amendments to the licence issued to the Rand Mines Power Supply Company, Limited, and published under Government Notice No. 1007 of 1910, and subsequently amended by Government Notices Nos. 786 of 1913, 92 of 1916, 2108 of 1920, and 536 of 1922, in manner following:—
Section 2, Sub-section (2).

Delete "and S," in the second line and substitute therefor "S, and U,".

Delete the words "and Heidelberg" in the sixth line and substitute therefor the words "Heidelberg and Heilbron".

Add the undermentioned farm to the list of farms enumerated in the second paragraph of the sub-section:—
"Rietfontein No. 152".

Copies of licence, together with copies of the application for amendment and all exhibits attached thereto, are obtainable by any person interested at the Offices of the Applicant, 501-525 Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg, at a cost of 1s. per copy.

Copies of the application have been deposited with the Postmaster-General and the General Manager of the South African Railways and Harbours.

This application and any objection thereto will be heard in public by the Electricity Control Board at 10 a.m. on the second day of July, 1923, at the Office of the Government Mining Engineer, Johannesburg.

All persons are notified that notice of any objections to the said application must be sent to the Board, accompanied by the fees provided for under the Schedule of the Regulations under the Electricity Act, 1922, and a statement of the reasons for such objections not later than the seventeenth day of June, 1923, and that copies of all such objections must at the same time be lodged with the Applicant.

Any person lodging any objection and desiring to have any clause or amendment inserted in the amended licence must deliver the same to the Board and also the Applicant on or before the time limit for giving notice of objection.

R. N. KOTZE,

Chairman of the Electricity Control Board.
Johannesburg, 15th May, 1923.

5777—18-23

5. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Stratford.)

Johannesburg, Thursday, the 3rd day of May, 1923.

In the matter of the *ex parte* application of THE LIQUIDATOR OF THE SOUTH AFRICAN MERCANTILE TRUST COMPANY, LTD. (in liquidation).

Upon the motion of Mr. H. H. Morris, of Counsel for the Applicant, and upon reading the Master's Report filed,

It is ordered:

1. That the Company be and is hereby dissolved.

2. That the Liquidator be and he is hereby discharged.

3. That the books and documents may be destroyed six months after publication of this Order once in the *Union Gazette* and once in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,

Assistant Registrar.

5807—18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Stratford.)

Johannesburg, Thursday, the 3rd May, 1923.

In the matter of the *ex parte* application of EVELYN GOLD MINING SYNDICATE, LIMITED AND REDUCED.

Upon hearing Mr. Manfred Nathan, K.C. (with him Mr. Rathouse), of Counsel for the Applicant, and having read the petition and Annexures filed of record;

It is ordered:

1. That a rule nisi be and is hereby issued, calling upon Creditors of the Company and other persons interested to show cause, if any, in this Court, (a) why the capital of Evelyn Gold Mining Syndicate, Limited, should not be reduced in accordance with the terms of the following minute proposed to be registered with the Registrar of Companies, viz.:—

"The capital of the Evelyn Gold Mining Syndicate, Limited and Reduced, henceforth is £843. 15s. (eight hundred and forty-three pounds fifteen shillings sterling), divided into 6750 (six thousand seven hundred and fifty) shares of 2s. 6d. (two shillings and sixpence) each, instead of the original capital of £10,000 (ten thousand pounds sterling), divided into 10,000 shares of £1 (one pound sterling each). At the time of the registration of this minute the said sum of 2s. 6d. has been and is deemed to be paid on each of the 6750 shares, being the issued shares of the Company," and

(b) why the words "and reduced" should not be dispensed with as and from the date of the hearing.

2. This rule to be returnable on the 14th day of June, 1923, and to be published once in the *Union Gazette* and once in a Johannesburg daily newspaper.

By order of the Court.

R. T. NORMAN,

Assistant Registrar.

(5s. stamps cancelled.)

Registrar of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division),
4th May, 1923. 5687—18

PRETORIA CHEMICAL LABORATORY, LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of Shareholders will be held at 222 St. Andries Street, Pretoria, on Monday, 28th day of May, 1923, at 10 a.m., for the purpose of laying before the Meeting an account of the winding up of the Company.

P. DE KLERK,

Liquidator.

5842—18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

In the matter of the application of THE CAPE HAM AND BACON CO., LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given that application will be made to the above Honourable Court on Friday, the 1st day of June next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an order dissolving the Company, discharging the Liquidator, and giving directions as to the disposal of the books.

Signed at Johannesburg, this 11th May, 1923.

MAX COHN,

Applicant's Attorney.

2-3 Corporation Buildings,
Commissioner and Rissik Streets,
Johannesburg.

5787—18

TRANSVAAL GOLD MINING ESTATES, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-sixth Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 31st March, 1923, will be held in the Board-room, The Corner House, Johannesburg, on Thursday, 20th September, 1923, at 3.30 p.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 31st March, 1923, and the Reports of the Directors and Auditors.

2. To confirm the appointment of Mr. Robert Walker as a Director of the Company in place of Mr. J. L. Siddall, resigned; and to elect Directors in the place of those retiring in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.

3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year.

4. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 14th September to the 20th September, 1923, both days inclusive.

Holders of Share Warrants who desire to be present or represented at the Meeting shall produce their Share Warrants (or may at their option deposit same) at the places and within the times following:—

(a) At the Head Office of the Company in Johannesburg, at least twenty-four hours before the time appointed for the holding of the Meeting;

(b) at the London Office of the Company, 1 London Wall Buildings, London, E.C. 2, at least thirty days before the date appointed for the holding of the Meeting;

and shall otherwise comply with the "Conditions as to the Issue of Share Warrants" now in force.

Upon such production or deposit a certificate with proxy form will be issued, under which such Share Warrant Holders may attend the Meeting in person or by proxy.

By order of the Board.

TRANSVAAL CONSOLIDATED LAND AND EXPLORATION COMPANY, LIMITED,

Secretaries.

Per C. L. READ.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, 8th May, 1923.

5639—18

COMPANIES ACT OF 1909.

FLORIDA BOTTLE STORE, LIMITED
(in liquidation).

Notice is hereby given that, in terms of Section 169 (3) of the Companies Act of 1909, a Meeting of Shareholders of the above will be held at the Offices of the Liquidator, 9 Bank Street, Pretoria, on Monday, 17th June, 1923, at 3 p.m., being thirty days from date, for the purpose of winding up and confirming First and Final Liquidation and Distribution Account.

R. J. WEBB,

Liquidator.

P.O. Box 882, 9 Bank Street,
Pretoria, 18th May, 1923.

5773—18

BURNBRIGHT COAL AGENCY, LTD.
(in liquidation).

MEETING OF CREDITORS.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors of the above Estate will be held before the Magistrate, Johannesburg, on Tuesday, the 29th May, 1923, at 11 a.m., for the further Proof of Debts.

SYDNEY WILSON,

Liquidator.

C/o A. Osterman & Co.,
14 Anglo-African Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

5819—18

ADVERTISEMENTS.

BRITISH AND COLONIAL DRUG
HOUSE, LIMITED (in liquidation).NOTICE OF FINAL WINDING-UP
MEETING.

Notice is hereby given that a General Meeting of the above-named Company will be held at 3-4 Norwich Union Buildings, Fox Street, Johannesburg, on Tuesday, the 19th day of June, 1923, at 11 a.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the assets of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator, and also of determining by extraordinary resolution the manner in which the books and papers of the Company and of the liquidation shall be disposed of.

Dated at Johannesburg, this 16th day of May, 1923.

JAS. T. WINDRAM,
Agent to the Liquidator.

3-4 Norwich Union Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 5728-18

BANTJES CONSOLIDATED MINES,
LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)
(In voluntary liquidation.)

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 168 (2) of the Companies Act (Transvaal), No. 31 of 1909, that a General Meeting of Members of the above-named Company will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, on Thursday, the 5th July, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of having laid before the Meeting an account of the acts and dealings of the Liquidators and of the conduct of the winding up during the period of six months ending 27th May, 1923.

Dated at Johannesburg the 18th May, 1923.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries to the Liquidators.

Per S. C. STEIL.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, Transvaal. 5729-18

NOTICE OF FINAL WINDING-UP
MEETING.

(Pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909.)

In the matter of the CAPE FURNISHING
COMPANY, LIMITED (in voluntary
liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at 22 Sacke's Buildings, corner of Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg, on Wednesday, the 20th day of June, 1923, at 10 o'clock a.m.; for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator. Also, of determining by extraordinary resolution the manner in which the books and papers of the Company and of the Liquidator shall be disposed of.

W. L. COUSINS,
Liquidator.

22 to 24 Sacke's Buildings,
Cor. Commissioner and Joubert Streets,
P.O. Box 5654, Johannesburg,
9th May, 1923. 5745-18

JOHANNESBURG ESTATE COMPANY,
LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Company's Board-room, Old Exchange Building, Johannesburg, on Friday, the 22nd day of June, 1923, at 10.45 o'clock a.m., for the following purposes:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Profit and Loss Account for the year ended 31st March, 1923, together with the Reports of the Directors and Auditors.

2. To elect two Directors in place of Messrs. C. J. Meintjes and S. B. Joel, who retire in terms of the Company's Articles of Association, but who are eligible and offer themselves for re-election.

3. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year.

4. To transact any other business which, under the Articles of Association, may be transacted at any Ordinary General Meeting.

The Share Transfer Books will be closed from the 21st day of June to the 5th day of July, 1923, both days inclusive.

By order of the Board.

F. HILNER,
Secretary.

Head Office, Johannesburg,
8th May, 1923. 5731-18

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.
(Pursuant to Section 162 of the Companies Act, 1909.)

In the matter of MALCOLM REID & SON,
LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of Malcolm Reid & Son, Limited, that a Meeting of the Creditors of the Company will be held at 2 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, at 9 o'clock on Wednesday, the 30th day of May, 1923, for the purposes set out in Section 162 (2) of the Companies Act, 1909.

All those claiming to be Creditors and desiring to be present at the aforementioned Meeting, should at once notify the Liquidator at the address given below. Proxies must be lodged with the Liquidator at least twenty-four hours before the time fixed for the Meeting.

Dated this 15th day of May, 1923.

ABRAHAM IMMINK,
Liquidator.

P.O. Box 2636, Johannesburg. 5896-18

NOTICE OF FINAL WINDING-UP
ORDER.

[Pursuant to Section 169 (1) of the Companies Act, 1909, Transvaal.]

In the matter of KOHN'S PRODUCE
AGENCY, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting in the above Company will be held in the offices 49-51 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, on Saturday, the 16th June, 1923, at 10 a.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the undersigned.

HARRY COHEN,
Liquidator.

49-51 Sacke's Buildings,
P.O. Box 3639, Johannesburg. 5645-18

NOTICE OF FINAL WINDING-UP
MEETING.
(Pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909.)

In the matter of GAINSBOROUGH,
LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at 36 Permanent Buildings, Johannesburg, on Friday, the 19th day of June, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator; and also of determining by extraordinary resolution the manner in which the books and papers of the Company and of the Liquidator shall be disposed of.

E. CALVERT,
Liquidator.

Glenwood, Wellington Road,
Parktown, Johannesburg,
18th May, 1923. 5689-18

LYDENBURG GOLD FARMS COMPANY,
LIMITED.

DECLARATION OF A DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Dividend (No. 5) of 5 per cent., free of Income Tax, equal to 12s. 6d. per hundred shares of 2s. 6d. each, has been declared payable to Shareholders registered in the Company's books on the 30th day of June, 1923.

By order of the Board.
GEO. PARKES,
Secretary.

125 Stock Exchange Buildings,
P.O. Box 1660, Johannesburg,
18th May, 1923. 5785-18

FRED COHEN GOLDMAN AND DENVER
CARTAGE COMPANY, LIMITED (in
liquidation) (C.A. 1301).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Resident Magistrate, Johannesburg, on Tuesday, the 29th May, 1923, at 11 o'clock a.m., for further proofs of debt.

THOMAS STERLING,
Joint Liquidator.

Johannesburg, 16th May, 1923. 5877-18

MALCOLM REID & SON, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Pursuant to Section 159 (1) of the Companies Act, 1909, notice is hereby given that by special resolution passed at an Extraordinary General Meeting of the Company held at Johannesburg on Monday, 23rd April, 1923, and confirmed at an Extraordinary General Meeting held on 15th May, 1923, Malcolm Reid & Son, Limited, was placed in voluntary liquidation, and Abraham Immink, Box 2636, Johannesburg, was appointed Liquidator, with all the powers exercisable by a Liquidator under the Transvaal Companies Act, 1909.

E. A. FEARNHEAD,
Secretary.

Johannesburg, 15th May, 1923. 5897-18

UNION OF SOUTH AFRICA.
MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printing
and Stationery Offices at Pretoria and
Capetown.

ADVERTISEMENTS.

H. GROENEVELD, LIMITED.

Notice is hereby given that a General Meeting of Shareholders will be held at the Liquidator's Office, 29 Church Square, Pretoria, on Monday, the 18th of June, 1923, at 11 a.m., for the purpose of laying before the meeting an account of the winding up and giving any explanation thereof.

W. J. GEERLING,
Liquidator.

Taylor & Geerling,

Accountants and Auditors.

Pretoria, 18th May, 1923. 5814-18

Estate late RASMUS PIETER ERASMUS JANSE VAN RENSBURG and surviving spouse, MAGDALENA FRANCINA LODEWIKA CHRISTINA JANSE VAN RENSBURG (born VAN DE MERWE) (178/118/23/22).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Ceres, for a period of three weeks reckoned from Saturday, 19th May, 1923.

Dated at Ceres, Cape, this 5th day of May, 1923.

KRIGE & DE WET,
Attorneys for the Executrix,
Ceres. 5655-18

In the matter between BARNETT BARLIN, Plaintiff and Petitioning Creditor, and RUBIN BARLIN, hotel proprietor, Loop Street, Capetown, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 23rd day of April, 1923, by the Honourable Mr. Justice Watermeyer has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 8th day of May, 1923.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen BARNETT BARLIN, Klager en Petitionerende Krediteur, en RUBIN BARLIN, hotel eigenaar, Loopstraat, Kaapstad, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 23 April 1923, door de Edele heer Rechter Watermeyer, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 8 Mei 1923.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling). 5725-18

In the matter between THE WORCESTER APPLE CIDER CO., LTD. (in liquidation), Plaintiff and Petitioning Creditor, and ANDREW ALLEN, presently of Ubi Gras, Cecil Road, Rosebank, Cape, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 23rd day of April, 1923, by the Honourable Mr. Justice Watermeyer has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 4th day of May, 1923.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen DE WORCESTER APPELWIJN KO., BEPERKT (in liquidatie), Klager en Petitionerende Krediteur, en ANDREW ALLEN, tans van Ubi Gras, Cecil Weg, Rosebank, Kaap, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 23 April 1923, door de Edele heer Rechter Watermeyer, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 4 Mei 1923.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling). 5726-18

In the matter between WILLEM THERON, Plaintiff and Petitioning Creditor, and JULIUS GUSTAV PHILIP WILHELM KOTZENBERG, a general dealer, of Williston, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 26th day of March, 1923, by the Honourable Mr. Justice Van Zyl has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 11th day of May, 1923.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen WILLEM THERON, Klager en Petitionerende Krediteur, en JULIUS GUSTAV PHILIP WILHELM KOTZENBERG, een algemene handelaar, van Williston, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 26 Maart 1923, door de Edele heer Rechter Van Zyl, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 11 Mei 1923.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling). 5727-18

UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

Estate of the late HENDRIK PETRUS FERREIRA, of Coega, Division of Uitenhage (No. 165/256/4552/18).

Notice is hereby given that the Liquidation Account in this Estate will lie for inspection of all persons interested therein at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Uitenhage, for a period of twenty-one days reckoned from the 21st day of May, 1923, and should no objection be lodged thereto during the period of inspection the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

J. J. ALBERTYN,
Secretary,
Agent for Executor Testamentary.

Board's Offices, Uitenhage,
12th May, 1923. 5742-18

NOTICE.

Insolvent Estates LAERTES HANOS and CHARLES SOLAS (Nos. 97/171, 172).

The First and Final Accounts in above Estates (no Distribution) will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for fourteen days from 21st May, 1923.

T. N. CRANSTOUN-DAY,
Sole Trustee.
96 Adderley Street, Capetown. 5744-18

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late EMELIA JOHANNA JOHNSON (77/1923), who died at Robben Island.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Office of this Chamber, 134 Adderley Street, Capetown, within three weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

W. A. CURREY,
Secretary,
Executor Dative.
Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown,
18th May, 1923. 5881-18

Estate late PIET PIETERSEN, of Wynberg.

All persons having claims against the above Estate are required to file the same with the undersigned within a period of thirty days from the date of publication hereof.

C. W. PIETERSEN,
for Executors.

Park Street, Wynberg. 5649-18

NOTICE.

In the Estate of the late SUSANNA MAGDALENA LE ROUX (born PEPLER), a widow, of La Motte, Fransch Hoek (No. 974/1923).

All persons having claims against the above Estate are hereby required to lodge them with the undersigned within thirty days reckoned from 22nd May, 1923.

J. RUDOLFF DE VILLIERS,
Attorney for Executors Testamentary.

Fransch Hoek, Cape Province. 5719-18

In de Boedel van wijlen THEUNIS CHRISTOFFEL SCHOEMAN en nagelaten echtgenote DAVIDA JOHANNA SCHOEMAN (geboren NAUDE), van Tramore, Afdeling Barkly Oost (173/672/2468/20).

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Tweede en Finale Liquidatie en Distributie Rekening in bovengemelde Boedel ter inzage zal liggen ten kantore van de Meester, Kaapstad, en een duplikaat ervan ten kantore van de Magistraat, Barkly Oost, voor een tijdperk van drie weken gerekend van af den 18de dag van Mei 1923.

W. F. SIEBERHAGEN,
Prokureur voor Executrice Testamentair.
Rhodes, 5de Mei 1923. 5660-18

THE PAARL AFRICAN TRUST COMPANY, LIMITED.

In the Estate of the late PETRUS JOHAN LOUW, Strand (No. 571).

All persons having any claims against or being indebted to the above-named Estate are requested to file or pay the same at the Office of the Paarl African Trust Company, Ltd., within six weeks of this date.

Paarl, 11th May, 1923.

J. H. HOFMEYR,
Executor Dative. 5722-18

PAARL AFRICAN TRUST COMPANY, LIMITED.

In the Estate of the late CAREL FREDERICH WILHELM TEITGE, of Paarl (No. 180/559).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection simultaneously at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Resident Magistrate of Paarl, for a period of three weeks reckoned from the 22nd May, 1923.

J. H. HOFMEYR,
for Self, and as Agent for Co-Executor Testamentary. 5723-18
Paarl, 11th May, 1923.

In the Estate of the late JOHN BARCLAY MEFFAN, of Woodstock, C.P. (No. 542 of 1923).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks reckoned from the 23rd day of May, 1923.

Dated at Capetown, this 9th day of May, 1923.
SAUER & STANDEN,
Attorneys for Executrix Testamentary,
117 St. George's Street, Capetown. 5697-18

ADVERTISEMENT.

Estate late **WILHELMINA PAULINA MARIA DREYER** (born BEINEKE), of Aties, District Van Rhynsdorp.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Van Rhynsdorp, for a period of three weeks reckoned from the 21st May, 1923.

Dated at Van Rhynsdorp, this 8th day of May, 1923.

VAN WYK & STEGMANN,
Attorneys for Executors Dative.
5699—18

In the Estate of the late **FREDERICK SEBASTIAN VAN BLERK** and surviving spouse, **JOHANNA JACOBA ELIZABETH VAN BLERK** (179/19).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks reckoned from the date of publication of this notice.

J. J. E. VAN BLERK,
Executor Testamentary.

Evergreen, near Stikland. 5733—18

In the Estate of the late **HADJE FATIMA**, also known as **FATIMA ACHMAT** (179/968).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks reckoned from the date of publication of this notice.

MARION HARRIS,
Executor.

5734—18

THE ALBANY BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

In the Estate of the late **ELIZA JANE HAYES** (born TALBOT), of Bathurst (No. 179/366/1524/22).

The First Administration and Distribution Account in the above Estate will lie open for inspection to all persons interested therein at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Grahamstown, for a period of twenty-one days reckoned from the 18th May, 1923.

B. EVERETT GILL,
for Self and Co-Executor.

5854—18

In the Estate of the late **CORNELIA ELIZABETH VERMEULEN** (born DU PLOOY) and surviving spouse, **BAREND DANIEL VERMEULEN**, of Sulverstroom, Danielskuil, District Barkly West.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master, Kimberley, and the Magistrate, Barkly West, for a period of three weeks reckoned from the 28th May, 1923.

SELWYN F. STOKES,

Attorney for the Executor Testamentary.
5860—18

In the Insolvent Estate of **S. S. E. BUTT** (born BESTER), widow, of Cradock (No. 220).

Instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, the undersigned will offer for sale by public auction in front of their offices on Wednesday, 30th May, 1923, at 10 a.m., certain house of 4 rooms, kitchen, yard, and out-room, situate in Dundas Street, Cradock.

For further particulars apply to—

CRADOCK AUCTIONEERING CO.

Cradock. 5850—18

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **WILHELM EDUARD ERNST DUMMER**, an attorney, of Somerset West, has made an assignment of his property in favour of **CECIL LOUIS SHORT** and **JONATHAN CALF LE ROUX**, both of Capetown, in trust for the Creditors of the said Wilhelm Eduard Ernst Dummer if they accept the same, and that the schedules of the said Wilhelm Eduard Ernst Dummer will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Somerset West, for a period of fourteen days from the 22nd day of May to the 5th day of June, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, the 14th day of June, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Wilhelm Eduard Ernst Dummer as insolvent.

WALKER, JACOBSON & LE ROUX,
Assignee's Attorneys.
Capetown, 11th May, 1923. 5732—18

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **ARTHUR ERNEST CREWS**, carrying on business at 5 and 7 Spencer Lane, Kimberley, as a boarding-house proprietor, through the agency of his wife, **GRACE MARIE HARRIET CREWS** (born CLEMENTS), to whom he is married in community of property, has made an assignment of his property in favour of **JOSEPH JOHN TRIGUNNER KING** in trust for the Creditors of the said Arthur Ernest Crews, if they accept the same; and that the schedules of the said Arthur Ernest Crews will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court of South Africa in the Province of the Cape of Good Hope at Kimberley for a period of fourteen days reckoned from the 19th day of May, 1923, to the 3rd day of June, 1923.

It is further notified that if the said assignment should be declined, application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa at Kimberley on Tuesday, the 5th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Arthur Ernest Crews as insolvent.

Dated at Kimberley, this 15th day of May, 1923.

A. E. CREWS,
ARTHUR PETT,
G. M. H. CREWS.

5849—18

In the Insolvent Estate of **JOHN HENRY VORSTER**, of Middelburg, Cape Province.

The undersigned will cause to be sold on Saturday, the 26th May, 1923, at 10 o'clock a.m., at Middelburg aforesaid, all the immovable property of the above Estate, consisting of Part A of Erf No. 5, Block M, Middelburg aforesaid, 202 square rods in extent.

Middelburg, Cape Province, this 11th May, 1923.

F. VAN ZYL KOCK,
Sole Trustee.

In the Insolvent Estate of **HARRIS LEWIS LEVINSON**, a general dealer, of Queen Street, Port Elizabeth (No. 97/123).

A Special Meeting will be held before the Magistrate of Port Elizabeth, on Friday, the 1st June, 1923, at 10 a.m., for the purpose of proving a claim by **M. BLOCH & CO.**, of Capetown, against the above Estate.

Dated at Port Elizabeth, this 9th day of May, 1923.

ABE KAPLIN,
Sole Trustee.

66 Main Street,
Port Elizabeth, 584—18

NOTICE.

In the Insolvent Estate of **HENRY HERBSTSTEIN**, of Naauwpoort, Cape Province.

A special meeting will be held in the above Estate at the Magistrate's Court-room at Naauwpoort, Cape Province, at 10 a.m. on 1st June, 1923, for the purpose of proving claims.

C. P. T. HITCHCOCK,
Trustee.

Naauwpoort Junction,
Cape Province. 5795—18

In the Insolvent Estate of the late **WILLIAM CROSBIE** (R2/381).

Sealed tenders are hereby invited for the purchase of six hundred and sixty (660) fully paid-up £1 shares in the Bechuanaland Dairies, Limited, belonging to the above Insolvent Estate.

All tenders, duly marked as such, must reach the undersigned not later than 10 a.m. on Wednesday, the 7th June, 1923.

The highest or any tender not necessarily accepted.

C. S. SCHOLTZ,
Sole Trustee.

P.O. Box 83, Vryburg. 5856—18

TENDERS.

In the Insolvent Estate of **LEWIS & LAX** (R2/411).

Sealed tenders are hereby invited for the purchase of the general dealer's stock-in-trade of the above Insolvent Estate.

Full particulars can be obtained from the undersigned.

All tenders, duly marked as such, must reach the undersigned not later than 10 a.m. on Thursday, the 14th June, 1923.

The highest or any tender not necessarily accepted.

C. S. SCHOLTZ,
Sole Trustee.

P.O. Box 83, Vryburg. 5857—18

NOTICE.

Insolvent Estate **FRANS GYSBERT LOUWRENS** (97/179).

Notice is hereby given that the meeting convened in the above Estate for the 22nd of May, 1923, is hereby cancelled, and in lieu thereof a special meeting is convened for the 5th June, 1923.

B. B. SCHARFF,
Sole Trustee.

P.O. Box 12, Kenhardt. 5858—18

Insolvent Estate of **B. NIEBURG**, Port Elizabeth.

Notice is hereby given that at the Second Meeting of Creditors to be held at Port Elizabeth on the 22nd May, 1923, at 10 a.m., the Insolvent will offer a composition of 5s. per £1.

HUGH GRANT,
Trustee.

P.O. Box 407,
Port Elizabeth, 7th May, 1923. 5846—18

PUBLIC SALE.

Instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of **HARRIS GARFUNKEL**, of Bloemfontein, we will sell by public auction, in front of our offices at Middelburg (Cape), on Saturday, the 26th day of May, 1923, at 10 a.m.:—

Erven Nos. 1 and 5, P.P., Middelburg (Cape).

For further details apply to—

KOCK & KRUGER,
Agents for seller.

5863—18

ADVERTISEMENTS.

COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of A. ABRAMSON, of Kuils River and Bellville, Cape (No. 55).

Notice is hereby given that the landed property belonging to this Estate, situate as under, will be sold at public auction on the spot on Wednesday, the 30th May, 1923, at 11 and 12 o'clock respectively:—

- (1) House, situate on Durbanville Road, Bellville.
- (2) House, shops, and land, situate Main Road, Kuils River.

ALEX. THAL,

A. E. A. WILLIAMSON

(Secretary),

Joint Trustees.

4 Church Square, Capetown,
8th May, 1923.

5657—18

NOTICE.

In the Insolvent Estate of BARNETT BROS., general dealers, of Vosburg, District Victoria West, Cape Province.

Public sale of general merchandise, also Ford motor-car, 12 h.p. Tangye's oil-engine and mill (if not previously sold), 6 h.p. oil-engine, fireproof safe, scales, showcases, office furniture, etc., 16 head of cattle, at Vosburg, on Wednesday, 30th May, 1923, commencing at 10 a.m.

VINCENT C. CLOETE,

Auctioneer.

A. N. Foot

(Messrs. Syfret's Trust Co., Ltd.),

Sole Trustee.

5720—18

PAARL ESTATE AND AGENCY CO., LTD., NOORDER PAARL.

In the Insolvent Estate of WILLEM DE KLERK, of Paarl.

The undersigned will cause to be sold by public auction all the assets in the above Insolvent Estate, consisting of trolley wagons, scotch carts, harness, horses, mules, and household furniture, in Lady Grey Street, Noorder Paarl, on Wednesday, the 23rd May, 1923, at 10 a.m.

STIRLING G. LOW,

Sole Trustee.

Noorder Paarl, 12th May, 1923.

5739—18

Insolvent Estate of B. NIEBURG & SON,
Cookhouse.

Notice is hereby given that at the Second Meeting of Creditors to be held at Port Elizabeth on the 22nd May, 1923, at 10 a.m., the Insolvents will make the following offer of composition:—

- (1) That the Creditors retain the proceeds of a claim against the Yorkshire Insurance Company.
- (2) The Insolvents offer a composition of 5s. per £1 on the balance of claims then remaining unsatisfied.

HUGH GRANT,

Trustee,

P.O. Box 407,

Port Elizabeth, 7th May, 1923.

5847—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on 13th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK CHRISTOFFEL BARNARD, a farmer, of Christiana, in the Division of Gordonina, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Upington, for a period of fourteen days from the 22nd day of May, 1923, to the 5th day of June, 1923.

J. HOFFLAND,

Applicant's Attorney.

Upington, Cape Province,
14th May, 1923.

5754—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on 13th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS JOHANNES HENNING, a farmer, of Kakamas, District Kenhardt, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Kenhardt, for a period of fourteen days from the 22nd day of May, 1923, to the 5th day of June, 1923.

J. HOFFLAND,

Applicant's Attorney.

Upington, Cape Province,
14th May, 1923.

5755—18

WITHDRAWAL OF NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given, in terms of Section 7 of Act No. 32 of 1916, that the Notice of Intention to Surrender the Estate of STUART FINLEY BISSETT, a farmer, of Magersfontein, in the District of Kimberley, published in the *Union Gazette* and the *Diamond Fields Advertiser* on the 9th February, 1923, is hereby withdrawn.

Kimberley, 11th May, 1923.

LEZARD & BENNETT,

Applicant's Attorneys.

8 Market Street, Kimberley.

It having been made to appear to me that the above Notice of Intention to Surrender was published in good faith and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

H. O. DE VILLIERS,

Assistant Master of the Supreme Court of South Africa in the Province of the Cape of Good Hope.

5696—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court, Capetown, on Tuesday, the 12th day of June, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ERNEST PENNINGTON SMITHEM HOOPER, a railway employee, of Rosmead, District of Middelburg, Cape Province, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Middelburg, Cape Province, for a period of fourteen days from the 21st day of May, 1923, to the 4th day of June, 1923.

J. L. DU PLESSIS & CO.,

Applicant's Attorneys.

Middelburg,

Cape Province, 12th May, 1923.

5799—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division), on the 7th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WALTER CROWTHER, builder, of Port Alfred, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Port Alfred for a period of fourteen days from the 21st day of May, 1923, to the 3rd day of June, 1923.

Dated at Grahamstown, this 12th day of May, 1923.

ESPIN & ESPIN,

Applicant's Attorneys.

5735—18

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 12th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FREDERICK AYLWIN, a café proprietor, of Main Street, Strand, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Somerset West, for a period of fourteen days reckoned from the 21st May, 1923, to the 7th June, 1923.

Dated at Somerset West, this 12th day of May, 1923.

H. M. JAFFE,

Applicant's Attorney.

Main Street, Somerset West.

5740—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 13th day of June, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DIRK CORNELIUS HUMAN, a farmer, of Angora, in the District of Swellendam, Cape Province, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Swellendam, Cape Province, for a period of fourteen days from the 22nd day of May, 1923, to the 6th day of June, 1923.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,

Applicant's Attorneys.

Kent Chambers, 32 Church Street,
Capetown, 12th May, 1923.

5743—18

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee, dat aansoek sal gedoen word by die Hooggeregshof van Suid-afrika (Kaapse Prowinsiale Afdeling) in Kaapstad, op Woensdag, 6 Junie 1923, om 10.30 v.m., of so spoedig daarna as die Advokaat kan gehoor word, vir die oorgawe van die Boedel van JOHANNES DAVID BRAND, 'n bywoner, op die plaas Twaaffontein, Afdeling Caledon, as insolvent; en dat sy skedule vir inspeksie sal lê in die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, Kaapstad, en in die Kantoor van die Resident Magistraat, Caledon, vir 'n tydperk van 14 dae gereken vanaf 18 Mei 1923 tot 1 Junie 1923.

G. VAN COPPENHAGEN,

Prokureur vir Applikant.

Villiersdorp, 11 Mei 1923.

5861—18

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 12th day of June, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JASPER JACOBUS EHLERS, farmer, of Adamboerskraal, Piquetberg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Piquetberg, for a period of fourteen days from the 22nd day of May, 1923, to the 5th day of June, 1923.

E. J. SCHULTZ,
Applicant's Attorney.

Piquetberg, 7th May, 1923. 5661—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on Tuesday, the 12th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of THOMAS IGNATIUS DANIELL, a farmer, of Roode Krantz, in the District of Uitenhage, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Magistrate at Uitenhage and at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from the 22nd day of May, 1923, to the 5th day of June, 1923.

MILLS & DE WET,
Applicant's Attorneys.

Uitenhage, 7th May, 1923. 5662—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of the Union of South Africa (Eastern Districts Local Division), at Grahamstown, on Monday, the 18th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HERBERT JAMES NOOT, of Flagstaff, general dealer, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate for Flagstaff for a period of fourteen days from the 24th day of May, 1923, to the 7th day of June, 1923.

C. E. GORDON TROW,
Applicant's Attorney.

Flagstaff, Pondoland East, 3rd May, 1923.
5664—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on Wednesday, the 13th June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES JACOBUS VENTER, of Leeuwfontein, Magisterial District of Middelburg (Cape), a farmer, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Middelburg, Cape Province, for a period of fourteen days from the 21st May, 1923, to the 4th June, 1923.

KOCK & KRUGER,
Applicant's Attorneys.

Middelburg (Cape), 10th May, 1923.
5665—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 5th June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Applicant can be heard, for the surrender of the Estate of HENRY ROBERT McKIE, of Heather Street, Claremont, Cape, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, for a period of fourteen days reckoned from the 21st day of May, 1923, to the 4th day of June, 1923.

H. R. McKIE,
Applicant.

Heather Street,
Claremont, Cape, 7th May, 1923.
5815—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court, at Capetown, on Friday, the 8th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHAN FREDERICK DREYER, a butcher, of Worcester, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Worcester, for a period of fourteen days from the 22nd day of May, 1923.

Dated at Paarl, this 7th day of May, 1923.

FAURE & LEWIS,
Applicant's Attorneys.

5666—18

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Life Policy No. 28395, effected for the sum of £100, on the life of HERBERT CLIFFORD SMITH.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this Office within three months of date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 7th May, 1923.
5677—M.18-J.22-Jy.20

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Life Policy No. 41558, effected for the sum of £250 on the life of BAREND JOHANNES VAN DER MERWE (H. P.'s son).

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this office within three months of date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 9th May, 1923.
5707—M.18-J.22-Jy.20

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 6373, dated 20th November, 1916, passed by Sebastian Hector in favour of George Richard Edwards, for the sum of £200, in respect of certain piece of land situate in the City of Capetown, Cape Division, at Maitland, being Portion A of Lots Nos. 5, 6, 7, 8, 15, and 16, Block F, measuring 40 square rods and 90 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 7th day of May, 1923.

W. E. GORDON DAVIS,
Attorney for Applicant.

13 Marais Court, Capetown. 5678—18

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policies Nos. 281050 and 281858, for £650, on the life of HERBERT ERNEST GEORGE MILSTEAD.

Application having been made for duplicates of the above policies, the originals having been lost, notice is hereby given that, unless the originals be produced at this office within three months from this day's date, duplicate policies will be issued.

By order of the Board.

N. V. DE KOCK,
Manager.
Capetown, 11th May, 1923.
5747—M.18-J.22-Jy.20

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Life Policy No. 44301, effected for the sum of £127 on the life of ABRAHAM JOFFE, in favour of MOSES JOFFE.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months of date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.
Southern Life Buildings,
Capetown, 12th May, 1923.

5750—M.18-J.22-Jy.20

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Life Policy No. 36161, effected for the sum of £150 on the life of HENRY MANUEL DUTLOW.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.
Southern Life Buildings,
Capetown, 12th March, 1923.
3498—M.16-A.13-MY.18

ADVERTISEMENTS.

KAMANASSIE IRRIGATION BOARD.

SCHEDULE OF IRRIGABLE AREAS.

Notice is hereby given, in terms of Section 90, Act No. 8 of 1912, of the Board's intention to prepare in manner prescribed by Regulations 37, 38, and 39 of Part 4, framed under and in terms of the said Act No. 8 of 1912, a Schedule of Irrigable Areas of each defined piece of land within the Irrigation District, and that in accordance with such regulations a copy of the Schedule of Irrigable Areas prepared in terms of the said Regulation 37 will lie for inspection by any interested person at the office of the undersigned in Church Street, Oudtshoorn, from the 19th May, 1923, until the 28th May, 1923, both days inclusive.

Further, the Board hereby notifies its intention in terms of the said regulations of holding an open Court, presided over by its chairman, in the Templars Hall, High Street, Oudtshoorn, at 10 a.m., on Tuesday, the 29th May, 1923, for the purpose of hearing any claims and objections to the said Schedule of Irrigable Areas and for the purpose of determining and adjudicating upon the Schedule so framed.

J. H. BAILEY,
Secretary.

KAMANASSIE BESPROEINGS RAAD.

SCHEDULE VAN BESPROEIBARE AREAS.

Kennis wordt hiermede gegee, volgens Sektie 90 van Wet No. 8 van 1912, dat die Raad van voornemens is om, volgens Regulaties 37, 38 en 39 van Deel 4 opgetrokken onder gemelde Wet No. 8 van 1912, 'n Schedule op te trekken van de besproeibare area van elk verdeelde stuk grond binnen de Besproeiings Distrikt en dat volgens zulk regulaties zal 'n kopie van de Schedule van Besproeibare Areas, opgetrokken volgens gemelde Regulatie 37, ter inzage leggen van enige belanghebbende persoon in de kantoor van de ondergetekende in Kerk Straat, Oudtshoorn, vanaf 19 Mei 1923 tot 28 Mei 1923, beide datums ingesloten.

Verder geeft de Raad hiermede kennis van zijn voornemens om, volgens gemelde Regulaties, 'n open Hof te houden, onder voorzitterschap van zijn Voorzitter, in de Tempeliers Zaal, Hoor Straat, Oudtshoorn, om 10 uur v.m., Dinsdag 29 Mei 1923, voor de doel om enige eischen en objekties tegen gemelde Schedule te horen en voor de doel om over de Schedule zo opgetrokken uitspraak te geven en het vast te stellen.

J. H. BAILEY,
Sekretaris.

ELLIS & MARTIN, LTD. (in liquidation).

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

All persons having claims against the above Company are hereby called upon to lodge same with the undersigned within 30 days from date of publication hereof, and those indebted thereto, to pay the amount due within the same period.

J. COMMAILLE,
Official Liquidator.

African Life Buildings,
85 St. George's Street,
Capetown. 5705-18

NOTICE.

Notice is hereby given that MR. JOHN DEAN CARTWRIGHT, M.P.C., of Klein Westervord, Rondebosch, will not accept responsibility for any debts unless incurred by MRS. J. D. CARTWRIGHT or himself personally.

Dated at Capetown, this 9th day of May, 1923.

DICHMONT & DICHMONT,
Attorneys for J. D. Cartwright.

5715-18

McGREGOR, MUNDT, & BRENDLE, LTD.

Notice is hereby given that a General Meeting of the members of the above-named Company will be held at 33 Adderley Street, Capetown, on Monday, the 18th day of June next, at 2.30 o'clock in the afternoon precisely, to receive the Liquidator's Report showing how the winding up of the Company has been conducted, and its property disposed of, to hear any explanations that may be given by the Liquidator, and to pass a resolution as to the disposal of the books, accounts, and other documents of the Company.

Dated this 7th day of May, 1923.

C. LUMSDEN CRAWFORD,
Liquidator.

33 Adderley Street,
Capetown. 5650-18

CALINA SALT WORKS, LIMITED
(in liquidation).

Notice is hereby given that HERMANN ROBERT CHARLES ECKHARDT has been appointed Official Liquidator for the purpose of winding up the Company, and that all claims against the Company should be filed with the undersigned within three weeks from the date hereof, and all debts due to the Company paid within the same period.

Dated at Calvinia, this 5th day of May, 1923.

H. R. ECKHARDT,
Official Liquidator.

P.O. Box 5, Calvinia. 5676-18

MALMESBURY BOARD OF EXECUTORS
AND TRUST AND FIRE ASSURANCE
COMPANY.

Notice is hereby given that nominations in writing for Directors in place of those who retire will be received at the Office of the Board till the 9th June, 1923.

The retiring Directors are Messrs. Hendrik Johannes Michiel de Greeff, Stephanus Sebastiaan Walters, Petrus Gerhardus Nelson, and Hendrik Jacobus Louw.

J. N. E. VERCUEIL (H.'s son),
Secretary.

Malmesbury, 11th May, 1923. 5721-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business of D. J. ROSSOUW, J. H. J. KENNEDY, and J. N. KOTZE, trading at Springbok, Namaqualand, as D. J. ROSSOUW & CO., is being transferred to D. J. ROSSOUW and J. H. J. KENNEDY, trading as D. J. ROSSOUW & CO.

D. J. ROSSOUW & CO.
5879-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business of J. N. KOTZE and J. J. B. VAN WYK, trading at Springbok, Namaqualand, as J. N. KOTZE & VAN WYK, is being transferred to D. J. ROSSOUW, J. H. J. KENNEDY, and J. N. KOTZE, trading as D. J. ROSSOUW & CO.

J. N. KOTZE & VAN WYK.

5880-18-25

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOHANNES WILHELMUS DE JAGER, SEN., of Vryheid, Natal, farmer, has made an assignment of his property in favour of THOMAS JAMES HOUSTON, accountant, of Vryheid, Natal, in trust for the Creditors of the said Johannes Wilhelmus de Jager, if they accept the same; and that the schedules of the said Johannes Wilhelmus de Jager, sen., will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) and at the Office of the Magistrate of Vryheid for the District of Vryheid for a period of fourteen days reckoned from the 21st day of May, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Tuesday, the 12th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Johannes Wilhelmus de Jager, sen., as insolvent.

Dated at Vryheid, this 15th day of May, 1923.

JANSEN & ROSSOUW,
Assignor's Solicitors.

Church Street,
Vryheid. 5889-18

In the Assigned Estate of MATTHEW WELSH, of Vryheid, bookseller.

Notice is hereby given that the balance of the book debts still to be collected in the above Estate will be offered for sale by public auction at Mr. D. Hampton's Mart, Vryheid, on Wednesday, the 23rd May, 1923, at 10 a.m.

T. J. HOUSTON,
Assignee.
Vryheid, 18th May, 1923. 5890-18

NOTICE.

In the Insolvent Estate of F. M. BEAVIN (trading as W. CLARK & CO.), bakers, Pietermaritzburg.

Notice is hereby given that the Second Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, on Friday, 1st June, 1923, at 10 o'clock a.m., for the following purposes, viz.:—

1. Proof of debt.
2. To receive Trustee's report.
3. General.

JAS. CRAIB,
Trustee.
Pietermaritzburg,
8th May, 1923. 5668-18

NOTICE OF APPLICATION FOR
REHABILITATION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Insolvency of JOHN DOUGALL, of Clairwood, in the Division of Durban, Province of Natal, builder, and in the matter of an application for Insolvent's Rehabilitation and Discharge.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 3rd day of July, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above-named Insolvent.

Dated at Durban, this 14th day of May, 1923.

O. J. ASKEW,
Applicant's Attorney.
Gardiner Street, Durban. 5823-18

ADVERTISEMENT.

In the Insolvent Estate of ROBERT BRUCE LINDSAY, storekeeper, of Amatamo, Tabamhlope (No. 443).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate has been duly confirmed and that all dividends thereunder are now payable.

Dated at Estcourt, this 7th day of May, 1923.

W. J. BAYER, Trustee.
5659—18

Insolvent Estate R. A. KHAN, of Tongaat, storekeeper.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts herein were confirmed on the 5th day of May, 1923, and the dividend is payable on application to the undersigned.

Durban, 14th May, 1923.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.

Anglo-African House, Durban. 5797—18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of G. S. SALVESEN, of Empangeni, storekeeper, to dispose of his store business at Empangeni to I. LEVIN.

Dated at Empangeni, this 11th day of April, 1923.

J. J. BISSET, Solicitor for Parties.

P.O. Box 31, Empangeni. 5506—11-18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 25th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LUCAS JOHANNES DEGENAAR, of Mooi Krantz, in the Newcastle District, farmer, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Newcastle for a period of fourteen days from the 2nd day of June, 1923, to the 19th day of June, 1923.

CROOK & INGRAM, Applicant's Attorneys.

Scott Street, Newcastle, 14th May, 1923. 5761—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 12th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ADOLPH ANDRIES MARITZ, of Adelaide, Hattings Spruit, Natal, farmer, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master, Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Dundee, for a period of fourteen days from the 25th day of May, 1923, to the 8th day of June, 1923.

Dated at Dundee, this 14th day of May, 1923.

ACUTT & WORTHINGTON, Applicant's Attorneys.

5899—18

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 5th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ARTHUR CHARLES WESTLEY, formerly of the Lenjane Drift Hotel and Store, Vryheid District, but presently of Umlaas Road, Camperdown District, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Vryheid, for a period of fourteen days from the 19th day of May, 1923.

A. J. MCGIBBON & BROKENSHA, Applicant's Attorneys.

Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg. 5887—18

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 97003, for £500 on the life of WILLIAM WYBRANTS MANNING.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office or at the Head Office of the Society, Capetown, within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By the order of the Board.

A. A. ANDRIES, Resident Manager, Natal Branch. Durban, 12th March, 1923. 3458—M.16-A.13-M.18

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 76930, for £300, on the life of THOMAS WILLIAM ELERINGTON RAMSAY.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office or at the Head Office of the Society, Capetown, within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By the order of the Board.

A. A. ANDRIES, Resident Manager, Natal Branch. Durban, 12th March, 1923. 3459—M.16-A.13-M.18

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 1460/1899, dated the 21st September, 1899, passed by Henry James Corbitt for the sum of £100, in favour of James Simpson, in his capacity as General Manager of the Bank of Africa, Ltd., in respect of certain piece of land, being portion of Langgewacht No. 275, situate in Ward No. 3, in the District of Vryheid, which portion is in extent 1558 morgen 227 square rods, according to the diagram framed by the Surveyor J. B. Tucker in October, 1893. All persons having any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Vryheid, this 8th day of May, 1923.

R. G. FOORD, Applicant's Attorney. 5679—18

LOST DRAFT.

THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

Draft No. 32/106, dated 2nd December, 1920, drawn by the Dundee Branch of the above Bank on their London Office, 10 Clements Lane, Lombard Street, London, in favour of Mrs. Agatha Otten, for £5 (five pounds). 5658—18

NOTICE—LOST SHARES.

Notice is hereby given that two £5 shares issued to the late Sir John W. Akerman, in the Girls' Collegiate School, have been lost, and that after the expiry of one month from date of publication hereof, application will be made for the issue of duplicate certificates of said shares.

R. F. MORCOM & CO.

P.O. Box 217, Maritzburg, Natal. 5710—18

Notice is hereby given that on Monday, the 4th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, at Pietermaritzburg, for the admission of WALTER OSBORNE MARRIOTT, as a Conveyancer.

Any objections to the above application must be lodged with the Registrar of the said Court before that date.

Dated at Pietermaritzburg, the 9th day of May, 1923.

R. F. MORCOM & CO., Applicant's Attorneys.

P.O. Box 217, Pietermaritzburg. 5675—18

NOTICE.

Notice is hereby given that on Monday, the 4th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on behalf of GEORGE VALENTINE HOWARD, of Pietermaritzburg, for admission as a candidate Attorney of the said Honourable Court.

Any objections to this application must be lodged with the Registrar of the said Honourable Court on or before the date of such application.

Dated at Pietermaritzburg, this 11th day of May, 1923.

J. LESLIE SMITH, Applicant's Attorney.

2 Timber Street, Pietermaritzburg. 5700—18

CITY AND BOROUGH OF PIETERMARITZBURG.

LICENSING BOARD.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Licensing Board for the City and Borough of Pietermaritzburg will be held in the Council Chamber, Town Hall, Pietermaritzburg, on Friday, the 22nd day of June, 1923, at 11 o'clock a.m., for the purpose of hearing an application by FREDERICK YEATES SUTHERLAND for a new bar licence for the premises known as the COMMERCIAL HOTEL, 112 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

DANIEL SANDERS, Chairman, Licensing Board for the City and Borough of Pietermaritzburg.

Pietermaritzburg, 14th May, 1923.

5698—18-25

NOTICE.

LICENSING BOARD, BOROUGH OF DURBAN.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Licensing Board for the Borough of Durban will be held in the Council Chamber, Municipal Buildings, on Monday, the 2nd July, 1923, at 10 o'clock, to consider applications and licensing business in terms of the law and rules framed thereunder.

B. COLENBRANDER, Chairman of the Licensing Board, Borough of Durban.

5882—18-25

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that on Monday, the 4th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, for an order that the death of JOHN WILLIAM SHACKELL, formerly of Ixopo, in the Province of Natal, merchant, be presumed to have taken place on Sunday, the 26th day of March, 1922, at Scottburgh, in the Province of Natal.

Dated at Durban, this 1st day of May, 1923.

STOCKEN & STOCKEN,

Applicant's Attorneys.

392 West Street, Durban. 5423—11-18

SALE IN EXECUTION.

In the matter of H. A. SIDICK, H. J. MTEMBU, and E. W. CUNNINGHAM, Plaintiffs, and E. V. M. MAJOZI, Defendant.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of the Richmond Division, Natal, dated the 19th of February, 1923 (2), and the 17th of April, 1923, and the 3rd of May, 1923, a sale will be held in front of the Court-house, Richmond, Natal, on Tuesday, the 22nd of May, 1923, at 10.15 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

The farm Sub-division N, Lot No. 102, Richmond District.

Conditions of Sale.

1. The purchase price to be paid in cash to the Messenger of Court immediately after the sale.
2. The purchaser to pay all fees and expenses in effecting transfer.
3. All documents in connection with the transfer to be prepared by the seller's conveyancer at the expense of the purchaser.

WM. CLINCH,

Messenger of Court.

Richmond, Natal. 5633—11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of a boarding-house, Mount Pleasant, 103 Gillespie Street, Durban, lately carried on by ELIZABETH ADELAIDE NEWALL, has been sold to ALICE ADA BENSON, widow, who will carry on the business under the same style as from the 1st day of May, 1923.

Dated this 3rd day of May, 1923.

WEBBE & TOMLINSON,

Agents for the parties.

Webbe & Tomlinson,

Estate and Business Brokers,

41 Gardiner Street,

Durban.

5469—11-18

NOTICE.

In terms of Section 33, Act No. 32 of 1916, I hereby give notice that it is my intention to sell and dispose of the retail dealer's business carried on by me at Zondota, Dundee District, to MAHOMED ESSOP JOGIAT, of Ladysmith.

The sale does not affect my business at Wessels Nek.

Dated at Ladysmith, this 4th day of May, 1923.

E. C. AMLA.

5501—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that on Tuesday, the 5th June, 1923, at ten o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made on behalf of CECIL NORMAN OSBORNE, of Vryheid, Attorney of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division), to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, for his admission as an Attorney of that Honourable Court.

Any objections in respect of such application must be lodged with the Registrar of the said Court on or before that date.

Dated at Pietermaritzburg, on this 15th day of May, 1923.

D. L. MCGILLEWIE & CO.,

5886—18

Applicant's Attorneys.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

In the matter of WALKER & MAYNE and Others, Plaintiffs, and KATIJA BAI, Defendant.

In pursuance of writs of execution, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at 11 o'clock in the forenoon, on Wednesday, the 30th day of May, 1923, in front of the Magistrate's Court, Verulam:—

Sub-division G of the Remainder of the farm Roo de Krans, in the County of Victoria, Province of Natal, in extent ten (10) acres, held under Deed of Transfer No. 2229/21.

J. BECKETT,

Messenger of the Court, Inanda District.

5888—18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of a tearoom and general dealer, 118 Smith Street, Durban, carried on by ALICE ADA BENSON, has been sold to BARBARA NICOLENE TITLESTAD, who will carry on the business under the same style as from the 1st day of May, 1923.

Dated this 3rd day of May, 1923.

WEBBE & TOMLINSON,

Agents for the parties.

Webbe & Tomlinson,

Estate and Business Brokers,

41 Gardiner Street,

Durban.

5470—11-18

THE COASTAL STEAMSHIP COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the above Company has been placed in voluntary liquidation by an extraordinary resolution passed at an Extraordinary General Meeting of Shareholders held at Durban on the 11th day of May, 1923, and that the undersigned have been appointed Liquidators for the purpose of winding up the Company.

All persons having claims against the Company are hereby requested to lodge them with the Liquidators within four weeks from this date.

Dated at Durban, this 12th day of May, 1923.

H. BURR-HIGGS.

JOSEPH JOHNS.

10 Union Buildings,

West Street, Durban.

5708—18

Notice is hereby given of the intention of W. S. MAY to retire from the partnership hitherto carried on by him and E. HOPE, under the style of W. S. MAY, at 9-13 Drummond Street, Pietermaritzburg, as manufacturers of malt vinegar, and that the business will in future be carried on by the said E. HOPE under the same name for his sole benefit.

Dated at Pietermaritzburg, this 14th day of May, 1923.

R. TOMLINSON,

Solicitor for the parties.

Chancery Lane, Pietermaritzburg.

5811—18-25

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Natal Provincial Division).

In the matter of an application by ERNEST PERCY FOWLE, of Durban, Candidate Attorney, for admission as Attorney of this Honourable Court.

Notice is hereby given that on Monday, the 4th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), on behalf of ERNEST PERCY FOWLE, of Durban, Candidate Attorney, for his admission as an Attorney of this Honourable Court.

Any objections thereto must be lodged with the Registrar of the Court on or before that date.

Dated at Durban, this 14th day of May, 1923.

A. LISTER,

Applicant's Attorney.

14 Timber Street, Pietermaritzburg.

5816—18

NOTICE OF SALE.

In terms of Section 33 (1) of Law No. 32, 1916, notice is hereby given that the business as a going concern carried on by ISMAIL DAWJEE BHAYAT, of Tongaat, store-keeper, has been sold to EBRAHIM HAFEEJEE ISMAIL, of Durban, merchant, as and from the 3rd day of May, 1923.

Dated at Durban, this 14th day of May, 1923.

LIVINGSTON & DOULL,

Solicitors for the parties.

12 Murray Court, Durban.

5822—18-25

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that JOSEPH KAPLAN, trading as the A.B.C. Bazaars, at 197 First Avenue, Durban, intends to dispose of his said business.

Durban, this 13th April, 1923.

C. G. LEISEGANG,

Solicitor for the said J. Kaplan.

2 Hill's Court, Durban.

5670—18-25

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that ABOOBAKER SIDICK, retail dealer, intends selling his business carried on at Richmond, Natal, to ABDOOL LATIF OSMAN, who will trade at the same place and address.

Dated at Richmond, this 9th day of May, 1923.

ARNOLD W. COOPER,

Solicitor for the parties.

5672—18

Notice is hereby given that the general power of attorney granted by me to my sons, MAHOMED ESSOP GANGAT and ISMAIL ESSOP GANGAT, jointly, in or about the year 1911, is hereby cancelled.

Dated at Stanger, 15th of May, 1923.

5883—18

ESSOP EBRAHIM.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

This is to give notice that A. J. WITTY, of Amanzimtoti, South Coast, Natal, intends to sell and has negotiated the sale of his business as tearoom proprietor, butcher, retail dealer, and tobacconist, at River Gardens, Amanzimtoti, to FAY RACHAEL TURNBULL, who will carry on the said business as "RIVER GARDENS."

O. J. ASKEW,
Solicitor to the parties.

Gardiner Street,
Durban. 5638—18

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of me, JOHN WILLIAM FREDERICK HALL, of Mosotsheni, Nqutu, Division Zululand, storekeeper, to sell and dispose of my retail dealer's business, stock, etc., at Masotsheni, to Messrs. JOHN HENDRY & COMPANY.

Dated at Dundee, this 4th day of May, 1923.

JOHN W. F. HALL.

As witness:
J. C. Landman. 5781—18-25

Notice is hereby given that the business of tea and refreshment room at 43 Marriott Road, Durban, has been sold by EDITH M. ROGERS to R. ATTWILL as from 11th May, 1923.—Pfennell & Grant, 223 Smith Street, Durban, agents for parties.

5809—18

In the Estate of the late JOHN McOUBREY HAMILTON, of Bothaville.

The undersigned, duly instructed by the Executrix in the above Estate, will sell at Bothaville on Saturday 26th May, 1923, at 11 a.m., in front of Mr. O. T. Carey's office, all the fixed properties and loose assets in the above Estate.

HUGH H. HILL,
Auctioneer.

Attorney for Executrix:
S. R. Koller. 5765—18

In die Boedel van wijlen MARIA CATHARINA SWART (geboren OOSTHUIZEN) (No. 15835) en nagelate eggenoot JAN BERNARDUS SWART, van Cuba, Distrikt Harrismith, O.V.S.

Die Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie Rekening in bogemelde Boedel sal vir alle belanghebbende persone ter insage lê in die Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en 'n afskrif daarvan in die kantoor van die Magistraat, Harrismith, vir 'n tydperk van drie weke, vanaf die 19de Mei 1923.

HAUMANN & DE JAGER,
Prokureurs vir Eksekuteur.
Bus 69, Harrismith,
12 Mei 1923. 5760—18

NOTICE.

In the Insolvent Estate of CHARLES BORROMEO EATOCK (X/2309).

Notice is hereby given that the fixed property, being Erf No. 1446, situate at 52 and 54 Victoria Road, Bloemfontein, in the above Estate, will be sold in front of the Offices of De Villiers & De Villiers, 59 Maitland Street, Bloemfontein, on Saturday, the 26th of May, 1923, and the loose assets, furniture, and effects at 52 Victoria Road, Bloemfontein, on Wednesday, the 23rd May, 1923.

W. H. C. MCINTYRE,
J. N. C. DE VILLIERS,
Sole Trustees.

59 Maitland Street, Bloemfontein,
14th May, 1923. 5762—18

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of ROBERT MILNER (X/2289), general merchant, of Senekal.

The undersigned will cause to be sold by public auction without reserve on Friday, the 8th June, 1923, at 11 a.m.:—

- (1) Milner safe; and
- (2) book debts of the above-named Insolvent.

For further particulars apply to the undersigned.

VISSER & CO.,
Auctioneers.

Phone 42, Box 49,
Senekal, 8th May, 1923. 5669—18

NOTICE.

[Pursuant to Section 99, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.]

The Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of JOHN MURRAY SMIT (S/284) having been confirmed on the 28th April, 1923, the dividends will be paid out at the office of the Trustee at Boshof.

Boshof, this 7th day of May, 1923.

P. J. JACOBS,
Sole Trustee. 5681—18

SALE NOTICE.

The undersigned will cause all the movable assets, consisting of blacksmith's tools, complete; furniture, the usual assortment; 2 cows and calves; and 1 mare and foal, belonging to the Insolvent Estate of FREDERICK ANTONIE KOEN (X/2320), to be sold by public auction at Dealesville, on Saturday, 2nd June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon.

Dealesville, 12th May, 1923.

BAZETT W. E. EDMANDES,
Sole Trustee, Insolvent Estate F. A. Koen.
5758—18

PUBLIC SALE.

In Insolvent Estate MARTHINUS PETRUS PRINSLOO (2324), of Vaalbank, District Ladybrand.

Duly instructed by the Trustee in the above Estate, I shall sell on Wednesday, the 13th May, 1923, at 11 a.m., on the farm, the following fixed property and loose assets:—
The farm Vaalbank No. 619, District Ladybrand, in extent 326 morgen 265 square roods.

The farm Annex Vaalbank No. 782, in extent 97 morgen 560 square roods.

Both of the above farms are subject to the life usufruct in favour of Maria Magdalena van Zyl (born Pienaar), and situated about four miles from Hobhouse.

Further, live stock, comprising oxen, cows, and calves, heifers, horses, also two buck-wagons, stripper, etc.; some furniture, and one-third share in certain crops.

T. W. HARDING,
Auctioneer.

C. Hellmuth, Trustee,
Ladybrand, 17th May, 1923. 5901—18

In the Insolvent Estate of JURIE HENDRIK WIJNAND WESSELS, of Paardekraal, District Kroonstad, O.F.S., farmer (No. X.2026).

It is hereby notified that the First and Final Liquidation and Contribution Account in the above Insolvent Estate has been confirmed by the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division).

W. H. C. MCINTYRE,
J. N. C. DE VILLIERS,
Joint Trustees.

Bloemfontein, O.F.S.,
15th May, 1923. 5855—18

In the Insolvent Estate of ALFRED GARNETT KELLY, a commission agent, of Senekal (X/2013).

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, will put up for sale by public auction at the Municipal Sale Kraals, Senekal, on Friday, the 8th June, 1923, at 11 a.m., one lot of book debts.

For further particulars apply to the undersigned.

VISSER & CO.,
Auctioneers.

Box 49, Senekal. 5794—18

In die Insolvente Boedel van JACOB FRANCOIS VAN DER MERWE, boer, van Elim, Distrik Senekal.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die howestaande Insolvente Boedel sal die ondergetekende per publieke veiling verkoop te Rosendal op Dinsdag, die 22ste Mei 1923, om 11 uur v.m.:—

44 Gemengde beeste, 62 gemengde skape, 1 perd, Ford motor kar, 5 ploeg, 2 egge, 2 skoffels, 1 tenk, roomafskeier, kanne, huisraad, 25 aandeel in die Senekal Boerehandel, Beperk, 5 aandeel in die Senekal Romery Maatskappy, Beperk.

DAN. P. v. d. MERWE,
Afslager en Taksateur.
Rosendal, O.V.S., 25 April 1923. 5796—18

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of ELIZABETH LAMONT JEPSON (No. X.2367), of Bloemfontein, married out of community of property to HAROLD CAMERON JEPSON.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the above Estate, will sell in front of their offices on Saturday, the 2nd June, 1923, the farm Fairhaven No. 1101, District Bloemfontein, measuring 41 morgen and 105 square roods.

FRASER & SCOTT,
Bloemfontein, 15th May, 1923. 5848—18

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CORNELIS JOHANNES PIETER JACOBUS VAN DER WATH, a farmer, of Ceylon, District Wepener, has made an assignment of his property in favour of FRANK HENRY STEVEN OCHSE, of Wepener, in trust for the Creditors of the said Cornelis Johannes Pieter Jacobus van der Wath if they accept the same, and that the schedules of the said Cornelis Johannes Pieter Jacobus van der Wath will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Wepener for a period of fourteen days from the 19th May, 1923, to the 6th June, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 11th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Cornelis Johannes Pieter Jacobus van der Wath as insolvent.

C. J. P. J. v. d. WATH.

Wepener, 8th May, 1923. 5663—18

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Tuesday, the 12th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of NICOLAAS JOHANNES FRONEMAN, farmer, of Scholtzvlakte, District Senekal (formerly farmer, of Leliehoek, District Winburg).

Marquard, 14th day of May, 1923.

A. B. DE V. PICKARD,
Applicant's Attorney.
P.O. Box 34, Marquard. 5801—18

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

In the matter of the application of **LODEWYK PETRUS DE JAGER**, farmer, of Delaware, District Vrede, for the rehabilitation of his Insolvent Estate (J.98).

Notice is hereby given to the Master, the Trustee, and the Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on Monday, the 2nd day of July, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of **LODEWYK PETRUS DE JAGER** (J.98), at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said rehabilitation.

Bloemfontein, this 8th day of May, 1923.
G. A. HILL,
5640—18 Applicant's Attorneys.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on the 11th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **JOHANNES JACOBUS COETZEE**, boarding-house keeper, of Bethlehem, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Bethlehem for a period of fourteen days from the 21st day of May, 1923, to the 6th day of June, 1923.

H. R. ROOD,
Applicant's Attorneys.
P.O. Box 39, Bethlehem,
18th May, 1923. 5647—18

KENNISGEVING VAN OVERGAVE.

Kenais geschiedt mits deze dat aanzoek zal worden gedaan bij het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling) op de 2de dag van Julie 1923, te 10 uur des voormiddags, of zo spoedig daarna als de advokaat gehoord kan worden voor de overgave van de Boedel van **PETRUS JACOBUS BURGER**, van Morgen-zon, Distrikt Hoopstad, veeboer, als insolvent, en dat zijn schedules ter inzage zullen liggen ten kantore van de Meester van het Hooggerechtshof te Bloemfontein en ten kantore van de Magistraat te Hoopstad voor een tijdperk van veertien dagen van de 23ste dag van Mei 1923 tot de 6de dag van Junie 1923.

WERDMULLER & BRINK,
Prokureurs van Appikant.

Postbus 10, Bultfontein,
12 Mei 1923. 5759—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Monday, the 11th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the voluntary surrender of the Estate of **FRANS JOHANNES CHRISTIAAN TRUTER**, farmer, of Trutersrust, District Kroonstad, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and a copy at the Office of the Resident Magistrate at Kroonstad for a period of fourteen days as from Saturday, the 19th May, 1923, to 2nd June, 1923.

Kroonstad, this 14th day of May, 1923.
LOURENS R. BOTHA,
5764—18 Attorney for Applicant.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 14th June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **JURIE JOHANNES CORNELIS BADENHORST**, farmer, of Coningsby, District Harrismith, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Harrismith for a period of fourteen days from the 21st day of May, 1923, to the 5th day of June, 1923.

J. M. STEYTLER,
Applicant's Attorney.
Harrismith, 14th May, 1923. 5766—18

NOTICE OF WITHDRAWAL OF INTENTION TO SURRENDER.

J. J. DU PLESSIS, farmer, of Salisbury, District Ladybrand, being authorized thereto by the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) hereby withdraws the notice of surrender inserted by him in the *Union Gazette* of the 29th March, 1923, and the *Ladybrand Courant* of the 29th March, 1923, and amended notice published in the *Union Gazette* of the 20th April and the *Ladybrand Courant* of the 20th April, 1923.
STEGMANN, CLOETE & CO.,
Applicant's Attorneys.
Clocolan, 14th May, 1923.

MASTER'S CERTIFICATE.

I hereby certify, in terms of Section 7 (2), Act 32 of 1916, my consent to such withdrawal.

CHAS. KNOBLAUCH,
Acting Master of the Supreme Court
(Orange Free State Division).
Master's Office,
Bloemfontein, 11th May 1923. 5803—18

NOTICE TO CREDITORS.

FREE STATE BOARD OF EXECUTORS,
LIMITED (in Liquidation).
VRYSTAATSE EKSEKUTEURSKAMER,
BEPERK (in Likwidasie).

Notice is hereby given that by an order of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) dated this day, the undersigned have been appointed Official Liquidators of the above Company, and all creditors are, by virtue of the provisions of the said order of Court, required to file their claims against the said Company, duly supported by Affidavits and documents with the undersigned on or before the 2nd day of July, 1923.

S. VAN DER HOVEN,
G. F. DE VILLIERS,
Official Liquidators.
Orange Buildings,
Maitland Street,
P.O. Box 331,
Bloemfontein, May 15th, 1923. 5862—18

Application for *Venia Aetatis*.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

In the matter of the Petition of **EVERT THEODORUS VAN SCHALKWIJK**, a farmer, of Welbedacht, District Bethlehem, for grant of *Venia Aetatis*.

Notice is hereby given to the above-named **EVERT THEODORUS VAN SCHALKWIJK**, his parents, guardians, next-of-kin, and other interested persons that the above-mentioned petition will be laid before the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Bloemfontein, on Wednesday, the 6th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon.

Dated at Bloemfontein, this 12th day of May, 1923.
W. H. FITCHETT,
5783—18 Registrar.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 74219—£250—on the life of **CHARLES MORTIMER TURVEY**.
Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original is produced at this office within three months from date of first publication hereof, a duplicate will be issued.
By Order of the Board.
R. VAN SELM,
Resident Secretary.

Mutual Buildings,
Market Square, Bloemfontein,
Orange Free State. 4610—20A-18M-22J

WINBURG CREAMERY.

Share Certificates Nos. 2169—2193 inclusive, in the name of the late **JOHN ABRAHAM FREDERICK NAUDE**.

Application having been made for duplicates of above certificates, the originals having been lost, notice is hereby given that unless the originals be produced to this office within six weeks from this day's date, duplicates will be issued.

S. F. WOMERSLEY,
Manager.
Winburg Creamery,
Winburg, 11th May, 1923. 5706—18

Civil Record No. 324/1923.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

Bloemfontein, Tuesday, 15th May, 1923.
(Before the Honourable Mr. Justice McGregor and the Honourable Mr. Justice Blaine.)

In the matter of the petition of **HYMAN LURIE** as Managing Director of **LURIE & CO., LIMITED**, a company having its Head Office at Bloemfontein:

Upon reading the petition and the other documents filed of record, and upon hearing Mr. C. Rorich, Counsel for the Petitioner,
It is ordered:

1. That Lurie & Co., Limited, be placed in Provisional Liquidation.
2. That Joseph Lovius be appointed Provisional Liquidator of the said Company, with authority to exercise the powers conferred by Sections 15, 16, and 17 of Law No. 2 of 1892.
3. That a rule nisi do issue calling upon all persons interested to show cause, if any, to this Court on the 4th day of June, 1923, why the said Company should not be wound up and why the said Joseph Lovius should not be appointed Official Liquidator with the powers conferred by Sections 15, 16, and 17 of Law No. 2 of 1892; and
4. That this Rule be published once in the *Friend* newspaper and once in the *Union Gazette*.

F. MIDGLEY,
Assistant Registrar.
Messrs. Lovius & Shtein,
Attorneys for the Petitioner,
Bloemfontein.
7s. 6d. stamps cancelled. 5898—18

NOTICE.

TO WHOM IT MAY CONCERN.

CHICRY HADDAD and **SALIM ABDINOR**, trading as general dealers, fruiterers, tobacconists, and restaurant proprietors at Clocolan, in separate premises, under the style or firm of **HADDAD & ABDINOR**, have disposed of their fruiterer's, tobacconist's, and restaurant businesses to J. SEROUR, and have by mutual consent dissolved partnership in respect of their general dealer's business as and from the 1st May, 1923, and the said general dealer's business will now belong to and be conducted solely by the said **CHICRY HADDAD**, who accepts all responsibility for the accounts owing by the aforesaid firm as and from the 1st May, 1923.

STEGMANN, CLOETE & CO.,
Attorneys for parties.
Clocolan, 8th May, 1923. 5680—18

ADVERTISEMENT.

SALE IN EXECUTION.

In the matter of **MATHEUS GERHARDUS WILLEMSE**, of Hoopstad, Plaintiff, and **JACOBUS FREDERIK GREYLING**, of Bloemhof, Transvaal, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Hoopstad in the above matter, a sale will be held in front of the Magistrate's Office at Hoopstad on Saturday, the 2nd June, 1923, at 11 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Certain Erven Nos. 193, 194, 195, and 196, with the buildings thereon, situate in Pieterse Street, Brug Street, and Moller Street, in the town of Hoopstad District Hoopstad, each erf in extent 39 square rods and 9 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. Purchase price to be paid one-third cash, one-third three months after date of sale, and one-third six months after date of sale. The second and third instalments to bear interest at 7 per cent. per annum from date of sale.

2. The purchaser to pay all costs of sale, transfer, and transfer duties, and arrear municipal rates.

J. A. VAN DER LINDE,

Messenger of the Court, Hoopstad.

Hoopstad, 5th May, 1923. 5579—18-25

NATURALIZATION NOTICES.

I, BERNHARD MOSER, of 10 Worcester Street, Grahamstown, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5648

I, SAMUEL DATNOVSKY (alias DATT), of Witbank, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5692

I, WILLIAM SIGG, of 142 Jeppe Street, Johannesburg (P.O. Box 1139), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5693

I, HARRY WISKIN, of 107 Main Street, Port Elizabeth, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5694

I, ISRAEL ZFASS, known as **ISRAEL SAMMEL**, of 10 Alfred Street, Capetown, P.O. Box 646, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5724

I, DANIELE PERADOTTO, of 324 Park Avenue, Pretoria, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5738

I, CHONE ROSEN, of Box 41, Crown Mines, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5748

I, KALMEN GREEN, of Klipfontein Farm, P.O. Box 157, Boksburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5768

I, MORRIS GREEN, of Klipfontein Farm, P.O. Box 147, Boksburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5769

I, JOSEPH PRIMICH, of 41 Commercial Road, Fordsburg, or P.O. Box 6707, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5812

I, MYER RESNEK, of Robinson-Randfontein G. M. Co., hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5863

OFFICIAL YEAR BOOK OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(No. 4, 1921),

CONTAINING STATISTICS MAINLY FOR THE PERIOD 1910-1920.

Price: 5s. Post Free within the Union.
6s. outside the Union.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

OFFISIEEL JAARBOEK VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(No. 4, 1921).

BEVATTENDE STATISTIEKE HOOFSAKELIK VIR DIE TYDPERK 1910-1920.

Prys: 5s. Postvry binne die Unie.
6s. buite die Unie.

Verkrybaar aan die Goewernementsdrukkery en Skryfbehoeftkantoren te Pretoria en Kaapstad.

JUST PUBLISHED.

GOVERNMENT DIRECTORY OF INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS

No. 2 (1921).

Now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, PRETORIA and CAPETOWN, and at the principal Railway Bookstalls throughout the UNION.

PRICE: 2s. 6d. post free within the Union.

JUIST VERSCHENEN.

GOVERNEMENTS ADRESBOEK VAN INDUSTRIELE INRICHTINGEN

No. 2 (1921).

Nu verkrijgbaar bij de Goewernementsdrukkerijen, PRETORIA en KAAPSTAD, en bij de voornaamste Boekdepots over de ghele UNIE.

PRIJS: 2s. 6d. postvrij in de Unie.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope, Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hoogge rechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. Registrationsnummer van Boedel.	Name of the Deceased. Naam van Overledene.		Occupation. Beroep.	Date and Place of Death. Datum en Plaats van Overlijden.	Date and Time of Meeting. Datum en Tijd van Bijeenkomst.	Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Meeting convened for election of. Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.
	Surname. Familienaam.	Christian Name. Voornaam.					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

791	Steenkamp (born Henning)	Anna Maria	Housewife	21st March, 1923	30th May, 1923, 10 a.m.	Burghersdorp	Executor.
	and predeceased spouse						
1033	Steenkamp Uys	Louis Stefanus Cornelis Janse	Farmer	14th September, 1900	23rd May, 1923, 10 a.m.	Heidelberg, Cape	Executor.
			Farmer	23rd April, 1923, Rietkuil, Swellendam			
918	Rhenoster	Paul	—	—	28th May, 1923, 10 a.m.	Clanwilliam	Executor.
1079	Du Plessis (born Schencks)	Katharina Hendrika	Housewife	11th January, 1923, Jaagvlei, Clanwilliam			
*736	Binckes	Ernest Mosely	Schoolmaster	19th March, 1923, Umtata	1st June, 1923, 10 a.m.	Umtata	Executor.
332	Franklin	Samuel	—	28th December, 1922, Sea Point, Cape	29th May, 1923, 10 a.m.	Capetown	Executor.
1087	Byerley	James	—	2nd December, 1909, Queenstown	30th May, 1923, 10 a.m.	Queenstown	Executor.
178/435	Greeff	Jurgen Hendrik	Gardener	26th January, 1922, Graaff-Reinet	30th May, 1923, 10 a.m.	Graaff-Reinet	Executor.
1074	Greeff	Maria Margaretha	—	1st April, 1923, Graaff-Reinet			
1045	Van der Merwe	Paul Jacobus	Farmer	15th April, 1923, Steytlerville	8th June, 1923, 10 a.m.	Steytlerville	Executor.
1019	Neameyer (born Barnard)	Petronella Wilhelminia	—	23rd June, 1902, Knysna	5th June, 1923, 10 a.m.	Capetown	Executor.
1078	Michaels (born Loteryman)	Julia	Retired	10th April, 1923, Cape	29th May, 1923, 10 a.m.	Capetown	Executor.

* Readvertised.

TRANSVAAL.

51227	Jackson	Cecil Henry	Miner	13th April, 1923, Johannesburg	22nd May, 1923, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
51283	Mares	Benjamin	Carpenter	18th April, 1923, Johannesburg	22nd May, 1923, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
48525	Martin	Herbert	Shift-boss	10th March, 1922, Benoni	13th June, 1923, 10 a.m.	Benoni	Tutor.

NATAL.

8269	Flinn	James	Station master	1st May, 1923, Maritzburg	23rd May, 1923, 10 a.m.	Maritzburg	Executor.
------	-------	-------	----------------	---------------------------	-------------------------	------------	-----------

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

16160	Ferreira	Stephanus	Farmer	28th April, 1923, Sussex, District Winburg	7th June, 1923, 10 a.m.	Winburg	Executor Dative.
-------	----------	-----------	--------	--	-------------------------	---------	------------------

GRIQUALAND WEST.

R. 9/214	Dry	Robert Cosgrove	Miner	11th March, 1923, Johannesburg	6th June, 1923, 10 a.m.	Kimberley	Executor.
R. 9/235	Wille (born Ritchie)	Elizabeth Maria	Housewife	11th April, 1923, Vryburg	6th June, 1923, 10 a.m.	Vryburg	Executor.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geva mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
809	Insolvent Estate of Hendricks & Bennett, of Vryheid, Natal, storekeepers	Sequestrated	T. J. Houston	P.O. Box 16, Vryheid	Thursday	7/6/23	10 a.m.	Vryheid	30 days.
792	Insolvent Estate of Andries Cornelius Dohne, of Vryheid, Natal	Sequestrated	T. J. Houston	Box 16, Vryheid	Thursday	7/6/23	10.30 a.m.	Vryheid	30 days.
794	Insolvent Estate of H. W. R. Schefferman, of Willow Park, Richmond	Sequestrated	L. F. Forsyth and R. H. Mason	Natal Executors and Orphan Chambers, Ltd., Box 207, Pietermaritzburg	Friday	1/6/23	10 a.m.	Pietermaritzburg	Immediately.
87	Thomas Dobbie Lawrie, a commercial traveller, of 58 Cannon Street, Uitenhage	Sequestrated	A. G. Mills	80 Caledon Street, Uitenhage	Friday	1/6/23	10 a.m.	Uitenhage	14 days.
146	Insolvent Estate of Jacobus Andriaan Joubert Victor, a farmer, of Klipgat, District Murraysburg	Sequestrated	H. van der Rhyn, Croeser and W. A. Curry, joint Trustees	P.O. Box 345, Murraysburg C/o General Estate and Orphan Chambers, Capetown	Tuesday	29/5/23	10 a.m.	Murraysburg	21 days.
X/2384	* David Abraham Louw Badenhorst, a blacksmith, of Kestell, District Bethlehem, at present of Wolwehoek, District Heilbron	Assigned	M. H. W. Maree	C/o B. C. Papenfus, Kestell	Wednesday	30/5/23	11 a.m.	Bethlehem	14 days.
X/2272	* David Abraham Louw Badenhorst, of Kestell, at present at Wolwehoek, District Heilbron, and Pieter Cornelis Badenhorst, of Kestell, at present at Kalkfontein, District Pietersburg, until recently carrying on business at Kestell, in co-partnership, under the style or firm of Badenhorst Bros.	Assigned	M. H. W. Maree	C/o B. C. Papenfus, Kestell	Wednesday	30/5/23	11 a.m.	Bethlehem	14 days.
X/2385	* Pieter Cornelis Badenhorst, a blacksmith, of Kestell, District Bethlehem, at present at Kalkfontein, District Pietersburg, Transvaal	Assigned	M. H. W. Maree	C/o B. C. Papenfus, Kestell	Wednesday	30/5/23	11 a.m.	Bethlehem	14 days.
787	Alfred Dickens, of Estcourt, Natal, farmer	Sequestrated	J. F. Hoppe	P.O. Box 8, Estcourt, Natal	Thursday	7/6/23	10 a.m.	Estcourt	Immediately.
165	Louis Barnett, trading as Barnett Bros., a general dealer and bottle-store keeper, of Vosburg, District of Victoria West	Sequestrated	A. N. Foot	Syffert's Trust Co., Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Friday	15/6/23	10 a.m.	Victoria West	30 days.
X/2378	† Insolvent Estate of Lambertus Daniel Oosthuizen, farmer, of Saltpetrepan, District Bloemfontein	Sequestrated	A. de Vletter	C/o Hendrikz & De Vletter, Box 17, Brandfort	Friday	1/6/23	10 a.m.	Brandfort	21 days.
C/8838	Sarel Petrus Venter	Sequestrated	H. D. Viljoen	Old Yost Buildings, Church Square, Pretoria	Tuesday	5/6/23	10 a.m.	Pretoria	14 days.
X/2323	Insolvent Estate of Frederick James Ringer, farmer, of Pistor, District Heilbron	Sequestrated	Benjamin Simon	Box 58, Heilbron	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Heilbron	30 days.
C/8843	Insolvent Estate Samuel Schwartz	Sequestrated	Joseph Peel	C/o Schmullian & Peel, 13-14 Goodman's Buildings, 87 Commissioner Street, Johannesburg	Thursday	7/6/23	11 a.m.	Johannesburg	Forthwith.
785	Insolvent Estate of Herbert James Moss, of Utrecht, manager	Sequestrated	H. A. Wapenaar	P.O. Box 26, Utrecht, Natal	Monday	4/6/23	10 a.m.	Utrecht	21 days.

* Further, to sanction payment of premium or surety fees on bond of security to the Master as an administration charge.

† And authorizing the firm of Hendrikz & De Vletter, of Brandfort, to act as auctioneers in the Estate and charge the usual auctioneering fees, and to agree to allow the costs of the premium bond as a charge against the Estate.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesequestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/8857	Nicolaas Stefanus Janse van Vurcen, of Elandskuil No. 110, Potchefstroom	Sequestrated	F. B. Gillett	Carmichael Street, P.O. Box 47, Ventersdorp	Friday	8/6/23	10 a.m.	Ventersdorp	30 days.
C/8858	Johann Heinrich van Aarde, of Elandskuil No. 110, Potchefstroom	Sequestrated	F. B. Gillett	Carmichael Street, P.O. Box 47, Ventersdorp	Friday	8/6/23	10 a.m.	Ventersdorp	30 days.
824	William Bernard Rethman, of Harrison, farmer	Sequestrated	J. E. Duff and J. L. Marshall	339 Smith Street, Durban	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Durban	21 days.
C/8907	Insolvent Estate of Johannes Hendrik Niemand, a farmer, of East End, Lichtenburg, District Lichtenburg, Transvaal	Sequestrated	P. J. Hnyser	333 Smith Street, Durban	Friday	1/6/23	10 a.m.	Lichtenburg	14 days.
437	* M. E. Seedat, storekeeper, Newcastle	Sequestrated	P. A. Talmage	P.O. Box 26, Newcastle	Monday	28/5/23	10 a.m.	Newcastle	14 days.
200	Insolvent Estate Casper Jan Hendrik Steenkamp, a farmer, of Murrayskop, in the District of Ventersdorp	Sequestrated	Thomas Leigh Alger	C/o Messrs. Alger & Kotze, P.O. Box 54, Aliwal North	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Burghersdorp	30 days.
97/101	Peter Daniel Mare, a general dealer, of Grahamstown, partner in the firm of Tomlinson & Mare (Private Estate)	Sequestrated	Alex. C. Mathieson	P.O. Box 43, Grahamstown	Wednesday	6/6/23	10 a.m.	Grahamstown	14 days.
97/100	James Alexander Tomlinson, a general dealer, of Grahamstown, partner in the firm of Tomlinson & Mare (Private Estate)	Sequestrated	Alex. C. Mathieson	P.O. Box 43, Grahamstown	Wednesday	6/6/23	10 a.m.	Grahamstown	14 days.
97/99	James Alexander Tomlinson and Peter Daniel Mare, trading in Grahamstown as general dealers under the style or firm of Tomlinson & Mare	Sequestrated	Alex. C. Mathieson	P.O. Box 43, Grahamstown	Wednesday	6/6/23	10 a.m.	Grahamstown	14 days.
54	James Merlin Morgan, lately carrying on business under the style of The Pharmacy, De Aar	Sequestrated	Frank Frisby and George Meiring Dall	Main Street, De Aar	Friday	1/6/23	10 a.m.	De Aar	30 days.
75	Jacob Blumberg, speculator, of De Aar	Sequestrated	Frank Frisby	Main Street, De Aar	Friday	1/6/23	10 a.m.	De Aar	30 days.
682	Hilda Black, of Chippenham School, Nottingham Road, Natal	Sequestrated	R. H. Mason	Secretary, Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., Box 207, Pietermaritzburg	Friday	1/6/23	10 a.m.	Pietermaritzburg	Immediately.
C/8831	E. Gien, general dealer, of Johannesburg	Sequestrated	Harry Cohen	49, 50, and 51 Sacke's Buildings, P.O. Box 3639, Johannesburg	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
76	The Farmers' Dairies: Francis Selwood Benson Heseline and Henry Louis Mader Nelson, carrying on business in Long Street, Capetown, under the style or firm of	Sequestrated	Henri Bosshean du Toit	Third Floor, Board of Executors Buildings, Wale Street, Capetown	Friday	1/6/23	10 a.m.	Capetown	14 days.
265	Nicolaas Johannes Kriegler, a farmer, of Kleinberggriver, Tulbagh	Sequestrated	J. G. Muller	Tulbagh	Friday	1/6/23	10 a.m.	Tulbagh	30 days.
—	Willem de Klerk, a contractor, of Paarl	Sequestrated	S. G. Low	P.O. Box 36, Noorder Paarl	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Paarl	—
5	Sheik Dawood Mahomed Hoarzoek, also trading as Sheik Mohamed Dawood, Colonial sweetmaker, of Capetown	Sequestrated	Arthur Brittain	47 Parliament Street, Capetown	Friday	8/6/23	10 a.m.	Capetown	14 days.
R/132	† Hunter Arnoldus Kennedy, a general dealer, of Dabeep, Namaqualand	Sequestrated	D. T. Loubser	C/o Namaqualand Board of Executors and Trust, Co., Ltd., Springbok	Friday	15/6/23	11 a.m.	Springbok	6 weeks.
C/8920	Johannes Jacobus v. d. Bergh	Sequestrated	George Wray Hopkinson	20 Monument Street, Krugersdorp	Friday	1/6/23	10 a.m.	Krugersdorp	14 days.
R/219	Jacobus de Vos Fouche, a labourer, of Robertson	Sequestrated	J. H. Genis	C/o Robertson Trust and Agency, Ltd., P.O. Box 23, Robertson	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Robertson	14 days.
X/2372	Johannes Petrus Stephanus Duvenage, carriage and wagon repairer, of Bloemfontein	Surrendered	Max Rosendorff	Certified Accountant, 21 Aliwal Street, Bloemfontein	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Bloemfontein	14 days.
C/8848	C. Hirsch, shift boss, Kleinfontein	Sequestrated	F. R. Howard	5 Benoni Arcade	Wednesday	6/6/23	10 a.m.	Benoni	14 days.
C.A./1370	The Johannesburg Estate Agency and Trust Co., Ltd. (in liquidation)	Compulsory Liquidation	Fredk. E. Roberts	132-6 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Thursday	7/6/23	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
145	Christian Teberius Swanepoel, a farmer, of Retreat, District Murraysburg	Sequestrated	John Truter Stroebe	Parsonage Street, P.O. Box 344, Murraysburg, Cape Province	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Murraysburg	30 days.

* Notice is hereby given that at the adjourned meeting an offer of 5s. in the £1 will be made by the Insolvent, plus all administration and sequestration charges, payable in 36 months, which offer will be submitted for acceptance or refusal.

† At the second meeting an offer of compromise at 4s. in the £1 to concurrent creditors with preferent claims paid in full and all administration charges will be considered. All assets to vest in Insolvent provided the amount of compromise is secured by H. A. Kennedy, J. H. Kennedy, and G. P. Kennedy. Payments to be made at three, six, and nine months after acceptance, in equal instalments.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
193	Willem Sebastian van Heerden, a road overseer, of Murraysburg	Sequestered	John Truter Stroebe	P.O. Box 344, Murraysburg, Cape Province	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Murraysburg	30 days.
C/8772	George Dalziel Absalom, miner, of Johannesburg	Sequestered	Geo. J. H. Clements	9 Natal Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 1653, Johannesburg	Thursday	7/6/23	11 a.m.	Johannesburg	30 days.
73	Harris Koopowitz, of Currie Street, East London (Private Estate)	Sequestered	Hugh Richard Whiting	P.O. Box 391, Market Square, East London	Wednesday	6/6/23	10 a.m.	East London	14 days.
X/2383	Abraham Jacobson, storekeeper, Middelpunt, Heilbron	Sequestered	H. C. Ringer	Box 58, Heilbron	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Heilbron	3 weeks.
823	Johann Heinrich Friedrich Hohls, of Harburg, farmer	Sequestered	Arthur P. Smith	Box 275, 2 Timber Street, Pietermaritzburg	Friday	1/6/23	10 a.m.	Pietermaritzburg	21 days.
C/8721	Kaba Keshavjee & Co., storekeepers, of Mohilaskop, District Zoutpansberg	Sequestered	John Martin Schwabel	Box 21, Louis Trichardt	Friday	8/6/23	10 a.m.	Louis Trichardt	21 days.
C/8882	Alli Nathoo Verany, general dealer, of Louis Trichardt	Sequestered	John Martin Schwabel	Box 21, Louis Trichardt	Friday	1/6/23	10 a.m.	Louis Trichardt, District Zoutpansberg	21 days.
C/8883	Thomas Edwin Menton, employee of Victoria Falls Power Co., Brakpan	Sequestered	C. P. Bond	P.O. Box 38, National Bank Buildings, Brakpan	Friday	1/6/23	10 a.m.	Brakpan	14 days.
C/8893	Noor Mohamed Hennid, general dealer, Potgietersrust	Sequestered	L. E. Krause	P.O. Box 57, Pietersburg	Friday	1/6/23	10 a.m.	Pietersburg	Immediately.
C/9003	Harold Frank Linstead Bloomfield, trading as Bloomfield Bros., contractors, Johannesburg	Assigned	S. C. Carruthers	21-7 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Thursday	7/6/23	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/8917	Aaron Davidoff, of Johannesburg	Sequestered	W. L. Cousins	22-24 Sacke's Buildings, P.O. Box 5654, Johannesburg	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg	10 days from date hereof.
218	Johannes Daniel Jacobus Roux, of Paarl, farmer	Sequestered	S. P. H. de Villiers	C/o African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Paarl	Wednesday	6/6/23	10 a.m.	Paarl	14 days.
C/8839	Meta Lydia Sheppard (married out of community to William Sheppard), general dealer, of Groenkop Store, District of Waterberg	Sequestered	F. W. Markotter	P.O. Box 37, Main Street, Nylstroom	Saturday	9/6/23	10 a.m.	Nylstroom	14 days.
796	Insolvent Estate of Johannes Christoffel Nel Nienaber	Assigned	H. B. Cawood	Solicitor, Murchison Street, Ladysmith	Thursday	7/6/23	9.30 a.m.	Ladysmith	No debts.
226	Edwin William Charles Adcock, a farmer, of Combleigh, District Queenstown	Sequestered	Charles Fielding Collingwood	94 Cathcart Road, Queenstown	Wednesday	13/6/23	—	Queenstown	30 days.
112	Pieter Eduard Bosman, bioscope and restaurant proprietor, De Aar	Sequestered	G. M. Dall	Box 7, De Aar	Tuesday	5/6/23	10 a.m.	De Aar	14 days.
C/8815	William Donald	Insolvent	G. E. Haupt	P.O. Box 11, Kinross	Tuesday	5/6/23	10 a.m.	Bethal	14 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section one hundred and sixty of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of this notice.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDREDDERS.

Ingevolge Artikel honderd zestig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat, nademaal een tijdperk van zes maanden is verstreken sedert de bekrachtiging van de finale rekening en plan van distributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage, de Kurators of Boedelredders van de gezegde Boedels al de boeken en stukken in hun bezit, betrekking hebbende op de gezegde Boedels (behalve die welke bij de Meester moeten worden ingeleverd), zes weken na de datum van deze kennisgeving zullen vernietigen.

FORM No. 9.—FORMULIER No. 9.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Sequestration Order. <i>Datum van Order van Sekwestrasie.</i>	Court or Division of the Court by which Order made. <i>Hof of Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>	Date of Confirmation of Final Account. <i>Datum van Bekrachtiging van Finale Rekening.</i>	Trustee or Assignee's Name and Address. <i>Naam en Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
C/6899	M. A. Saley, a general dealer, of Abelskop, District of Schweizer Reneke	14/6/21	Transvaal Provincial Division	29/3/22	John Cameron, 17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg
C/6900	Miriam Mamoojee Saley, a general dealer, of Abelskop, District of Schweizer Reneke	14/6/21	"	22/5/22	John Cameron, 17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg
C/7879	Moosa Hoosan Tagari, trading as Tagari & Co., general dealer, of Bloemhof	11/5/22	"	17/11/22	John Cameron, 17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg
C/7706	Essop Moosa Choonaka and Mahomed Ismail Asvat, trading as M. Joseph & Co., general dealers, of Bloemhof	11/3/22	"	1/11/22	John Cameron, 17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg
C/6561	Mohamed Hassen Nosarka, a general dealer, of 33 Berg Street, Potchefstroom	10/2/21	"	17/11/22	John Cameron, 17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg

ADVERTISEMENT.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in dié hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hoog-gerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Bescrijving van Boedel.</i>	<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	<i>Op de Applikatie van.</i>
K.I. 22/23	Bayer, Morris, hotel-keeper and storekeeper, of Tauugs	1/5/23	Griqualand West Local	Simon Benjamin Bayer, of Kimberley.
K.I. 23/23	Kirby, William, hotel proprietor, of Mafeking	2/5/23	" "	Frederick William Kingston, of Kimberley.
355	The Bee Bee Bazaar: 137 Albert Road, Salt River, Cape.	7/5/23	Cape of Good Hope Provincial Division	J. D. Marquard & Co., Ltd.
X/2420	John Beattie and Benjamin Berwald, trading as Smit, Frans Jacobus, a motor driver, of Frankfort	7/5/23	Orange Free State Provincial Division	Gert Petrus Jacobs.
X/2423	Hawse, James Edward, until recently an attorney, of Petrus Steyn, District Lindley	14/5/23	" "	Brebner & Reitz.
C/9049	Hughes, Archibald Charles, of Johannesburg	9/5/23	Witwatersrand Local Division	Standard Bank of S.A. Ltd.
C/9050	Katz, Oscar, butcher, corner Betty and Main Streets, Jeppestown, Johannesburg	8/5/23	" "	John Peter Regel.
C/9051	Davis, Solomon, trading as Harrison Cash Stores, corner Harrison and Bree Streets, Johannesburg	11/5/23	" "	Gerald Katz.
C/9052	Mankowitz, Solomon Jacob, general dealer, 45 President Street, Johannesburg	11/5/23	" "	Sam Taylor.
C/9053	Schwartz, Albert, bookkeeper, 7 Soper Road, Berea, Johannesburg	11/5/23	" "	Sam Isaac Taylor.
C/9054	Harris, Harold Fallaize, clerk, Cuthbert's Buildings, President Street, Johannesburg	11/5/23	" "	Edwin Wallace Steers.
C/9055	Barsel, M., general dealer, 50 Fox Street, Johannesburg	11/5/23	" "	Moses Cohen.
C/9065	Selales, George, trading as Alexander Tea Rooms, general dealer, 85A and 85B Market Avenue, Benoni	14/5/23	" "	Premier Produce Co., Ltd.
C/9043	Yellin, S., 506 Market Street, Pretoria	11/5/23	Transvaal Provincial Division	Levin's Minsk Leather Co.
C/9044	Yelverton, Barry, W., builder and contractor, Loop Street, Rustenburg	11/5/23	" "	Hillman Bros., Ltd.
C/9045	Drabbe, Jacobus, general agent, Bank Street, Pretoria	9/5/23	" "	Salomon de Leef.
C/9046	Carim Bros., Carim Abba and Osman Varend, of Brits, District Pretoria	11/5/23	" "	Trustee Insolvent Estate of Osman Moosa.
C/9047	Abba, Carim, partner in Carim Bros., of Brits, District Pretoria	11/5/23	" "	Trustee Insolvent Estate of Osman Moosa.
C/9048	Varend, Osman, partner in Carim Bros., of Brits, District Pretoria	11/5/23	" "	Trustee Insolvent Estate of Osman Moosa.
C/9056	Jaffe, Michael, bone dealer, 165 Bloed Street, Pretoria	14/5/23	" "	Edith Louisa Graham (born Marshall).

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

ADVERTISEMENTS.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel is Geselektreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/8419	Aldul Casim Mahomed and Suliman Khan Mahomed, trading as B. Mahomed & Co.	Assigned	Friday	1/6/23	10 a.m.	Pietersburg	Proof of claims.
97/43	Johannes Lodewikus van der Merwe, a farmer, of Bankslei and Noeneboschlei, District of Kenhardt	Sequestered	Friday	1/6/23	10 a.m.	Kenhardt	(1) For proof of further debts. (2) To receive further Trustee's report. (3) To give the Trustee final instructions as regards the closing off of the Estate.
C/8561	Suliman Moosa, general dealer, Kromdraai, District Standerton	Sequestered	Friday	1/6/23	10 a.m.	Standerton	Proof of debt.
C/8386	Ebrahim Amod Jassat, a general dealer, of Bethal	Sequestered	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg	To file claims.
31	Joseph Charles Dredge, retired farmer, Kingwilliams-town	Sequestered	Tuesday	29/5/23	10 a.m.	Kingwilliamsstown	Further proof of debt.
802	Hugh Edward Dunning	Sequestered	Friday	1/6/23	10 a.m.	Pietermaritzburg	Proof of debts.
X/2125	Johannes Marthinus Oosthuizen, of Langlaagte, Sub-district Reitz	Sequestered	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Reitz	For the Trustee to obtain further instructions with regard to proposed action against F. J. de Jager with regard to a threshing plant.
478	Insolvent Estate: Shapurjee Sorabjee Doorbin, of Tongaat, Natal, merchant	Sequestered	Thursday	7/6/23	10 a.m.	Durban	To confirm the action of the Trustee in compromising a pending action by one Kalpee and others against the said Estate.
515	Amod Suliman, of Estcourt, and Frere, also trading as M. A. Safia & Co., Estcourt, merchant	Sequestered	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Durban	Proof of debts.
97/164	Insolvent Estate of Thomas Simpson, of Maitland, Cape	Sequestered	Friday	1/6/23	10 a.m.	Cape town	Special meeting for proof of further claims.
C/8360	Sam Taylor, Charles Meyer Taylor, and Ben Sack, trading as Taylor Bros. & Sack, merchants, of Johannesburg	Assigned	Thursday	7/6/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
687, 688, and 689	Albert Bache Hansen and Johannes Henning de Villiers, trading as Hansen & De Villiers, produce merchants, Durban	Assigned	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Durban	For proof of claims.
35	Hermanus Dampers Nieuwstadt, a general dealer, of Hofmeyr, Cape Province	Sequestered	Friday	15/6/23	10 a.m.	Hofmeyr, Cape Province	Proof of debts.
C/8639	Dominico Do Gonsalvez, farmer, Witfontein No. 45, Pretoria District	Sequestered	Friday	1/6/23	10 a.m.	Pretoria	Proof of debts.
C/8675	Isidore Feldhuhn, trading as United Cash Stores, Ver-eeniging	Sequestered	Thursday	7/6/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8476	Insolvent Estate of Moosa Drahim Bhyat, trading as S. E. M. Bhyat, Heidelberg	Sequestered	Thursday	7/6/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8054	Izaak Johannes Olivier, financial agent and farmer, of Pretoria	Sequestered	Friday	1/6/23	10 a.m.	Pretoria	To consider and accept an offer of composition of a payment of £1000 in satisfaction of all claims against the Estate inclusive of costs of liquidation and administration incurred since 27th February, 1923.
96/522	Leonard Elysee Hutcau, produce merchant, of East London	Sequestered	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	East London	Proof of debts.
C/8606	George Keith MacFarlane, a book-keeper, of Johannesburg	Sequestered	Tuesday	5/6/23	11 a.m.	Johannesburg	Examination of the Insolvent as to disposal of his assets.
C/8804	Katie Rachel Wainer and Simon Friedgood, trading as Sterling Printing Co., at Johannesburg	Sequestered	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
97/210	Lily Georgina Hargreaves, of farm Blakeley, District Matatiele	Sequestered	Friday	1/6/23	10 a.m.	Matatiele	Fresh election of Trustee by reason of withdrawal of one of the nominated Trustees.
X/2337	Morris Righthouse, a general dealer, of Frankfort, Orange Free State	Sequestered	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Frankfort	Proof of claims.
96/727	F. de Freitas and Jose Pistacia, trading as F. de Freitas	Sequestered	Friday	1/6/23	10 a.m.	Cape town	To accept the sum of £650 in full settlement of the composition in lieu of 20s. in the £1, as accepted at the special meeting held on 27th October, 1922. Preferent Creditors in full.
C/8881	Mary Ashley (born Morris), a teacher, of Pretoria	Sequestered	Friday	1/6/23	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
97/179	Insolvent Estate: Frans Gijbert Louwrens, a farmer, of Kenhardt	Sequestered	Tuesday	5/6/23	10 a.m.	Kenhardt	* See footnote.
97/18	Nicholaas Johannes van Druten, a storekeeper and farmer, of Postmasburg	Sequestered	Wednesday	6/6/23	10 a.m.	Kimberley	Proof of further claims.
C/8536	Insolvent Estate Amod Essop Karodia, of Piet Retief	Sequestered	Tuesday	29/5/23	10 a.m.	Piet Retief	Filing further claims.

* Special Meeting.—(1) To confirm proceedings taken at informal meeting held before Magistrate, Kenhardt, on 24th April, 1923; (2) to accept the offer of composition submitted at that meeting, namely (a) to pay first bond, capital, and interest in full; (b) to pay second bondholder £250 in full satisfaction of their claim; (c) to pay nothing at all to concurrent creditors, and pay nothing to A. F. Brinkhaus for his claim; (d) to pay all sequestration and administration costs in full to Trustee.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel negen en negentig, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/ou kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/ou een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
97/36	Insolvent Estate of Nathan Malkin and Samuel Cummins, trading as the South African Toilet Requisite Company, Adderley Street, Capetown	19/4/23	Dividend being paid	C. L. Short	119 St. George's Street, Capetown.
96/276	Insolvent Estate Alfred Cousins, a wagon-builder, of Koeberg Road, Maitland, Cape	3/5/23	Dividend being paid	A. N. Foot	119 St. George's Street, Capetown.
87/202	Insolvent Estate of the late Barend Alexander de Vries, sen., of Mowbray, Cape	3/5/23	Dividend being paid	A. N. Foot	119 St. George's Street, Capetown.
97/84	Insolvent Estate Jennie Glantz, a draper, of Long Street, Capetown	3/5/23	Dividend being paid	A. N. Foot	119 St. George's Street, Capetown.
95/495	Insolvent Estate Clement Henry Timmler and Arthur Menmuir, farmers, trading as Timmler & Menmuir, at The Settlement, Durbanville, Cape	5/4/23	Dividend being paid	C. L. Short	119 St. George's Street, Capetown.
2/342	Insolvent Estate Arthur Hassett	7/5/23	Dividend being paid	J. Pooley	Griqualand West Loan, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley.
97/78	Insolvent Estate Henning Jacobus van Wijk, a taxi-driver, of Britstown	29/3/23	Dividend being paid	Jan J. de Villiers	P.O. Box 7, Britstown.
96/235	Insolvent Estate Petrus Christoffel Hoffmann Frylinck, a cab-owner, and general dealer, of Britstown	5/4/23	Dividend being paid	Jan J. de Villiers	P.O. Box 7, Britstown.
97/3	Insolvent Estate of Gordon Ewing Coombe, of Kokstad, in the District of Mount Currie, accountant	5/5/23	Both	Fred H. Gundry	C/o Elliot & Walker, Kokstad.
C/8218	John Thompson, Kaapmuiden Restaurant, District Barberton	3/5/23	Dividend is being paid	W. C. Webb	P.O. Box 28, Barberton.
R. 96/454	Frederick George Henry Theys, a farmer, of Tsaelengwe, District Kuruman	4/5/23	Both	Fred. B. Beeby	P.O. Box 179, Kimberley.
X/1744	Louis Starfield, of Ventersburg Road, District Winburg, Orange Free State	28/4/23	First and Final Dividend being paid	William Meredith	C/o Merchant's Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
96/308	Matthys Michielse Basson, of Te Vrede, Malmesbury Division	26/4/23	Dividend paid	W. J. Vos	P.O. Box 27, Malmesbury.
X/2279	Insolvent Estate Joseph Kaplan, store-keeper, of Harrismith	5/5/23	Dividend being paid	Beno Sammel	Stuart Street, P.O. Box 34, Harrismith.
C/8122	Johannes Bernardus Henn, of Schweizer-Reneke	3/5/23	Contribution	R. W. van Zyl	P.O. Box 6, Schweizer-Reneke.
C/8477	Amod Mahomed Cajee, trading as H. Amod & Co., general dealers, Heidelberg	8/5/23	Dividend being paid	S. Beecham	P.O. Box 67, Heidelberg, Transvaal.
C/7897	Arthur Sidney McHattie, farmer, of Balfour	8/5/23	Dividend being paid and Contributions being collected	S. Beecham	Standard Bank Building, Heidelberg, Transvaal.
C/7871	Insolvent Estate of H. F. Cunningham, hardware and fancy goods merchant, of Germiston	4/5/23	Dividend being paid to preferent Creditor only	F. B. Gibbins	4 Standard Bank Chambers, Johannesburg.
557	S. P. Butler, storekeeper, Durban	3/5/23	Dividend paid	A. Somers Vine	456 West Street, Durban.
C/8359	Insolvent Estate of Pieter Daniel Hartzler, a farmer, of the farm Vaalbank No. 66, District Lichtenburg	30/4/23	Both	H. G. M. Mathews	P.O. Box 1, Lichtenburg.
C/8550	Barnett Schur and the Estate of the late Louis Lang, formerly carrying on business under the style of Central Iron and Timber Co., 66 Permanent Buildings, Johannesburg	8/5/23	First and Final Dividend being paid	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/8020	Israel Friedman, a general dealer, of Driefontein, P.O. Angelo	8/5/23	Second and Final Dividend being paid	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
96/548	Insolvente Boedel Johannes Petrus Brits, 'n boer, van Buffelsdrift, Ladismith	3/5/23	Uitkering wordt betaald	P. B. Ackermann	Postbus 19, Ladismith, Kaap Province
95/720	Hendrik Durand, a farmer, of Crowborough Vlei, District Middelburg, Cape Province	5/5/23	Dividend being paid and Contribution being collected	Starr Garlake	P.O. Box 64, Cradock, Cape Province
95/262	Insolvent Estate of William Essex Gray, of Post Wellington, District King-williamstown	3/5/23	Second and Final Dividend being paid	Malcolm Stewart	C/o Squire, Smith & Laurie, King-williamstown.
X/2092	Sarel Francois Jordaan, a farmer, of Mooivlei, District Winburg	28/4/23	Dividend is being paid	Pieter Hendrik van Tonder	Theunissen, Orange Free State.
657	Leibowitz, B., of Utrecht, storekeeper	8/5/23	Dividend being paid	J. E. Duff	339 Smith Street, Durban.
613	Assigned Estate Robert Anderson Wyse	4/5/23	Dividend being paid	Thos. Winship	25 Mutual Buildings, P.O. Box 406, Durban, Natal.
637	Perry, Martin J. F., Mtunzini, farmer	8/5/23	Dividend being paid	J. E. Duff	339 Smith Street, Durban.
649	Chetty, T. N. M., Isipingo, planter	8/5/23	Dividend being paid	J. E. Duff	339 Smith Street, Durban.
C/8722	Insolvent Estate Samuel Solomon, tailor, Johannesburg	9/5/23	Contribution being collected	W. L. Cousins	22-24 Sacke's Buildings, Johannesburg.
C/8344	Joseph Prissman, trading as J. Prissman & Co., wholesale merchants, Market Street, Johannesburg	9/5/23	First Dividend paid	L. M. Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
96/16	Jacob Thal, speculator, of De Aar	31/3/23	Dividend being paid to preferent Creditors	Frank Frisby	Main Street, P.O. Box 31, De Aar.
96/521	Joseph Cohen, proprietor of Karroo Toilet Saloon, De Aar	6/4/23	Dividend being paid	Frank Frisby	Main Street, P.O. Box 31, De Aar.
X/1970	Insolvent Estate of Carel Johannes Pretorius	11/5/23	Dividend being paid	Petrus Francois Herbst	P.O. Box 32, Bloemfontein.
X/1971	Insolvent Estate of Johannes Jacobus Pretorius	11/5/23	Dividend being paid	Petrus Francois Herbst	P.O. Box 32, Bloemfontein.
C/8095	Samuel Meyer Gafenowitz, farmer, of Bethal	11/5/23	Dividend being paid to preferential Creditors only	A. B. P. Coetsee and M. C. Cronwright	Natal Buildings, Johannesburg, and Bussey Buildings, Johannesburg.
C/8566	Horace Brinswick, of Johannesburg	9/5/23	Contribution being collected	Simon Leon Nathan	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg.
C/8023	E. Barry and W. M. van Til, trading as The Whitehouse Garage, Johannesburg	27/4/23	First and Final Dividend being paid	Louis Myer Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
X/1910	Julius Hirschowitz, a general dealer, of Vrede, Orange Free State	14/5/23	Preferent Dividends being paid	William Meredith	C/o Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
488	Thomas, Pitts & Co., merchants, late of Field Street, Durban	5/5/23	First Dividend	J. Bennett Mumford	19 Hollanders Buildings, Field Street, Durban.
C/6710	Lucas Cornelius Jansen van Vuuren, a farmer, of Klipdrift Settlements, District Potchefstroom	9/5/23	Contribution being collected	Teunis Tom	P.O. Box 216, King Edward Street, Potchefstroom.
712	Horner, Herbert Ernest, trading as Horner & Co., motor engineers, Durban	11/5/23	Dividend to secured Creditor only	J. E. Duff	339 Smith Street, Durban.
C/7965	Samuel Fradin, Joshua Fradin, and Maurice Davidson, trading as Duncan Supply Store and Rissik Station Store, Pretoria	16/5/23	Dividend being paid	C. Altmann	P.O. Box 956, Pretoria.
C/8116	Norman Kenneth Grant Innes, hotel-keeper, Halfway House, farm London, District Schweizer Rencke	12/5/23	Contribution being collected	S. L. Harris	City House (Second Floor), Harrison Street, Johannesburg.
X/2063	Insolvent Estate of Martinus Thomas Jacobus Bester, farmer, residing at Bredelshoop, District Winburg	11/5/23	Dividend is being paid	Jac. J. Coetzer	P.O. Box 67, Winburg, Orange Free State.
X/2297	Insolvent Estate of Johannes Petrus Blignaut, taxi-driver, of Bloemfontein	11/5/23	Preferent and concurrent Dividend paid	Peter Meyer	32 East Burger Street, Bloemfontein.
2/300	Insolvent Estate Henry Schmidt	14/5/23	Third and Final Dividend	T. Pooley	Griqualand West Loan, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley.
96/455	Insolvent Estate of Hyman Cohen, a merchant and general dealer, of 9 Transvaal Road, Kimberley	4/5/23	Dividend being paid	J. J. T. King	C/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Limited, Kimberley.
96/371	Isobel Dwyer (born Sharp), carrying on business at Umtata as The Cash Stores	26/4/23	Dividend being paid	W. M. H. Campbell	P.O. Box 50, Umtata, Tembuland.
95/735	Insolvent Estate Trenly Holloway Tilbrook, a general dealer, of Klipplaats, District of Peddie	3/5/23	Dividend being paid	Joseph Poole	East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., Kingwilliams-town.
X/2173	Jan Barend Wolmarans, farmer, of Marquard, District Senekal, formerly of Reddersburg, District Edenburg	12/5/23	Dividend being paid	Jan Adriaan van Schoor d'Oliveira	Reddersburg.
97/198	Insolvent Estate of John Joseph Lennard, a general dealer, of Aliwal North	17/5/23	Dividend being paid	Lodewikus Johannes Botha	P.O. Box 66, Aliwal North.
96/613	Insolvent Estate of Stephanus Gabriel du Toit, of Paarl	11/5/23	Dividend being paid	N. J. Ackermann	P.O. Box 36, Noorder Paarl.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel vier en negentig van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/een kontributie.

FORM NO. 5—FORMULIER NO. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Name of Trustee or Assignee.	Date of Trustee or Assignee's Appointment.	Date when Account Due.	Period of Extension required.	To whom Application will be made.
No. van Boedel.	Naam en Beschrijving van Boedel.	Naam van Kurator of Boedelredder.	Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.	Datum waarop Rekening moet worden ingediend.	Tijdperk van Verlenging Benodigd.	Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.
444	E. S. Vawda, of Umhloti Drift, Verulam, storekeeper	K. G. Anderson	2/6/22	2/6/22	3 months	Master, Pietermaritzburg.
X/2047	Charles Theron Olivier, an engineer, of Petrus Steyn, Orange Free State	Ben Pienaar, Petrus Steyn	5/9/22	30/4/23	Account to be filed on or before the 15th July, 1923	Master, Bloemfontein.
X/2055	Insolvent Estate Charles Hirschman	J. A. Perl	12/9/22	23/5/23	3 months	Master, Bloemfontein.
95/204	Joseph Michael Becker, general dealer, of Kenhardt, insolvent	M. Sachs	24/6/21	24/12/21	30th November, 1923	Master, Capetown.
X/2105	Insolvent Estate Herman Imber	J. A. Perl	8/11/22	8/5/23	3 months	Master, Bloemfontein.
95/491	Izak Lodewicus van Heerden, a farmer, of Kruidfontein, District Murraysburg	John Truter Stroebe, Johannes Jochemus Albertus Swart	22/11/21	22/5/22	22nd November, 1923	Master, Capetown.
652	Insolvent Estate of Rudolf Philippus Botha, farmer, of Newhome, in the Division of Newcastle, Natal	Willem Malherbe Knipe	23/11/22	23/5/23	3 months	Master, Pietermaritzburg.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zastien*, subsektie (3), en artikel *neg en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 2.—FORMULIER NO. 2.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Day, Date and Hour of Meeting.			Place of Meeting.
		<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		<i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Date of Order.</i> <i>Datum van Order.</i>	<i>Division of Court.</i> <i>Afdeling van Hof.</i>	<i>Day.</i> <i>Dag.</i>	<i>Date.</i> <i>Datum.</i>	<i>Hour.</i> <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
831	Herbert Richmond Thomas and Wilfred Weigmar Thorsen, trading as The X.L. Motor and Electrical Work, of 72 and 74 Victoria Street, Durban.	8/5/23	Natal Provincial Division	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Durban.
827	Ismail Ebrahim, of Verulam, Natal, storekeeper	8/5/23	"	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Verulam.
848	Rahman Khan, trading as Dildar Khan, of 158 Grey Street, Durban, storekeeper	8/5/23	"	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Durban.
817	Abdool Gajoor Omealker, of Chillum Street, Richmond, Natal	8/5/23	"	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Richmond.
840	Nangak, care of Mr. L. Mitcalfe, Tongaat, Natal	8/5/23	"	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Verulam.
842	Hudson Edward Wood and George Epstein, trading together at Zuinguin, Vryheid District, under the style or firm of Wood & Epstein	8/5/23	"	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Vryheid.
843	Hudson Edward Wood, of Zuinguin, Vryheid District	8/5/23	"	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Vryheid.
844	George Epstein, of Zuinguin, Vryheid District	8/5/23	"	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Vryheid.
351	Jones, May (born Brewster), married out of community of property, a café proprietress, carrying on business as The Melba Tearooms, Wynberg, Cape	8/5/23	Cape of Good Hope Provincial Division	Friday	1/6/23	10 a.m.	Capetown.
352	Smyrnotis, Costa, a café proprietor, of Hermanus, Division of Caledon	8/5/23	"	Friday	1/6/23	10 a.m.	Caledon.
353	Nel, Jacobus Willem Adriaan, jun., a farmer, of Zaai-plaats (part of Wolwedans), District of Sutherland	8/5/23	"	Tuesday	5/6/23	10 a.m.	Sutherland.
354	Rabie, Hendrik Jacobus, a farmer, of Aan de Doorns, District of Worcester	8/5/23	"	Tuesday	5/6/23	10 a.m.	Worcester.
313	Symes, John Lindsay, a tailor, residing at Calvina	8/5/23	"	Wednesday	6/6/23	10 a.m.	Calvinia.
333	Maclean's: Reginald Walker, James Robertson, and William Sargent, tea and coffee merchants, 119-121 Strand Street, Capetown, carrying on business under the style or firm of	8/5/23	"	Friday	1/6/23	10 a.m.	Capetown.
334	Walker, Reginald, partner in Maclean's, tea and coffee merchants, 119-121 Strand Street, Capetown (Private Estate)	8/5/23	"	Friday	1/6/23	10 a.m.	Capetown.
356	Zeeman, Jacob Hermanus, a farmer, off Langdoorns, Division of Calvinia	9/5/23	"	Wednesday	6/6/23	10 a.m.	Calvinia.
357	Mason, Henry Patrick, a general dealer, of Robertson	9/5/23	"	Wednesday	6/6/23	10 a.m.	Robertson.
358	Du Preez, John George, trading under the style or firm of E. and A. du Preez, boot manufacturers, of 37 Cawood Street, Port Elizabeth	9/5/23	"	Friday	1/6/23	10 a.m.	Port Elizabeth.
359	Le Roux, Lucas Hendrik, an agriculturist, of Mimosa, Division of Robertson	11/5/23	"	Wednesday	6/6/23	10 a.m.	Robertson.
360	Gannon, Benjamin Charles, trading at Victoria West as Victoria West Toilet and Requisite Store	11/5/23	"	Tuesday	5/6/23	10 a.m.	Victoria West.
X/2422	Bartholomew Saayman, a farmer, residing on the farm Saaiplaats, District Frankfort	11/5/23	Orange Free State Provincial Division	Wednesday	6/6/23	10 a.m.	Frankfort.
C/8797	Friedlander, Jacob, miller and produce merchant, Carr Street, Newtown, Johannesburg	11/5/23	Witwatersrand Local Division	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8934	Mather, William, domiciled in Johannesburg, at present on some mine in Swaziland	11/5/23	"	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8990	Hugo, Gerhardus Jacobus Wilhelmus, miner, Krugersdorp	11/5/23	"	Friday	1/6/23	10 a.m.	Krugersdorp.
C/8995	Thom, A. C., and W. P. Thom, married out of community of property, Johannesburg	11/5/23	"	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/9012	McKiever, James Daniel, clerk, Wimbledon Hall, Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg	11/5/23	"	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/9013	Posvolsky, Samuel, of 51 Saratoga Avenue, Doornfontein, Johannesburg	11/5/23	"	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/9014	Cross, George Henry, trading as Roodepoort Hotel, Roodepoort	11/5/23	"	Friday	1/6/23	10 a.m.	Roodepoort.
C/9016	Odeniaal, Benier Christian, miner, Crown Mines, Ltd., Johannesburg	11/5/23	"	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/9017	Rosewarne and Marshall (Richard John Pierce Rosewarne and William George Marshall), trading as Etna Iron Works, 249 Commissioner Street, Johannesburg	11/5/23	"	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/9018	Rosewarne, Richard John Pierce, partner in Etna Iron Works, Johannesburg	11/5/23	"	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/9019	Marshall, William George, partner in Etna Iron Works, Johannesburg	11/5/23	"	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/9021	Gopal, Jaga, soft goods merchant, 1 Sauer Street, Johannesburg	11/5/23	"	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	
C/9022	Pienaar, Abel, shunter, S.A.B., Germiston	11/5/23	Witwatersrand Local Division	Friday	1/6/23	10 a.m.	Germiston.
C/9023	Pittendrigh, Christian Hendry, blacksmith, 12 Eighth Street, Boksburg North	11/5/23	" "	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Boksburg.
C/9024	Bosch, Walter Jacobus, 12 Hanover Street, Mayfair, Johannesburg	11/5/23	" "	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/9059	Whitehead, Frank, estate agent, 8 Hatfield Road, Berea, Johannesburg	11/5/23	" "	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/9060	Bulton, Frank Herbert, miner, 14 Harpur Avenue, Benoni	11/5/23	" "	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Benoni.
C/9061	Els, Cornelius Wilhelmus, miner, Vlakfontein, District Benoni	11/5/23	" "	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Benoni.
C/8978	Human, Jacob Jacobus, farmer, Witklip, District Pietersburg	14/5/23	Transvaal Provincial Division	Friday	1/6/23	10 a.m.	Pietersburg.
C/9010	Zulman, Isaac, tailor, Market Street, Heidelberg	11/5/23	" "	Tuesday	29/5/23	10 a.m.	Heidelberg.
C/9067	Bagas, Ally, general dealer, Rooikrantz and Kennedys Vale, Lydenburg	16/5/23	" "	Friday	1/6/23	10 a.m.	Lydenburg.
C/9066	Bagas and Hossain (Ally Bagas and Ebrahim Hossain), trading as Ebrahim Ally & Co., general dealers, Rooikrantz and Kennedys Vale, Lydenburg	16/5/23	" "	Friday	1/6/23	10 a.m.	Lydenburg.
C/9057	Saayman, Jacobus Hendrik, shop assistant, Witbank	11/5/23	" "	Friday	1/6/23	10 a.m.	Witbank.
C/9058	Nowesnitz, Lewis, general dealer, 151 Mitchell Street, Pretoria	11/5/23	" "	Friday	1/6/23	10 a.m.	Pretoria.
C/9062	Merwe, van der, Jan Hendrik, farmer, Oudthoutkloof, P.O. Amersfoort, Wakkerstroom	15/5/23	" "	Friday	1/6/23	10 a.m.	Wakkerstroom.
C/9063	Gass, William John Alexander, farmer, The Oaks, Nootgedacht, District Heidelberg	15/5/23	" "	Tuesday	29/5/23	10 a.m.	Heidelberg.
C/9064	Fox, Francis William, commercial traveller, 394 Proes Street, Pretoria	15/5/23	" "	Friday	1/6/23	10 a.m.	Pretoria.
C/8999	Patel, Choonibhai, general dealer, care of Mahomed Ismael & Co., Klerksdorp	15/5/23	" "	Friday	1/6/23	10 a.m.	Klerksdorp.
C/8984	Lewis, Nora (born Morrison), wife of the late Roderick Gwynne Lewis, boarding-house keeper, 22 Primrose Terrace, Berea, Johannesburg	15/5/23	Witwatersrand Local Division	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om aan rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen

FORM NO. 8.—FORMULIER NO. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Full Name and Description of Insolvent. <i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.</i>	Place of Business or Residence. <i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waarop Boedel werd Gesequestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Intended Application. <i>Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.</i>			Division of Court to which Application will be made. <i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i>		Grounds of Application. <i>Redenen voor Applikatie.</i>
				Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Place. <i>Plaats.</i>	
96/22	Pieter Willem van Niekerk, a trader	Kenhardt	21/12/21	Wednesday	1/8/23	10 a.m.	Cape Provincial Division	Capetown	Section 108 (2), Act No. 32 of 1916, six months having elapsed since confirmation of First and Final Liquidation and Distribution Account.
96/108	Abraham van Wijk Cloete	Formerly of Ladismith, Cape, and now of Fort Beaufort	13/2/22	Tuesday	3/7/23	10 a.m.	Cape Provincial Division	Capetown	Section 108 (2), Act No. 32 of 1916.
C/6353	Jacob Sack, farmer and cattle dealer, formerly carrying on business at Johannesburg	Johannesburg	19/11/20	Thursday	5/7/23	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Six months having elapsed from confirmation of the First and Final Liquidation and Distribution Account.
M/246	Jan Stephanus Malherbe, farmer	Groenfontein, District Frankfort	20/9/21	Monday	2/7/23	10 a.m.	Orange Free State	Bloemfontein	Account confirmed on 8th August, 1922.
C/6562	Poul Lisus, general dealer	Formerly of Stand No. 55, Geldenhuis Deep, Ltd., Johannesburg (now of Leeuwardoornstad, Transvaal)	15/2/21	Thursday	5/7/23	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Account confirmed on 8th June, 1922.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	From. <i>Van.</i>	
97/188	Joseph Almirall, a mechanical engineer, carrying on business as such at 23 Victoria Quay, Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Port Elizabeth	21/5/23	14 days.
97/163	Insolvent Estate of Julius Arenson and Mendel Mendelsohn, carrying on business as Arenson & Mendelsohn, at 110 Caledon Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	21/5/23	14 days.
C/5976	Insolvent Estate J. P. L. Strydom, speculator, of Maquassi, District Wolmaransstad	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Wolmaransstad	18/5/23	14 days.
97/152	James Arthur Cousins, of Killarney, Division of Albany, formerly a farmer, of Willowford, Division of Albany	First and Final Administration and Distribution	Capetown	Grahamstown	21/5/23	14 days.
95/185	Insolvent Estate John Henry Eckard	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Middelburg	21/5/23	14 days.
97/23	G. J. Koekemoer, trading as Trusxton Unit and Algoa Transport Co.	First Liquidation	Capetown	Port Elizabeth	23/5/23	14 days.
96/696	Allen Newy Coop, general dealer, of Kokstad	First Liquidation and Distribution	Capetown	Kokstad	25/5/23	14 days.
C/8098	Lionel Toucher Englestoft Nissen, trading as the Standerton Garage	Second and Final	Pretoria	Standerton	18/5/23	14 days.
94/595	Charles Henry Fourie, an engineer and general dealer, of Burgersdorp, District Albert	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Burgersdorp	21/5/23	14 days.
94/66	Jacobus Nicolaas Booysen, a nurseryman, of De Doorns, District Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Worcester	18/5/23	14 days.
X/2027	Insolvent Estate of Marthinus Jacobus van Wyk, farmer, of Tuinpan, District Boshof	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Boshof	19/5/23	14 days.
97/26	Hubert Frans Oehley, harness maker, Adelaide	First and Final	Capetown	Adelaide	22/5/23	—
X/2269	Barnett Shakenovsky, a speculator, of Zonder Siding, District Vrede	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Vrede	19/5/23	14 days.
X/2274	Carl Antonie Frederick Fraoneman, a farmer, of Karreefontein, District Senekal	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein	Senekal	19/5/23	14 days.
X/1964	Insolvent Estate Mrs. S. Wolman, general dealer, of Vrede	Third Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Vrede	18/5/23	—
2104	Insolvent Estate of Jan Georg Frederik Krause	First and Final	Bloemfontein	Zastron	18/5/23	—
C/8462	Egnios, Michael, trading as Canada Junction Supply Stores, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	19/5/23	14 days.
C/8280	Insolvent Estate Stephen Andrew Douwes	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	18/5/23	—
C/8510	Insolvent Estate of Jacobus Johannes Papenfus, engine-driver, S.A.R., Witbank	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Witbank	18/5/23	14 days.
94/761	Insolvent Estate Claude Moriarty	First and Final	Capetown	Kokstad	28/5/23	14 days.
96/68	Insolvent Estate of Jan Christoffel Jonathan Greyling	First and Final	Capetown	Kokstad	28/5/23	14 days.
W/176	Insolvent Estate late Jacobus Ignatius de Wet, of Reitz	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Reitz	21/5/23	14 days.
X/2206	Assigned Estate of Wallace Lazarow, of Reitz	First and Final Liquidation	Bloemfontein	Reitz	21/5/23	14 days.
X/2145	Harold Lionel Meyer, an attorney, of Senekal, Orange Free State	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein	Senekal	19/5/23	14 days.
X/2310	The late Susanna Johanna Elizabeth Chamberlain and surviving spouse, Joseph Chamberlain, farmer, of Hoornhoek, District Bloemfontein	Liquidation and Distribution	Bloemfontein	—	21/5/23	14 days.
X/2241	Insolvent Estate of Joseph Jurgens Muller, residing at Millvale, District Vrede, farmer	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein	Vrede	21/5/23	14 days.
679	Insolvent Estate of Allan Latimer Hope	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Richmond	18/5/23	14 days.
X/2202	Hermann Feldman, of Bethlehem, Orange Free State, storekeeper	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Bethlehem	18/5/23	14 days.
C/7904	Insolvent Estate Jozua Joubert, farmer, of Kaalplaats, Carolina	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Carolina	19/5/23	14 days.
X/1777	John Sarcki, furniture dealer and general dealer, of Bethlehem, carrying on business under the style and firm of Royal Furnishing Company and Royal Cash Trading Company	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Bethlehem	21/5/23	14 days.
X/2284	Thomas Joel Steytler, jun., farmer, of Zwartkrans, District Bethlehem	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Bethlehem	21/5/23	14 days.
96/249	Insolvent Estate of Godlieb Rudolph Venter	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Indwe	23/5/23	14 days.
635	Insolvent Estate of Ismail Suliman Karodia, of Dundee, storekeeper	First and Final Liquidation and Plan of Distribution	Pietermaritzburg	Durban	18/5/23	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoreen waar Rekening ter Inzake zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzake zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tydspek indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzake zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
96/205	Hermanus Hendrik Rabie, a farmer, of Jonker's Rivier, Worcester	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Worcester	21/5/23	—
C/3392	Louis Hosiosky, partner in Losberg Farmers' Agency, Johannesburg	First and Final Liquidation	Pretoria	Johannesburg	18/5/23	—
C/8178	Max Gordon, general dealer, Jeppes, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	18/5/23	—
X/2185	Christoffel Petrus Johannes Erasmus, farmer, of Desire, District Ladybrand	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Ladybrand	21/5/23	14 days.
X/2188	Johannes Burgers Jacobus Erasmus, farmer, of Desire, District Ladybrand	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Ladybrand	21/5/23	14 days.
C/8546	The Purity Ice Cream Manufacturing Co.	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	18/5/23	—
94/521	Insolvent Estate of Erroll Francis Henry Perks, a farmer, of Rockwood, in the District of Queenstown	Fourth Liquidation and Plan of Distribution	Capetown	Queenstown	22/5/23	14 days.
C/8055	Insolvent Estate of the Lyric Bioscope Company, Springs	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Springs	18/5/23	14 days.
97/20	Insolvent Estate Christoffel Johannes Bekker	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Steynsburg	21/5/23	14 days.
C/7402	Insolvent Estate of Johannes Wilhelmus van der Westhuizen, of Welgevonden, Carolina	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Carolina	18/5/23	21 days.
C/8112	Adolf Friedlander, formerly hotel-keeper, Grand Hotel, Volksrust	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Volksrust	19/5/23	—
C/8553	Ejaj Hoosain, general dealer, Doornfontein, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	19/5/23	—
C/7554	Ebrahim Akoojee Makda, general dealer, Turfontein, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	19/5/23	—
X/1928	Delpoit Brothers, consisting of the partners Coenraad Christoffel Delpoit and Marthinus Jacobus Delpoit, farmers, of Klerksvlei, District Harismith	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Harrismith	19/5/23	14 days.
C/8426	Insolvent Estate of Matthys Hendrik Heyns, farmer, of Zaaiwater No. 184, District Middelburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Witbank	18/5/23	14 days.
616	M. C. Rawat, of Durban, merchant	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	18/5/23	14 days.
639	Max Smorodinsky, of Durban, storekeeper.	First and Final Liquidation and Distribution, and Contribution	Pietermaritzburg	Durban	18/5/23	14 days.
X/2171	Emily Hilda Salman, trading as Salman & Co., at Parys, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Parys	19/5/23	14 days.
C/8521	Frederick Wilhelm Hildebrand, miner, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	19/5/23	14 days.
X/1326	Insolvent Estate Jan Hendrik Claassens and Christiaan Johannes Claassens, farmers, farming in co-partnership at Lagerplaats, District Ficksburg	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Ficksburg	21/5/23	14 days.
C/7967	Insolvent Estate William Ewart Clarke, of Lichtenburg, farmer	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Lichtenburg	18/5/23	14 days.
C/8307	Assigned Estate Amod Essop Choonara, of Pretoria North, shopkeeper	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	18/5/23	14 days.
C/8283	Insolvent Estate Frans Johannes Weilbach, a mine employee, of Springs	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Springs	19/5/23	14 days.
C/8080	Walter Henry Clark, a mine employee, of Benoni	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Benoni	19/5/23	14 days.
C/7958	Stephanus Johannes de Wet, a mine employee, of Brakpan	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Brakpan	19/5/23	14 days.
C/6727	Rheman Morad, general dealer, of Coligny, District Lichtenburg	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Lichtenburg	19/5/23	14 days.
C/8330	Ismail Essop Cajee and Ebrahim Amod Maglia, trading as I. E. Cajee & Co., at Modderfontein, District Heidelberg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Heidelberg	19/5/23	14 days.
C/8486	Insolvent Estate of Barend Mathys Marne-weck, of Witfontein, District Krugersdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Krugersdorp	19/5/23	14 days.
C/7512	Insolvent Estate of Johannes Cornelius Bodenstein, of Krugersdorp	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Krugersdorp	19/5/23	14 days.
461	Insolvent Estate Rene Maurice Cauvin, planter, of Verulam, Natal	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg	Verulam	18/5/23	14 days.
C/5183	Jacob Hendrik Gert Lodewickus Kruger, of the farm Klipkraal, District Ermelo	Supplementary	Pretoria	Ermelo	18/5/23	—
C/8425	Daniel Elardus Prinsloo, a farmer, of Tweedragt, District Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	18/5/23	21 days.
460	Partnership Estate of Shackell & Son, of Ixopo, storekeepers, and the Private Estates of Percy Victor Shackell and John William Shackell	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Ixopo and Durban	21/5/23	—
95/336	Frans Stephanus Immelman and Pieter Cornelis Immelman, trading as F. S. Immelman & Son, general dealers and speculators, of Fraserburg	First Liquidation and Distribution	Capetown	Fraserburg	19/5/23	14 days.
95/295	Abraham Nicolaas van der Westhuizen, a farmer, of Dasberg, District Fraserburg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Fraserburg	18/5/23	14 days.
C.A. R/39	African Merchants' Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	25/5/23	—
636	Makanlal, of Tongaat, Natal, farmer	Amended First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Verulam	18/5/23	14 days.
96/727	Insolvent Estate F. De Freitas Jose Pistana, trading as F. de Freitas, of Plumstead	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	9/5/23	14 days.
96/728	Insolvent Estate Jose Pistana (Private Estate)	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	—	15/5/23	14 days.
96/678	Insolvent Estate F. De Freitas (Private Estate)	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	—	15/5/23	14 days.

ADVERTISEMENT.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie
958	Elizabeth Lamb Immelman (born McCabe), of Graaff-Reinet	30 days....	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
892	Elizabeth Johanna Fenn (born Emmett).....	30 days....	Charles Maxwell Fenn, 7 Durham Avenue, Salt River.	Cape.
971	Rudolph Philippus Botha, of Ceres.....	30 days as from and including 22/5/23	C. W. Newmark, P.O. Box 6, Ceres; Cape Province; Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
945	Johannes Philippus le Roux, of Robertsvlei, French Hoek, Paarl Division	6 weeks....	G. v. Coppenhagen, Attorney for Estate, Main Street, Villiersdorp	Cape.
932	Aafje Hendrika Berghout, (geboren Donszelmann), weduwe, van Groenpunt, Kaap	30 Dagen....	G. F. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., 15 Adderleystraat, Kaapstad, Agent voor Eksekuteur	Kaap.
941	Johan Godlieb Linstrom en overblijvende echtgenote Cornelia Margarietha Linstrom (geboren Roets)	30 dagen berekend van af 24/5/23	C. M. Linstrom, Barkly East.....	Kaap.
631	Cornelia Elizabeth van Schalkwyk (born Du Toit), widow of late Dirk Jacobus van Schalkwyk, of Fraserburg	30 days....	Dyason & Moodie, P.O. Box 5, Fraserburg, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
139/712	Dirk Jacobus van Schalkwyk, of Keikplaats, District Fraserburg	30 days....	Dyason & Moodie, P.O. Box 5, Fraserburg, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
980	Emily Jordan (born Thurban), of Grahamstown.....	30 days....	Bell & Hutton, P.O. Box 10, Grahamstown, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
976	Louisa Marie Zerbe.....	21 days....	Bate & Chubb, Attorneys for Executor Testamentary, African Banking Corporation Buildings, East London	Cape.
903	Richard Vincent Collings.....	21 days....	Bate & Chubb, Attorneys for Executrix Testamentary, African Banking Corporation Buildings, East London	Cape.
963	William Pankhurst.....	6 weeks....	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown.....	Cape.
363	Solomon Jacobus Petrus Vermaak.....	30 days....	J. J. Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Uitenhage	Cape.
1013	Christina Maria Jacoba Weitsz (born Wilken) and surviving spouse, Jan Christiaan Weitsz, of Cradock, Cape Province	30 days....	De Kock & Coetzee, P.O. Box 53, Cradock, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
—	A. A. D. MacLaughlin and surviving spouse, K. A. MacLaughlin	30 days....	Mrs. K. A. MacLaughlin, c/o J. H. D. Kerr, Securities Department, Standard Bank, Capetown	Cape.
1000	Reuben Cohen, of Buitenkant Street, Capetown, married in community of property to Sadie Cohen	30 days....	L. Gradner, 7 Constitution Street, Capetown; Agent for Executrix Testamentary	Cape.
1007	William Leverton, of 43 Walmer Road, Woodstock....	30 days....	W. E. G. Leverton and G. S. Leverton, 93 Mountain Road, Woodstock	Cape.
354	Percival James Moxon, a minor, of Venterstad, Cape Province	30 days from 22/5/23	R. J. Jobson, q.q. Hugh Moxon, Executor Dative, Venterstad	Cape.
696	Christina Adriana Alida van der Westhuizen (geboren Van Zijl), van de plaats Klein Rooiberg, Distrikt Calvinia	21 dagen....	Raymond Villiers de Villiers, Sekretaris, Calvinia-North-Western Board of Executors, Ltd., Postbus 7, Calvinia	Kaap.
420	John Shepherd, a farmer, of Langkloof, District Sutherland	14 days....	Raymond Villiers de Villiers, Secretary, Calvinia-North-Western Board of Executors, Ltd., P.O. Box 7, Calvinia	Cape.
502 en 154/351	Roelofina Johanna Helena Charlotte Herselman (geboren Van Eck) en voóroverleden echtgenoot Christian Albrecht Herselman, van Mispunt, Afdeling Humansdorp	30 dagen....	Malan & Louw, Postbus 3, Humansdorp, Prokureurs voor de Eksekuteur	Kaap.
937	Andreas Petrus Hough and surviving spouse, Machtild Hough (born Marais), of Droogfontein, Maraisburg	6 weeks....	M. J. Hattingh, Secretary, Cradock Board of Executors and Trust Company, Ltd., Stockenström Street, Cradock	Cape.
1012	Mattheus Cornelis Theunissen, of 42 Hyde Street, Capetown	30 days....	Dempers & Van Ryneveld, 32 Church Street, Capetown, Attorneys for Estate	Cape.
1031	Jacoba Christina Petronella de Smidt (born De Necker), widow, of Plumstead	2 weeks....	A. E. A. Williamson, Secretary of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
876	Susanna Elizabeth Fredika Margaretha Kleyn (born Botha) and surviving spouse, Andries Jonathan Kleyn, of Ziklenhuis Rivier, Division of Swellendam	30 days....	J. H. K. v. Blommestein, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Swellendam Branch; Agents for Executors	Cape.
878	Johannes Abraham Albertus Laubscher, of Vredenhof, Paarl	30 days....	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury; Agent for Executor Testamentary	Cape.
814	Joseph August, labourer, of Bredasdorp.....	30 days....	J. J. A. Swart, Managing Director and Secretary, Bredasdorp Board of Executors, Ltd., Bredasdorp	Cape.
856	Lourens Hermanus Matthee, a farmer, of Phezandskraal, Bredasdorp	30 days....	J. J. A. Swart, Managing Director and Secretary, Bredasdorp Board of Executors, Ltd., Bredasdorp	Cape.
180/448/ 2678/22	Johanna Elizabeth van Heerden (born Minnaar).....	30 days....	J. T. Ströbel, P.O. Box 344, Murraysburg.....	Cape.
906	Fitz, Mrs. Elizabeth, of East London.....	30 days....	Giddy & Giddy, Attorneys for Executors, Union Street, East London	Cape.
983	Maria Johanna Catharina Neethling (geboren Van den Berg), van Villiersdorp	4 weken....	C. C. Neethling, Eksekuteur Testamentair, Villiersdorp.	Kaap.
180/594/ 2847/22	Joseph Haggard and surviving spouse, Maria Christina Haggard (born Oosthuizen), of Onverwacht, P.K. Roodewal Station	14 days....	Lourens R. Botha, P.O. Box 11, Kroonstad.....	Cape.
641	William Jacob Hesqua.....	30 days....	Frances Johanna Hesqua, 74 Rochester Road, Observatory, Executrix Testamentary	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van Wijlen.</i>	Within a period of <i>Binnen een tijdperk van</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provincie.</i>
955	Anna, Margaretha Dorothea Behr (born Lategan), of Buffelsbosch River, Division of Oudtshoorn	30 days.....	John Cairncross & Co., P.O. Box 14, Oudtshoorn....	Cape.
1038	Ellen Calcraft (born Stephenson).....	14 days.....	J. H. Calcraft, Executor Testamentary, c/o Fletcher & Cartwrights, Ltd., 4 Darling Street, Capetown	Cape.
R/9/234	Emma Eland (born Wellings) and surviving spouse, Alfred Eland, of Kimberley	30 days.....	Lezard & Bennett, 8 Market Street, Kimberley.....	Cape.
R/8/673	John Frank Keown, of Frisco, Pokwani, Taungs District	30 days.....	Lezard & Bennett, 8 Market Street, Kimberley.....	Cape.
180/270	Michael Henry Mansel Wood, clerk in holy orders, of 61 Burg Street, Capetown, and England	30 days.....	L. G. Nightingale and J. C. H. Brooke, Executors Testamentary, c/o W. Tennant, 71 Burg Street, Capetown	Cape.
843	Matthys Petrus Rothner.....	30 days.....	Attorney I. W. J. Kretzen, Donkin Street, Beaufort West.	Cape.
694	Nicolaas Vlok, of Vlokshoek, District Calvinia.....	14 days.....	Raymond Villiers de Villiers, Secretary, Calvinia-North-Western Board of Executors, Ltd., P.O. Box 7, Calvinia	Cape.
19/2/22/ 1/1923	Archibald Scott, of Brechin, Mount Currie District.....	6 weeks.....	H. D. Cyto, Kokstad, Attorney for the Ex. Testamentary.	Cape.

TRANSVAAL.

50725	Sophia Elizabeth Maria Hattingh en nagelate eggenoot Andries Wilhelmus Hattingh	30 dae.....	C. H. Meintjes, Posbus 28, Lichtenburg.....	Transvaal.
51099	Francina Hendrina Hopley (geboren Van Tonder) en nagelaten echtgenoot Johannes Jacobus Hopley, van Melville, Johannesburg	14 dagen....	Minnaar & Van den Broek, Prokureurs van Eksekuteurs, 27 en 28 Robinson Gebouw, 84 Commissionerstraat, of Postbus 1500, Johannesburg	Transvaal.
51108	Jacobus Christiaan van der Merwe en langstlevende echtgenote Helena Gertruida Maria van der Merwe (geboren Geldenhuys)	30 dagen....	Vorster & Rood Bros., g.g. Eksekutrice Testamentair, Vereniging	Transvaal.
50616	Pieter Jacobus van Schalkwyk, Uitvlucht, Vereniging, Transvaal	14 days.....	A. C. Hershenson, Solicitor, Master's Representative, Jooste & Bryant's Buildings, P.O. Box 135, Vereniging	Transvaal.
50715	Sara Jane Little (born Bowler).....	30 days.....	W. H. Little, P.O. Box 93, Vereniging.....	Transvaal.
51186	Francina Jacoba Daly (born Smit).....	30 days.....	William Daly, Executor Testamentary, Zeerust.....	Transvaal.
50988	Hendrik Stephanus Coetzee (D. J. G. zoon) en nagelaten echtgenote Maria Elizabeth Coetzee (geboren Rickert), van de plaats Rietfontein, Distrikt Lijdenburg	30 dagen....	C. P. Theron, Postbus 32, Machadodorp.....	Transvaal.
51048	Jacobus Nicolaas Matthee and surviving spouse, Anna Margaretha Magdalena Matthee (born Celliers)	21 days.....	A. M. M. Matthee, c/o Potchefstroom Board of Executors, P.O. Box 102, Potchefstroom	Transvaal. [18-25-1]
51045	Albert Leonard Vetter, who died at Elizabethville, Belgian Congo, on the 16th November, 1922	30 days.....	Adriaan von Geusau, Solicitor, P.O. Box 25, Heidelberg, Transvaal, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
—	Stella Lanora van der Ness.....	14 days.....	G. H. Orchard & Co., P.O. Box 419, Benoni.....	Transvaal.
50391	Salomon Ignatius Wilhelm Marx and surviving spouse; Aletta Elizabetha Marx (born Snyman)	14 days.....	Mrs. A. E. Marx, Executrix, Rietfontein, P.O. Grasmere, District Potchefstroom	Transvaal.
51114	Amy Kate Augood.....	30 days.....	Edmund Francis Bourke and Alexander Stewart Boyack, as Chairman and Secretary respectively of the Bourke Trust and Estate Company, Ltd., P.O. Box 321, Pretoria	Transvaal.
50888	Martha Maria Read.....	30 days.....	Herbert Alfred Read, P.O. Box 6403, Johannesburg....	Transvaal.
51205	Samuel Joseph Cohen.....	30 days.....	P. Lion-Cachet & Shunn, President Street, Germiston, Solicitors to Executors Testamentary	Transvaal.
682/ 50534 51177	William Alfred Cowle, of Johannesburg..... Mary Ann Travis (born Francis), of Benoni.....	21 days..... 14 days.....	Prinsloo & Pearson, Solicitors for Executrix Testamentary, Bettelheim Buildings, Johannesburg Katzen & Spitz, Attorneys for Executor Testamentary, 13-15 Sanderson's Buildings, President and Harrison Streets, Johannesburg	Transvaal. Transvaal.
51017	Elizabetha Margaretha Magdalena Cronje (gebore Broodrijk) en nagelate eggenoot Thomas Joachim Cronje, van de plaas Joubertsfontein, Ermelo	14 dae.....	Bekker & Niemeyer, Postbus 72, Ermelo.....	Transvaal.
5116	Ferruccio Gasparini and surviving spouse, Cecilia Gasparini (born Tatti)	30 days.....	Cecilia Gasparini, 125 Ninth Avenue, Mayfair, Johannesburg	Transvaal.
51258	Isaac Jerusalem.....	30 days.....	Jacob Jerusalem, c/o N. Werksman, 8-10 Meischke's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
5000/715	Catharina Elizabeth Minnaar (geboren Rossouw) en nagelaten echtgenoot Pieter Johannes Minnaar	3 weken.....	Mnr. T. J. Minnaar, Leeuwkuil No. 95, P.K. Sannieshof, Lichtenburg	Transvaal.
51162	Maria Magdalena Lombaard (born Badenhorst), widow.	30 days.....	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.....	Transvaal.
51238	James Watson.....	14 days from 19/5/23	A. G. Blake, Solicitor for Executor Testamentary, Nolan's Buildings, 51A Human Street, Krugersdorp	Transvaal.
51139	Hans Jurgens Steyn en nabijlevende echtgenote Maria Magdalena Christina Steyn (geboren V. d. Schyf), van Grootspuit, Distrikt Standerton, Transvaal	14 dagen....	J. J. Bosman, Postbus 26, Standerton, Prokureur voor Eksekutrice	Transvaal.
51147	Hendrik Gerhardus van de Merwe en nagelaten echtgenote Derkie (Dirkje) Aletta van de Merwe (geboren Du Preez)	14 dagen....	D. A. v. d. Merwe, Wakkerstroom.....	Transvaal.
51191	Martha Turner (born Maddocks), married out of community of property to George Alfred Turner, of Willow Farm, Modder Bee, Benoni	30 days.....	Hull, Pearson & Taylor, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
50936	Ellen Disseldorff (born Mawson).....	14 days.....	F. Hoepner, Executor Dative, 10-11 African Arcade, P.O. Box 718, Pretoria	Transvaal.
50938	Kathleen Augusta MacManaway.....	30 days.....	A. H. Robertson, Secretary, the Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg	Transvaal.
51055	Charles Wason and surviving spouse, Alice Mand Wason (born Mare)	30 days.....	Webster & Berry, Attorneys for Executrix Dative, Alliance Buildings, corner Fox and Rissik Streets, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
D/255/23	Alfred Richardson.....	14 days.....	W. A. Richardson, 26 Alexander Road, Turfontein....	Transvaal.
50996	Mrs. Ellen Bawden, of Redruth, Cornwall, England....	14 days.....	H. A. van Breda, 54A Commissioner Street, Johannesburg.	Transvaal.
—	John Wishart.....	14 days.....	C. H. de Wet, Executor Dative, P.O. Box 36, Wolmaransstad	Transvaal.
51189	Sarel Francois Naude and surviving spouse, Maria Magdalena Naude (Joubert)	30 days.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.....	Transvaal.
51019	Ingeborg Kristine Grung (born Olsen) and surviving spouse, Hans (or Henry) Grung	14 days.....	R. E. Pudney, Attorney for Executor Dative, 2 and 4 Grays Mansions, Second Avenue, P.O. Box 232, Springs	Transvaal.
51239	Archibald Colrairie, of Springs.....	30 days.....	Ivan Davies, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
50740	Jacob Johannes Jacobus Korff and surviving spouse, Elizabeth Alida Korff (born Oberholzer)	30 days.....	P. J. Raath, 155 Meyer Street (P.O. Box 2), Germiston, Agent for Executor Testamentary	Transvaal.
51026	Susara Johanna Mienie (born Fourie) and surviving spouse, Carel Johannes Hendrik Mienie	3 weeks.....	G. T. Haese, Attorney, Fochville.....	Transvaal.
—	Marthinus Christoffel Johannes van Schalkwyk.....	14 days.....	Rachel Cornelia Susanna Catharina van Schalkwyk, Executrix, Plot 2, Pusela No. 55, P.K. Tzaneen	Transvaal.
50818	Emilie le Roux (born Jansen) and surviving spouse, Francois le Roux	14 days.....	Francois le Roux, Executor Testamentary, P.O. Duivelskloof	Transvaal.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
51053	Thomas Herbert Osborn.....	30 days.....	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, Provident Buildings, Johannesburg	Transvaal.
50835	William Mossman.....	30 days.....	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, Provident Buildings, Johannesburg	Transvaal.
51197	Joseph Lifman.....	30 days.....	B. Glover, Solicitor, Main Road, Fordsburg, Johannesburg	Transvaal.
50897	Digby Marsh Berry.....	30 days.....	Scheuermann & Knox-Davies, Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
50899	Rose Cohen (born Toes).....	14 days.....	Henry Cohen, Executor Testamentary, 51 Edith Cavell Street, Johannesburg	Transvaal.
50516	Louis Horwitz and surviving spouse, Elizabeth Dorothy Horwitz	30 days.....	Elizabeth Dorothy Horwitz, Executrix Dative, c/o W. A. Morison Abel, Esq., Investment Buildings, Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
—	Wilhelmina Dorethea Swarts (gehoort Botha) en nagelaten echtgenoot Cornelis Johannes Swart, van de plaats Ongezien, Distrikt Middelburg	14 dagen....	A. Blaas, Postbus 95, Middelburg.....	Transvaal.
50994	Reverendina Souman (born Bartelink) and surviving spouse, Gerhard Hendrik Souman	14 days.....	Taylor & Geerling, 29 Church Square, Pretoria.....	Transvaal.
51190	John Thomas Nattress.....	21 days.....	Alice Nattress, 66A Lake Avenue, Benoni.....	Transvaal.
51213	Anna Adriana Crafford (born Labuschagne) and surviving spouse, Jacobus Marthinus Crafford, of Kleinfontein, District Potchefstroom	14 days.....	Tom & Pretorius, P.O. Box 44, Potchefstroom.....	Transvaal.
51229	Dorothea Elizabeth Lubbe (born Claasen or Klaasen) and surviving spouse, Johannes Lubbe	30 days.....	J. A. Naser, Attorney for Executor, P.O. Box 22, Klerksdorp	Transvaal.
51063	Joao Gonsalves Sequeira.....	30 days.....	C. de G. Canisius, Attorney for the Executor Testamentary, 10 Steytler's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
50889	Henry David Page, of Parktown, District of Pretoria..	30 days.....	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for Executor Testamentary, Church Square, Pretoria	Transvaal.
51027	Julius Emil Schweizer.....	31 days.....	Rooth & Wessels, Attorneys for Executor, Church Square, P.O. Box 208, Pretoria	Transvaal.
51033	Jacobus Johannes Vogel en langstlevende echtgenoot Bertina Hendrika Vogel (geboren Venter), van Pretoria	14 dagen....	Die Transvaal Eksekuteurskamer (Pretoria), Bpk., 5 Bureauaan, Pretoria	Transvaal.
51101	Patrick O'Sullivan.....	14 dae.....	A. W. Durr, Postbus 3, Dullstroom, Eksekuteur Dative..	Transvaal.
51078	Jan Dietlof Aegidius Blignaut.....	3 weke.....	A. W. Durr, Postbus 3, Dullstroom, g.g. Eksekuteur Testamentair	Transvaal.

NATAL.

8008	Thomas Henry Hines and surviving spouse, Emma Jane Hines	21 days.....	F. B. Burchell, Solicitor, etc., Camperdown, Solicitor for Executrix Dative	Natal.
8184	Jacobus Philip Colling and surviving spouse, Elsie Josina Colling	30 days.....	P. D. Hofmeyr, P.O. Box 77, Dundee, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
8214	Margaret Mary Sheeran.....	21 days.....	R. M. Drummond, P.O. Box 8, Estcourt.....	Natal.
8140	John Thomas Adams and surviving spouse, Sarah Adams (born Wiggill)	21 days.....	Cadle & Van Reenen, P.O. Box 44, Vryheid, g.g. Executor Testamentary	Natal.
8221	Anna Maria Elizabeth Johanna Botha (born Botha) and surviving spouse, Phillipus Rudolph Botha	21 days.....	G. M. Rudolph, P.O. Box 14, Estcourt, Executor Dative..	Natal.
8155	Catherine Lisetta Maass.....	30 days.....	D. St. John Stephens, Pinetown, Agent for the Executor.	Natal.
8062	Marie Leonie la Gaiete, of Umzinto, wife of Joseph Georges la Gaiete, storekeeper	21 days.....	Fred. C. Blamey, Umzinto, Solicitor for Executor Dative.	Natal.
8122	David William Rennie, of Lordship Lane, Dulwich, England, ship-broker	30 days.....	Lewis Byron & Long, Baltic Buildings, Gardiner Street, Durban, Solicitors for Executors Testamentary	Natal.
8218	George Swinton Jenkinson.....	3 weeks.....	Clarkson & Driver, Parry Road, P.O. Box 202, Durban..	Natal.
7825	Ellen Eliza Smith, of Pietermaritzburg, Natal, spinster..	30 days.....	H. F. V. Dymes, Solicitor, P.O. Box 4, Pinetown, Natal..	Natal.
18/23	Joachim Phillipus Kemp and surviving spouse, Gertruida Magritha Kemp (born Sadler), of Dundee, District Natal	14 days.....	P. D. Hofmeyr, P.O. Box 77, Dundee, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
—	Lily Royston (born Campbell), of Durban, widow of William Royston	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
—	Ellen Watkins, of Sea View, and surviving spouse, Walter Watkins	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
—	Robert Gill, of Durban, retired compositor, and surviving spouse, Matilda Gill	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
8162	Gwilym Aneurim Rees, of Malvern, Natal.....	21 days.....	C. P. Robinson & Goulding, P.O. Box 152, Durban...	Natal.
8247	Chengadu No. 24733.....	21 days.....	Findlay & Sullivan, Solicitors to Executor Testamentary, P.O. Box 54, Durban	Natal.
8150	Peter Whyte and surviving spouse, A. White.....	21 days.....	G. R. Whyte, P.O. Box 1147, Durban.....	Natal.
8263	Walter Nathaniel Johns, of Church Street, Overpoort, Durban, boilermaker	1 month.....	Burne & Burne, Hooper Lane, Durban.....	Natal.
—	Alfred Greenslade, of Pietermaritzburg, retired civil servant	31 days.....	Horace A. Guy, P.O. Box 34, Vryheid, Executor Testamentary	Natal.

ORANGE FREE STATE.

16071	Harry Mallach, in life of Wepener, married out of community of property to the surviving spouse, Johanna Mallach (born Lapping)	6 weeks.....	Eben. Potgieter, g.g., P.O. Box 12, Wepener.....	Orange Free State.
16087	Johannes Jacobus Steijn van Eeden and surviving spouse, Cornelia Johanna van Eeden (born Le Roux), of Riffontein, District Bethlehem	3 weeks.....	P. F. de Villiers, P.O. Box 59, Bethlehem, Attorney for Executrix Testamentary	Orange Free State. [18-25]
16022	Matthew Henry Thompson and surviving spouse, Isabel Ada Thompson (born Rolfe)	21 days.....	Goodrick & Franklin, g.g. Executrix Testamentary, Tenant's Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein	Orange Free State.
16137	Hester Helena Petronella Castelyn (geboren Botha) en nagelaten echtgenoot Francois Johannes Christoffel Castelyn, van Grasslands, Distrikt Bloemfontein	3 weken.....	Daniels & Smit, Postbus 260, Bloemfontein.....	Oranje Vrijstaat.
16079	Anna Susanna Elizabeth Louw (born Naude) and surviving spouse, Johannes Petrus Jacobus Louw, of Bethlehem	30 days.....	H. R. Rood, Solicitors, P.O. Box 39, Bethlehem.....	Orange Free State.
16155	Elizabeth Francina Pretorius (born Van Zijl) and surviving spouse, Carel Petrus Pretorius, of Wolwedraai, District Bloemfontein	14 days.....	Hendrikz & De Vletter, P.O. Box 17, Brandfort.....	Orange Free State.
16125	Hendrick Christoffel van der Watt.....	3 weeks.....	Van Zyl & Meyer, P.O. Box 55, Bloemfontein.....	Orange Free State.
16015	Robert Walker Stewart.....	21 days.....	Elizabeth A. Stewart, 3 Green Street, Bloemfontein, Executrix Testamentary	Orange Free State.

ADVERTISEMENT.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Mee-ter.	Magistrate. Magistraat.	
172/357	Pieter Johannes de Jongh.....	Second and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Capetown	Robertson...	G. J. Swart, Robertson, Agent for Executor Testamentary.
181/53/ 3364/22	John Charles Hopley.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Capetown	Robertson...	G. J. Swart, Robertson, Agent for Executrix Testamentary.
180/702	Maria Magdalena Elizabeth le Roux, of Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Capetown	Worcester....	Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., J. D. Botha, Secretary.
178/880/ 960/22	Ignatius Petrus Hendrik du Preez and surviving spouse, Susanna Catharina du Preez, of Klipdraai, District of Alexandria	First Liquidation.....	21/5/23	Capetown	Alexandria...	S. J. Annear, junior, 95 Main Street, P.O. Box 758, Port Elizabeth, Agent for Executor
178/718/ 756/22	Thomas Daniel Lamb and surviving spouse, Elizabeth Jane Lamb (born Summerton)	First and Final.....	19/5/23	Capetown	Alice.....	E. E. P. Burl, Attorney for Executors Testamentary, Alice.
179/924/ 2103/22	Johann Kaspar Rieb and surviving spouse, Maria Wilhelmina Rieb (born Wentzel)	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executrix Dative, 9 Adderley Street, Capetown.
9/111	George Bowie, of Kimberley.....	First and Final Administration	21/5/23	Kimberley	—	Jas. Hill Bowie, P.O. Box 43, Grahamstown, Executor Dative.
162/955	Johanna Elizabeth Liebenberg (born Van Willigh, a widow, of Pietersklip, in the Division of Piquetberg	First and Final Liquidation and Distribution	22/5/23	Capetown	Piquetberg...	Vlok & Brown, P.O. Box 23, Piquetberg, Cape Province.
180/286	Fritz Lindholm Jensen.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/5/23	Capetown	—	J. & H. Reid & Nephew, Attorneys for Executor Testamentary, 123 St. George's Street, Capetown.
157/914	Robert Warren.....	Second.....	21/5/23	Capetown	Kingwilliams-town	Robertson, Wiley & King, Kingwilliams-town.
179/546/ 1702/22	Michael Johannes Marthinus Lombard.	First and Final.....	18/5/23	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, P.O. Box 10, Grahamstown, Attorneys for Executors Testamentary.
175/240	Jacob Petrus Minnaar Marais and predeceased spouse, Leonora Grace Marais (born Rorich)	Amended (Final).....	18/5/23	Capetown	Molteno.....	D. D. Marais, Jamestown, Executor Dative.
R/324	Edward John Mathias.....	First and Final Liquidation and Distribution	21/5/23	Capetown	Simonstown..	Harry Flowers, Executor Dative, Customs Office, Simonstown.
180/881/ 3179/22	John William Haddon Brown.....	First and Final Administration and Distribution	18/5/23	Capetown	Mount Frere..	Cecilia Maria Brown (born Waldeck), Mount Frere.
180/611/ 2870/22	Eric Lionel Larter.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Capetown	Umtata.....	John C. Blakeway & Leppan, Umtata, Attorneys for Executor Testamentary.
231	Philip Johannes Meyer.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Capetown	George.....	H. J. Raubenheimer, P.O. Box 21, George.
163/221/ 1987/18	William Norman Emslie and subsequently deceased spouse, Priscilla Hannah Emslie	Last Administration and Distribution	18/5/23	Capetown	Grahamstown	Dold & Stone, 100 High Street, Grahamstown.
176/822	Letitia Margaret Stegmann.....	Fourth Liquidation and Distribution	18/5/23	Capetown	—	Mrs. Geo. W. Lyon, P.O. Box 1061, Capetown.
158/80	Richard Clark Brown.....	First and Final Liquidation and Distribution	25/5/23	Capetown	Indwe.....	Albert Whitaker, Executor Dative, P.O. Box 11, Indwe.
163/304	Albert Edward Hutton.....	Sixth Liquidation and Distribution	21/5/23	Capetown	—	Jessie Ethel Hutton, and Alfred Edward Andrew Williamson, 4 Church Square, Capetown, Executors Dative.
177/91/ 2800/21	George Alfred Temlett and surviving spouse, Kate Temlett, of Fort Cox, Division of Kingwilliamstown	First Administration....	21/5/23	Capetown	Kingwilliams-town	Squire Smith & Laurie, Maclean Square, Kingwilliamstown.
178/441	Maria Wassung (born Buscher).....	First Administration....	22/5/23	Capetown	Mossel Bay...	Jos. Haviland, Attorney for Executors Testamentary.
180/227/ 2427/22	Hester Elizabeth Greyling (geboren Van Heerden), van Abbotsaun, Distrikt Wodehouse	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	22/5/23	Kaapstad	Dordrecht....	O. S. Vermooten, Dordrecht, Prokureur voor Eksekuteur Datief.
180/440	William Shaw.....	First Liquidation.....	21/5/23	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance Company of Port Elizabeth, Ltd., Administering Executor.
180/527	Martha Johanna Strydom (born Meiring)	First and Final Liquidation and Distribution	21/5/23	Capetown	Calitzdorp...	Gloete, Templer & Parker, 117 St. George's Street, Capetown.
—	Jacobus Marthinus Bester and surviving spouse, Cecilia Magritha Bester (born Van der Walt), of Postmasburg, in the Division of Hay	First and Final Liquidation and Distribution	25/5/23	Kimberley	Griquatown...	A. J. Bester, g.g. Executrix Testamentary, Postmasburg.
—	Petrus Jacobus Snyman and surviving spouse, Elizabeth Sophia Johanna Snyman (born Kruger), of Postmasburg, in the Division of Hay	First and Final Liquidation and Distribution	25/5/23	Kimberley	Griquatown...	A. J. Bester, g.g. Executrix Testamentary, Postmasburg.
178/558 and 153/557	Hendrik Thompson and predeceased spouse, Eliza Thompson, of Riversdale	Liquidation and Distribution	19/5/23	Capetown	Riversdale...	D. Versfeld, Riversdale.
180/39/ 2221/22	George Erhard Hendriksz and surviving spouse, Francina Cornelia Hendriksz (born Higgo), of Rolandale, Division of Swellendam	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Capetown	Swellendam...	J. H. K. van Blommestein, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 7, Swellendam.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
181/2 3300/22	Edith Clift Mouat (born Titterton)...	First and Final.....	18/5/23	Capetown	—	O. O. Mouat and V. G. Mouat, Executors Testamentary, Union-Castle Buildings, Adderley Street, Capetown.
569	Alfred Egerton Garnett, of Zannenburgh, Sir Lowry Pass, District of Somerset West	First and Final Liquidation and Distribution	22/5/23	Capetown	Somerset West	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
180/856	Susarah Elizabeth Louwrens (born Botha)	First Liquidation and Distribution	22/5/23	Capetown	Riversdale...	Cloete, Templer & Ostler, 117 St. George's Street, Capetown.
175/320/ 353/21	Elsje Maria Cecilia Mouton and surviving spouse, Andries Christoffel Mouton, of Winkelhaak, Ceres	Liquidation and Distribution	19/5/23	Capetown	Ceres.....	Krige & De Wet, Attorneys, P.O. Box 7, Ceres.
180/761	Elsie Margaretha Vermaak and surviving spouse, William James Vermaak, of Tygerbosch, Division of Jansenville	First and Final Liquidation and Distribution	22/5/23	Capetown	Jansenville...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
180/750	Catharina Anna Johanna Aucamp (formerly Du Plessis, born Opperman), of Penhoek, District of Sterkstroom	First and Final Liquidation and Distribution	22/5/23	Capetown	Sterkstroom..	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Dative, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
563	Johannes Jacobus Bosman (P. W.'s son), of Capetown, and surviving spouse, Bertha Bosman	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Capetown	—	H. A. M. Bosman, Arosa, Oranjezicht, Capetown.
179/943/ 2128/22	Reginald James Collings.....	First and Final.....	18/5/23	Capetown	—	Frederick H. Collings, 106 Railway Cottages, Salt River, Cape Province.
165/840/ 4284/18	William Henry Edward Trollip.....	Third Liquidation and Distribution	22/5/23	Capetown	Kokstad.....	Berning & Garner, Kokstad, Attorneys for Executors Testamentary.
22	Andrew Dowie and surviving spouse, Gertrude Dowie, of East London	First and Final Liquidation and Distribution	21/5/23	Capetown	East London.	East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 254, East London.
181/72/ 3385/22	Elgar Bellhouse Pagden.....	First and Final Administration and Distribution	18/5/23	Capetown	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Street, Port Elizabeth.
9/54	Charles Blunden.....	First and Final.....	21/5/23	Kimberley	—	Charles Blunden, 5 Maritz Street, Kimberley.
177/246/ 2797/21	Gideon Daniel de Jager, a farmer, of Komsikloof, Division Aberdeen	Second Liquidation.....	21/5/23	Capetown	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.
180/708/ 2992/22	Walter Geoffrey Hamp-Adams, of Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Capetown	Graaff-Reinet	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Ltd., Graaff-Reinet.
175/968 and 130/288 61818	Mary Ann Giles (born Hill) and predeceased spouse, Thomas William Giles	Second and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Capetown	George.....	H. J. Raubenheimer, P.O. Box 21, George.
	Robert Bodley.....	First Liquidation and Distribution	21/5/23	Kimberley	—	Lezard & Bennett, 8 Market Street, Kimberley.
567	William Edward Curlewis, of Main Street, Noorder Paarl	Final.....	18/5/23	Capetown	—	Miss S. E. Curlewis, Executrix Testamentary, Main Street, Noorder Paarl.
179/217/ 1358/22	Thomas King and surviving spouse, Mary Susan King (born Page), of East London, Cape Province	First Liquidation.....	22/5/23	Capetown	East London.	Drake, Flemmer & Ormond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executrix Testamentary.
180/236	Carel Stephanus Fourie.....	First Liquidation.....	21/5/23	Capetown	Beaufort West	Attorney I. W. J. Kretzen, Donkin Street, Beaufort West.
179/154/ 1293/22	Johanna Maria Emilie Heinrich (born Buckler), widow	Second and Final Administration and Distribution	23/5/23	Capetown	East London.	Wakefield, Magennis & Wakefield, Attorneys for Executor Testamentary, East London.
R/7/108	Ernest John Brodie, of farm Hillview, District Mafeking	First Liquidation and Distribution	19/5/23	Kimberley	Mafeking...	De Kock & De Kock, Attorneys for Executor Testamentary Market Square, Mafeking.
180/483/ 2717/22	Nicolaas Jacobus de Wet and his predeceased spouses, Aletta Petronella de Wet (born Wagenaar) and Maria Fredrika de Wet (born Greeff), of Aliwal North	Second and Final Liquidation and Distribution	25/5/23	Capetown	Aliwal North.	Douglas & Botha, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 66, Aliwal North.

TRANSCAAL.

49973/ 460	Elizabeth Margaret van Niekerk.....	Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Johannesburg	G. van Niekerk, corner of Third Avenue and Grapium Road, The Hill, Johannesburg.
784/ 47553	Agatha May Dodman (born Quirk), who died at Bulawayo	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Johannesburg	Roos & Morris, 7 Natal Bank Chambers, Johannesburg, Attorneys for the Executor.
50446/ 1449	Alexander Macrae Mitchell.....	First and Final Liquidation and Distribution	19/5/23	Pretoria.	Germiston...	Trollip & Bond, P.O. Box 38, Brakpan.
50241/ 801	Anna Louisa Munro.....	First and Final Liquidation	18/5/23	Pretoria.	Johannesburg	G. R. Drew, Sunningdale, Louw's Creek, Barberton.
48878	Andries Stephanus Johannes Naude en nagelaten echtgenote Jacomina Elizabeth Johanna Naude (geboren Oberholzer), van Doerenlaagte, P.K. Boschpoort, Distrikt Lichtenburg	Eerste en Slot Likwidatie en Distributie	18/5/23	Pretoria.	Lichtenburg..	C. R. Venter, senior, Gemachtigde van Eksekutrice, P.K. Boschpoort, Distrikt Lichtenburg.
50469/ 804	James Harding.....	Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Christiana...	W. B. Harding, Executor Testamentary, Christiana.
50145/ 1175	Herman Lipschitz and surviving spouse, Ester Masha Lipschitz	Final Administration and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Johannesburg	J. Berman, Authorized Agent, Old England Buildings, Johannesburg.
49875/ 1081	Anna Magdalena Jansen van Vuren and surviving spouse, Roelof Petrus Jansen van Vuren	First and Final.....	19/5/23	Pretoria.	Potchefstroom	Vos & Viljoen, P.O. Box 5, Parys.
49251/ 403	Renault Warendly (Werendly) Smith and surviving spouse, Francina Smith (born Van der Walt)	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Johannesburg	MacIntyre & Mottram, Solicitors for Executrix Dative, Glencairn Buildings, Johannesburg.
48601/ 485	Petrus Johannes Daniel Lourens en nagelaten echtgenote Johanna Wilhelmina Petronella Lourens (geboren Joubert)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	19/5/23	Pretoria.	Wakkerstroom	C. R. Barry, Agent voor Eksekuteurs, Postbus 3, Wakkerstroom.
5000/ 715	Catharina Elizabeth Minnaar (geboren Rossouw) en nagelaten echtgenoot Pieter Johannes Minnaar	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/5/23	Pretoria.	Lichtenburg..	Mnr. P. J. Minnaar, Leeuwkuil No. 95, P.K. Sannieshof, Lichtenburg.
49414/ 1497	Carl August Frederik Niepage en nagelaten echtgenote Heiletje Helena Niepage (geboren Van Niekerk), van de plaats Waterval, Distrikt Lydenburg	Eerste en Finale.....	19/5/23	Pretoria.	Belfast.....	C. P. Theron, Postbus 32, Machadodorp.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
48741/ 701	Susanna Elizabetha Jansen van Vuren (geboren Bezuidenhout) en nalatende echtgenoot Gert Johannes Jansen van Vuren	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/5/23	Pretoria.	Potchefstroom	G. J. J. van Vuren, onder zorg Potchefstroom Eksekuteurskamer, Postbus 102, Potchefstroom.
49190/ 1124	Ragoonath Icharam.....	First and Final.....	18/5/23	Pretoria.	Johannesburg	Dayaram & Narsi, Executors Testamentary, 212 Market Street, Johannesburg.
1782/ 49444	Willem Johannes Groenewald en nagelaten echtgenote Anna Wilhelmina Groenewald (geboren Joubert)	Eerste en Finale.....	18/5/23	Pretoria.	Middelburg...	A. W. Durr, Postbus 3, Dullstroom.
896/ 48298	Alfred Richard Barton, bachelor, of the farm Zevenfontein, District Carolina	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Carolina.....	J. Cardinaal, P.O. Box 23, Carolina, Executor Dative.
50313/ 2112	Petrus Johannes Heystek en nagelaten echtgenote Izabella Elizabetha Heystek (geboren Du Plessis)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/5/23	Pretoria.	Rustenburg..	P. R. de Villiers, q.g. Eksekutrice Testamentair, Postbus 146, Rustenburg.
48519/ 487	Henry Spendiff.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Johannesburg	Amy Hilda Spendiff, Executrix Testamentary, c/o J. & H. Cranko, Sauer's Building, Johannesburg.
49306/ 1019	Emil Lewin.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Johannesburg	Hayman & Godfrey, Marais Court, Johannesburg.
50594/ 1094	Daisy Freda Nichol (born Watson)...	First and Final Liquidation and Distribution	19/5/23	Pretoria.	Heidelberg..	P. R. Viljoen, Attorney for Executor, P.O. Box 33, Balfour.
50368/ 621	Hermann Ferdinand Erdmann Otte..	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/5/23	Pretoria.	Klerksdorp...	M. E. Rood, Postbus 6, Klerksdorp, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair.
50459/ 1176	Martin West.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Krugersdorp.	Gammie & Becker, Attorneys for Executrix, P.O. Box 140, Randfontein.
50754/ 1545	Aletta Sophia Mostert (geboren Bothma) en nagelaten echtgenoot Matthys Johannes Mostert	Eerste en Finale.....	18/5/23	Pretoria.	Rustenburg..	De Villiers & Henny, Postbus 4, Zwart-ruggens.
50587/ 1220	Lea Magdalena Haupt (geboren Theron) en nabijwende echtgenoot Johan Martin Enslin Haupt, van Standerton, Transvaal	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/5/23	Pretoria.	Standerton...	J. J. Bosman, Postbus 26, Standerton, Prokureur voor Eksekuteur.
50306/ 1315	Emanuel Kaufmann, of Johannesburg.	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Johannesburg	Reeders & Rosettenstein, Attorneys for Executrix Testamentary, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
50423/ 1316	Hester Elizabeth Hawke (born Voss), married during her lifetime out of community of property to Horace Nathaniel Blaine Hawke	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	—	J. H. E. Wagner, for Executor Testamentary, Hamilton Chambers, Pretoria.
50732/ 612	Albertha Magdalena Ingram (born Oosthuizen) and surviving spouse, John Ingram, who were married in community of property	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Johannesburg	Reeders & Rosettenstein, Attorneys for Executor Testamentary, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
38757	Harold Charles Rawbone.....	Supplementary Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Johannesburg	Pitts & Weston, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
48868	Daniel Morley Thomas.....	First and Final Liquidation	18/5/23	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, Provident Building, Johannesburg.
49507/ 1581	Martha Maria Louisa Jordaan (geboren Erasmus), van de plaats Hartebeestlaagte, Middelburg Distrikt	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/5/23	Pretoria.	Middelburg...	A. Blaas, Postbus 95, Middelburg, Agent voor Eksekuteur Testamentair.
49272	Philippus Rudolph Herbst.....	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	18/5/23	Pretoria.	Wakkerstroom	H. Oudhoff, Eksekuteur Testamentair, Posbus 34, Amersfoort.
49664/ 1137	Francis Frederica Korsten and surviving spouse, Abraham Korsten	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	—	Abraham Korsten, Land Department, Union Buildings, Pretoria.
49585/ 1149	Arthur Snazell and surviving spouse, Elizabeth Snazell	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Benoni.....	C. J. Laubscher, Attorney for Executrix, P.O. Box 104, Benoni.
36252/ 1136	Jan Willem Jacobus Minij, of Klippoort No. 153, District Standerton	Supplementary Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Standerton...	J. T. Wood, Executor Dative, P.O. Box 115, Standerton.
46740/ 920	Harm Petrus Jacobus de Klerk and surviving spouse, Anna Jacomina de Klerk	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Boksburg....	Alexander Rosenthal, Solicitor to the Executor Testamentary, 33 Sixth Avenue, Boksburg North.
48109/ 1644	Carel Petrus van Wijngaard and surviving spouse, Maria Magdalena van Wijngaard	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Germiston...	Maria Magdalena van Wynngaard, Executrix, P.O. Alberton, District Germiston.
44538/ 1798	Essop M. Bulbolia.....	First and Final Liquidation and Distribution	19/5/23	Pretoria.	Johannesburg	Julius First, P.O. Box 1598, Johannesburg.
40859	Hendrik de Jongh Luyt.....	Further Liquidation and Distribution	19/5/23	Pretoria.	Potchefstroom	A. Tom, c/o Tom & Pretorius, P.O. Box 44, Potchefstroom.
44696/ 809	George Lynch.....	Second and Final.....	18/5/23	Pretoria.	Johannesburg	J. George Quin, for Self and Co-Executor, 24-25 Sauer's Buildings, Johannesburg.
49910/ 411	Thomas Hall.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. Fanny Hall, North Section, State Mines, Brakpan.
50719/ 1662	Alice Maud Rousseau (born Rosa)...	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, q.g. Executor Testamentary, Church Square, Pretoria.
50274/ 1169	Raphael Chevalier de Bauer and surviving spouse, Alice de Bauer (born Lambert), of 17 Rue de la Chancellerie, Brussels, in Belgium	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	—	Rooth & Wessels, Attorneys for Executor Dative, Church Square, P.O. Box 208, Pretoria.
50224/ 546	Johann David Oltmann.....	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Pretoria.	Piet Retief...	H. J. W. Hohls, c/o P.O. Box 88, Piet Retief.

NATAL.

7454	Thomas Lambert Ayres, of Durban, Natal, Government land surveyor	First and Final.....	18/5/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Solicitors to Executor Testamentary, Municipal Buildings, West Street, Durban.
6705	Chiniah, free Indian immigrant, No. 5494	First and Final Administration and Distribution	18/5/23	Pietermaritzburg	Stanger.....	G. Mackeurtan, 306 Smith Street, Durban.
6879	Thomas William Dukes, of Vryheid..	First and Final Administration and Distribution	18/5/23	Pietermaritzburg	Vryheid....	Robt. Johnston, for Self and Co-Executor Testamentary, P.O. Box 57, Vryheid, Natal.
2208	Ann Pollett Dickinson, of Durban, widow	Fourth Liquidation and Second Distribution	18/5/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Calder & Calder, 38 Field Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.
7811	Maria Baron.....	First and Final Administration and Distribution	18/5/23	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. & R. M. Ridgway, Solicitors for the Executrix Dative, 345 Smith Street, Durban.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
7856	John Thomas Darragh.....	Administration.....	18/5/23	Pietermaritzburg	Durban.....	A. N. M. Lloyd, P.O. Box 354, 277 Burger Street, Pietermaritzburg.
7676	Nathan Hayman, of Durban, Natal...	First and Final.....	18/5/23	Pietermaritzburg	Durban.....	C. P. Robinson & Goulding, P.O. Box 152, Durban.
8063	Ivor Browning.....	First and Final Administration and Distribution	18/5/23	Pietermaritzburg	Greytown....	Tatham & Forder, Solicitors to Executor Dative, Greytown.
7641	Mrs. Agnes Sarah Leigh (husband predeceased)	First and Final Administration and Distribution	18/5/23	Pietermaritzburg	—	Miller & Hathorn, Agents for Executors, P.O. Box 87, Pietermaritzburg.
20/1909	Edward and Elizabeth Oates.....	Administration and Distribution	18/5/23	Pietermaritzburg	—	Sowersby J. Mason, 289 Church Street, Pietermaritzburg.
7513	Margaret Ann Smith, of 393 Commercial Road, Pietermaritzburg, widow	First and Final Administration and Distribution	18/5/23	Pietermaritzburg	—	Smythe & Co., Solicitors, 229 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.

15811	Catharina Helena Bruwer (born Du Buisson) and surviving spouse, Eduard Christiaan Daniel Bruwer, of Clairvue, District Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Bloemfontein	Senekal.....	Visser & Co., P.O. Box 49, Senekal, q.q. Executor Testamentary.
16003	Jacoba Martha Nicolina Kleu (born Ferreira) and surviving spouse, Thomas Ignatius Ferreira Kleu, of Nooitgedacht, District Vredefort	First and Final Liquidation and Distribution	21/5/23	Bloemfontein	Parys.....	De Villiers, Cloete & Kriel, P.O. Box 34, Kopjes.
15654	Elizabeth Susanna Maria Swanepoel (born Swanepoel) and surviving spouse, Cornelius Francois Swanepoel, of Rooikop, District Smithfield	First and Final Liquidation and Distribution	21/5/23	Bloemfontein	Rouxville....	Marais & De Villiers, Attorneys for Executor, P.O. Box 246, Bloemfontein.
15795	Anna Maria du Plessis (born Strauss) and surviving spouse, Hendrik Izak David du Plessis, of Trompsburg	First and Final.....	19/5/23	Bloemfontein	Edenburg....	Malherbe & Burger, q.q., Trompsburg.
15921	Elizabeth Jacoba Roux (geboren Jansen) en nagelaten echtgenoot Pieter Hendrik Roux, van Trompsburg	Eerste en Finale.....	19/5/23	Bloemfontein	Edenburg....	Malherbe & Burger, q.q., Trompsburg.
15844	Lasya Sophia Petronella van Jaarsveld (born Venter), of Toeghekiezen, District Bloemfontein, widow	Liquidation and Distribution	18/5/23	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.
15532	Philippus Hugo Minnaar, farmer, of Trutersrust, District Harrismith, and surviving spouse, Hendrina Adrijana Minnaar (born Truter)	First and Final Liquidation and Distribution	21/5/23	Bloemfontein	Harrismith..	Sink & Dunningham, Solicitors, P.O. Box 157, Harrismith.
15737	Elsie Johanna Lourens (born Botha) and surviving spouse, Georg Johannes David Lourens, of Tevrede, District Harrismith	First and Final Liquidation and Distribution	21/5/23	Bloemfontein	Harrismith..	F. Stewart King, P.O. Box 3, Warden, Orange Free State.
15432	Johanna Barnardina Bellingan (born Marais), widow	First Liquidation and Distribution	21/5/23	Bloemfontein	Bethlehem...	H. R. Rood, Solicitors for Executor Dative, P.O. Box 39, Bethlehem, Orange Free State.
E/1194	Hendrik Jacobus Eksteen and surviving spouse, Jacoba Dorothea Eksteen (born Groenewald), of Brandfort	Fourth and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Bloemfontein	Brandfort....	S. W. van der Hoven, P.O. Box 331, Bloemfontein, q.q. Executors Testamentary.
15186	Johanna Dorothea Jacomina Viljoen (born Roux), widow, of Philippolis, Orange Free State	Second and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Bloemfontein	Philippolis...	I. A. J. Malherbe, P.O. Box 5, Philippolis, Executor Testamentary.
B/15404	Alfred William Barlow, farmer, of Elswar, District Bloemfontein, married without community of property to Edith Clarice Barlow (born Fuller)	First and Final Liquidation and Distribution	21/5/23	Bloemfontein	—	Hugh Scrivenor, Secretary, Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Ltd., q.q. Executrix Test., P.O. Box 77, Bloemfontein.
15952	William Scott, widower of the late Elizabeth Faulkner	First and Final Liquidation	18/5/23	Bloemfontein	Parys.....	J. P. Steytler, Executor Testamentary, Parys, Orange Free State.
15777	Helena de Jager (born Minnaar) and surviving spouse, Willem Adriaan de Jager, farmer, of Brakpan, District Vrede	First and Final Liquidation and Distribution	19/5/23	Bloemfontein	Vrede.....	C. Moll, q.q. Executor Testamentary, Attorneys, P.O. Box 39, Vrede, Orange Free State.
15265	Paulus Jacobus Victor.....	Liquidation and Distribution	22/5/23	Bloemfontein	—	J. T. Stroebel, P.O. Box 344, Parsonage Street, Murraysburg.
W/2454	Louis Jan Steyn Wessels, of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Bloemfontein	—	Steyn & Vorster, P.O. Box 32, Bloemfontein.
15904	Johannes Lodewicus Myburg, van Diepdraai, Distrik Fauresmith, en nagelate eggenote Anna Johanna Maria Myburg (gebore Van der Westhuizen)	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	21/5/23	Bloemfontein	Fauresmith...	Olivier & Havenga, q.q., Posbus 1, Fauresmith, Oranje Vrijstaat.
15610	Elizabeth Johanna Ortlepp (born Roos), widow, of Dewetsdorp	First Liquidation and Distribution	18/5/23	Bloemfontein	Dewetsdorp..	J. W. L. Ortlepp, Dewetsdorp.